东方民间故事精品评注丛书编委会

主 编 季羡林

副主编 姜永仁 胡光利

编 委 (按姓氏笔画为序)

于耀先 于翠红 马 芳 马兴国

王 彦 王一丹 王瑞起 亓鑫铭

邓淑碧 孔菊兰 刘铁柱 吴杰伟

吴宗玉 余玉萍 张玉安 张良民

季羡林 胡光利 咸蔓雪 姜永仁

姚克成 袁闾琨 唐孟生 崔勇谋

韩振乾 裴晓睿

丛书策划 亓鑫铭

本册主编 裴昨睿

责任编辑 亓鑫铭

美术编辑 徐 鹤

责任校对 赵志克 赵玉龄

封面设计 缪 惟

版式设计 黄金娣

插 图 程世魁 邹丽英

出版说明

- 一、"东方民间故事"所界定的范畴,是指亚洲和非洲各民族自古以来流传于民间的优秀童话故事、寓言故事、神话故事、历史故事、宗教故事以及幽默故事等。"东方"这一概念,是与"西方"概念相分立的,二者有着地理与文化背景诸方面的差异,人们遂将欧美地区看成是"西方",将广大的亚、非、拉美地区看成是"东方"。为了弘扬东方文化,保护和传承东方各民族的优秀传统,我社决意出版这套东方民间故事精品评注丛书。但因为时间比较仓促,准备工作不够充分,某些国家和地区的作品所收较少,实属缺憾,只好留待日后弥补。
- 二、需要说明的一点是,中国无疑属于东方,但是本丛书并未把中国民间故事列入其中。这是因为:第一,中国民间故事源远流长,内容极其丰富,堪称东方民族传统文化的典范。假如丛书并列中国部分,由于篇幅所限,势必显得十分单薄,不足以反映其全貌;第二,建国以来,已有大量中国民间故事精品图书面世,同时还有相当一部分专业人员正在进行深入的研究。鉴于丛书的总体布局,要想做到中外平衡,实在勉为其难,也无此必要。因此,丛书确定的范围是除中国以外的其他

东方国家和地区。

三、本丛书的一个显著特点是,多数故事均加评注。即对故事中所涉及到的历史人物、事件背景、以及民族风俗等加以评述。另外,对某些典故、专有名词等也予以注释,这有助于读者正确地理解故事思想和伦理道德的寓意,并体现评注者对于本专业的研究成果。

四、本丛书幸赖我国著名东方文化大师季羡林先生精心指导,北京大学东方学系等单位诸多知名中青年学者大力襄助,才能如期出版。季老虽年届九十,仍不辞辛苦,担任此丛书主编,亲为做序,并十分重视丛书质量,我们不胜荣幸,在此谨向季老及所有编译者致谢。

辽宁少年儿童出版社 2001 年 2 月

序

季羡林

顾名思义,民间故事就是产生于民间,开始时流行于民间 的故事,它是人民群众智慧的结晶。西方学者往往把民间故事 分为寓言、童话和小故事三类,这大体上可以包容民间故事的 内容。

民间故事的创作者往往是不识字的老百姓。根据我的推断,甚至在文字发明以前,老百姓已经开始创造民间故事。他们的目的决不是为名为利。当时还不会有什么作家头衔和稿费一类的很晚才兴起来的新花样。他们大概是为了满足某一种需要来从事"创作"的,而且常常是集体创作,没有什么"著作权"。民间故事的内容颇为丰富,它来自生活,贴近生活,生动,活泼,机智,而且还不乏幽默。读了或听了能怡情悦性,得到一些美感享受,往往还能从中悟到些什么道理。有的故事公开说明其中蕴含的伦理意义。

世界各国各民族几乎都有自己的民间故事。但是,如果从

文化、地理或政治上把世界分为东西两大部分的话,则东方产生的民间故事其数量远远超过西方,其中原因我自己还没有认真探讨过。

民间故事一个最大的特点就是传播迅速。一旦面世,就可能立即传播出去,越过村界、县界、省界、国界,甚至洲界,传遍了全世界。传播过程中,当然不会绝对地保持原样,总是你加一点,我改一点,到了后来,传之既久且远,往往改得面目全非。但是其关键特点,一般仍能隐约可见。这就成了学者们研究的对象,成了一门专门的学问。

我在这里不妨举两个例子。一个是古希腊著名的寓言集《伊索寓言》。此书传遍了世界,据说中国在明代已有译本,到了近代,则几乎是家喻户晓了。其中有一些寓言也见于古代印度。是印度影响了希腊呢,还是希腊影响了印度,学者间聚讼纷纭,莫衷一是。我个人的看法是,综观东西寓言发展的情况,是印度影响了希腊。

再一个例子是印度古代著名民间故事集《五卷书》,最初都是人民群众的创作,后来文人学士拿了过来,写成了书。其中最著名的是梵文本,作者是一个婆罗门学者,声言是为了教育王太子而写成的,则其中伦理道德以及为人处世的道理必然是突出而显著。此书经过了波斯文和阿拉伯文改头换面的译本,传到欧洲。在几百年之内,欧洲古今所有的语言几乎都有译本,有的语言前后翻译竟达六七次之多,可见此书吸引力之大,受欢迎程度之高。有人说:在世界上所有的著作中,《五卷书》译本数量之多仅次于耶稣教的《圣经》。19世纪德国著名的学者 Th. Benfey 几乎是穷毕生之力,追踪此书传播发展的轨迹,

从而建立了一门新学问叫做"比较文学史",实际上就是后来 发展起来的比较文学的前身。

关于民间故事的问题,我先就讲这么多。

目前,我们全国人民正在意气风发地进行社会主义建设, 形势是好的。但是有人担心青少年的素质教育,特别是伦理道 德的教育,也是有根据的。过去的那一套进行思想政治教育的 灌输的老办法,已经显得有点过时了,必须另寻新办法才能事 半功倍。利用民间故事,也不失为有效办法之一。这种办法寓 伦理道德教育于美感享受之中,有其特殊的作用。

现在,辽宁少年儿童出版社推出了这一套《东方民间故事精品评注》丛书,可谓一场"润物细无声"的春雨,它一定会受到全国少年儿童的欢迎。是为序。

2000. 4. 2

前言

泰国有文字记载的历史只有七百余年,史料和文学作品又 大多毁于战乱。在这种情况下,以口耳相传的方式继承下来的 民间故事就显得格外珍贵。

泰国广为流传的民间故事,有的来自佛经,有的来自神怪信仰,有的来自历史传说,有的来自民间生活。其数量之丰、内容涉猎之广,犹如茫茫林海。而本书翻译、辑录的只不过是这林海中百来株形态各异的树木、小草和野花。期望读者浏览之后或可收到一叶知秋的效果。

泰国民间故事首先是泰国本土文化的结晶。它生动形象地 反映了由古迄今,上自王公贵胄、下至僧侣百姓精神和物质生 活的方方面面,就是神佛鬼怪、龙蛇龟兔,也无不表现了现实 社会中人的真性情。通过这些或勇或懦、或智或愚、或忠或奸、 或善或恶的活灵活现的形象,向人们展示了一个包罗万象的大 千世界,让人们在富有趣味的消遣阅读之中,领悟那诲人的箴 言、醒世的哲理,对于净化心灵,不无裨益。

佛教和婆罗门教在 13 世纪中叶以后的泰国民间故事中可说是如影随形、无处不在。泰国民间故事中有的本来就是佛教、

婆罗门教教义中的故事,有的虽是历史、生活、动物故事,但主题仍然离不开佛教教义,其中最为突出的还是业报轮回思想。这是因为泰国是一个佛教国家,历史上受印度文化、高棉文化影响既深且广。现有的泰国民间故事书中大量的佛本生故事、神话故事,基本上都是源自印度、高棉,而泰国人早已经把它们纳入自己的民间故事中了。事实上这类故事中的人物、事件也已经带有了浓郁的泰民族色彩。这也说明文化的交流,在一定的历史条件下便会达到水乳交融的程度,呈现出你中有我、我中有你,交光互影的状态。佛本生故事本书收录不多,为的是避免与本丛书其他卷重复,但也选择了泰国北部流传的《五十个本生故事》中的二篇,即《沙帕思王子的故事》和《沙穆阔王》,这些或可以为比较文学研究者提供些许资料。

地域文化在民间故事中也有着明显的反映。泰国位于柬埔寨、老挝、缅甸、马来西亚之间,又是中国的近邻,许多泰国民间故事都与这些国家有着千丝万缕的联系。泰国海岸线很长,历史上与中国的商船贸易不断,华人移民数量亦颇为可观,两国王室之间的交往在中国史书中也多有记载。这些现象在《槟榔花郡主》、《昭公君》、《鼠岛和猫岛》等故事中都有生动的写照。

但凡民间故事,大都天成自然、少有雕饰,具有很大的随意性。本书中的一部分故事,甚至选译自泰国民俗文学学者直接从老百姓那里采集的口述实录,读后尤觉拙朴可爱。本书也选译了几篇内容庞杂、情节繁复的长篇神话,如《格莱通》。这主要是因为它们代表了泰国古代神话传说的典型特征。虽然它们可能不大合乎我们中国读者的审美眼光,但是,如果把它们

一概摒除在外,却又有未以全貌示人之嫌。故此,罗列其中, 供读者品评。

本书故事主要选译自下列作品:

维帕·恭伽南:《民间故事》(口述实录)泰国艺术大学出版社

索·波莱内:《泰国故事》洛杉出版社

索·波莱内:《文学故事》洛杉出版社

育•德恰卡仑:《泰国地方民间故事》克郎维塔雅出版社

波莱安:《民间故事》皮塔雅堪出版社

达姆拉•纳蒙代:《神话故事精选》巴隆杉出版社

达姆拉•纳蒙代:《历史故事》泰瓦塔那帕尼出版社

坡·塞拉杰:《泰国民间佛本生故事》阿奈杉出版社

嘉路宛•塔玛瓦:《东北警世言》阿逊瓦塔那出版社

坦达万:《西塔诺才》泰国草花出版社

杜莎迪·恰尼罗衫等:《野敖》泰国教育部艺术厅出版

銮西阿门彦:《泰国故事》泰国教育部艺术厅出版

社里 • 贝勒泰:《有趣的童话》因塔讪出版社。

谨向上述作品的作者及出版者致以深切的谢意。

参加本书翻译和评注工作的有: 裴晓睿、易朝晖、孙广勇、 周旭、何香漫、吴志武、王晨、郑元萍、万悦蓉、臧凯赛、赵 秀娟。

编者水平有限,且成书仓促,谬误不当之处,恳请读者赐 教。

裴晓睿

2000 年 5 月于北京大学中关园

目录

序	季羡林
前言	•••••8
创世说	16
宋干节的传说	18
玛尼皮才	21
沙帕思王子的故事······	33
沙穆阔王······	39
香发女	55
马面王妃······	59
牛郎织女星	68
白松鼠	71
昭公君	76
米糠洞	80
义蛇	84
瓶沙王	88
 伟大的兰甘亨王········	90

玛伽托和玛瑙贝壳	100
大梵王的故事······	104
槟榔花郡主	110
贺工头人······	113
利城·····	116
急中生智······	118
帕罗的故事······	120
一滴蜜······	125
富翁和穷汉······	127
智捉偷鸡贼·······	129
最好的丝绸······	131
老和尚吃鳖······	135
真人不怕鬼······	137
点金术	141
看三招儿······	145
贪财失财······	147
循序渐进······	151
四个谜·····	153
陶库卢和娘渥······	158
爱吃蟹的老头儿······	163
懒汉·····	166
天生如此······	171
聪明的法官······	174
两儿媳·····	176
聪明的商人	179

巧捉土匪	·182
三车知识······	·186
智慧的功劳······	·189
智擒强盗······	•192
自以为是	·197
野敖·····	· 201
揭穿可恶的骗局······	· 208
西塔诺才的故事	•212
格莱通······	
奥频姑娘·····	•229
象子山······	•237
小儿捉虎	•241
善行是金······	•244
夫妻舀海······	•246
国王法文忠降魔记	•249
蟒蛇夫君·····	
阿佩智斗鳄鱼王······	•256
象牙女······	
占老头儿的命运······	•264
国王的风筝	
宝塔	·282
天梯	
金蒲桃	
蝉的肚子为什么是空的	
为什么动物和树木不会说话·······	

动物为何会成兔家	······301
老虎为什么"嗷嗷"叫	305
熊为什么是短尾巴	308
鼠姑娘择夫	 312
松鼠爸爸和松鼠妈妈	314
三个朋友·····	316
兔子、田螺和鳄鱼······	318
染色工猫头鹰	321
忘恩负义的狗	325
会唱歌的鸡	329
乌鸦与孔雀	336
老鼠、青蛙和鹰······	338
狐狸和狮子	340
野兔和青蛙	342
麂子和猎人	
驴和蟋蟀	346
金螃蟹	

创世说

据说远古的时候,太阳本来只有一个,后来慢慢变成两个、 三个、四个、五个、六个、七个。七个太阳把海洋里的水都烤 干了,鸟儿啊、兽哇、人哪都被晒死了。幸亏后来七个太阳都 没有了,大地才渐渐冷下来。那时候地上还残留一个水池,水 池里的水浑得像米汤。有一天,水池里忽然长出一朵荷花。在 一个良辰吉时,荷花里走出一个男人。这个人饿的时候就去捋 地里长出的麦穗儿吃。日子一天天过去,有一天,从他的腿肚 子里生出一个孩子。以后又生出第二个、第三个,最后生出了 第十二个。当时,这世界上只有他们父子,再没有别人。父亲 就决定把十二个孩子分散到各地去。这十二个孩子又各自生殖 繁衍后代,渐渐地语言也不同了。有的说泰语,有的说印度语, 有的说高棉语,有的说汉语,有的说孟语……一共十二种语言。 可是天上还是没有太阳,大地一片黑暗。怎么办呢? 人们就向 天神祈祷,天神就赐了一个太阳,这样白天就有了光明。可是 晚上仍然很黑呀!人们就又向天神祈祷,天神又赐了一个月亮。 可是到了下弦月的时候,天还是黑呀!人们就又向天神祈祷, 天神就又赐给了许多星星。从此无论什么时候人们都可以见到 光明了。

【评注】

这是泰国吞武里府流传的一个高棉人的创世的神话,反映 了人们对宇宙万物之初的种种解释和对神的崇拜。

宋干节的传说

古时候有个富翁,家中财产无数,但却没有子嗣。邻居是个酒鬼,倒有两个儿子。有一天,酒鬼喝醉了,出口辱骂富翁。富翁说: "你怎么竟敢对我这个富绅如此无理呢!"

酒鬼却趾高气扬地说:"你虽然富有,却没有后代。你死了,财富等于白白丢掉:我虽然穷,可是有儿孙,比你强百倍。"

富翁自惭形秽,发誓要得到子嗣。他虔诚地祈求神明。可是一连求了三年,毫无结果。富翁并不灰心,他择了一个吉日, 斋戒沐浴,率领全家,来到河边一棵千年榕树下,设下祭坛, 摆上香烛,奏起鼓乐,阖家一起向榕树膜拜,求树神赐子。

树神深为富翁的诚心感动,就上天去禀告了因陀罗神。因 陀罗神命护法童子下凡投胎到富翁家。富翁的妻子怀孕十个月 后生下一个男童,取名古曼。古曼聪颖非凡,七岁能读吠陀经, 上知天文,下知地理,还能预言天下事,听得懂禽言兽语。从 前,人们有灾有难时都去求伽宾蓬仙师,现在有了神童古曼, 伽宾蓬就落到"门可罗雀"的境地。他心中当然忿忿不平,发 誓要跟古曼比个高低输赢。

伽宾蓬对古曼说: "我出三个问题,如果你都能答对,我

宁愿割下自己的头颅;要是答不上来,你的脑袋就得被砍下来。 这三道题是:人身上的光华早晨在哪里?中午在哪里?晚上在哪里?"古曼听了,一时回答不上来,就要求伽宾蓬给他七天时间。伽宾蓬答应了。

古曼苦苦思索了六天六夜,还是找不到答案。他心烦意乱 地在林子里一边走一边想。直走到太阳下山,仍然想不出头绪。 他躺在一棵大树下,心想:今夜如果再想不出来,明天是必死 无疑了。正在这时,突然听到树上一对老鹰的对话:

"明天我们有什么食物吃吗?"雌鹰问。

"明天可以吃古曼的肉啊!他想不出伽宾蓬问题的答案,就得砍下自己的脑袋。到时候我们就可以饱餐一顿了。"雄鹰回答。

"到底是什么问题,连聪明的古曼都答不上来呢?" 雌鹰 又问。

雄鹰说:"其实问题很简单。人的光华早晨在脸上,所以早晨人要洗脸;中午光华移到胸前,人们才用香料涂身;夜晚会移到脚下,所以要洗脚。"

古曼听完,高兴地跳起来就往家跑。第二天一清早,伽宾蓬来找古曼。古曼回答了三个问题,伽宾蓬只好服输。

在割下自己的头颅之前,伽宾蓬把七个女儿召来,告诉她们自己跟古曼打赌打输了的事,又嘱咐女儿们说: "我的头颅割下来以后,如果落到地上,人间就会一片火海;如果抛向天空,世上就会闹起旱灾;要是投入大海,海水就会干涸。所以你们必须把我的头盛进容器里好生守护。"说完,伽宾蓬把自己的头颅割下,递给大女儿通莎之后,就倒下了。

通莎用托盘托着父亲的头颅,绕着须弥仙山走了三圈,之 后就送到山洞里供奉,由七个女儿轮流守护。

伽宾蓬的七个女儿,就是宋干女神。每年到了伽宾蓬的忌日,就由一位宋干女神用托盘托着伽宾蓬的头颅,乘着自己的坐骑,出来巡游。这一天就叫做宋干节,后来,就成了泰族人的新年。

宋干节在每年四月十三日至十五日,节日里人们互相泼水祝福,这是消火禳灾之意。此外,还要到寺庙里施斋浴佛、听和尚诵经、堆沙塔、放生等。街道上还有彩车游行,彩车上端坐着选出的美女宋干小姐,游行队伍载歌载舞、锣鼓喧天,热闹非常。

【评注】

每个民族几乎都有关于自己节日的神话传说,泰族也不例外。上述故事只是宋干节来历的说法之一。实际上宋干节是缅甸人按照太阳历法,以太阳进入黄道十二宫的白羊宫一度时所定下的新年。泰国从 13 世纪中叶素可泰王朝时,就开始接受了以宋干为新纪年的历法。

玛 尼 皮 才

巴达叻国国王瓦罗干和王后布萨芭膝下无子,只有一个女儿格西妮刚刚十六岁。国王和王后因为没有王子继承王位,心中很是苦闷。一天,国王与王后商议,尽快为公主选一位驸马,将来也好把国家交给他治理,王后表示同意。国王就命大臣速去诏告天下:

"各国王子,二十岁以下尚未择妃者,可来应选驸马。" 周围一百零一个国家的国王,得到这个消息后,纷纷把儿子们叫来,叮嘱他们千万不要错过这个大好时机。如能有此福分,招为驸马,巴达叻国就是掌中之物了。

各国王子来到巴达叻国,递上自己的名帖,就等着次日接 受格西妮公主的挑选了。

第二天一早,王子们天不亮就起了床,有的左挑右选,试穿着华丽的衣服;有的涂脂抹粉,精心打扮;有的对着柱子练习如何暗送秋波;有的高哦低吟想以情诗打动公主,乱哄哄地一直折腾到天亮。王子们在公主抛花环的皇家广场聚齐之后,国王和王后先登上彩楼,扫视一周,然后就命宫女们把公主搀扶出来。

格西妮公主根本就对抛花选婿毫无兴趣。她心不在焉地手 执花环在台上缓缓移步,眼神扫过所有一百零一国的王子,却 没有一人能中她心意。于是走到国王和王后跟前说道:

"孩儿看过所有王子,并无一人与孩儿有缘。孩儿宁愿终生侍奉在父母身边,为父王、母后养老送终。"

瓦罗干国王非常失望,可又不忍心强迫女儿,只好请各国 王子各自返回,一边又诏告全国:"所有男子,无论老少贫富, 明日均须齐集广场,由公主抛花选婿。"

这下全国的男人都兴奋极了,个个做起了当驸马的美梦, 就连瞎子瘸子也都请人牵着扶着赶来碰运气,整个广场被人们 挤得满满的。

在这些候选的男人中,有一个疯子一会儿哭,一会儿笑,一会儿自言自语,一会儿搔首抓背,一会儿又闭目抽烟。凭着这副"尊容",他竟目空一切地挤到彩楼前面的台子上。周围的人看了,无不骂他太不知天高地厚。

不一会儿,公主由宫女搀扶着出现在彩楼上。她漫不经心地扫了一眼台下,突然,目光停留在这疯汉身上不动了。在公主的眼里,他哪里是什么疯汉?明明是一位英俊潇洒、无比尊贵的天神!她一下就把花环抛向了疯汉。疯汉双手接住,一时人群大哗,国王瓦罗干登时气晕过去。待到苏醒过来,立刻下令大臣把疯汉赶走。可是,那疯汉却凭着几块砖头,就把大臣们打得头破血流,无人能够近前。打退了大臣,疯汉摇身一变,竟成了因陀拉神。因陀拉神抱起格西妮公主,腾空而起,升上天去。国王和大臣以及众百姓个个吓得不知所措。国王一面向因陀拉神请罪,一面不忘恳求他照顾好自己的女儿。因陀拉神

见瓦罗干已知错,就提醒他说:"你身为国王,不该出尔反尔。 既然国中男子无论老少贫富都可前来候选,怎么一见公主选中 了穷汉就又反悔呢?"说完,抱着公主升往忉利天。

格西妮与因陀拉神在天堂住了不久,就怀了身孕,眼看快要分娩了。

因陀拉神思忖道: "这天堂之上从未有过产子之事。不如把她送回人间再说。"因陀拉神抱起格西妮,飞回人间,来到一片竹林中,变化出一张柔软舒适的床铺,让格西妮休息。这一来便惊动了土地神、山林神,他们见因陀拉神有难,急忙前来相助。格西妮在众神帮助下,终于安全产下一个女婴。这女婴不但皮肤洁白,而且身有异香。因陀拉神视若掌上明珠,每日亲自摇着摇篮,哼着儿歌陪女儿玩耍。这样过了七天,因陀拉神担心忉利天上的阿修罗会洗劫他的宫殿,就想回天堂。可是女儿怎么办呢?带到天堂上去又怕她会整日哭闹,搅得天堂不宁。于是就选一棵最大最粗的竹子,把女儿放在里边,又变化出许多的珠宝首饰给女儿戴上,然后给她取了个名字叫"香娘"。离开时,因陀拉神对天祈祷说:

"日后如果遇到香娘命中夫婿,此竹可以裂开;如非命中夫婿,任凭刀劈斧砍,万勿断裂。"说完,抱起格西妮,返回天堂去了。

话说国王皮才努拉十五岁的儿子玛尼皮才,正当青春年少, 酷爱骑射游猎。一日率领一班人马,来到郁郁葱葱的竹林里, 看到参天翠竹,顿感心旷神怡,就命属下在林中搭亭驻跸¹。晚

^{1.} 驻跸: 帝王出行时沿途停留暂住的地方。

上,王子梦见有鲜花从天上落下,被他接在手中。次日醒来,不见鲜花,却有扑鼻花香自南方徐徐飘来。王子心中奇怪,就骑马循着花香找去。来到一株硕大的竹子面前,发现香气就是从这竹子里散发出来的。王子很想知道竹子里边到底有什么,就让随行的大臣们去砍,可是无论怎么砍,那竹子就像铁铸的一般,连痕迹都没有留下。王子越发奇怪,就下了马,亲自挥刀砍去。只一下,竹子就裂开来,里面走出一个袅袅婷婷、貌若天仙的姑娘。王子一见,立刻情不自禁地爱上了她,问她叫什么名字?是谁家女儿?姑娘羞羞答答不肯开口。本来嘛!这香娘在竹子里长了十五年,从未见过别人,第一次跟小伙子见面,哪能不羞呢?玛尼皮才也不难为她,就叫大臣去找了一顶轿子来,把香娘抬着带回了宫中。

中国有位王爷,有七个女儿,六个女儿都先后出嫁了,只 有最小的女儿金达拉,年方十五,待字闺中。王爷听说玛尼皮 才与金达拉年纪相仿,就派了使者,带了礼品和书信前来求婚。

使团经过景宏,来到清迈。守城官报告了国王皮才努拉, 国王命使团晋见。使者说明来意,皮才努拉十分高兴,当下就 表示愿意将王子玛尼皮才许配金达拉,只是希望雨季过后再举 行婚礼。定下这桩婚事,国王皮才努拉就叫宫女去传玛尼皮才 来见,准备将喜讯告诉他。

玛尼皮才那里,早有下人传过信儿来,等到宫女来传,他 就假装卧病不起,说是因为打猎时不小心失足坠马受了伤。

宫女回禀了国王,国王一听,一边大骂侍从们失职,一边 就同王后急忙赶来看望玛尼皮才。

来到玛尼皮才宫门口,只见宫门紧闭,侍从敲了半天,听

见里面有女人娇嗔的声音。等到门开了,只见儿子正与一位仙 女般美丽的姑娘双双叩拜接驾。

国王问道:"这个女孩是谁?从哪里而来?"

玛尼皮才如实讲了香娘的来历,告诉父王说:"香娘是因 陀拉神和格西妮公主之女。"

出乎意料的是,国王听了,并无不悦,反倒对香娘说:"你两人相遇也是姻缘注定,玛尼皮才瞒着父王,不然父王会派仪仗队风风光光地把你接进宫来。不过,你不必担心,父王还会为你们举行盛大的婚礼。"

王后一听,急忙在旁提醒说:"陛下忘了刚才已经答应中国王爷的求婚了?若被他们知道,一场战事可就难免了。"

国王皮才努拉不以为然地说:"怕什么?让玛尼皮才与香娘先住一年,一年后再把儿子送到中国去。"

王后简达见国王出言强硬,就不敢再说什么,但心中却很担心此举会惹恼中国。心想:中国富庶无比,能与他们结亲,日后自然好处不少。这样想来,就十分厌恶香娘,必欲除之而后快。

一天,王后读着《佩恰蒙固》的故事,忽然觉得书中人物 普西害人的计谋妙极了,就想用来陷害香娘。当天夜里,她偷 偷潜入儿子的寝宫,见儿子与香娘正睡得香甜,就把一截猫尾 巴插在香娘的发髻里,把猫血涂在她嘴上,然后又偷偷回到自 己宫中,大惊小怪地喊醒宫娥、侍卫说:

"不得了了!刚才有个女龉龊鬼上来,抓了我的花猫儿吃了!看样子好像是王子从竹林里带回的女人,快跟我去看看!" 说完就带着一帮人直奔玛尼皮才的寝宫。 王后一边嚷着抓龉龊鬼,一边闯进屋里。玛尼皮才和香娘惊醒后弄得丈二和尚摸不着头脑。王后指着口染猫血的香娘,一口咬定是她。香娘叫冤,王后又抓起她的发髻,从中揪出一截猫尾巴。证据确凿,香娘百口难辩,只有不停地哭泣。玛尼皮才心乱如麻,不知如何处置香娘。王后看儿子仍然迟疑不决,就说:

"你若仍要留此妖孽,母后就只有一死了!"

玛尼皮才岂敢冒此天下之大不韪? 只好说: "听凭母后处 置吧!"

王后说:"这种丑事千万不能张扬出去。赶快把她装进箱子,趁黑夜丢弃到森林里。"

香娘被王宫里管丧事的人抬到一片荒林中。那几个人因为怕"龉龊鬼"闹事,把箱子往地上一放,赶紧撒腿就跑。剩下香娘一个人,又是深更半夜,不知怎么办才好。她只好先爬出箱子,胡乱地东奔西走,盼着能走出森林。香娘一边走,一边回忆着与玛尼皮才初见时的情景和在一起的快乐。如今落得一个人孤零零地无处投奔,愈加伤心起来。走啊走啊,走得又饿又累,她想坐在一棵大榕树下休息一会儿,没想到竟睡了过去。

香娘的遭遇惊动了天上的因陀拉神,本来他的坐椅十分柔软舒适,忽然间竟觉得硬如磐石。因陀拉神定睛向人间望去,知道女儿香娘有难,就急忙从天上来到人间,把在榕树下睡着了的女儿唤醒。他问明原委,安慰女儿说:

"不要伤心了,孩子。俗话说,以牙还牙。简达王后陷害你,我们也可以惩治她。我会让她被毒蛇咬伤,百治无效,再把你变成婆罗门修道士,只有你才能把她治好。等着吧,不久

自会有王宫里的人来请你。"

说完,因陀拉神就变出一座庙,又把女儿扮成婆罗门修道士,教给她几句咒语,待她记牢了,自己就返回天上去了。

一天,简达王后忽然想到河里游泳,就叫上宫女们来到河边。下水后,正玩儿得高兴时,无意中看到一朵荷花飘过来。简达顺手拣起,闻着荷花的清香,爱不释手,就把它插在了发髻上。荷花中的一条小蛇,慢慢地爬了出来,照着简达的脑袋狠狠咬了一口,哧溜一下钻进伤口不见了。

简达王后疼痛难忍,一下昏厥过去。宫女们吓得乱作一团, 赶紧叫人回宫禀告国王和王子。

国王迅速赶来,见简达硬挺挺地躺在地上不省人事,也自 慌了手脚。大臣们奉命请来许多专治蛇咬的医生,个个都没有 办法把蛇毒排出来。国王只好命人四处敲着锣寻访名医:

"谁能治好干后的病必有重赏!"

仆人来到香娘所在的庙前,香娘一听,就知道是父亲的安排。于是把敲锣的叫进去问他们发生了什么事。差人从头讲了一遍,问香娘能不能治。香娘说:

"我治好的蛇毒病人数不清,料想这次也非难事。只是我不能这样走路去,得用轿来抬才行。"

仆人一听,急忙回宫去禀告了国王。国王皮才努拉就派了 轿子去接香娘。

香娘上了轿子,一路上心中七上八下,想想马上就要见到 玛尼皮才了,不知到时候自己能不能忍得住不哭出声来。进了 宫门,刚巧就先遇见玛尼皮才。香娘虽是修道士打扮,还是被 玛尼皮才看出破绽:

- "怎么这么像香娘?"玛尼皮才想着就一步抢上前去问道:
 - "师父从哪里来?叫什么名字?"

香娘强做镇定地回答:"我是阿利雅婆罗门,自小父母双 亡,学得一些法术,就在林中庙内修行。"

玛尼皮才听她声音,更觉与香娘一般无二,就急于验证她 是否男儿身。他故意关心地扯着香娘的衣服说:

"天气热得很,师父何不宽宽衣?"

香娘明白,立即回答道:

"修道之人,无论冷热都须这般装束。不劳王子关心,快 带我去见病人吧。"

王子不肯罢休,一路不断试探:

- "师父此番若能治好母后的病,要多少酬金,尽管开口。"
- "酬金分文不取,只有一个条件。"
- "什么条件?"
- "要王子去做我的仆人。"

王子一听,更加确信此人必是香娘无疑,于是乐得顺水推 舟,一口答应。

香娘心中暗自高兴,说话间,来到王后寝宫。香娘按照父亲因陀拉神的吩咐,取出三颗槟榔,吹口法气,念念有词。待咒语一停,竟有一条小蛇从伤口处弯弯曲曲地爬了出来,众人吓得大叫。香娘又用咒语驱使小蛇返回伤口处,将毒液吸出,王后才渐渐苏醒过来。

国王皮才努拉见王后已醒,心中十分感激这位修道士。国 王说:"你能救活王后,恩重如山。如不嫌弃,就住在宫里不 要回去了。我会像对待亲生儿子一样对待你。你要什么我都会 答应的。"

香娘说:"我的师父曾经叮嘱我说,不可索人财物,只可要人。我已经跟王子说好,要他随我去做仆人。王子已经答应了。"

国王无话可说。

香娘又走近王后问道:"还有一事,其实与我无关。只是想要明白真相,请王后如实相告,若是说谎,性命仍然难保。"

王后问: "什么事?"

香娘说: "全国百姓都在纷纷议论香娘是个龉龊鬼,偷吃了王后的猫,因而被丢在荒林里,可有此事?"

王后见问,心中一惊,想要掩盖,又怕丢了性命,忸怩了半天,才凑近香娘身边,把自己如何贪图中国王爷的富贵,设计谋害香娘,以便促成玛尼皮才与王爷女儿的婚姻一事,一一说了出来。国王在旁也听了个一清二楚,气得大发雷霆,挥杖要打简达王后。

香娘急忙劝说:"国王息怒,都怪我多事,问出是非来。" 回头又对玛尼皮才说:"天快黑了,我们也该上路了。"玛尼 皮才便拜辞了父母,跟香娘回森林茅舍中去。国王王后心中百 般不愿,却也不便开口阻拦,只好放儿子去了。

玛尼皮才在森林茅舍中老老实实地服侍着"婆罗门修道士"。香娘几次考验,都证明他对自己并无二心,只是不敢违抗父亲意旨,暴露自己的身份。许多天过去了,香娘觉得该放他回宫去了。王子却依依不舍,不愿离开,但又没有理由留在这位"修道士"身边,只好恋恋不舍地回了王宫。

再说中国王爷左等右等不见玛尼皮才前来完婚,就派人来 催促,还恐吓说,如若赖婚,两国一定会兵戎相见。皮才努拉 国王交不出儿子,正在为难,幸好玛尼皮才这时被香娘放了回 来。为了两国不起战事,玛尼皮才就对父亲说,自己愿随使臣 去中国完婚,皮才努拉就送儿子与使臣上了路。

自从放走了玛尼皮才,香娘一人在庙中时刻思念着她的王子,几天之后终于忍耐不住,决定回去找他。到了城内,听说玛尼皮才已随中国使臣去了中国,心想:"大事不好!自己心爱的人正要被别人抢去了。"于是紧追慢赶,终于在半路追上了王子一行,并混在队伍中一同进了中国王宫。

使臣向王爷禀告说,玛尼皮才迟迟不来完婚,是因为恋着 另一位妃子。王爷一听大怒,决定惩治一下这个狂妄之徒,就 对玛尼皮才说:

"你既然来了,我就会挑选吉日良辰给你们完婚。不过, 在此之前,你得在一天之内准备好一千份槟榔礼盒做彩礼。如 果有误,定斩不赦。"

玛尼皮才一下子慌了神。天哪!这是在中国,不是在自己 的国家呀,我孤身一人,一天之内到哪里去找到一千份槟榔礼 盒啊!

正在一筹莫展之际,"婆罗门修道士"凑到他身边说:

"王爷这一招儿一定是要置你于死地了,如今只有一走了 之。"

玛尼皮才当夜就与"婆罗门修道士"逃了出来。两人在密林里没日没夜地奔走,受尽千辛万苦,等到逃离了中国,方才松了一口气,靠在一棵大树下,沉沉睡去。

想不到二人虽然逃出了中国,却又闯进了吃人的夜叉国。恰好那天夜叉国大臣南塔干出来游玩,看见有两个人在树下酣睡,心中大喜。"哈哈!这回可是我的口福了!"于是,他就施展迷魂术,以防二人醒来。南塔干又想:"先扛走哪一个呢?"思来想去,觉得香娘是婆罗门修道士,怕是有法术不易对付,就先把玛尼皮才扛走了。

回到家中,正待要大快朵颐¹,南塔干忽然想起夜叉王后新近丧夫,这美味倒应先孝敬王后才对,于是便扛了玛尼皮才去送给了王后。王后正要下口时,又想起女儿帕嘉,这孩子长这么大还没有尝过如此鲜美的人肉呢!就把玛尼皮才送给了女儿。

帕嘉一见玛尼皮才,就很是喜爱,便自己留了下来,为他 解了迷魂药,逼他陪伴在自己身边,并威吓说:

"你若不允,我随时都会把你吃掉!"

玛尼皮才心中害怕,只得假意应允。

再说香娘在树下慢慢醒来,发现身边不见了玛尼皮才,大吃一惊,四处寻找没有踪影,却发现地上的夜叉脚印。顺着脚印找去,终于找到了夜叉王的宫殿。那时天色已黑,香娘便施法催眠了守门夜叉,径自闯进宫去。东找西找,最后找到了帕嘉的寝宫,进门一看,玛尼皮才正与帕嘉同床而卧。香娘一时又妒又气,冲上前去,推醒玛尼皮才,一通数落:

"好个多情王子!我为你忍辱受难,你倒跑到这里找了个母夜叉图快活!当初你从竹林里把我接走,说要好好待我。可是你的母后陷害我时,你竟忍心把我遗弃。亏我福大命大遇难

^{1.} 大快朵颐: 形容食物鲜美, 吃得很满意。

不死,这次反倒把你从中国救回。本以为从此夫妻相守,岂料你却又有新欢!"

香娘情急之下的一番责怪,泄露了天机,倒让玛尼皮才心中的疑问一下子消散了,原来这个婆罗门修道士正是自己心爱的香娘!

玛尼皮才跟随香娘逃出夜叉王宫,祈求香娘原谅,香娘不依,玛尼皮才急得昏倒在地。香娘以为他猝死,也惊厥晕倒。 因陀拉神此时正在天宫打坐,忽然又觉坐椅变硬,知是女儿有难,便急忙下凡相助。他把二人送回皮才努拉国王身边。国王大喜,遂下令为他们筹办盛大婚礼,并把王位禅让给王子玛尼皮才和香娘共掌。

【评注】

《玛尼皮才》是泰国家喻户晓的古老民间故事。主题是歌颂香娘与玛尼皮才王子之间的爱情。鞭挞了王后见利忘义,迫害香娘,妄图拆散这对有情人的卑劣行径。故事中最光彩的形象是纯洁、善良、勇敢、坚贞又懂得宽恕的香娘,而男主人公玛尼皮才却在母后威逼、夜叉公主恫吓之下两度背叛妻子,其软弱无能又善变的性格与香娘对照,黯然失色。

沙帕思王子的故事

从前,有一位国王名叫吾萨叻,统治着齐利拉城。国王陛下有一位王妃,名叫古素琶。他们有一位公主,名叫素婉素葩,芳龄十六岁,美貌绝伦,无人能与她媲美。其他国家那些还没有结婚的国王,得知公主的美貌,纷纷带着贡品来拜见吾萨叻国王,希望娶公主为妻。

吾萨叻国王得知他们的来意后说: "请诸位自己去和我们的女儿说吧,如果她肯开口和谁说话,我们就把女儿嫁给谁。"年轻的国王们一听,都非常高兴,赶紧找到合适的住处,并决定轮流去见公主。他们都分别在公主那里说了一整夜的话,可是公主却连一个字也没有和他们说。万般无奈,他们只好去和吾萨叻国王告别。吾萨叻国王归还了他们的贡品,并祝他们一路顺风。

那时,还有一位国王名叫威差叻,统治着阿里噶城,国王的王妃名叫文特维,他们有一位王子。王子出生的时候,曾有一位婆罗门预言说,王子长大以后,将样样精通,聪明睿智,并且高大英俊,于是威差叻国王给自己的孩子起名叫"沙帕思",即"无所不能"的意思。王子长大后,还学会了掏心术。

沙帕思王子听说了素婉素葩公主的事情,也想娶她为妻,于是他向父王禀奏了事情的原委,请求到齐利拉城去见公主。 威差叻国王同意了王子的请求,王子便带着象兵、车兵、马兵、步兵和贡品,走了八百多里,来到齐利拉城。他向吾萨叻国王献上贡品,并表示想娶公主为妻。

吾萨叻国王问道: "你从哪里来?叫什么名字?"沙帕思王子回答说: "我来自阿里噶城,名叫沙帕思。""很好,你自己去和我们的女儿说吧。如果她开口和你说话,我们就把她嫁给你。"

夜晚来临了,沙帕思王子和一位大臣来到公主的寝宫门外。一更时,王子把大臣的心掏出来,放进油灯里,对大臣的心说:"油灯,我要问你一个问题。有四位商人是好朋友,一天晚上,他们将船停在一个地方,用绳子拴在柱子上,然后都睡在柱子的附近,不久他们就睡着了。半夜的时候,有一位商人醒了,看见水里漂着一段檀香木,便把它捞起来,雕刻并念过咒语之后,檀香木变成一个美女。另一个商人看见了,便给这个美女穿上衣服,戴上首饰,她比以前更漂亮了。后来,又有一个商人看见这女人打扮得这么漂亮,便产生了怜爱之情,请她坐到自己的床上。第四位商人看见这个女人,就坐在旁边和她聊天。他们四个人都喜欢这个女人,为了谁可以娶她为妻而争吵起来。"沙帕思王子讲到这,问道:"油灯啊,这四位商人,谁最应该娶这位漂亮女人?"油灯里传出回答声:"陛下,那个得到檀香木,将它雕刻并用咒语变成女人的商人,是最应该和她结婚的人。"

公主被吸引住了,认为油灯说得不对,便情不自禁地反驳

说: "您说得不对。应该是这样的:那个得到檀香木并把它雕好、用咒语把它变成女人的商人,应该是她的父亲;和女人聊天的商人应该是她的哥哥;对女人表示爱慕并请她坐在床上的应该是她的母亲;那个用衣服和首饰打扮女人的商人才应该是她的丈夫。"

众大臣听见公主开口说话,便下令第一次奏乐。

二更时,沙帕思王子将大臣的心放在公主玉床的床腿上,继续讲故事:

从前,有四位王子,到达诗拉城的一所名师院学艺。一位 王子学习射箭,一位学习起死回生术,一位学习潜水,还有一位学占星术。四位王子学成之后,各自准备回国。他们路过一个城市时,坐在河边的一棵大榕树下。这时有三位王子都在想: "什么时候,我们才会有好运气呢?"于是三位王子一起问那位学占星术的王子,那位王子掐指一算,说将有一只大鸟抓着一个女子飞过来,并且叮嘱那位学射箭的王子,拉开弓准备好。

果然,一只大鸟飞过这个城市,看见王妃披着红纱,以为是一块肉,就俯冲下来,用爪子抓着王妃飞上天。学射箭的王子一看见,马上将箭射出去。大鸟听见箭的声音,吓了一跳,王妃便掉进河里。学潜水的王子马上跳进水中,将王妃救上来。但是,王妃已经没有呼吸了。于是,学过起死回生术的王子念起咒语,王妃恢复如初。后来,四位王子都想娶她为妻,便争吵起来,谁都认为自己最应该娶她。

故事讲到这儿,沙帕思王子对放在床腿上的大臣的心说: "这个女人应该嫁给谁呢?"大臣的心禀奏道:"应该嫁给射 箭的王子,因为王子射了箭,大鸟才把王妃放了,王子们才能

得到她。"

公主认为大臣的心说得不对,就反驳说:"您说得不对。 她应该嫁给潜水的王子,因为他比别人先触摸到她。"

这时,大臣们听到公主又说话了,就下令第二次奏乐。

三更时,沙帕思王子将大臣的心放在床罩上,然后回到原处,开始讲一个新的故事:

有四男、四女是四对情侣,他们一起坐在树阴下,说着情话。每个小伙子都问自己的恋人家在哪里,第一个姑娘让小伙子猜哑谜,用手摸着头说: "我的家在这里。"第二个姑娘用手摸着胸口说: "我的家在这里。"第三个姑娘用手摸着脸颊说: "我的家在这里。"第四个姑娘用手摸着眉毛说: "我的家在这里。"说完之后,姑娘们就各回各家了。四个小伙子都没有猜出恋人的哑谜,想问恋人又不好意思,他们彼此说起这事,都感到束手无策。

有一个强盗被捆在附近。他听见小伙子们的说话声,就问道:"你们在说什么?"年轻人告诉他:"我们问恋人的家在哪里,她们让我们猜哑谜。"然后就把哑谜讲给他听。强盗问:"你们猜到没有?"四个小伙子答道:"没猜到。"强盗说:"我猜出来了。如果你们想知道,先给我打些水来喝,我才会告诉你们。"年轻人给强盗打来水,强盗喝过水之后,把答案一一告诉他们:"用手摸头,意思是姑娘家的东边有一棵垂叶榕,可以坐在树下玩耍;用手指着胸口,意思是姑娘家的西边有一棵木菠萝;用手摸着脸颊,意思是姑娘家的南边有一口窑;用手摸着眉毛,意思是姑娘家的北边有一口满是水藻的水塘。你们去找这些地方吧,一定会找到的。"

四个年轻人听了强盗的话,非常高兴。他们辞别强盗,按照强盗指的路,找到了自己恋人的家。四个姑娘都问自己的恋人: "你是怎样找到我家的?"小伙子们把事情的经过一五一十地讲了出来。姑娘们说: "你们不是靠自己的智慧找到我们的,不能当我们的丈夫。"姑娘们赶走了小伙子,把强盗接来,一起服侍他。一个姑娘拿吃的,一个姑娘打水,一个姑娘拿热水,一个姑娘给他打扫卫生。

沙帕思王子讲到这,便问道:"这四个女子,谁应该做强盗的妻子?"大臣的心回答说:"给强盗打扫卫生的应该是妻子。"

公主不同意,又反驳说: "您说得不对,给强盗拿吃的女子,应该是妻子。因为主妇的责任就是给丈夫做饭,至于其他的事情,是佣人做的。"

大臣们听到公主讲话了,下令第三次奏乐。

天快亮的时候,王子把大臣的心放在公主的枕头上,然后回到原处,问道: "漂亮的女人,身体摸上去感觉很柔软,如果和摸木棉絮相比,哪个感觉更柔软?或者还有比它们感觉更细腻柔软的?"大臣的心回答说: "木棉絮比其他的东西要柔软。"

公主又不同意,反驳说:"您说得不对,丈夫的心才是最柔软的。"

大臣们听见公主说话,下令第四次奏乐。

第四次奏乐结束之后,沙帕思王子把大臣的心又放回大臣 的身体里,回到自己下榻的地方。天一亮,王子就带着随从来 到国王的寝宫。等到国王要上朝的时候,王子和众大臣一起拜 见了国王,把昨天晚上的事情一一讲给国王听。吾萨叻国王听后,十分惊奇,对自己的王后说:"沙帕思王子比其他的国王都要出色,我看他可以做我们的女婿,你的意见如何?"王后很赞成这桩婚事。国王非常兴奋,马上让星相家选择结婚吉日。

吾萨叻国王来到公主的寝宫,告诉她结婚的事,公主满口答应了。于是,国王下令工匠修一座新的宫殿,装饰得富丽堂 皇。良辰一到,王子和公主举行了盛大的结婚典礼。

沙帕思王子与公主幸福地生活了一段时间之后,就去觐见国王和王后,要求带公主回自己的祖国。国王和王后勉强答应了。沙帕思王子和素婉素葩公主辞别了国王和王后,带着随从,向阿里噶城走去。

回到祖国,王子带公主去拜见自己的父母,并把事情的经 过从头到尾讲给他们听。国王和王后看到儿子领了这么漂亮的 儿媳回来,非常高兴。

阿里噶城国王为王子和公主举行了传统的结婚大典,沙帕思王子在父王去世之后,继承了王位。他在位时做了很多善事,死后进了天堂。他的臣民们忠于他,牢记他的训导,人人诚实、善良,死后都进了天堂。

【评注】

这个故事告诉我们,知识是一切财富的源泉,幸福生活的 取得需要聪明和智慧。我们每个人都应该不断地充实自己,完 善自己。只有这样,才能实现美好的理想。

沙穆阔王

很久很久以前,有一位国王,名叫云闼塔,统治着婆罗姆布拉城。他有一位王后,名叫帖提达。王后生了一位福泽深厚的王子。王子出生时伴随着一声震天动地的巨响,国王于是给他取名为"沙穆阔"¹,以纪念他出生时的奇兆。

沙穆阔十六岁便已文成武就,加上相貌英俊,便受到百姓们的普遍赞扬和爱戴。很快,其他国家的百姓也都知道了:婆罗姆布拉城国王云闼塔有位叫沙穆阔的王子,英俊潇洒、气度不凡、举止文雅得体、智慧超群,真是人见人爱。

不久,消息传到了兰玛布拉城。国王悉哈诺拉库和王后伽 诺伽娃迪膝下有位公主,叫苹图玛迪,出落得楚楚动人、婀娜 多姿。听到传言沙穆阔王子仪表出众并知书识理,苹图玛迪公 主便想见一见他,看传言是否属实。

悉哈诺拉库国王在兰玛布拉城中心建了座神庙。每逢礼佛节,即泰历初八、十五和月终日,他都会带领文武百官和妃嫔 与王后、公主一起去神庙拜神。

^{1. &}quot;沙穆阔": 在泰语中意为"咆哮的大海"。

一天,苹图玛迪公主陪父王去神庙。她身着五彩珠翠点缀的华服,端坐在金轿中。金轿四周围着众多宫女。洁白的短华 盖前是仪仗队,鼓乐齐鸣、笙歌震天,一切都显示着她的尊贵 身份。

队伍浩浩荡荡地来到了神庙,绕神庙顺时针走了三圈表示 对神圣场所的敬意后,公主才缓缓下轿、走入庙中。她虔诚地 跪在神像前,向神灵许愿:

"万能的神啊!如果您能把沙穆阔王子赐予我做夫婿,我将给您更多的供奉。"

许完愿后, 她便起驾回宫, 对沙穆阔王子的思念与日俱增。

有四位兰玛布拉城的婆罗门出游到婆罗姆布拉城。一进城,就见沙穆阔王子骑着一头象朝御花园缓缓而去。象身上撑着一顶白色华盖,周围是众多的仆从。队伍前后都有仪仗队,鼓乐喧天,好不气派!四位婆罗门不觉停下了脚步。看到象身上气宇轩昂的沙穆阔王子,他们满心欢喜,直夸赞王子不论是相貌还是举止都不亚于骑着蔼拉宛¹的因陀罗大帝²。于是,他们一起向王子大声祝福。

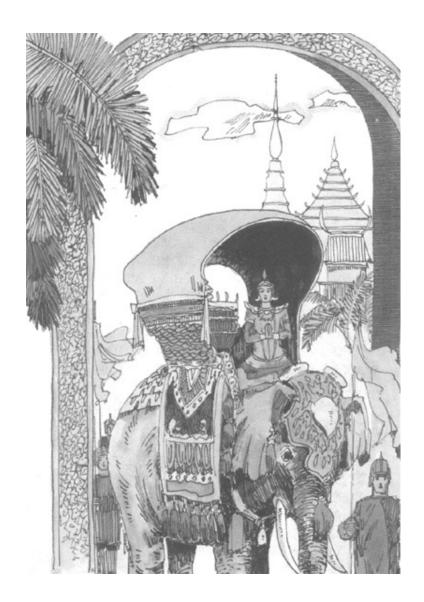
沙穆阔王子见人群中几位面生的婆罗门大声祝福自己,便 止住象,询问他们:

"尊贵的婆罗门,你们从哪来?看样子你们一定是从遥远的国度历经波折到来的吧!你们有何贵干啊?"

四位婆罗门恭恭敬敬地回答:

^{1.} 蔼拉宛: 三头香叶象。

^{2.} 因陀罗大帝: 婆罗门教的天神之王。



"我们来自兰玛布拉城。听说殿下命兆祥瑞、英俊脱俗,还善良仁爱,广受百姓爱戴,我们便决心亲来一见。现见到殿下果然名副其实,我们非常激动,忍不住大声为殿下祈福。我们此行并无其他目的。"

王子听后十分高兴,盛情邀请他们同游御花园。之后,王子到一处殿阁休息,宣召四位婆罗门,询问兰玛布拉城的风土 人情。四位婆罗门向他声情并茂地描述自己的国家:

"……我们的国王叫悉哈诺拉库,他和王后伽诺伽娃迪生有一位公主,名叫苹图玛迪,称得上是国色天香、美艳绝伦!各国国王都想一亲芳泽,纷纷派出使节向悉哈诺拉库国王提亲。可老国王至今也没能挑中个如意女婿……"

听几位婆罗门夸赞苹图玛迪公主的美貌,沙穆阔王子不禁 怦然心动。他赐给四位婆罗门每人五百两黄金便起驾回宫。

第二天一早,王子向国王和王后请安。他把四位婆罗门盛 赞苹图玛迪公主的话一字不漏地向他们禀明,并请求国王王后 恩准他前往与公主相见。国王和王后把爱子揽入怀中,心疼地 说:

"孩子!千万别离开我们。我们很担心你,只要一天见不到你就会心感不安。你如果真喜欢那位公主,我们可以派使节前去提亲。"

沙穆阔王子不肯答应。他百般央求国王和王后,终于使他 们无可奈何地应允了。

王子欣喜若狂。他立即传召四位婆罗门入宫,请他们饱餐 了一顿,每人又加赐五百两黄金。到了傍晚,王子取出心爱的 "榀"¹,命一名曾服侍过他的婆罗门祭司的儿子抱着。然后取出五光十色的饰物,用布包裹好后交给他的另一名侍卫官。一切准备就绪,王子便带着四位婆罗门和两名随从朝兰玛布拉城方向出发了。

由于王子身带祥瑞,他们一路上非常顺利,不久就来到了 兰玛布拉城外。他们停下休息了片刻。沙穆阔王子痛快地洗了 个澡,换上华丽的衣裳,这才带上四位婆罗门和两名随从到城 里的神庙拜神。

兰玛布拉城里的百姓见到沙穆阔王子异于常人的俊朗仪 表,不禁惊为天人,都目不转睛地盯着他,许多人还一路跟到 了神庙。

拜完神后,王子带着四位婆罗门和随从径直前往大王宫。 到了王宫,王子请守门侍卫向国王通报,请求朝觐。得到国王 恩准后,他便怀抱着"榀"、带上四位婆罗门和随从一同拜见 国王。随后,他在大殿上为国王弹起"榀"来,悦耳动听的琴 声令在场的所有人如痴如醉。

悉哈诺拉库国王眼见沙穆阔王子相貌英俊、风度翩翩、威武挺拔、人见人爱,还弹得一手好琴,心里十分高兴。于是,他传召四位婆罗门,询问沙穆阔王子的身份和来历。四位婆罗门禀告:

"他是婆罗姆布拉城国王云闼塔的儿子,名叫沙穆阔。" 国王心中暗喜,他十分喜爱这位青年。于是,他走下宝座, 激动地抱住王子的头抚摸:

^{1.} 榀: 一种印度琵琶。

"朕要谢谢你,谢谢你不惜离乡背井、历尽艰辛、不远万 里来访我国。朕高兴极了!"

巧得很, 苹图玛迪公主正好也刚从神庙拜神归来觐见国王。 她见沙穆阔王子果然名不虚传, 不禁心花怒放。她偷眼瞧着王 子, 王子也目不转睛地盯着她。悉哈诺拉库国王见这对青年彼 此吸引, 心里由衷地喜悦。

沙穆阔王子心知自己已博得国王欢心,大喜过望。他跪倒 在国王面前,谦卑地亲吻国王的脚:

"听百姓们纷纷赞扬陛下德泽仁厚、恩被苍生,就像一位慈父深爱着自己的黎民百姓。我心中暗自仰慕,决心亲自前来朝觐陛下。请让我做您忠实的奴仆吧!我会对您永远忠诚,直到死去。"

悉哈诺拉库国王非常高兴,他带上沙穆阔王子和心爱的女儿在文武百官的簇拥下来到了神庙。拜完神后,国王提起金水罐,把圣水洒在王子和自己的女儿头上,表示把女儿终身托付给沙穆阔王子。仪式结束后,国王让王子乘金轿回宫休息,然后派使节带上诏书和礼品前往婆罗姆布拉城,邀请云闼塔国王前来为沙穆阔王子和苹图玛迪公主主持婚礼。

云闼塔国王接到诏书后大喜,忙命人打开金库,置备价值 连城的礼品,然后带上皇后,一行人浩浩荡荡地出发了。悉哈 诺拉库国王命沙穆阔王子出城迎接父王母后。随后,两位国王 便为这对青年举行盛大的婚礼。

云闼塔国王在兰玛布拉城中小住了一个月,便将心爱的儿 子托付给悉哈诺拉库国王,起驾回婆罗姆布拉城。

沙穆阔王子和苹图玛迪公主在金碧辉煌的王宫中过着令神

仙也羡慕的幸福生活。一天,公主对丈夫说:

"妾身曾听到百姓们夸赞殿下,便渴望与殿下一见,只好 到神庙中向天神许愿,求神将殿下赐予我做夫婿。今妾身之愿 已然实现,请允许妾身前去还愿。"

王子微微一笑,也把自己的故事讲给她听:从一开始听四位婆罗门赞叹公主的娴淑美貌直到自己不知不觉爱上她,到后来凭着爱的神奇力量历尽艰辛前来相见,到最后如愿以偿地结为夫妻。

.

转眼间,沙穆阔王子与苹图玛迪公主已快乐地生活了一年 有余。这天,他俩乘着金轿由仆从簇拥着到御花园游玩。

有位持明¹,住在雪山林的盖拉沙山峰上。这座山峰终年积雪、皓白如银,十分悦目。一日,持明携妻采摘各色鲜花装扮停当,便盘膝而坐,让妻子横坐在自己膝盖上,然后一手持双刃剑,一手紧握剑鞘,腾空而起,在空中自在地邀游。

还有一位持明住在金光灿灿的善见山²顶。这一天他恰好也想出山游玩,便四处采摘塔娄木兰,把自己装饰一番后也手持双刃剑飞到空中。不久他就遇上了那位携妻游玩的持明。两位持明都自诩神通广大,一言不和便即动起手来。空中瞬时剑影重重。那位携妻的持明不敌,被掳走妻子,自己也被刺得遍体鳞伤,跌下云来,一头栽进沙穆阔王子的御花园中。

沙穆阔王子由两名随从陪同,正在御花园中散步。突然见

^{1.} 持明: 服侍湿婆的神仙,有神力。

^{2.} 善见山: 是佛教传说中的七金山之一。

到地上躺着一位浑身鲜血淋漓、低声呻吟着的持明,他赶忙上前搀扶,询问其受伤缘由。听持明细说前因后果之后,王子顿生恻隐之心,命人将他抬入宫中,让御医治好他身上的伤。持明感激王子的恩德,便把自己的随身宝物——双刃魔剑赠与他作为回报,还教给他魔剑的用法:只要手握宝剑,就可以腾云驾雾,想去哪就能去哪。持明再次谢过王子便匆匆离去。

王子得到魔剑非常高兴。为了试试剑的魔力,他立即盘膝坐下,把苹图玛迪公主放在自己膝盖上,然后手持宝剑,默想飞向北方游览雪山林中的奇山异峰。王子腾空而起,转眼飞越了银山、金山、水晶山和绵延五百由旬¹、高耸入云的七金山。璀璨夺目的山峰高低有致,大山峰约有一百座;此外还有约八万四千座星罗棋布的小山峰。山上镶满五光十色的明珠彩钻,闪烁着令人心迷神醉的炫人光彩。山上有因陀罗喜林园中五种如意树之一的劫波树,可使人们心想事成、事事如意;林中人头鸟身的紧那罗(男性)、紧那意(女性)们载歌载舞,欢声笑语回响不绝;而各种各样的野兽,如象、犀牛和老虎等等也漫步林中,找寻食物。

沙穆阔王子带着苹图玛迪公主邀游空中,尽情游览雪山林中的神奇山峰。见有座风光美丽独特的山峰,他忙按下云头,落在山顶。王子为公主采集鲜花,采摘味道迥异的各色野果与公主愉快分享,他们跃入清澈的溪流中无所顾忌地嬉戏,他们兴致勃勃地在林中携手同游……夜幕降临时,他俩躲入山洞,过了难忘的一夜。

^{1.} 由旬: 长度单位, 1 由旬=1.6 公里。

• • • • •

御花园里的仆从们久等王子、公主不回,忙四处搜寻,可 到处不见他们的踪影,只好向悉哈诺拉库国王禀明实情。国王 猜想王子是回婆罗姆布拉城看望父王母后了,便派人前去打探 消息。

来人向云闼塔国王禀报:王子夫妇在御花园游玩时突然失踪,遍寻不遇,只好到这城里也找找。国王和王后忙让他们到城中各处寻找,可那两人还是踪影全无。国王伤心欲绝:

"我最心爱的儿子!你怎么忍心抛下父王母后在世间忍受痛苦的煎熬?你知道你的离去将带给国家多大的灾难吗?我一旦撒手西去,谁来治理这个国家?儿子啊!这繁荣强大的国家不久就该慢慢衰落了,这多可悲啊!"

来使们只好回国,向悉哈诺拉库国王禀明云闼塔国王正为 痛失爱子和爱媳而万分悲痛。悉哈诺拉库国王听后也止不住为 女儿女婿的突然离去而悲伤。

两国国王都派出勇士到各地寻找沙穆阔王子夫妇,还派兵 到偏远的密林中、山岗上长期驻扎,随时关注两人的下落。

.....

沙穆阔王子和苹图玛迪公主在雪山林中快乐地生活了两个月,便径直朝盖拉沙峰上紧那罗们居住的"素挽武里"城飞去。看到成群的紧那罗、紧那意在城中熙熙攘攘地往来穿梭,有的还载歌载舞,十分精彩,王子便带着公主飞了下来,在素挽武里城中观光。

这件事很快被素挽武里城的国王吞玛叻(即"树王")得知。他感到很疑惑:这个国家从没有凡人能踏入的!难道这人

便是福泽深厚的沙穆阔王子吗?嗯,一定是他!

吞玛叻国王查明这个不速之客确实是沙穆阔王子,不禁大喜,立刻派人邀请王子夫妇来王宫做客。国王热情地拥抱、亲吻他,就像他是自己的亲人一般。国王高兴地说:

"这是一个充满欢乐的国度。她有牢不可破的城墙,也有灿烂耀眼的黄金。她只为前世广积善缘的人存在。你是凡人,却能进入这个国度,你定是身具能与这国度相匹配的祥瑞福泽。为此,朕愿意把国中财物分一半与你。"

沙穆阔王子谢绝了吞玛叻国王的一番好意,仅要求在素挽武里城中住上一个月。国王十分爽快地应允了。

在素挽武里城游足一个月,王子和公主便向国王辞行,朝 阿努达池¹飞去。

阿努达池中有七种水晶,闪着奇幻夺目的光芒,光艳不可方物;池边有供罗刹和天神、隐修士和持明,供佛祖、独觉佛和众罗汉起降的三个小码头。王子夫妇沉醉于阿努达池畔的美丽风光,不知不觉又消磨了一个月,这才飞往另一个仙池——差滩池²。

池周长约一百由旬³;池中没有任何水生植物;池边环绕着六座山峰,即银山、金山、宝石山、深蓝色的安参山、呈黄色的鸡冠石山和紫水晶山。

来到差滩池,沙穆阔王子和苹图玛迪公主都十分高兴。

^{1.} 阿努达池: 传说中七大仙池之一, 据说即我国天山的天池。

^{2.} 差滩池:雪山七大仙池之一。

^{3.} 一百由旬: 等于 160 公里。

这天,王子夫妇飞至一处,见有个金坛,高约十四索¹,长宽各三十索,坛基全部是紫水晶。金坛就立在此地的中心,看起来非常辉煌壮观。金坛附近有两个水池,一个盛满清澈的泉水;另一个则盛满了馥郁的香水。如此冷清的地方为什么会有金坛和水池呢?原来,这是持明造的。持明以前常到清水池中洗澡,洗完澡后便跃入香水池中薰身;金坛则是他洗过澡后的休息之所。王子夫妇飞了下来,想休息片刻再回去。他们玩够了,就跳到水池里洗澡,薰完身后便疲惫地躺倒在金坛上沉沉睡去。

一位持明正在天上飞翔,低头见到金坛上熟睡的王子夫妇,便按下云头,悄悄靠近。他发现了王子的魔剑,蹑手蹑脚地走过去取走宝剑,便腾空离去。

王子夫妇醒后找不着魔剑,心下大惊。他们焦急地在四处寻找,可宝剑竟已无影无踪!他们相对而泣、后悔不迭。失去这宝物,他们可就永远飞不回去了!只能徒步穿越山林,一路披荆斩棘……雪山林离凡间是那么遥远!区区一个凡人,还是从小养尊处优惯了的凡人,怎么可能徒步穿越它呢!公主满腹委屈,认定自己会活活饿死在半路上。沙穆阔王子只好不停地安慰她,让她咬紧牙关振作起精神来。等公主的情绪有所缓和,他俩便一心一意地上路了。

不久,他们来到一条宽阔的大河边。公主问道:

- "我们现在该往哪走?"
- "游过这条河到对岸去!"王子说。

49

^{1.} 十四索: 约合 7 米。

说完他便拉着公主走到河边。这时河面上突然漂来一段木棉树干。王子大喜,忙跃入水中,把树干拖到岸边;然后和公主一起抱住树干,用脚使劲拍打着水,朝河对岸笔直游去。

他们游到河中央时,不幸刮起了猛烈的狂风。瞬时天昏地暗,狂风的呼啸声不绝于耳。河水不断掀起巨浪,浪头互相撞击,碎成一片片白沫。湍急的水流竟使王子夫妇紧抱的树干从中断成了两截!他俩一人抱着一截断木随浪头沉浮,朝两个不同方向漂走了。

直到夜晚来临,这场可怕的风暴也没能停息。

.....

苹图玛迪公主紧抱断木,在水中艰难地熬了一夜,终于瘫 在断木上失去了知觉。所幸她福泽深厚,浪头竟把她连同断木 一起推上了对岸的河滩。

第二天清晨,公主醒来看不见丈夫,十分悲伤。她挣扎着 在河岸边寻找自己的丈夫,直到精疲力竭、瘫倒在地。公主失 声痛哭,再次昏迷。不知过了多久,她才幽幽醒转。公主挣扎 着解下衣裙,在河边晾干,把身上的饰物摘下用布包起来,然 后,她循着大象的足印往前走,一直走到玛它叻城。公主强打 精神,踉踉跄跄地踱入城中。

一位女官发现公主举止不同,便上前盘问。公主告知自己 发生的一切,女官非常同情她,便热情邀她到自己家中做客。 公主在女官家里吃了顿饱饭,这才觉得沿途的疲劳感略有消退。

第二天一早,公主褪下手指上一枚价值连城的钻戒,请那位女官帮她变卖。女官向城中一个大富翁兜售戒指。那位富翁只看了一眼,就明白这是枚无价之宝,忙问卖价。女官答道:

"这枚戒指十分贵重,它的价值根本无法用金钱衡量;可是它的主人仅仅要价五牛车黄金。"

富翁一口答应。他收好戒指,便命人装了五牛车黄金,依 言送到女官家中。

苹图玛迪公主收到黄金后,用这些黄金替城中的奴隶们赎了身,还建造了美丽的宫殿和供路人、沙门和婆罗门休息的亭子。她命匠人在亭子的檐角绘上她和沙穆阔王子的故事:从神庙大婚到金坛沉睡,从河中遇险到顺水漂流……公主还命专人在亭中为沙门和婆罗门端茶送饭;命他们随时注意那些观赏檐角图画的人,一旦有人举止有异,便马上向她禀报。

话说沙穆阔王子被浪头卷走后,不久就漂到茫茫的大海中, 不得不使出浑身解数与汹涌的波涛搏击,如此过了七天。

第八天,他遇见了护海女神玛尼玫卡。女神刚从神仙会上 归来,在海面上例行巡视。见到正在海浪中苦苦挣扎的沙穆阔 王子,吃了一惊,赶忙去向众神之首因陀罗大帝禀告。

因陀罗大帝得知后非常焦急,连声责怪护海女神失职,致 使这位有德之人受苦,命女神即刻前去搭救王子。

护海女神跪禀道:

"这一切均因一位持明偷走了王子的魔剑,使他无法腾云驾雾,这才不得不遭受种种灾难。"

接着她向因陀罗大帝禀明事情的来龙去脉。

因陀罗大帝怒极而起,手持金刚棒腾空离去,眨眼间就飞到了那位持明头顶上空:

"该死的贼!你为什么要偷沙穆阔王子的魔剑?你害得一位有德之人流落海上吃尽了苦头!我命你速速归还魔剑!否则,

我就把你的脑袋劈成七块!"

那位持明十分害怕,赶紧把双刃剑还给了还在海中挣扎的 王子。

见持明遵命归还了魔剑,因陀罗大帝便原谅了他,返回天宫去了。

沙穆阔王子拿到魔剑后立即从海上腾空而起,飞往玛它叻城。他想到城中稍事休息,填饱肚子后再去寻找苹图玛迪公主,他预感公主就在这个城里。王子摘下身上华丽的饰物,用布包好藏了起来;然后扮成一位婆罗门,到城中寻找住处。经城里百姓指点,他来到苹图玛迪公主建的亭子里。亭里立时有人出来迎接并给他端茶送饭,服侍得十分周到。王子用过饭后闲来无事,便观赏起亭子檐角上的画来。他发现画中的故事很像自己和公主的经历,忍不住掉下了眼泪,而后却突然喜笑颜开。守亭人见他举止怪异,忙奔去向公主禀报。

公主匆匆赶来,见眼前确实是自己日思夜想的丈夫,不禁心花怒放。她紧紧搂住沙穆阔王子,喃喃地说。

"殿下啊!自从我们分离,妾身就没快乐过一天。定是前世积了德,上天才让妾身得以再见殿下一面。现在我不必再伤心难过了!咱们回宫吧!"

沙穆阔王子也非常高兴,便随公主一起前往新建的宫殿。

王子夫妇在豪华的宫殿里住了几天,便召来当地所有婆罗门,把亭子、宫殿、男女奴隶和卖戒指所得的黄金悉数赠与他们。之后,王子便带着公主腾空而起,朝兰玛布拉城方向飞去。第二天便飞抵御花园,仍住在原先的宫殿里。

御花园的看守见王子夫妇归来,心中又惊又喜,赶忙去向

悉哈诺拉库国王报喜。老国王真是喜出望外,拉上王后直奔御花园。见到日夜牵挂的女儿女婿平安回来,国王王后欣喜异常,紧紧搂住他们,询问这些日子的遭遇。王子夫妇便把两人的遭遇原原本本地告诉他们。国王心中宽慰,忙命人把王子归来的好消息禀报婆罗姆布拉城的云闼塔国王。

几天后,悉哈诺拉库国王下诏全城装饰一新,准备为沙穆 阔王子举行登基大典,让王子接替自己来统治兰玛布拉城。全 城举行了盛大的宴会,人们载歌载舞,向新登基的沙穆阔王表 示庆贺。

传位大典结束后,老国王悄悄离开自己的国家,隐居密林作了隐修士,不久便修成经禅定进入无欲境界,具有神通力, 能腾云驾雾的萨玛巴禅。老国王驾崩后升入了梵天界。

云闼塔国王得知悉哈诺拉库国王传位给儿子后便出了家,自己也顿生出家之念。于是,他召回沙穆阔王,把自己的王位 也传给了他。随后,他也做了隐修士,也修成了萨玛巴禅,驾 崩之后也同样升入了梵天界。

沙穆阔王统治着两个国家,他尽心尽力,使两国百姓都过上了幸福的生活。他设立救济院,为两国的穷苦百姓谋福利; 他教导人民遵法守戒······在他的治理下,国家越来越安定富强。

凡真诚对待天下苍生的善良人,他所种下的德泽都会助他 脱离苦海,最终得到幸福。沙穆阔王子和苹图玛迪公主不就是 典型的例子吗?因此,我们应该多行善事、抑制恶念,这对人 对己都有好处。

【评注】

这是一篇泰国神话故事。故事中有奇幻美丽的山峰,有光艳夺目的七彩仙池,有令人心想事成的仙树,有使人能腾云驾雾的魔剑……故事中还聚集了各路人物,有众神之首因陀罗大帝、护海女神,有修道者持明、隐修士、婆罗门,有传说中人头鸟身的紧那罗、紧那意……这些交织在一起,形成十分瑰丽神奇的图画。故事里出现的种种都是在佛教和婆罗门教传说故事中可以找到的。泰国人笃信佛教,通过沙穆阔王子和苹图玛迪公主的遭遇展现了传说中的神奇景象,阐明佛教的因果报应思想,也说明了佛教"行善"的教义,就如故事末尾所说。凡真诚对待天下苍生的善良人,就算由于前世造的孽而受苦,他所种下的德泽也会助他脱离苦海,最终得到幸福。

香 发 女

瓦比国国王和王后卡曼结婚多年没有子嗣。一天,两个人 商量怎么才能生个孩子传宗接代,最后决定设祭坛向天神祈求 赐子。一年后,皇后果然生下一个孩子,但却是个女孩儿,国 王和王后给她取了个名字叫悉达。

悉达长到十五岁,出落得美貌无比。一天,悉达突然心中 烦闷,十分想去林子里玩耍。她请求父王恩准,国王虽然心里 不愿意,可经不住女儿再三请求,还是答应了。为了安全,又 派了许多随从跟着。

悉达在林中尽情地玩耍,一会儿采摘五颜六色的鲜花,一会儿又与小鸟嬉戏。正当她忘情于这美丽的景致时,突然一个手持长棍的魔王出现在她的面前,大吼一声向她扑了过来。随行的侍卫一见,个个吓得扭头便跑,悉达也拼命奔逃。她跑呀跑呀,突然看见一个大树洞,就急忙钻了进去。幸好那魔王只顾追赶别人,没有注意到悉达,悉达这才逃过了一劫。悉达一直躲在树洞里直到魔王走远了才爬出树洞,踉踉跄跄地向前走。可是她怎么也想不起回家的路。身边的随从也跑光了,她只好漫无目的地走啊走,只走得又饥又饿又累。她抬头向树上寻找

果子,不见一个。她看见地上有个牛蹄印里积了点水,便赶紧捧起来喝了下去。悉达继续向前走,腹内更加饥渴难忍,当她又发现一个大象的脚印里有点积水时,马上又喝了下去。说也奇怪,那口水一落肚,悉达马上觉得有了精神,连回家的路也记起来了。

悉达终于回到了瓦比国,国王和王后一见女儿平安归来,高兴极了,立即设宴庆祝。悉达自从回来以后总想吃酸食,肚子也一天天大了起来。国王和王后发现了,就询问她那天在森林里遇到了什么人?悉达说:除了鸟兽,哪里还有什么人?"国王和王后越发奇怪,心想:"一定是那两个兽蹄印里的水有说道。就把这件事悄悄遮掩起来。到了第十个月后,悉达居然生下了一对双胞胎女婴,更加奇怪的是老大一生下来头发就带有檀香气味,于是取名香发女,老二取名伦儿。几年过去,两个孩子渐渐长大了,她们开始怀疑自己的父亲到底是谁。有时同伴们讥笑她们是没父亲的孩子,她俩就更加伤心,很想知道答案。她们去问母亲,悉达被女儿纠缠不过,只好把经过原原本本地告诉了她们。两个孩子一听,更是急着要去找自己的父亲。悉达可怜女儿,只得答应。

香发女和伦儿在树林里转来转去走了许多天,吃够了苦头。 一天,她们遇到了一头大象。这大象是林中的象王,平日里凶 狠无比。它一见到这两个小女孩儿,就要扑过去伤害她们。香 发女和伦儿吓得哆哆嗦嗦,壮着胆子向它哀求说:"请不要伤 害我们吧!我们俩是到林中寻找父亲的。因为母亲告诉我们, 是她喝了大象和牛蹄印里的积水才怀孕生下我们的。请你可怜 可怜我们吧!" 象王一听,觉得奇怪,心里就生出一种感应,于是祷告说: "这两个小孩儿,如果哪个是我的孩子,就让她顺顺当当爬到 我背上,哪个不是就让她摔死。"象王祈祷完了就让她们顺着 象鼻往背上爬。香发女很顺利地爬了上去,而伦儿却摔死了。

象王知道香发女是自己的孩子,很是高兴。香发女却因妹 妹摔死了非常伤心。象王把香发女带到自己的住处,把她安顿 得好好的。香发女因为找到了生父,心中的悲伤才减轻了些。

香发女在象王那里一住就是四年,这时已二十岁了。四年里,吃的、用的都是象王给她的。她没有见过一个人,连个说话的伴儿都没有,心里别提有多闷。这天,她拔了自己头上的一根香发,放进一个小盒子里,又在一片花瓣上刻了: "愿有情人能得此盒,并速来相会。"就放进盒内,盖严盖子,放在河里漂走了。

小盒子在河里漂呀漂呀,一直漂到达那国。人们在岸上发现了这个盒子都争着去捡。可是那小盒儿在水面上左躲右闪,谁也抓不着。达那国的国王庞卡听说了这事,觉得十分有趣,也来到河边,决定亲自试试。他游近小盒,伸手一抓,就抓住了小盒。打开一看,便被那散发着檀香的香发和花瓣上的话触动了心弦,立刻爱上了盒子的主人。他恨不得能马上见到这位女子,于是沿河而上,来到一处水湾,发现那里也有几根香发,闻一闻,正是檀香。料想此处必是那女子沐浴之地,就躲在暗处,等她到来。庞卡猜得不错,傍晚的时候,香发女果然来到这里洗澡。庞卡这时走出来,向香发女讲了自己的来历,香发女顿生爱慕之心,二人于是背着象王结为夫妻。香发女回到象王身边时,象王闻到女儿身上有男人的气息,追问香发女,香

发女矢口否认,象王也就不再追查了。这样过了三年,香发女与庞卡生下一子一女。这时候,他们再也不愿隐瞒下去了。就一起向象王认错。象王一听,气得昏了过去。香发女与庞卡想尽一切办法救治,象王却毫无起色。象王心知自己来日无多,就把香发女叫到身旁说:"既已嫁人就要相夫教子,谨慎持家,我不能再保护你了,待我死后,右边的牙会变成一条船,左边的牙会变成一支桨,你们全家可以乘船回到自己的国度去。"说完,象王就死了。它的两根象牙果然变成了船和桨。

礼葬了象王,庞卡和香发女就带着孩子划船回到了达那国, 从此,幸福地生活在一起。

【评注】

香发女的故事在泰国老幼皆知。泰国人的生活自古以来就与大象有着密切的关系。故事中的象王有着与人一般无二的情感世界,香发女在孝敬象王父亲的同时,还勇敢地背着象王以香发为媒,追求自己的爱情生活,从外部世界寻找她作为人的基本权利。最终,她还是得到了象王的谅解和支持,获得了自由和幸福。故事的主题表现了人与动物之间相互依赖以及在矛盾和对立中协调共存的客观现实。

马 面 王 妃

古时候有一个国家叫米廷拉,它的附属国有一百零一个。 国王叫普瓦顿,王后叫南塔。他们只有一个儿子,刚刚十五岁, 生得十分英俊,取名宾通。

有一个姑娘,生得身材窈窕,却长着一副马面。她的母亲怀孕时,梦见天神赠给她一颗宝珠,后来生下她来竟是个怪胎。母亲就给她取名宝珠。这宝珠虽是马面人身,却聪颖过人,有先知之明。谁家的田地位置不好、该在什么地方耕种、何时有风有雨有灾有难,她都能预先告诉乡邻。因此乡亲们都非常喜欢她,家中吃的用的总是有人送来。

有一天,宾通王子放风筝。突然风筝断了线,飘落到宝珠家门口。王子走来讨要,宝珠说:

"要我还你风筝,除非你把我接进宫去做王妃。*"*

王子一听,差点晕倒。就说:

"要我接你进宫也行。"心里却说:"不过,是叫你跟狗住在一起。"

宝珠见王子答应,就把风筝还给了他。王子就回宫去了。 宝珠等啊等啊,总不见王子来接她,心中着急,就叫母亲、 父亲去打听。父母说:

"你倒说得容易,我们乡下人攀得也太高了,要是去催问, 说不定连脑袋都保不住呢!"

可是,看着女儿天天茶饭不思、以泪洗面,老两口怕女儿 有个好歹,也只好硬着头皮去了。

国王普瓦顿听他们说明缘由, 立刻大怒说:

"岂有此理!王子岂能娶乡巴佬的女儿?拉出去斩了!" 刚巧王后这时走来,王后劝国王息怒:"不如把儿子找来, 问明情由再斩不迟。"

国王叫来儿子,宾通如实禀明了父亲。国王听了更加生气。 王后却说:

"我们的儿子身为王子,怎能不遵守诺言呢?"

国王明知王后有理,却仍不免恼恨在心,于是,气呼呼地说:"随你便吧!"一甩袖子便进内宫去了。

王后就叫王宫随侍跟大臣去接宝珠进宫。

大臣及随侍来到宝珠家门口。宝珠一看,只是一顶普普通 通的轿子,就说:

"皇家迎娶儿媳,就用这种轿子么?倒不如我自己走去好了!"

大臣及随侍一见宝珠的"尊容",本就吓了一跳,又见她 还敢如此挑理,个个觉得恶心。可又不敢怠慢了这位未来的王 妃,只好派人再去禀告王后,请求派人抬了金顶御轿来接。

宝珠见金顶御轿来到门口,才高高兴兴地细心打扮一番, 上了轿子。

进了王宫,先要拜见国王王后。国王一见她这副模样,肺

都气炸了,刚要下令赶她出宫,王后却又劝说道:

"身为一国之君,怎能随意惩罚无过臣民呢?"国王只得忍下了。

宝珠见王后深明大义,如此维护自己,心里非常感动。她 对王后说:

"母后如此慈悲,孩儿一定尽心报效!"王后听了,心中 大喜,命人为宝珠安排了住处,送她下去休息。

王子宾通根本不去理睬宝珠,国王也千方百计要除掉这个 儿媳。一天,国王把宝珠叫来说道:

"我有一个愿望,假如你能帮我实现,我就为你和王子举 行婚礼。这个愿望就是把须弥山的山顶搬来。你能做得到吗?"

宝珠明知此事难成,但为了爱情,还是毅然答应了下来。

宝珠出发去寻须弥山,走了不知多远,经过千辛万苦,仍 然找不到。宝珠只好祈求天神:

"假如命中注定我与宾通能够结为夫妻,就请天神助我找 到须弥仙山。"

祷告完了,宝珠又走了三天三夜,终于见到一位修道仙人。仙人听了她的述说,决心帮助她。先是施法术脱去她的马面,换了一副秀美无比的女人面庞,又赠她一只虎皮做成的飞船和一把如意宝刀,并告诉她: "这宝刀法力无边,想什么就能得到什么,拿它去挖须弥山顶,定会成功。脱下的马面,也要带在身边,可以趋吉避邪。"

宝珠得到了这些宝物,乘上飞船,不一会儿就到了须弥山。 用宝刀挖了山顶,放在飞船中,很快就飞回了米廷拉国。飞船 放下山顶和仍然戴着马面的宝珠之后,立即变做一条长蛇,爬 进树丛中去了。

国王一见宝珠居然搬来了须弥山顶,自己的如意算盘落了空,惊得说不出话来。不久,国王又心生一计。他叫来王子,让他到婆罗塔王的罗摩国去招赘为婿,以躲开宝珠。王子一听,正中下怀。国王就下了婚书给婆罗塔王,婆罗塔王回书应允,王子就准备上路。临行前,他对宝珠说:

"假如日后我回来时,见不到你为我生的儿子,你就休想 再活下去!"

宝珠想:"王子从不与我同房,如何生得出他的儿子?" 于是就偷偷带上宝刀,暗中追随王子出了宫去。

她先到树丛中唤出长蛇,长蛇又变成飞船,宝珠乘上飞船 向罗摩国飞去,转眼便到了罗摩国。宝珠摘下马面藏进树丛, 一个人进了罗摩城。

她经过一户人家,见只有老两口,就借住在这户人家里。

一天,宝珠得知王子宾通要乘船游玩,就在他要经过的河中洗澡。宾通看到这样一个绝代佳人,禁不住叫人停了船去打听倒底是谁家女儿。等到找到两位老人家中时,倒把老人吓了一跳,不知为什么国王的驸马爷会找上门来。宾通先安慰老人一番,老人这才明白他的来意。宾通进到内屋去向宝珠求婚,宝珠故意要冷落他,就推病不允。宾通只好回宫,次日又来求婚,宝珠还是不允。这样经过数日,宾通了解了宝珠的真意,就要强占为妻。宝珠也便顺水推舟成就了好事。自此,宾通几平天天来老人家,直到宝珠怀了身孕。

一天,宾通因想念自己的父母,要回米廷拉国去。本想带 宝珠一同前往,宝珠推说有了身孕行动不便,王子就给她留一 枚钻戒,叫她给未来的儿子戴在手上,以便日后相认。

宾通拜辞了罗摩国国王婆罗塔,上了船。大船在海里航行 不久,便遇上了暴风,船迷失了方向,漂到夜叉国。

宝珠怀胎十月,产下一子后,就带着儿子坐飞船飞回到恩人修道仙人那里。修道仙人告诉她,宾通已落入夜叉手中,宝珠一听,就将儿子交给修道仙人照看,自己要到夜叉国去救出丈夫。修道仙人又教会她变幻之术,宝珠就变成一个男子乘着飞船飞往夜叉国。宝珠来到夜叉国的海域,看到宾通王子的大船正被夜叉们围攻,便立刻降落到大船上。宾通和船上的人都认为是夜叉从空而降,吓得不知所措。宝珠安慰他们说:

"我路过这里,见你们被夜叉围困,前来相救。"

宾通不再怀疑,就请求宝珠帮助打败夜叉。这时,夜叉王潘拉又带兵来战。宝珠迎上前去,使出宝刀,只几招便把潘拉首级砍下。夜叉兵见没了首领,纷纷四面逃散。剩下几个愿意投降的夜叉告诉说: "城中还有两位夜叉王的公主和公主的母亲。姐姐叫赛通,妹妹叫简达。"宝珠让宾通进城为王,宾通却礼让宝珠。二人正在推让时,见二位公主率领众臣子前来投降,就随他们进了城。宾通还要坚持把王位让与宝珠,宝珠不受,推说自己并不稀罕什么王位,只想把这两位公主带走。宾通心中虽是不舍,却也不能不允。宝珠就把赛通和简达带到了修道仙人的静修林中,把自己的往事从头一一细说给她们姐妹听。说完,就恢复了女儿原貌。赛通和简达惊叹不已,更加佩服宝珠的本领,直说从此一定对宝珠言听计从。宝珠教训二位公主,以后再不许作恶伤人,然后自己又变回男子的模样,送二位公主回到夜叉国。

宾通见宝珠又把公主送了回来,十分不解。宝珠则谎称她二人不愿屈从,也只好放还。宾通心中暗自高兴,便收了二女为妃。不数日,宾通仍是思念父母,就告辞了岳母,带着二妃回米廷拉去了。

普瓦顿国王和南塔王后见到儿子久别归来,欢喜非常,三 人畅叙别情,宾通把自己的经历一一告诉了父母。

宝珠知道宾通此时已回到米廷拉,就辞别了修道仙人,抱 着儿子赶回王宫。

宝珠仍现出马面王妃的模样,进了王宫,把儿子放在国王 与王后面前,说道:

"这是您的孙儿,宾通王子的亲骨肉。"

王后与国王一听,面面相觑。宾通则勃然大怒:

"你把谁的孩子偷来充数?简直胡闹!"

赛通和简达知道底细,又在修道仙人的庙中见过这个孩子,就上前去抱,并恭恭敬敬地上前拜见宝珠。宾通见她们如此,更是气恼,转身离去,不再理会宝珠。宝珠也不生气,径自抱了儿子回自己的内宫去了。

一晃五年,小王孙宾诰已经五岁。

再说罗摩国的公主、宾通的妃子玛利与丈夫一别五年,思念难耐,就乘船过海来到米廷拉国。赛通、简达不知前情,见又有一个女人前来争夫,自然不饶。争吵之中,宝珠走出来。玛利一见这马面女人,便恶言相辱。宝珠不甘示弱,又加上有赛通、简达相帮,四个女人便吵作一团。宾通劝止不住,玛利见自己势单力薄,只好返回罗摩国去了。

被宝珠杀死的夜叉王潘拉有一个亲戚,是盖加国的夜叉王

格亚马。一日,格亚马忽然想去探望潘拉,就到了潘拉的国度。城门官儿告诉他,潘拉早已被米廷拉国的王子宾通一伙杀死,潘拉的王后又把两个女儿许配给了宾通。格亚马一听大怒,就率领兵马直奔米廷拉国而来,要为潘拉报仇雪恨。

米廷拉国被夜叉兵围困,宾通率兵迎战,被打得败退而还。 宾通是个情场老手,却不谙征战之术。正自焦急万分之时,赛 通、简达上前来举荐宝珠领兵出战。宾通不屑地说:

"她除了惹是生非还能干什么?倒不如让夜叉把她吃了!"

赛通、简达见宾通如此执迷不悟,而国家又正遇燃眉之急,只得把宝珠的秘密悉数讲了出来。宾通与父王普瓦顿又惊又喜。 宾通急忙跑到内宫去请宝珠。他一进屋门,就满脸堆笑地说:

"哎呀!你怎么这么久都没去找我呢?我们的宝贝在哪儿啊?……噢!在这儿呢!来!快让父亲抱抱。嗯,瞧这皮肤、这模样多像我呀!太叫人高兴了!"

宝珠却冷冷地说:

"哟!殿下怎么肯屈尊到我这儿来呢!我这个驴马不如的人,哪能高攀王子啊!"

宾通急忙抢着说:

"哪里的话!我知道你不是寻常之辈,快摘下马面吧。我有要事同你商量呢!现在夜叉兵包围了全城,只有你能救得了我们,不然国家就灭亡了,以前我得罪你的地方,请你不要记在心上了。"

宝珠哈哈大笑道:

"摘什么马面啊?我不懂。再说,打仗的事怎么会轮到我

们女人呢?你还是去另找别人吧!"

宾通苦苦央求多时,宝珠只是不允。普瓦顿国王和王后南 塔也过来求情。开始宝珠仍然不肯改口,后来想到王后对待自 己的好处,不免心软下来,于是答应明日出战。

次日清晨,宝珠又变作一个男儿模样,上殿参见国王与王后。莫说国王与王后认不得,就是宾通也不知这是何人。宝珠 谎称自己是宝珠的契弟,因姐姐突然生病,命自己前来代她却 敌。国王、王后甚是高兴,说了许多祝福的话。宝珠拜辞了国 王、王后,持了宝刀,策马出城,杀向敌阵。

那夜叉王盖亚马也策马迎来。宝珠一刀砍去,正中盖亚马脖颈。盖亚马立刻跌落马下,但他却能吹口法气,朝伤处一抹,伤口立即愈合,又翻身上马,杀了过来。如此交战多个回合,宝珠竟奈何他不得。此时宝珠心生一计,招来飞船,坐在上面,飞越盖亚马头顶时,用刀一砍,把这个夜叉王的脑袋削了下来。虽然脑袋落地,可夜叉仍然未死,他还想再吹口法气复生。可惜已经迟了,法术已失去灵验,那脑袋再也回不到脖子上去了。

征战告捷,宝珠回到自己屋内,又恢复了马面模样。

宾通怀疑那出战青年就是宝珠,跟到内宫一看,只见宝珠仍是马面人身。宾通千方百计使尽浑身解数与宝珠和好,宝珠只是不理。最后宾通假装自刎谢罪,宝珠方才摘下马面,与宾通言归于好。

第二天,宾通、宝珠携着儿子宾诰一同去见父王和母后。 国王王后奇怪儿子又从哪里领来一个女人。宾通回禀说,她就 是马面宝珠,如今摘下了马面,这宾诰正是自己的亲生儿子。

国王、王后欢喜得不知说什么好,随即命大臣准备为王子

王妃举办盛大婚礼。宝珠又请求国王把自己的父母接来同住, 国王自然答应,又封了宝珠的父亲为"昭披耶"(贵族的最高 等级),从此全家人幸福地生活在一起。

【评注】

马面宝珠虽外貌怪异却智慧满腹,且为人耿直、忠贞不二。 王子宾通以貌取人,久久不肯接纳她。然而真金经得起火炼, 在经历了诸多磨难之后,宝珠终以自己的聪明才智、高超武艺 和神力相助,搏得了王子、国王和王后的尊敬和喜爱,找到了 迟来的幸福。故事告诉我们不要以貌取人,外表的美丑并不重要,重要的是人的品质和心灵。

牛郎织女星

从前,天宫中住着许多神仙,首领是帝释天。他有一位美丽的侄女,这个仙女十分勤快,一天到晚都在纺线织布,然后把布送给天下的穷人。

一天,帝释天问道:"孩子啊,你到了成家的年龄了,如果觉得哪位神仙合适,告诉伯伯,伯伯替你操办。"仙女想了想,说:"您让我先找一找,有合适的,我就禀告您。"

但是,仙女找遍了整个天宫,也没有找到自己的意中人。 于是,仙女又来到人间继续寻找,最后她碰到了一位小伙子。 小伙子是个放牛娃,每天赶着牛群到山坡放牛,他不仅身体健 壮,还吹得一手好牧笛。那天仙女路过时,听到美妙的笛声, 就循声找去,也许是姻缘注定,两人一见钟情。仙女返回天宫 告诉了伯伯,帝释天很高兴侄女找到了意中人,就为他们举行 了婚礼,两人开始了幸福的生活。

成家后,仙女被琐碎的家务事缠身,再也没有时间纺线织布了,从表面上看好像变懒了似的。每次帝释天经过,都觉得两人没有干什么活,只知道整天呆在一起,连以前的纺线织布也不做了。他生气极了,想怎样才能使两人分开一些呢?最后,

帝释天决定:让两人在一起每次不能超过七天,于是就写了命令让乌鸦送给他们。

乌鸦去送命令,半路上停下来休息时,碰巧一只老鹰飞过来,乌鸦吓得赶快飞跑了,匆忙中忘了带上帝释天的命令。想起后,乌鸦赶快回去找,但是已经找不到了,为此,乌鸦到现在还在恨着老鹰。乌鸦不敢把实情告诉帝释天,于是就自己重写了帝释天的命令,由于记得不准确,乌鸦写成了:只准两人每年见一次面,时间为七月初七。

乌鸦写完后,就交给了他们两个,由于是帝释天的命令,两人只好分开,但是让他们分离的时间比帝释天的原意长多了,后来帝释天感到疑惑,就召来夫妻两人询问,他们一五一十地向帝释天讲了事情的经过,帝释天马上叫来乌鸦,乌鸦不敢撒谎,只好承认了自己的过错。帝释天大怒,下令把乌鸦逐出天宫、赶到人间,而且每年的七月初七,乌鸦的毛就会掉光,而且还不准掉到外面去,只能掉在自己的巢中。

至于仙女夫妻,帝释天让他们变成了两颗星星,这就是牛郎、织女星。由于乌鸦假传的命令,所以他们也不能常年在一起,只能在每年的七月初七相会一次,而这一天,所有的乌鸦都会换新的羽毛。

【评注】

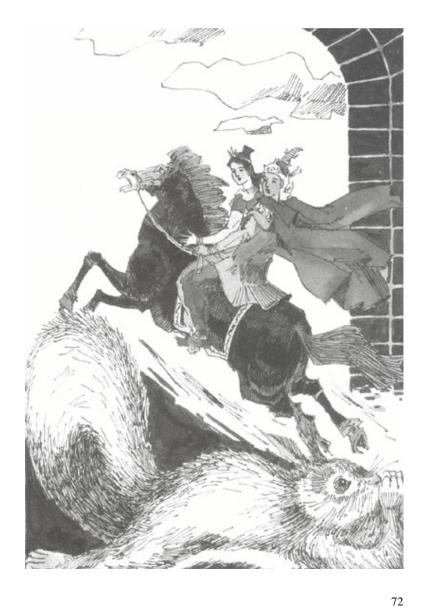
牛郎织女的故事,各个国家都有,内容虽然各不相同,但 它所歌颂的主题只有一个:永恒的、坚贞不渝的爱情是人类的 美德,它受到所有人的称赞和祝福,让我们一起为牛郎织女搭 起一座永恒的鹊桥,让他们年年相会、日日团圆。

白 松 鼠

很久很久以前,泰国东北有一个国王,统治着一个叫做沙慕那空的国家。他的王后是帕侬田的公主,叫乌木格荪,沙慕那空国国王一心盼着有个儿子继承王位,可是王后生的第一个孩子却是个女儿。国王虽然有些失望,但是看着女儿生得十分漂亮,失望的心情就渐渐消失了。等到公主长到十五岁,更是美若天仙,声名远扬。因为公主是在天将破晓时出生的,所以国王就给她起名叫"乌萨"。

另有一个国家叫雷奴那空,由青年国王婆罗玛蒂巴统治着。 青年国王喜爱音乐和狩猎。一次,他带着一支人马到森林里打 猎游玩。走了三天,一个猎物也没打到。到了第四天,忽然看 见一只肥鹿,婆罗玛蒂巴立即精神抖擞策马追去。后边的随从 拼命追赶,还是跟不上国王。渐渐地,国王的身影从视线中消 失了。婆罗玛蒂巴一个人追呀追呀,直追到两座大山之间的山 谷里,那肥鹿竟一闪不见了。婆罗玛蒂巴找了好几圈儿,还是 不见鹿的踪影。待到想往回返时,却迷失了方向,找不到回去

^{1.} 乌萨: 晨曦之意。



的路了。

就这样,他在森林里走啊走啊,走了七天七夜,走到了沙 慕那空王国。

为了免生是非,他装扮成一个普通百姓,在国王的花园里 谋到一份园丁的差事。每天松土浇水侍候花木。闲下来时,就 吹吹笙,把他对往事的回味都寄托在那迷人的乐声里,借以排 遣心中的寂寞。

一天早上,乌萨公主到花园里来赏花,守园人赶紧告诉婆罗玛蒂巴回避。婆罗玛蒂巴就藏躲在旁边偷看公主,这一看不打紧,他立刻被这位天仙般的公主迷住了。从此,一心想把公主娶到手。开始,他每天晚上到公主窗下吹笙,表达他的缠绵爱意。公主觉得这笙歌十分动听,不免春心荡漾,很想见到吹笙人。数日之后,婆罗玛蒂巴就大胆地来到公主的寝宫,向她倾诉自己的身世和对她的一往情深。公主见他仪表堂堂,又是一国之主,恰与自己般配,就以心相许。

纳迦龙王的太子,一天化作一个青年小伙来到人间游玩。 他听说沙慕那空国的乌萨公主十分美丽,就想一睹芳容,一饱 眼福。可是沙慕那空路途遥远,走路去得费很长时间,于是它 就摇身一变,变了个硕大的白松鼠,大得像一头水牛。然后, 穿林越野,很快就到了沙慕那空国。

沙慕那空的市民们一见如此肥硕的白松鼠跑进城来,哪里还肯放过?大家一拥而上,七手八脚把松鼠捆了起来,然后你一刀我一刀地割了肉去吃。说来奇怪,这松鼠肉好像怎么也割不完。只是血流如注,淌得满城都是。原来,纳迦龙的肉是吃不得的,只要吃过龙肉的人,最后都会被龙血淹死。

再说纳迦龙王,多日不见了太子,就派属下到人间来找。 最后找到沙慕那空国,一见龙血遍地,就知道那白松鼠定是龙 太子无疑了。他们回去报告了龙王,龙王大怒,亲自跑到沙慕 那空,要替龙太子报仇。凡是吃过了龙肉的人,房屋全被它掀 翻,整个城里房屋成片成片地被摧毁,就连王宫也不例外。很 快,沙慕那空就被浸没在龙血之中。

婆罗玛蒂巴见大势不妙,急忙接了乌萨公主骑马冲出城来。那龙王见有二人逃走,随后紧迫不舍。婆罗玛蒂巴策马飞奔,那马四蹄生风,居然仍被跟在后面飞速滑行的龙王咬住不放。眼看快要追上的时候,幸好已到了雷奴国城下。婆罗玛蒂巴飞马闯进城后,城门立即"咣当"一声关闭了,纳迦龙王反被城门猛力一撞,掉进了湄公河里。

雷奴国臣民一见失踪多日的国王安全回来,个个欢欣雀跃。 大臣们听婆罗玛蒂巴讲述了历险的经过,更为国王大难不死感 到欣慰不已。于是举行了隆重的接风宴,为国王压惊、接风。 婆罗玛蒂巴重又登上了宝座,继续治理自己的国家。

这个故事,老人们至今都相信是真的,因为龙血淹没的城市,就是现在的"寒湖";龙王追赶婆罗玛蒂巴的路途,现在就是一条弯曲的河流;就连河里的水、路上的土至今还仍是红色的呢!

【评注】

这段神话传说的前半部是一个美丽的爱情故事,后半部白松鼠的遭遇、龙王的报复并没有同男女主人公构成直接的联系,

但却为某些地理特征的由来作出了解释。结尾处男女主人公摆 脱了龙王的追逐,回到自己的国度,旨在说明美好的爱情总会 拥有一个完美的结局,而兴妖作怪者,无论有多大的法力,都 必然以失败告终。

昭公君

很久很久以前,现今泰国的罗武里府一带还是一片汪洋大海。海岸边有一个港口城市,是个远近闻名的商港,中国商船经常在这里停泊。有个商船最多的富商,因其豪富无比,泰国人便尊称他为"昭公君"。这昭公君不但富有而且十分好色,商船每到一处,如果遇到漂亮姑娘,定要求娶为妻,并把她们带回中国。这样几年下来,他的老婆已不下百人。

一次,昭公君的商船队来到罗武里,遇见一个叫侬巴简的姑娘,美貌非凡。昭公君怦然心动,决心把她娶到手。于是立刻派人去向姑娘的父母提亲。侬巴简家境贫寒,女儿能嫁个大富翁,爹娘自然高兴,二话没说就答应了这门亲事。侬巴简却闷闷不乐,一是因为昭公君已是自己父辈的年纪,打心眼儿里不喜欢他,二是自己早已有了心上人。

无奈,父命难违。侬巴简的父亲做主替她定了这门亲事, 并约定次年,昭公君的船队一到,就下彩礼,马上成婚。谈妥 后,昭公君就欣然回国了。

^{1.} 昭: 在泰语中是对王或神的称谓。

转眼到了第二年,昭公君如约而来。他带的彩礼船有一百多只,把整个罗武里海岸挤得满满的。当地的老百姓都出来看热闹,谁也没见过外国人如此漂洋过海、浩浩荡荡地到这儿娶亲的。全城的人都喜气洋洋,只有两个人痛不欲生,那就是侬巴简和她的情人。侬巴简的情人是个法力高强的小伙子,有七十二般变化的本领。当他知道昭公君的迎亲船队就要到来之后,就摇身一变,变成了一条大鳄鱼,潜在港湾的水底,只等船队驶过时,把它们一一掀翻,使昭公君的娶妻梦落空。

当船队驶近罗武里水域时,头一艘船上的船员们突然全都闹起肚子来,一个个蹲到船头去拉屎。那地方多年以后形成一条山涧,涧底出现了许多屎堆形的石头,于是,人们就把那儿叫做"屎涧"。

再说船队浩浩荡荡地依次驶进码头。所经过的航道后来形成了一条水渠,人们叫它"槟榔船渠",为的是纪念昭公君的槟榔盘彩礼船曾经从这里经过。

眼看船要靠岸的时候,小伙子变的巨鳄突然蹿出水面,吓得船上的人抱头鼠窜。偏巧这时刮起了西南风,风帆鼓得满满的,带着船向东南方向飞也似地驶去。大鳄奋起直追,眼看要追上了,巨鳄一甩尾,把船掀得左右摇摆不定。船员们一眼寻着个水浅的地方,纷纷跳下水去逃命。那地方后来形成了个山丘。人们从此叫它"唐人'跳"。

这些跳下水的船员后来爬到一座露出水面的小山包上,四 处张望寻找自己的同伴和船只。这座山包也因此叫做"唐人

^{1.} 唐人: 即华人。

望",至今仍在那里。

巨鳄继续拼命追逐每一艘船,并把它们一一掀翻。在第一只船被掀翻的地方,后来出现了一座山,形状酷似一艘大商船,当地百姓至今都叫它做"翻船山"。

彩礼船都被掀翻了,海面上漂满了船上的彩礼。整匹整匹的绸缎被海风吹得漂啊漂啊,最后堆积到一处,慢慢地也变成了一座山丘,远看活像是用一匹匹布叠起来的,于是后人就称它做"布匹丘"。

那漂在海面上的食物,日久都发霉变馊了,那个地方日后 渐渐露出了一座小丘,形状很像中国广东的年糕,那"年糕" 上还有一层霉变后生出的白醭呢!人们因此叫它"霉糕斤"。

再说侬巴简当天站在码头上,眼看着迎亲的船队被巨鳄一一掀翻,不由得心花怒放,手舞足蹈,一不小心竟失足掉进水 里淹死了。在她落水的地方,后来冒出了一座大山,这山就叫做"侬巴简山"。

小伙子变的那条鳄鱼全胜而归,游到岸边正想向岸上的人炫耀胜利。却一眼看到了浮在水面上的侬巴简的尸体。本来就疲惫不堪、用力过度的他顿时肝脏破裂,晕倒在水中,气绝而亡。在他死的地方后来也同样冒出了一座大山,形如一座张着嘴的鳄鱼,人们至今都叫它做"鳄鱼山"。

【评注】

昭公君的传说表现了泰族青年男女对婚姻自主的追求和对 包办婚姻的反抗。故事的另一个侧面也反映了中国富商在当地 泰国人心目中的地位和影响。罗武里府一带因为这个传说所遗留下来的地名正是历史上中泰航海贸易往来的佐证。

米 糠 洞

碧武里府有个山洞,叫米糠洞,之所以有米糠,是因为有一群"神秘人"在这里居住。这些"神秘人"的情况,外人很难知道,因为他们有隐身术。他们长得都挺漂亮,又爱干净又讲信誉,从来不知道欺骗是怎么回事。

一次偶然的机会,有个男子一清早爬上了高高的棕榈树。 无意间看见许多人挑着筐从洞里走出来。又在离开洞口不远的 地方埋藏下什么东西,然后就走了。这男子心中奇怪,就耐着 性子一直等啊等,等到傍晚,那帮人回来了,在埋藏东西的地 方取出了早上藏的东西就又回了山洞。如此一连数日,男人越 发想知道他们藏的到底是什么东西。

这一天,男子仍然一大早爬到棕榈树上,等着这些人藏好东西、离开洞口之后,他就从树上下来,跑到藏东西的地方找 哇找,也没发现什么,只见到一堆树叶。他随手捡了一片叶子 拿在手上。走回棕榈树下时,弄丢了叶子,又爬上树去了。

待到傍晚,那群人回来,照样各自捡起早上藏好的东西回 了山洞。只有一个姑娘没有进洞,坐在地上哭起来。

男子从树上下来,走过去问姑娘为什么哭。姑娘说:"我

的东西丢了。"

- "什么东西?"
- "树叶。"
- "什么树叶?"
- "这一带没有的树叶。"

男子忽然想起早晨自己无意间随手从这里拿走一片树叶丢 在了树下,就走去捡了回来,递给姑娘。

- "是这个吗?"
- "是! 正是我藏起来的树叶。"姑娘十分高兴地说。
- "你是从哪儿来的?"男子问。
- "我是神秘人。"

男子看着这个姑娘,心里就觉得很喜欢她。于是试探地问:

- "你愿意到我家去住吗?"
- "我怎么能到你家去住呢?跟你又没有关系。"

男子只好直言相告:"我很爱你。你嫁给我好吗?我们一起回家。"

姑娘说: "不行啊!我有爹娘。不过,你要是真的爱我,你也可以跟我去住到我家。你帮我找回树叶,也算有恩于我。"

男子同意了,就跟姑娘一起回家,结了婚、生了一个孩子, 男子就在家里看孩子,姑娘照样每天出去。

一天,男子在家看孩子时,孩子哭闹着要找娘。男子顺口 哄道:"别哭了!你瞧,娘回来了!"

孩子立刻止住了哭声。等了一会儿,不见娘来,孩子就又 哭了。

男子的岳母在屋里听见,问:

- "怎么又哭了?不是说,他娘回来了吗?" 男子告诉岳母:
 - "没回来,是我骗孩子玩的。"

岳母没说什么。等到女儿回来,老太太告诉女儿说:

"你丈夫今天说谎骗孩子,这样的人是不能住在我们这里的,你叫他走吧!"

男子被下了逐客令,虽然恋恋不舍,也不得不离开。只怪 自己不遵守神秘人的族训,说了谎话。

男子的老婆也不得不送丈夫走。临走前,她包了一包姜黄 递给丈夫。男子接了,心情沮丧地朝回家的路上走去,越走心 里越烦,手里提着的姜黄包袱就越显沉重。一赌气,男子就解 开包袱,把姜黄都倒掉了,只剩下一块裹在布包里,想留着作 个纪念。

到家后,他随手把布包袱往地上一扔,洗过脚就进了屋。 原来的老婆一见丈夫回来,高兴地迎上来忙前忙后。待帮他捡 起包袱,打开一看,不由惊喜地喊叫起来:

- "嗨!你从哪儿弄来这么大一块金子啊!"
- "胡说什么!是姜黄。人家送我一大包,我嫌沉,都扔了, 剩下了一块拿回来。"
- "不是姜黄啊!是金子。你自己看!"说着老婆就拿了过来。
- "怎么?真是金子?"男子又是高兴又是后悔地说:"可惜都让我给扔了!"
 - "你扔在什么地方,还记得不?"老婆问。
 - "记得。"

- "那我们快去捡回来啊!"老婆提醒他。
- 二人急急忙忙返回扔姜黄的地方。可是哪里还有什么金子 或姜黄?男子后悔不迭,可也毫无办法了。

【评注】

"神秘人"是泰国民间传说中的一个神秘的族群。他们讲诚信,不能容忍欺骗行为的古朴民风值得称道。男子随便抛弃了妻子赠予的"姜黄",以至失掉宝贵的黄金,说明人们有时不懂得把握摆在眼前的机遇,看不到自己所拥有的东西的真正价值。一旦失去,就再也无法挽回了。

义 蛇

从前,有一个樵夫,以砍柴为生。一天,他在悬崖边上砍柴。突然,从山谷里传来呼救声:

"救命,救命啊!我们掉到山谷里了。"

樵夫探头向下望,看见山谷里有一个人和一条大蛇,在高 声呼救。他想要把他们都救上来。于是喊道:

"等一下,我去砍些山藤,把你们拉上来。"

樵夫砍来山藤,结成长长的绳索,垂到谷底,把男人和蛇 都拉了上来。

"没有你搭救,我们是上不来的。救命之恩一定要报答。 今后,恩人遇到什么困难,只管叫我,我自会来帮你。"蛇说 完就爬走了。被救上的男人向樵夫深施一礼,也说道:

"您的救命之恩,无以相报,我有一件无价之宝,送给恩 人。但请您不必问宝物是从哪里来的。"

说完,男人就领樵夫来到一个隐秘的地方,取出一个包袱。 包袱里是一顶镶嵌着珠宝的王冠,金光耀眼。他双手递给樵夫 作为救命的报偿。

樵夫惶恐地接过这顶价值连城的王冠,惊呆在那里。他从

未见过这么珍贵的宝物。等他从惊愕中清醒过来时,那个男人 已经走远了。

樵夫心里想,这顶王冠是国王的。那个男人是怎么得到的呢?如果拿去卖,别人一定会怀疑是我偷来的。想到这里,他 连忙把王冠包好,带回家,拿给妻子看。樵夫的妻子吃惊地叫 起来:

"你是从什么地方拿来的?这是王冠!让别人知道了,可是要掉脑袋的呀!"

樵夫将搭救蛇和一个男人的事讲了一遍,夫妻俩商量了一 阵,决定将王冠献给国王,免得招来杀身之祸。

第二天清晨,樵夫带着王冠,来到王宫要求拜见国王,说有要事禀奏。王宫的门官带他进去,见到国王。樵夫献上王冠,说明来历。国王还没开口,就有几位大臣向国王禀奏说:"这顶王冠,必是樵夫所盗,因无人敢于收买,才拿来献给陛下,他为了逃避惩罚,才谎称是别人所赠。"

国王一时难辨真假,就传令先把樵夫关进了监狱。樵夫被 关了好几天,不见国王派人来。原来,国王因为国事繁忙,忘 记派人去调查这件事了。

樵夫在监狱里,日夜思念妻儿,不知什么时候才能回家。 一天,他忽然想起救过的那条蛇。就在心里呼唤:"我现在有难了,蛇呀,你在哪里?"不一会儿,蛇真的出现在樵夫的面前。问清原因后,蛇对樵夫说:

"恩人不用着急,我有办法救你出去。我马上去咬伤公主, 国王一定会四处张榜请名医给公主疗伤,你可以说你有祖传秘 方,能把公主治好。你只要把我的唾液涂在公主的伤口上,就 能痊愈。"说完,吐出一些唾液,让樵夫保存,就向公主寝宫爬去。公主正在睡觉,蛇悄悄地爬上去,在公主脚上咬了一口,公主从疼痛中惊醒,发现一条大蛇溜下床跑走了。

国王、王后知道后,马上赶到公主寝宫内。

国王传旨让宫廷御医为公主治伤。可是,越治公主的伤情 越重。后来甚至昏迷不醒。国王心急如焚,于是张榜昭示天下, 寻访蛇医。全国各地名医纷纷赶来为公主治蛇伤,却都不见效。

消息传到狱中,樵夫请狱卒禀告国王,说他可以治好公主的伤。国王立刻召见了樵夫。

"你可以治好公主的伤吗?"

"我有祖传秘方,一定可以治好。但现在我还是个囚犯,怎么能进宫为公主治伤呢。王冠那件事,我说的都是实情,但没人相信。如果我治好了公主的伤,请国王陛下放我出狱。如果我说谎,就让我的祖传秘方失灵,不能医治公主的蛇伤。"

国王说: "如果你治好公主的伤,我一定会赦你无罪,相信你说的是实话。"

国王作出保证后,樵夫就进宫为公主治疗。他双手合十, 心中祈祷菩萨和神蛇保佑。然后,将蛇的唾液涂在公主的伤口 上,不一会儿,公主清醒过来,伤口也不疼了,又过了一会儿, 竟然全部愈合。国王龙颜大悦。

"感谢你救了公主的命,我将履行诺言。不仅赦你无罪, 而且还有重赏。"

国王传旨,赐给樵夫很多金银和珠宝。樵夫谢了赏,高高 兴兴地启程回家。

在路上,樵夫又碰到了那条蛇,蛇正在十字路口等他,樵

夫感谢蛇把他救出监狱,并邀蛇同行。走出不远,他们又遇到了送王冠给他的男人,男人请樵夫原谅,因为他送了那顶王冠反倒给樵夫带来牢狱之灾。樵夫安慰他说:

"我不后悔,我还要感谢你,那顶王冠使我因祸得福,得到国王许多赏赐,成为大富翁。"

樵夫边说边拿出国王赐给的金银珠宝,分一半给了那男人。 善有善报,樵夫回到家后,买房置地,和妻子过着幸福的生活。

【评注】

"救人一命,胜造七级浮屠"。樵夫救蛇一命,蛇尚且知 恩图报,救他脱离牢狱之灾,何况我们人呢!

樵夫出狱,又将国王所赐财宝分给那位给他带来牢狱之灾的男人。可见樵夫不仅慈悲为怀,而且慷慨大度、待人多有宽恕之心。真是义蛇可赞,樵夫可歌!

瓶 沙 王

瓶沙王国王为阿阇世王子修建宫殿。因为缺少工匠,就到中国去找了一百零一个工匠来。说好工具、材料要什么给什么,只求把宫殿盖得漂亮。瓶沙王的图纸上是七层七顶大殿,工匠就照图纸去建。施工期间,瓶沙王国王不断地来看。快完工了,瓶沙王一看:"哇!不得了!真是美不胜收。中国工匠可是了不得!"

这时候,侍卫凑近他的身边说: "阿阇世王子有令,待工程一完,要我们立刻禀告他,他要亲自来看,满意了,就立刻砍掉中国工匠的手,挖掉他们的眼珠,免得他们再去给别人建造同样的宫殿。"瓶沙王一听,那怎么行呢?中国工匠辛辛苦苦盖成了这么美的宫殿,反倒要毁了他们,以后再到哪里找这样好的工匠呢?于是,他们就瞒住了阿阇世不告诉他哪天完工。

中国工匠的领班是个聪明人。宫殿盖到顶屋时,他就要了一批轻木材和十分牢固的绳子,说是因为顶部不能承重太多。国王自然一口答应。待到材料备全了,领班暗自高兴,告诉伙伴们说:"我们赶快每人做一只木凤凰,天亮前,骑上逃走。"

到了凌晨,有人听到空中一阵"呼啦呼啦"的声响。

天亮了,王子来视察新建成的宫殿。问道:"那些中国工 厅呢?"

侍卫说: "都在宫殿顶上呢!"王子就叫人跑上去看。

可是,哪里还有一个人影儿?全都跑光了。连工具都一件 没剩。

王子大怒,责问监工为何不及时报告?监工说:"他们要是走出去,我们一定会知道的,可是殿下您看,这地上连个脚印都没有,天知道他们是怎么逃走的呢!"

阿阇世一句话也说不出来。

【评注】

阿阇世是佛教故事中的一位暴君,为了谋篡其父的王位,曾以极残酷的手段迫害父王。这个故事中,阿阇世对待中国工匠的阴险恶毒心态是他丑恶嘴脸的又一次暴露。他的诡计未能得逞,一是因为瓶沙王和监工懂得爱惜人才,富有同情心;二是因为中国工匠深谙"狡兔死走狗烹"的道理,事先早有准备。再加上他们的聪明智慧和高超技艺,造好木凤凰,才得以及时脱身逃走。

至于木凤凰怎样从空中飞走,可就不得而知了。不过,诸 葛亮曾在蜀道行军中使用过木马,看来木凤凰也许并非子虚乌 有呢!

伟大的兰甘亨王

一、三结义

在罗斛国的萨莫宽山上,有个修道士的茅舍。里边有三个 青年人围坐在师父面前,双手合十,毕恭毕敬地聆听师父苏坦 的最后一次教诲:

- "我已经把本领传授给你们了,从此你们都要回到各自的领地去。我只希望你们不要离心离德,要齐心合力把高棉人赶出泰族人的土地。你们三人中哪个本领高强,就一定能光复泰人的国土。"
 - "我发誓毕生遵从师父的教诲。"昭兰说。
- "昭兰说得对。"昭莱附和道:"我们俩也一定照师父的话去做。"

师父就在他们三人面前摆上法水,念了咒语,然后带着他们盟誓:

"我三人誓结生死之交,彼此忠诚不贰。如有不忠,三日内身亡……"说完,各舀咒水,一饮而尽。

随后他们含泪拜别了师父苏坦,一起上了路。走到三岔路

口,就要分手了,三人拥抱在一起,依依不舍地互道珍重,然 后各自踏上了通往故土的道路。

昭兰回邦阳,昭莱回清盛,昭勐回帕夭。他们都是城主之子,机缘巧合,三人共从一师数载,结下了深厚的友谊。

二、邦阳国

那时候中南半岛北部的素可泰、清盛、罗斛、哈里奔猜、阿瑜陀耶都在高棉人的统治之下。高棉总督克伦南朋坐镇素可泰为王。周围的泰人小国都要向高棉进贡纳税。中南半岛南部的地盘则由马来人的西维猜国统治。

昭兰看看快到自己的故土邦阳了,想着与父母、亲人久别重聚的欢乐,心里十分欢畅。快到邦阳城外时,昭兰看到男女老幼背着扛着兽角、兽皮和各种山林土产去向素可泰的高棉王缴税,人人怨声载道,痛苦不堪。昭兰心中十分不是滋味。乡亲们告诉他,他的父亲邦刚陶城主正在联合帕勐城主,准备起兵攻打素可泰。昭兰一听,立刻兴奋起来。他胸有成竹地对乡亲们说: "我们泰族人不必再向高棉人进贡纳税的日子就要到了!"

三、安勐王

昭勐与昭兰、昭莱分手后,也匆匆忙忙赶回帕夭。这帕夭 国由他的父亲帕明勐治理。帕夭国的泰人据说是从中国南方迁 徙来的。由于离素可泰路途遥远,高棉人鞭长莫及,帕夭遭受 侵扰的时候不多。帕夭与清盛国往来频繁。那时候的清盛也算 是北方一个繁华的城邦国家。

昭勐来到帕夭城下时,本来晴空万里、烈日炎炎的天空突然生起一片乌云,遮没了阳光。这片乌云一路追随着昭勐,直到他进了父王的宫殿。父王帕明勐见儿子到来时天呈异象,就在欢迎儿子归来的盛宴上为帕勐赐号"安勐王"("安勐"是统治国家的意思),宣布安勐王为城主继承人,又为他娶了清盛国王族的美女娘娥为妃。不久,帕明勐去世。安勐王便做了城主。

四、昆明莱

昭莱赶回清盛时,父亲洛明王已经重病缠身,卧床不起。 昭莱跪在病榻前,泪流满面地聆听着父亲最后的嘱托:

"孩子啊,父王怕已不久于人世,父王赐你封号'昆明莱',以后就靠你治理清盛国了。"

不久,洛明王去世,昆明莱便继位为城主。

昆明莱是个雄心勃勃的青年。看到清盛地处湄公河边,常 有洪涝之灾,就计划着开辟新的家园。在不长的时间里,他占 领了东山,改名为清莱,以后又扩张到哈里奔猜、南奔、清迈 等地。

南奔、清迈两地已离素可泰不远。昆明莱恐怕昭兰疑心自 己有染指素可泰之心,便下书去邀请昭兰来共同商议立国清迈 的大事。

五、建立素可泰王朝

在邦阳城主邦刚陶宫前的广场上,聚集了成千上万的人。 他们群情激愤,个个摩拳擦掌、跃跃欲试。城主及大臣们正在 大厅里等待着来自叻城的消息。假如叻城城主昆帕勐同意共同 举事,那么泰人推翻高棉统治的日子就要到来了。

终于有大臣来报: 叻城城主决定与邦刚陶共襄大举。

- "昆帕勐同意四月十五出兵!他们从南面进击,我们邦阳军队从北面强攻。南北夹击,克仑南朋必败无疑!"邦刚陶兴奋地向广场上的人们宣布了这个消息。回头又对儿子昭兰说:
- "我看打败高棉,收复素可泰并非难事。因为高棉人骄奢 淫逸已久,对我们泰人毫无戒备。难的倒是将来的素可泰由谁 来治理。"
- "当然是父王。"昭兰毫不迟疑地回答。"这次攻城,我们一定要尽全力,抢在昆帕勐之前打进城去。首先进城的人自然应该当仁不让地登上国王宝座。"

邦刚陶就命昭兰为攻城先锋。昭兰身先士卒,勇猛无比, 骑象撞破城门,直捣王宫,活捉了高棉总督克仑南朋。这一仗, 士兵死伤无数,但也换取了泰族人的解放。

昆帕勐见邦刚陶的军队首先攻入素可泰城,也就同意拥戴邦刚陶做了素可泰的国王。立王号"昆西因陀拉提"。素可泰从此摆脱了高棉的统治。

六、伟大的兰甘亨王

昭兰十九岁时,乔国城主昆三春与素可泰国王昆西因陀拉 提交战。昆西因陀拉提打不过昆三春,眼看要被昆三春挑下战 象的当儿,昭兰挺枪而上,驱象撞向昆三春的坐骑,一枪取了 昆三春性命,敌军大败而逃。

昭兰救了父王的驾,父王赐他封号"兰甘亨"(意为骁勇之神),并有意将王位禅让给他。但是兰甘亨却坚持遵从旧制,以长兄为先。不久,昆西因陀拉提病故,长子昆班勐便承袭了王位。

公元 1277 年,昆班勐去世,素可泰人民一致拥戴他们心目中的英雄兰甘亨即位为王。

兰甘亨在举行即位盛典时,他的两位结义好友安勐王和昆明莱都来参加,并邀请兰甘亨回访自己的国家,兰甘亨也愉快 地答应了。

这一时期的素可泰可谓国泰民安、繁荣昌盛。兰甘亨十分 关心人民疾苦。他的宫门前挂有一个铜铃,无论高官显贵、平 民百姓,谁有冤屈都可以摇铃鸣冤,兰甘亨总会亲自出来公平 断案。这件事对于长期受高棉人压榨的素可泰人民来说真如拨 云见日,一时间传为美谈。

- 一天, 兰甘亨征求大臣的意见说:
- "你们看我是否应该回访清盛国和帕夭国呢?" 大臣说:
 - "应该。只是路途遥远,且车行不便。"

兰甘亨说:

"我已经查问过守关将士,他们说可以走水路,到了松国 再走陆路。我此行主要目的是巩固与北方兄弟盟国的关系,而 后逐步征服南方各国。南方可是鱼米之乡啊!"

星相大臣禀奏说:

- "陛下对南方各国志在必得,也是顺应天意,只是……只 是……"
 - "只是什么?"
- "只是陛下此去,运逢桃花,会有是非惹身,但并无大碍。" 兰甘亨听了,并未放在心上,命相士选了良辰吉时,便启 驾上路了。

帕天国的安勐王为迎接兰甘亨的到来,把从城门一直到王宫的道路两旁都插上了彩旗,列队欢迎的人群兴高采烈地等候着这位声名赫赫的青年国王的出现。安勐王骑着骏马,后面的轿子上坐着他美丽的王妃,宫娥彩女们像众星捧月般环绕在周围。

当兰甘亨的队伍缓缓走来时,安勐王下马快步迎上前去与 兰甘亨亲热地拥抱在一起。此时锣鼓齐鸣,欢声四起。安勐王 牵了王妃娘娥的手,引她见过兰甘亨。兰甘亨望着这位绝代佳 人,心中竟生出一股说不出的酸涩。

在盛大的欢迎宴上,安勐王又让娘娥献舞。一边赏舞,一 边问兰甘亨:

- "亲爱的朋友,素可泰可有人比我的王妃跳得更美?"
- "怎么可能有呢?王妃真是天上仙女下界,为了让我们这些俗子一饱眼福的。"

宴罢,兰甘亨回到下榻的客馆,却久久难眠。望着窗外御花园上空的明月和园中的绿树、假山,不禁情思涌动,信步走了进去。此时御花园中飘来一股淡淡的奇香,兰甘亨循着香气

走来,拐过一处假山,月光下赫然是一位肌肤如玉、乌发披肩 的美人静静地坐在那里,两眼出神地凝望着前方的客馆。

兰甘亨走近前去,戏言道:

"是何方神仙在此?"

娘娥一惊,抬头一看,正是自己思念中人,不由得又羞又怕,只轻声回答:"是我。"

兰甘亨贴近娘娥,二人拥在了一起。

七、二度明誓

御花园中的一幕,被安勐王的宫廷总管看个正着。总管如实禀告了安勐王。安勐王痛心疾首:一个是心爱的王妃,一个是结义兄弟。怎么办?处死兰甘亨,还是放他一马?

正在左右为难,决心未下之时,他想到了昆明莱。一封请柬,把昆明莱请到了帕夭国。

昆明莱听完了经过,认为此事非同小可。他关系到泰人国家的安危。若是盟友反目为仇,彼此争斗,势必削弱各自的实力,使高棉人坐收渔翁之利。

当天夜深人静之时,昆明莱把安勐王与兰甘亨请到一座大 寺之内,请兰甘亨说明真相。兰甘亨承认曾与娘娥深夜私会, 但发誓说绝无非礼之事。因为当他拥抱娘娥的一刹那,耳边响 起了师父的叮嘱,于是收住了自己的非分之念。安勐王听了, 心中的怒火才消了一半。

昆明莱趁机建议三人再次盟誓,结为兄弟。他们就在僧人 和婆罗门法师面前二度举行了水咒仪式。从此三人和好如初,

三国相安无事。

八、兰甘亨创建伟业

安邦定国之后,兰甘亨励精图治,把素可泰王朝推向了繁荣昌盛的顶峰。

为了泰民族的千秋大计,他亲自召集宫廷大臣商讨创造了 泰民族自己的文字,结束了使用高棉文的历史,并把这种泰文 刻在石碑上、写在贝叶上,通过寺庙广为传播。泰文文字从此 诞生。

他还积极发展同中国的友好关系,多次派使团去中国,请 回中国陶瓷工匠,建窑生产陶瓷器皿,改变了泰族人用芭蕉叶 或粗陶器盛饭的习惯。他对大臣们说:

"你们注意到中国工匠的打扮了吗?他们上身穿衣服、下身穿裤子、脚上踩着木履,这样又方便又干净。他们吃饭用筷子而不是用手,喝水要喝热水泡开的茶,这样就不会生病。这些都是我们应该学习的啊!"

社会文明发展、人民体魄强健之后,兰甘亨开始广召兵马、操练军队、制造兵器、储备粮草。经过一段准备,发动了统一南方各城邦小国的战争。在不太长的时间里,素可泰王国的疆域已经大大扩展。北至帕莱、南抵马来半岛、东达万象、西接宏萨瓦迪。整个黄金半岛都已是素可泰的国土,曾经旗鼓相当的清盛国、帕夭国,此时已是望尘莫及了。

一天, 国王太傅向兰甘亨建议说:

"现今我素可泰地广物丰,繁荣强盛。可是民心不稳。尤

其南北各归顺国的降民颇难驾驭。就是本国百姓,富足日久, 物欲横流,对国家的长治久安,也是隐患。"

兰甘亨说:

"有这么严重吗?"

太傅说:

- "权势如烈火,财富迷人心。强大的素可泰,不必担心外 部敌人,令人忧虑的倒是内部的争夺和自相残杀。"
 - "那么,应该怎么办呢?"
- "人,要有心灵的依托。陛下应该弘扬宗教,教化百姓, 让他们懂得道德和正义比权力和财富更重要。"看着兰甘亨正 在虚心聆听,太傅又接着说:
- "南方的西探马叻城有部三藏经,是教人向善的宝典。陛下何不把它请到素可泰来?"

兰甘亨接受了太傅的建议,派太傅及护从一行南下西探马 叻,请回了三藏佛经及一尊佛像,供奉在素可泰城中。又请了 高僧向人们讲解经文。从此,皈依佛教者日众,寺庙和僧侣随 处可见,素可泰一派祥和盛景。

兰甘亨王于公元 1317 年去世, 在位四十年。

【评注】

兰甘亨,我国史书译为"敢木丁",是泰国素可泰王朝第三位国王。14世纪中南半岛的统一和泰族国家的独立是与兰甘亨的历史功绩紧密相连的。故事通过兰甘亨创业前后的逸事传说,歌颂了兰甘亨的远大政治抱负、英雄气概和伟人的不凡气

质。他身为王子,重友重义,得与两国结盟;身为英雄,知过能改,悬崖勒马,闯过了美人关;身为君主,不骄不躁,从谏如流,巩固了帝王基业,维护了国家统一。历史给了他公正的评价,称他为"伟大的兰甘亨王"。

玛伽托和玛瑙贝壳

从前,有一个男孩儿叫玛伽托,是个孤儿。他从小死了父母,没有兄弟姐妹,也没有亲戚,只好自己养活自己。他什么活都干,比如当搬运工、开荒、砍柴、喂猪……他干活从不偷懒,也不嫌工钱少,因为他知道,不干活就得挨饿。他勤劳能干、通情达理,一天到晚,总是高高兴兴,所以无论他到哪儿干活,主人都很喜欢他。

- 一天傍晚,玛伽托劈完一大堆柴火,坐下来休息,心里盘 算着自己将要干什么,他想去一个遥远的地方碰碰运气。
 - "你在想什么,孩子,想得这样出神?"主人问他。
- "我想出去闯闯。"玛伽托指着北方说,"听说那边的土地肥沃,人也热情善良,我想亲眼看看那个地方。"他激动地说着,兴奋得两眼闪闪发光。
- "那地方叫素可泰。"主人说,"听说素可泰的帕銮国王心地慈善,如果你能到那儿去,或许能交上好运。"

又过了些日子,玛伽托毅然离别了自己的家乡,走向广阔 的世界。旅途上,他尽情地欣赏新奇的景色,心情格外舒畅。 这样走了一个月,他来到了素可泰国边境的一个小村子。

- "请给点水喝行吗?"玛伽托问一位头顶水罐的老妇人, "我渴得厉害。"
- "你从哪儿来?怎么一个人在这儿?看样子,你好像走了很长的路。"老妇人说着,把罐里的冷水倒在一只小碗里递给 玛伽托。
 - "谢谢您。"玛伽托说。
 - "你的家在哪儿?父母是谁?"老妇人问。
 - "我是从孟国来的。我的父母已经去世了。"玛伽托回答。
- "天哪,你真是从孟国来的吗?你这么小,怎么能从那么 远的地方一个人走到这儿来呢?"
- "我想见见素可泰的帕銮国王。"玛伽托说,"听说他是个心地非常善良的国王。"
- "你真是个有决心的孩子!"老妇人说,"跟我来吧,孩子。也许有一天你真能见到帕銮国王呢!"

玛伽托高兴地跟在她后面,心里想,只要给这位好心的老人干活,就会有地方住,有饭吃。总有一天,会幸运地见到国 干。

这位老妇人的丈夫是替国王驾御大象的驭手,驯养着国王 的几百头大象。玛伽托帮助老驭手照料大象,打扫象棚。他干 活儿又勤快又利索,老驭手和老伴儿都非常喜欢他。

一天,玛伽托正在象棚里干活,一个衣着华丽,身材高大的年轻人走了进来,后面跟着一群随从。这正是帕銮国王,玛伽托立刻双手合十,向国王致敬。他的心在剧烈地跳着。

国王问:"这孩子是从哪儿来的?"

"他是从孟国一路步行来的,"老驭手回答,"陛下,他

听了许多关于您的传说,渴望能见到您。"

- "他几岁了?"
- "十三岁,陛下。"
- "是个优秀、勤劳的孩子,"国王说,"你应该好好照看他。"国王走出去的时候,玛伽托看见一枚小小的玛瑙贝壳掉在地上。他跑过去拾起来,交给国王,国王微笑着说:"你留下吧。"
 - "我真幸运!"玛伽托想,"国王赐给我一枚玛瑙贝!"

当时,素可泰人把这种玛瑙贝当钱。虽然一枚小玛瑙贝的价值并不大,但是玛伽托却把它当作最珍贵的东西,因为这是国王赐给他的。他想了很久,怎样才能使这枚玛瑙贝为自己挣来更多的钱。

有一天,玛伽托经过市场上的一个货摊。这个货摊是卖种子的。他仔细地打量摊子,目光落在一只装满莴苣种子的篮子上:"莴苣!他可以种这种菜!"他询问摆货摊的和蔼的女主人。"我可以买一些莴苣种子吗?"

- "当然可以,我的孩子,你要买多少?"女摊主说。
- "一个玛瑙贝!"女老板笑起来,"这可买不了什么东西, 我没法给你称,不知道该给你多少。"
- "这样吧,"玛伽托急切地说,"我把手指插到种子堆里,再把手指抽出来,指头上沾多少种子,你就给我多少。"
- "这倒也是个办法,"女摊主说,"就这么办吧,孩子, 祝你好运。"

玛伽托把玛瑙贝壳给了女摊主。就把手指放在嘴里吮湿, 然后插到种子堆里。手指抽出来时,指头上沾满了种子。他小 心地把手指上的种子刮到掌心里,紧紧地攥住,高高兴兴地走了。 了。

玛伽托回去后,立即松土下种,然后每天浇水,过了不久,种子就发了芽。他辛勤地松土、浇灌、移栽幼苗,日复一日,终于,菜园里长满了莴苣。他感到无比自豪,因为他的辛勤劳动有了收获。

他想: "我要把最好的莴苣献给国王。"

- 一天,国王又一次经过象棚,玛伽托找了个机会跪在国王 面前,献上一个最大的莴苣。
 - "你是从哪儿弄来的?"国王奇怪地问。
- "是我用您赏赐的那枚玛瑙贝换了种子亲手种出来的,陛下。"玛伽托喜滋滋地说。

玛伽托把事情的经过告诉了国王,国王很感动。为了奖励 玛伽托,国王在宫里给他安排了一个职位。

许多年以后,玛伽托长成一个仪表堂堂的男子汉。由于他 忠心耿耿地为国王服务,国王对他宠信有加,后来获封爵位 "昆",他还娶了国王的一位美丽的公主,最终成为王位的继 承人。

【评注】

玛伽托是一位孟族传奇英雄,他虽然出身寒微,但由于他 的聪明、勤奋、自强不息,最后终于成为一国之君。

泰国著名历史小说《拉恰提叻》(伟大的国王)写的就是 他的故事。《孟族外史》对他的事迹有着详细的记载。

大梵王的故事

从前,泰国北部有一个城邦国家叫"庸那猜布里",就在现在的清莱府清讪县境内。另一个城邦国家叫"四东",是在今清莱府迈塞县境内。

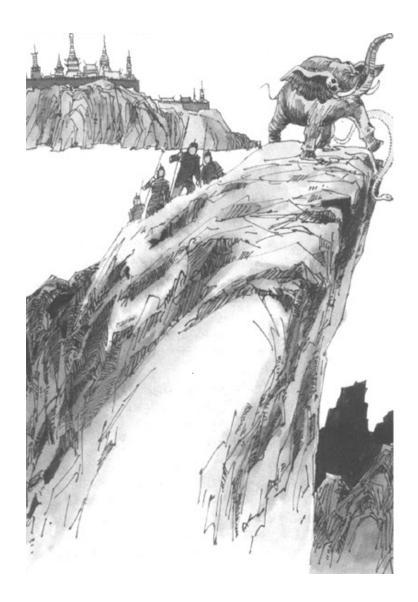
庸那猜布里由高棉人管辖。四东以及周围其他小国都是庸 那猜布里的附庸国,四东国王每年都要向它进贡四个枳子果大 小的金锭。

四东的一个沙弥到庸那猜布里去观光。进城后,一路化缘。 走到高棉人的王宫门口,被国王从窗口看见。国王见这沙弥的 袈裟与本国的不同,就叫大臣问他从哪里来?沙弥如实相告, 说是从四东国来的。国王听说是自己属国的沙弥,立即现出一 脸的不屑,斥骂道:

"哼!奴才,我的饭食喂了狗也比喂了你这沙弥强。快滚出我的领地!"

沙弥满怀愤怒走出城去。在城外看见一座佛塔,便把化来的食物全部供奉在佛像前,心中祷告:

"我发誓从此绝食,以凡俗之身奉献我佛,但求来世生为四东国王之子,剿灭高棉,洗雪国耻!"



七天之后,沙弥绝食而死。灵魂投胎到四东王妃的肚子里, 王妃怀了孕。当晚梦见一头白象从面前经过,这白象驱赶着一 群高棉人,最后撞倒了庸那猜布里国的城墙。

第二天,王妃把梦告诉了国王,国王叫相士解梦。相士说: "此梦大吉,王妃将要生一贵子。此子威力无穷,日后定 能剿灭高棉的庸那猜布里国。"

怀胎十月之后,王妃产下一子,白白胖胖,可爱无比。国 王及王妃对他珍爱有加。等到小王子长大些的时候,国王给他 取名"梵童"。梵童自幼喜欢习武,父亲就给他找了一伙年纪 相仿的孩子陪他练武,他的功夫也果真一天比一天长进。

有一天, 梵童梦见一位天神告诉他说:

"如果你想得到象征王位的白象,明天清早可以带着大臣 到湄公河边去洗澡。你会见到三头白象顺着河水漂来。第一头 象,如果能得到,就可以征服四方诸侯;第二头象,如果能得 到,就可以征服北方和西方敌国;第三头象,如果能得到,就 能征服南方和东方的敌国。"

梵童一觉醒来,天神指点的话犹在耳边。他决心要去捕到 那三头白象。就叫上大臣和心腹侍卫立刻赶到湄公河边。

梵童正在河中洗脸时,忽然一条树干粗的大蛇从上游游了 过来。他和随从们一惊,吓得急忙爬上河岸。眼看着大蛇游过 河湾不见了。

过了不一会儿,又有一条略小一点的蛇游了过来。梵童心中奇怪:"我梦中明明听天神说会有三头白象从河中游过来, 为什么却只见蛇不见象?"

正想着,那第二条蛇已从身边游走了。又过了半天,上游

又游过来一条蛇。这条蛇比第二条又略小一些,而且是靠近河 岸游过来的。

梵童想: "这条一定是白象了。决不能再犹豫,否则可能错失良机。待到大蛇一靠近他的身边,他就"忽"地跳了上去,骑到蛇的身上。说来奇怪,那蛇竟立刻变成了一头白象!

梵童拼命驾驭白象逼它上岸,可白象就是不肯。梵童实在 没了办法,只好叫父王召来相士卜测原因。相士说,这头白象 非一般白象可比,必须要打制一面金锣,敲着金锣请它上岸。 国王照着相士的指点,命人立即打了一面纯金的响锣来。梵童 敲着金锣引路,那白象才慢慢走上河岸,随着前呼后拥的队伍, 向四东城中去走。梵童就把白象拴在城内。

自从有了这头象征王位的白象,梵童就开始招兵买马、修 碉堡、筑工事、挖战壕、操练士兵,准备打仗,并且从此不再 向庸那猜布里缴纳贡品。

庸那猜布里的高棉王见四东国连续三年不来进贡,查问大臣,才知道四东国的王子蓄意反叛。高棉王当即下令臣属速速召募士兵,征集粮草、战马和大象,准备发兵围剿四东。

四东王得到消息,心下恐慌。王子梵童却镇定自若地说: "父王放心。待孩儿前去迎敌。"四东王准奏之后,梵童择了 良辰吉时,点齐将士,自己亲自乘坐白象率队出征。

当队伍穿过红龙林,来到赛河附近的一座大山下时,正好 遭遇来犯的敌军。

敌军没料到四东会主动发兵迎战,一时倒慌了神。梵童毫不犹豫地驱象直冲过去,挥戟猛刺,四东将士随后潮水般涌向敌人。高棉军立刻溃散,躲避不及者被战象战马践踏死伤无数,

余者拼命掉头逃命。梵童岂肯罢休?一路追击,直逼庸那猜布 里城下。敌军逃进城去,立即关闭了城门。

梵童驱象撞开城门,高棉王见势不妙,弃城向东逃窜。梵童追击了一段路程,看看高棉王已逃得不知去向,就收兵回城。 梵童占领了庸那猜布里之后,命令修复战争中损毁的房屋、庙宇,尤其是把他前世做沙弥时受辱之后拜祭祈祷过的那座佛塔修葺一新,算是还了夙愿。然后就把父王请来统治这个国家,自己则回到四东去了。

有一天,这头白象突然冲出象栏向外跑去。梵童命大臣带人去追回。大臣们直追到一处悬崖,眼看白象已无路可走,人们正要上前去牵,突然,那白象一下子变成了大蛇,"嗖嗖"几下,钻进石缝中便不见了。

大臣及随从们看得目瞪口呆,急忙回去禀告梵童。梵童知 是白象助他灭敌已毕,自然恢复原形去了,心中才渐渐平静, 不再因失去白象而伤心。

不久,为了进一步巩固势力、扩展国土,梵童又将四东交给兄弟治理,自己则带着一批百姓,向西进发,重建了另一个城邦国家"猜雅巴干",立王号为"大梵王"。这"猜雅巴干"也就是今清迈府的"方县"属地了。

【评注】

这个传说中的历史故事反映了高棉统治下的泰人国家不甘 受辱、立志驱逐外强、恢复独立自由的民族精神。泰人崇尚佛 教,相信轮回转世、因果报应等说法,又以白象为王权归属的 吉兆,因此,故事中便以白象助梵童征战复国贯穿始终。白象是天神的象征,白象来归,说明梵童的战争行为代表了正义,故能无往而不胜。这种把王权神化的现象,表达了人们的一种 美好愿望。

槟榔花郡主

从前,中国有一位王爷,收留了一名义女,这义女可不是普通人家的女儿,而是从槟榔花苞中生出来的,王爷就给她起名叫"槟榔花"。等到槟榔花长大成人了,王爷就叫王宫里的星相师给她看一看命相,算算她未来的丈夫在哪一方?星相师看过后说,郡主的丈夫在西方的泰国,是泰国国王。

王爷一听,心中很高兴,就派人到泰国去下了婚书。泰国 国王赛那蓬见了王爷的婚书,喜不自胜,告诉来使说,本年十 二月一定亲自去迎娶。

到了十二月十一的良辰吉日,赛那蓬王就乘了小小的御舟下了海。靠了国王的福泽,那御舟总算平平安安地到达了中国的牌山。

海上的中国渔民见了泰国国王竟然乘了小小的御舟飘洋过海来到中国,个个觉得神奇得不可思议,有人就赶紧上岸去禀报王爷。王爷一听,吃惊不小。心中怀疑这泰国国王果真如此福大命大?哪有凭一只小船儿就能飘洋过海的?王爷命大臣再去打探,大臣回来也说果真如此,王爷就让大臣先把赛那蓬王迎进龙湾的官邸休息。

当夜,王爷就派人悄悄地到赛那蓬的下榻处观察动静。结果,来人说周围不见人影却有仙乐奏鸣。次日,王爷又叫人把赛那蓬迎到虎湾的官邸下榻,晚上派去察看的人又听到仙乐齐鸣。王爷经此两晚观察,确信赛那蓬果然非凡人可比,心中十分佩服。

第三天一早,王爷就派了迎驾的仪仗,把赛那蓬王接进了 王宫,并立即为他和郡主举行了婚礼。

王爷对赛那蓬说:"你已远离国土很久,万一有敌人犯境,就很麻烦,你们还是尽早回去吧。"

王爷派了五艘大船,船上装满了各种吃的、用的,另有五百随从,赛那蓬和槟榔花就辞别了王爷上了船。船行十五天后就到了泰国海域的一座岛屿。

泰国的满朝文武并僧王团的一百五十名僧侣,全都到岛上迎接。那个岛至今还被叫做僧侣岛。

赛那蓬的船继续前行,到了湄南河河口,大臣们把赛那蓬 接上岸,先回王宫,而槟榔花则暂在船上等候。

赛那蓬国王回到王宫后,就派了王室的媒人去接郡主。郡 主很生气地说:

"我随他飘洋过海、受尽辛苦,来到泰国,他竟派了媒人接我进宫。如果国王不肯亲自前来迎接,我决不进宫!"

媒人见郡主如此说,就急忙回王宫禀奏国王。赛那蓬一听, 觉得好笑,就开玩笑地对媒人说:"既已来到这里,想住在哪 儿就住在哪儿吧!"

槟榔花知道赛那蓬如此回答,更加伤心,越想越气。次日, 赛那蓬带了长长的迎亲仪仗,亲自上船来接郡主。郡主怨恨未

消,说:

"现在才来,我不去了!"

赛那蓬说:

"不去就呆在这儿好了!"

槟榔花听赛那蓬当面口出此言,心想,看来他果真是对我 无情,既如此,嫁他何用!一时急火攻心,顿时身亡。

赛那蓬伤心至极,却已悔之晚矣! 只好把郡主遗体接到邦嘎加半岛,御赐火化大典,之后又为郡主修了一座王家寺院,赐名"帕昭帕南车寺"(意为"天后寺"),现名"帕南车寺"。

【评注】

"槟榔花"郡主生自花苞,自然是神话。但与此故事有关的地名、寺庙现仍在泰国阿瑜陀耶城保留着。当地华人又把帕南车寺叫做"三宝公庙",是为了纪念三保太监郑和二次、三次下西洋时曾在那里登陆停留。

上面的故事反映了历史上中泰两国往来的密切,以至于民间便有了两国王室联姻的传说。若非槟榔花和赛那蓬意气用事,说不定结局会成为佳话流芳百世呢!

贺工头人

古时候,在曼谷这个地方还没有像今天这么多到处乱窜的狗,而盛色区也还没有这么多咬得人直叫"好疼"的蚊子。曼谷狗多和盛色区蚊子多的原因,有一个古老的传说。

当时,盛色头人来探访曼谷的贺工头人。贺工头人热情地接待了他,两人海阔天空地聊了很久。盛色头人提出:

"好久没见面了,比比沙卡怎么样,咱们好好乐一回。" 贺工头人沉思了一会儿,答道:"沙卡在以前是赌博,已 经有很多人为它而身败名裂,倾家荡产了。"

盛色头人说: "但咱们只是娱乐娱乐罢了。"

"娱乐性的游戏多少得赌一点才有趣。如果不多少赌一点 儿就不刺激了,还不如聊天呢。"贺工头人尽力想往好处引。

盛色头人见贺工头人那样推诿,有点不太高兴。心想,得用激将法才能让他同意玩沙卡。于是说: "你这么说恐怕是因为你的本事不行吧。您别以为我看不出来,不如直截了当地承认您不敢跟我玩,或者是想要我让你吧。"

贺工头人一听就火了,心想这盛色头人真太瞧不起人了, 干是答道:"不用你让我!咱们就来比两盘,试试到底谁比谁 更行。"

"要玩得开心,就应该赌点什么才有滋味。"盛色头人说。

"该拿什么下注呢,赌钱?那也太俗气了。咱们都是头人,那样做的话,手下的人会议论我们的。"

"那就别赌钱。"盛色头人提议,"我们不赌什么钱财,但规矩是,输了的应该根据赢家提出的要求,让出一样东西。同时,输家还必须接受并保存一样赢家赠给的东西。这规矩你同意吗?"

贺工头人正在气头上,想也没想就同意了。两人开始赌起沙卡来。结果是贺工头人两盘都赢了。贺工头人盘算: "要送给盛色头人的应该是一种搅得盛色人苦不堪言的东西,还是送一些蚊子让盛色头人去养吧!至于我想跟他要的呢,应该是狗。因为曼谷的盗贼太多了,曼谷人为这事儿很烦恼,有了狗就可以帮他们看家了。

贺工头人认定这样将对本地人有利后,就告诉了盛色头人。 盛色头人得知他得带蚊子回去养,一下伤心得背过气去,幸亏 贺工头人帮忙才恢复过来。贺工头人把蚊子送到盛色去,又从 盛色接了狗到曼谷来养。

因此,现在盛色到处都是蚊子,而曼谷则到处都是狗。

【评注】

这是一篇关于泰国曼谷和盛色两地生物特点的有趣传说。 反映了民间对生活观察的幽默视角和古代泰国人喜好赌博的风 气。 沙卡是一种按照掷骰子的点数决定走几格的棋戏。

利 城

现在的利县,历史上曾是一个古城的所在地。当时,统治黄金半岛的是拉瓦族山民,他们建的利城非常繁荣,人口众多。

利城的城主下令所有的居民在城边种竹子,而且每个人必 须负责维护自己种的竹子。没过多久,竹子就长大了,枝繁叶 茂,密不透风,连动物都钻不过去,竹林城墙,成为利城城主 和百姓们的一大骄傲。

随着时间的推移,利城繁荣的消息传到了别国。各国的城 主纷纷出兵,攻打利城,但都没有成功。

利城的竹林茂密异常,竹刺又长又多,仿佛一面坚固的城墙,就是象军马队也冲不过来。

利城竹墙的事很快传遍了各地,各国城主纷纷寻找攻取利 城的计策。

不久,又有一国城主派兵包围了利城,但还是没能打进去。 后来,该国的居民听到一些传说,说利城是个圣地,要攻破它必须用金、银做的子弹。于是国王下令将金、银融化,做成子弹,射进竹林,可子弹都打光了,城也没攻下来,最后只好撤兵。 敌人撤走后,利城的居民和士兵见竹林里到处都是金、银做的子弹,都跑过去捡,可林里竹刺密布,没法走路,士兵和居民就用刀砍竹子,把竹子砍光了,最后把所有的子弹都捡走了。

不久,上次用金、银子弹进攻的那个国家又发兵包围了利城,利城军民奋力抵抗,可这一次,没能挡住敌人的军队。因为所有的竹子都被砍伐一空,敌人用火一烧,原来坚固的城墙就踪影皆无了。

敌国城主见时机已到,便派兵打入利城,曾经坚不可摧的 利城,这次一败涂地。

从此,这个一度强大而繁荣的城市,就从历史上消失了, 今天我们所能见到的只是一片废墟。

【评注】

在利城被强敌围攻的时候,城民们都能够团结起来,保卫国土。但是,在强敌撤走后,他们却贪图敌军留下的金、银子弹,主动地砍掉了护城用的竹林,最终让敌人攻破了城池。这一故事告诫人们:不要被眼前的利益所迷惑,而要从大局出发考虑问题,否则就会遭到失败。

急 中 生 智

探玛翁萨王子在世时,有众多的仆人。凉季的一个夜晚,天空中布满了闪亮的星星,一点乌云也没有。王子和仆人们围火而坐时,突然来了兴致,抬起头望着天上闪烁的星星,说道: "如果谁能把天上的星星数清楚,或者有让我满意的数星星的办法,我就赏他二十卢比¹,明天早上还要请他吃上等的腊莱和卢菜²。"

坐在火堆旁的仆人谁也答不出来,因为星星实在太多了, 他们都失望地摇摇头。这时王子想起了班约,班约出家很长时 间,学识丰富,聪明机敏。班约这时正躺在屋外走廊前,王子 便派人去叫他。

班约赶紧走过来,向王子行合十礼,然后问道:"大人叫 我有什么事吗?"

^{1.} 卢比: 卢比是印度的货币,早年在泰国北部使用较多。1 卢比相当 80 泰分。

^{2.} 腊菜和卢菜:泰国北部主要的菜式。"腊"是将生鱼肉或牛肉切碎加辣椒和其他作料制成的凉拌菜。如果里面加上很多猪血(牛血)和生鸡蛋,就称"卢"。

探玛翁萨王子回答说: "我想知道天上有多少星星。"班约拜倒在地,右手按着太阳穴,心中暗想: 如果回答说不知道,有损我的声誉; 可如果答的不好,也会受罚的。既然王子问得这么含糊,我也就含糊地回答他吧,先脱身再说。

班约站起来,绕着长廊边走边用手指着天上的星星说:第一组星星像罗望子叶一样多,第二组像五月茶叶一样多,第三组像九个岛的沙粒一样多,最后一组是剩下的一点,像一担沙子一样多。

探玛翁萨王子听了很高兴,更加欣赏班约的机智。他赏给 班约二十卢比,并答应第二天早上请班约吃腊菜和卢菜。

【评注】

班约将一个根本无法回答的问题,回答得让人挑不出毛病来,可见他确实是智慧过人。与此同时,我们也得到一些启发,当一件事情不容易解释清楚的时候,如果换一个角度、换一种方式,也许就是柳暗花明又一村了。

帕罗的故事

很久以前,大概是阿瑜陀耶王朝初期,北方的颂国有一位 国王名叫门松,王后文乐生有一个王子取名帕罗。

颂国的南边是松国,国王丕姆皮沙坤有一个儿子叫丕才皮沙奴功,长大成人后,娶了达拉瓦迪为王妃,生了一对双胞胎 女儿取名帕蓬、帕萍。

又过了数年,颂国为了扩展势力,发兵攻打松国。国王丕 姆皮沙坤亲自挂帅骑象迎敌,腥风血雨中,不幸被颂国国王门 松击毙。手下士兵见主帅丧命,急忙保护着国王尸体,逃进城 去。

门松见对方国王已死于自己手下,心中喜不自胜,他并不 急于立即攻城,就收兵回朝了。

松国失了国王,急忙扶王子丕才皮沙奴功即位。新王登极之后,为防颂国再次来犯,加固城池,严加防备。同时,又把两个心爱的女儿帕蓬、帕萍送到庶祖母身边抚养。

颂国王子帕罗长大成人之后,父王为他娶了妻子索瓦拉。 不久,国王门松去世,帕罗便继承了王位。

这帕罗是一位俊美绝伦的男子,可以说人见人爱。人们甚

至把他的美编成曲子到处传唱。那曲儿中说道:

难道是因陀罗神下界,

使凡人得睹神的容光?

且看他风度翩翩,潇洒倜傥,

好个风流样!

三界生灵, 谁与匹敌,

人见人着迷。

中秋之月, 盈盈皎洁,

帕罗面如斯。

眉如弯弓,

眼似鹿眸,

颊若金果,

耳如莲瓣,

鼻胜爱神之情勾。

.

臂若象鼻,

英姿如狮。

.....

帕罗俊逸,

遐迩咸知。

人皆爱慕,

徒劳相思。

少女少男,

如醉如痴。

千呼万唤: 焉得相识?

这曲儿传到松国,帕蓬、帕萍听了,不免心旌摇荡。终至日思夜想、茶饭不思。两个贴身婢女仁、瑞不明原因,眼看着两位公主日渐憔悴,心急如焚,再三追问,帕蓬、帕萍才娇羞带嗔地说: "你们俩耳朵聋了吗?没听见全城都在传唱着什么曲儿?"仁、瑞一听,当下明白,说: "这有何难?包在我俩身上!"

仁、瑞商量以后,当即去找了一帮艺人,教他们速到颂国,传唱公主帕蓬、帕萍之美貌,随后又到深山拜求最有名的法师沙明伯,请他帮忙施展法术引帕罗来会公主。开始沙明伯不肯应允,可是经不住两位伶牙利齿的婢女再三恳求,最后还是答应下来。

帕罗听了松国艺人唱的曲子,已是对二位公主倾慕不已。 加上法师沙明伯频频作法,帕罗便一心只想早日见到帕蓬、帕 萍。他不顾母后的规劝,带上一支人马,就向松国进发了。

走到半路,遇到一条河,叫做伽龙河。帕罗下河沐浴时,心中暗卜一卦:"此番去到敌国,若是大吉,则河水顺流;若是凶险,则河水逆转。"说完,一股水流竟然变了红色,并溯流而上。帕罗当即明白此去必是大凶了。他思忖再三,觉得身为国王不能出尔反尔,况且,见不到心仪的公主,死也不会心甘。最后毅然决定冒死前往。

为了不引人注目,快到两国边界时,帕罗摒退了大队随从,只带两个贴身侍卫乃盖、乃宽,化装成婆罗门教士进入松国。

法师沙明伯点化了一只美丽无比的野雉, 出现在帕罗面前, 引帕罗捕捉。帕罗追呀追呀, 最后就来到公主的御花园。

仁、瑞二人来到花园中。见乃盖、乃宽正在池中洗澡,几 经询问, 知是帕罗侍卫, 便央求他们去请帕罗到公主内宫相会。

当帕罗出现在帕蓬、帕萍面前的时候。双方全都惊呆了! 他们都以为面前的人儿是天神下界。这世间哪有如此俊美之人 呢?此时,一切话语都成了多余。他们相爱了!

不出几日,帕罗与二位公主幽会之事就被公主的父亲丕才 皮沙奴功国王知晓。开始,国王十分恼怒。可当他气冲冲来到 公主寝宫,准备兴师问罪之时,一见帕罗,竟也顷刻怒气全消: "多么英俊、飘逸潇洒、气宇轩昂的年轻国王啊!难得他肯冒 死前来与女儿相会,他们既然如此匹配,又相爱至深,成全了 他们,两国从此也就化敌为友了。"想到这里,国王也就应允 了婚事。

再说公主的庶祖母,见孙女儿多日不来陪她,派人去打听,才知道原来是因为杀夫仇敌之子帕罗来到。庶祖母心中多年的仇恨加上帕罗夺去孙女之爱的妒忌,使她一下子失去理智,变得疯狂了!她调遣自己宫中的卫兵,立刻去包围了公主的寝宫,命令兵士们对帕罗格杀勿论。面对敌人的层层包围,帕罗与乃宽、乃盖奋力反击,但终因寡不抵众,全身中箭无数。可他仍像猛虎般扑向敌人,把敌兵杀得死伤累累。这时的帕蓬、帕萍二位公主也勇敢地护卫在帕罗身边,以自己的躯体为他抵挡射来的飞箭。最后,遍体鳞伤的帕罗挺立中央,拥偎着两个心爱的公主,像一组感人的雕塑般含笑而死。

待到国王匆匆赶来,这场惨烈的血战已经结束。他再也唤

不回心爱的女儿和帕罗了!

国王气愤地惩处了他凶残的庶母。又修书给帕罗的母后, 希望两国结束世仇,从此修好,并以最隆重的葬礼,安葬帕罗 和帕蓬、帕萍。

葬礼举行的那天,从松国到颂国的道路两旁,站满了送葬的百姓。两国臣民无不哀伤、惋惜至极。那情景,真是天若有情天亦悲!

【评注】

帕罗的故事在民间流传已久。松国、颂国和伽龙河遗址至今犹在。这是泰国的"罗密欧与朱丽叶"。故事的主人公冲破封建世仇的藩篱,勇敢地追求心目中理想的爱,在生死关头毫不退缩,勇敢地反抗庶祖母的残酷杀戮,以自己年轻的生命向封建世仇宣战!为后世留下了一段可歌可泣的爱情诗篇。

帕罗的故事中,除了爱情这一主线外,也有因时代局限沾染的封建糟粕。比如侍女仁、瑞请法师以巫术吸引帕罗去与公主幽会等。

一滴蜜

有一个村庄,村民们一向团结互助、和和睦睦地相处。想不到有一天,一个人挑着一担蜂蜜从村子里经过,一滴蜂蜜滴落到地上,刚好一只壁虎爬过,就要去舔。一只猫瞥见了,立即扑上去。村里的一只狗也看到了,就跑上去咬那只猫,猫的主人看到狗咬自家的猫,非常生气,就过去打那只狗。狗被打得嗷嗷叫,狗的主人听到了,出来一看,自家的狗正被人劈头盖脸地打,于是,不容分说,上去就和猫的主人扭作一团,厮打起来。

两人打架吼叫的声音惊动了猫主人的亲朋好友,他们一拥而上,殴打狗的主人。狗的主人也有一帮亲友,看到自己人被围攻,岂肯坐视不管?于是也上来帮忙。这下可好了,一个村子立刻分成两派——狗的主人一派,猫的主人一派。开始还只是拳脚相加,后来看看难分胜负,就抄起了棍棒刀戟,最后连枪也用上了,双方死亡惨重。为了增加人员,各自都去拉拢外村外乡的人来助阵,一心只想着战胜对方。战火不断蔓延,最后几乎酿成全国内战。政府不能再袖手旁观了,只好出动军队平息了这场争斗,双方首领均被镇压。

【评注】

因为偶然滴落在地上的一滴蜂蜜,几乎导致了全国内战,这并非危言耸听。读了这个故事,是否觉得倒也顺理成章呢?中国有句成语"星星之火,可以燎原",说的就是这个道理。如果想避免大火燎原,就要把火星及时扑灭。处理小小的矛盾摩擦也要用理智,切忌感情用事。"退一步海阔天空",仍然是处理矛盾的好方法。

富翁和穷汉

富翁坐在门口,隔壁穷汉走过来问他:

"您是怎么富起来的呢?"

富翁说:"我不是靠自己富起来的。是我的父母辛辛苦苦积攒下来的钱财。"

穷汉记在心里,从此辛勤劳作,省吃俭用,终于也成了富 翁。

- 一天,两人又见面了,旧富翁问新富翁:
 - "怎么样?现在也富了吧?"
 - "富了。"新富翁高兴地说。
 - "你是怎么富起来的呢?"
- "我呀,辛勤劳作,省吃俭用,努力挣钱,尽量少花。平日里也没什么开销。"
 - "那你吃什么呢?"
 - "吃饭。"
- "噢,光吃饭用不了几个钱儿。那么菜呢?你不用花钱买吗?"
 - "不用。每次您家里炒菜时,香味儿一飘过来,我就开始

吃饭。"

- "哈!那你是偷我的菜香了!"
- "我没偷哇! 是风飘过来的。"
- 二人争执不下,就去打官司。

法官听了双方的控告,征询陪审团的意见。陪审团认为新 富翁偷菜香应予赔偿。法官就叫新富翁把家中的金银财宝用车 拉来。在车前摆上一面大镜子。然后对旧富翁说:

"现在我宣判由他赔偿你的损失。你可以把镜子中的金银 财宝都拿走!"

【评注】

贪婪、蛮横的旧富翁因为隔壁新富翁闻了他的菜香而与新富翁打起官司,索要赔偿。机智的法官便以其人之道还治其人之身,将新富翁镜中的财宝判给旧富翁,从而惩治了恶人,保护了好人。法官的机智妙断值得我们击节叫好!

智捉偷鸡贼

一个穷汉养着几只鸡。他自己本来就食不果腹,偏偏养的 鸡又不断地被人偷。穷汉气极了,有一天就爬到大棕榈树上破 口大骂偷鸡贼。

乡邻们听他骂个不休,心里很是厌恶,就去报告了村长。 村长赶来劝他从树上下来,他说什么也不肯。村长对他说:

"你这种行为触犯法律知道吗?因为没有偷你鸡的人也被你中伤了。按照我们的村规,凡是受到你骂声骚扰的人都可以惩罚你,而你是不能反抗的。"

穷汉无话可说,只好乖乖儿地下来。村长叫人把他绑在一个柱子上,让附近受到他谩骂骚扰的村民排成一长串,每人过 来打他一个嘴巴。

村民们其实都不愿这样做。可是因为村长下了令,也只好做个样子,每个人走过来时都轻轻地在他脸上拍那么一下。

轮到一个男子时,他竟一步抢上前去,抡起巴掌狠狠地扇 了穷汉一个耳光,嘴里还骂骂咧咧地说:

"我叫你这张狗嘴胡乱骂人!我再扇你一耳光,替我们大 伙儿出这口气!"说着又扇了一耳光。这第二巴掌下去,竟打 得穷汉嘴角鲜血直流。

等到每个人都扇完了耳光,村长指着那个男子说:

"这个家伙就是偷鸡贼!现在我宣布,为了惩罚恶人,鸡的主人可以打偷鸡贼二十棍。"

乡民们齐声欢呼着,把这盗贼按在地上,穷汉狠狠地打了 他二十棍。从此村里再没有发生过偷窃之事。

【评注】

村长处理这件案子采取了"欲擒故纵"的计策,先以惩罚 穷汉的办法,转移视线、麻痹窃贼,让窃贼在忘乎所以之时, 暴露其仇恨和报复心态,从而为破案提供了契机。

最好的丝绸

多年前,有几位贩卖丝绸的商人,在一座寺庙的亭子里相 遇。到了晚上,他们围坐在一起聊天。

善信督导(带领众善信从事善行者)凑过来,打过招呼后,问道:

"听中国商人吹牛说,他们的丝绸是最好的上品。是真的吗?"

其中一个商人也接过话茬儿问:

"那么,他们的丝绸倒底有什么好呢?"

善信督导回答:

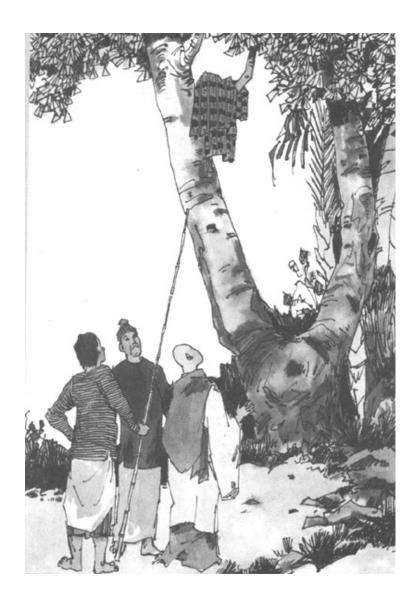
"他们说,中国丝绸是越穿越新,而不是越穿越旧。" 方丈插话道:

"印度人也夸耀他们的丝绸是最好的,因为印度丝绸能够织得最薄最薄,薄得穿在身上如同没穿衣服,如果有绣花的话,那花儿也跟真花一般无二。"

商人们连连点头:

"啊,真了不起!"

善信督导又说:



"我还亲耳听到缅甸人夸口说他们的丝绸同样是最好的。"

方丈催问:

- "缅甸丝绸有什么好呢?快说说!"
- "缅甸人说,他们的丝绸如果由两个人抓住四角撑开来,往上泼一盆水,水会点滴不漏。下雨时穿了,雨水也浸不湿,而且穿在身上不闷不热,舒服极了。"

方丈说:

"嗬!缅甸丝绸果真棒极了。现在我们是中国的也知道了,印度、缅甸的也知道了,那么泰国丝绸呢?我们泰国的丝绸比得上他们的么?"

商人们你看看我,我看看你。一时无人能回答。稍过片刻, 一位年长的商人开口了:

"据我所知,泰国最好的丝绸是泰国呵叻府的。有一次,几个卖丝绸的人打赌说,最好的丝绸应该是揉成团儿,抛到枣树上能立即滑落下来而不被树枝上的刺儿挂住。结果,所有的丝绸抛向枣树后都被挂在树上,只有泰国呵叻府的丝绸揉成一个团儿后,抛上去就立刻滑了下来。再抛上去,又滑下来,抛了几次就滑落下来几次。"

督导怀疑地问:

"有这种事?"

方丈也惊叹道:

"这也太神奇了!"

商人接着不慌不忙地说:

"好了,我说你们也不信。其实这种丝绸就是我卖的。可

惜现在天黑了,不然我会抛给你们看的。"说完就打开布包,把那呵叻丝绸取了出来,展开给大家欣赏。

所有的人都兴致勃勃地抚摸着那亮闪闪、光滑滑的丝绸赞不绝口。督导和方丈尤其感兴趣,二人向商人求购,商人却吞吞吐吐地说不愿卖。最后,经不住二人一再恳求,就卖给了他们每人一块。

第二天一早,方丈兴冲冲地下楼想去村外找棵枣树试一试。不想一下楼,就见督导早已站在那里等他了。二人一起走到村口找了一棵矮一些的枣树,把自己那"神奇"的丝绸揉成一团儿就向树上抛去,二人仰着脖子等待着丝绸滑落下来。然而,两块丝绸却牢牢地挂在了树枝上。

两人只好又回村去找来竹竿,费了半天力气,好不容易把 丝绸挑落下来,灰溜溜地返回寺庙。本想再找那商人评理,可 是,庙里已是人去亭空,哪里还有商人的影子?

【评注】

年长的泰国丝绸商人抓住了方文和善信督导的好奇和无知,设了一个骗局,引他们上钩。在一通天花乱坠地吹嘘之后,轻而易举地推销掉了两块呵叻丝绸。故事中的事,在我们的现实生活中不乏实例。要避免上当,只有不断充实自已,克服无知和好奇。无知和好奇很可能会给骗子提供良机。

老和尚吃鳖

一个老和尚去上茅房。走到茅房前,看到地上爬着一只鳖。想到鳖汤的鲜美,禁不住口水直流。可是自己是出家人,不能杀生,怎么办呢?老和尚从茅房出来,一边走一边想主意。忽然看见寺庙院子里一群孩子在玩耍。就心生一计,招呼他们说:

"孩子们,过来听师父给你们讲经好吗?"

孩子们呼啦一下围上来,坐在地上听老和尚讲经。

老和尚手捧经卷双目低垂,清清喉咙念道:

"方才师父去方便,见只老鳖爬得慢。"

孩子们一听,一哄而起,跑到茅房前把个大鳖捉了回来。 可孩子们不知道怎么把它弄死,七嘴八舌争吵不休。老和尚心 中着急,却不便直言,就又翻开经书,低眉敛目,继续讲道:

"小锅太小煮不熟,换个双耳大锅煮。"

孩子们立即去从旁边的几个大大小小的铁锅中拿来一只有 耳朵的大锅,把鳖放进去煮了。老和尚看着,又怕孩子们不懂 该下什么作料,煮出来岂不太腥?于是又翻开经书,口中念念 有词:

"南姜、苦橙、香茅草,椰茸、鱼露不可少。"

孩子们一听,又去找来这些作料,下到锅里。好容易等到 煮烂了。孩子们打开锅,一边嚷嚷一边你一口我一口,津津有 味地吃起来。

眼看锅里的汤和肉所剩无几。老和尚急得什么似的,可又不好明说,只得气呼呼地高声喊道:

"皮和肉,随便抢;肝儿和蛋,师父尝!"

【评注】

短短文字,便鲜明生动地刻画了一个贪吃、自私又虚伪的老和尚形象。小乘佛教规定僧侣不可杀生,但可以享用施主们施舍的各种食物。老和尚以讲经为名,行教唆孩子们杀鳖之实,目的是饱自己口福。结果孩子们"不解僧意",老和尚眼见要竹篮打水一场空。便急忙大叫:"皮和肉,随便抢;肝儿和蛋,师父尝!"把和尚急不可耐的嘴脸暴露无遗。这位老和尚的"经"可真是念歪了!

真人不怕鬼

从前交通不发达,商人到外府贩货,需要赶着牛车、翻山 穿林,一走就是几个月。

有一次,一个商人运了货到泰国东部边境一带去卖。货还 没卖完,就有后来的商人捎信儿来告诉他,说他的家人病重, 叫他赶快回去。他急急忙忙把货处理完了,已是下午,为了早 点儿到家,就赶着牛车一个人上了路。

这条路十分偏僻,距最近的一个村庄也有一百多里。路两旁都是原始森林,常有野兽和野鬼出没。出发前,同伴劝他不要一个人黑夜走这条路。他感谢了友人的关心后说:

"家人病重,我也是不得已才一个人连夜往回赶,即使有什么事发生,我也只好面对了,我有准备。"

他的牛车驶进密林时,天已经黑了。周围寂静得令人毛骨悚然。身边只有车轱辘轧着路上石子发出的"嘎嘎"声。

那天是阴历初八,稀疏的月光透过浓密的树叶洒落下来, 倒也能看清弯弯曲曲的小路和周围的景象。

两头牛缓缓地走着,伴着蟋蟀和虫鸣,偶尔还可听到溪水 潺潺声,催得人有了几分睡意。 当一轮弯月开始西沉、薄雾笼罩着丛林的时候,突然,两 头牛像受了惊吓似地停住了。商人抬头一看,前面有一伙人手 持火把立于路边,其中一个高举火把说:

"老伯!夜间一个人走路不害怕吗?" 商人说:

- "我有急事要赶回家去。你们这是要去哪儿啊?"
- "我们要到前头的村子里,正好碰上您,想搭个车。" 商人向周围望了望,迟疑片刻便点头答应道:
- "好啊!我一个人正闷得无聊呢,这下有伴儿可以聊天了。 上车吧!"

说着,商人就挪了挪身子,让那伙人上了车,坐在后头。 商人仍在前面赶车。

他们开始天南海北地聊天。走了很长的一段路后,商人发 觉背后没了动静。于是问:

"怎么不出声儿了?"

仍是没有回答。商人回头一看,哪里还有什么人?车后已是空空如也!这时路边响起嘻嘻哈哈的笑声,商人心里明白,原来是鬼魂作祟。事已至此,他也只好给自己壮壮胆,深深地吸了口气,装出满不在乎的样子说:

"咳!总算没事了。"于是继续赶他的路。

走哇走哇,走到一片竹丛前,突然,一个高大的黑影挡住了去路,牛又不敢走了。商人定睛一看,原来是一头大象正在不怀好意地盯着他。商人跳下车去,抽出腰刀,大声喝道:

"来吧!今天我倒要做个驯象师了。你要是不服,我会砍下你的牙去卖,割下你的肉去烤,剥了你的皮叫狗啃!"说着

晃了晃亮闪闪的尖刀就向大象扑过去。大象见他来真格的,掉 头逃走了。

驱走了大象,商人又跳上牛车,点燃了烟袋,一边吸一边 赶路,好像什么事都不曾发生一样。

过了一阵,开始降露水了。露水滴落到树叶上发出"劈啪"的声响,森林更显得凄凉、寂静。商人似乎听到前方黑糊糊的树影里传来婴儿的啼哭声。他侧着耳朵仔细辨着传来声音的方向。那哭声越来越近,终于,他看到了树影里一个年轻少妇怀里抱着婴儿在向他招手。

"这么深更半夜的,你要抱着孩子到哪儿去呀?"商人问。

"孩子病了,我要抱他去找医生。求大叔让我搭个便车行吗?"

"想上就上来吧!"商人一边答应,一边抽出了随身携带的巫刀,恶狠狠地说:"上我的车你放心。如果有什么不测,我这把巫刀一定能戳穿她的胸膛,掏出她的心来给你看!"

那少妇一听二话没说,转身向密林深处走去,转眼就消失了,但孩子的哭声却仍旧不断传来。

商人哈哈大笑,朝着牛背抽了一个响鞭,牛车又继续前行了。 了。

这时候, 弯月已经偏斜到山顶, 路旁的小草上挂满了露珠, 在习习晨风中, 露珠儿闪闪烁烁煞是可爱。

商人看看天色已快蒙蒙亮,觉得可以放心些时,两头牛又 突然站住,不肯向前走。商人以他多年的经验,知道必有险情 出现。他一边端出枪跳下车来,一边向四周查看。

就在前面不远处的湖边,有一只毛色斑斓的猛虎正盯着他

和他的牛车。商人不敢怠慢,随即端枪瞄准,扣响了扳机:"砰!砰!"两枪射出,那猛虎调头逃窜,再也不敢近前了。

月亮落山后,一阵黎明前的黑暗笼罩了密林。什么都看不见了。商人索性下了车,点起一堆篝火。烧起饭来。这熊熊火光使林中的野兽都躲得远远的。他吃饱了饭,休息了一阵,天便亮了,商人于是又赶着牛车上了路。

【评注】

过去,泰国人信鬼者多,不信鬼者少,信鬼却敢于不怕鬼者更少。故事中的商人敢于独自在夜间穿越鬼响魅横行的森林,面对野鬼的戏弄、恐吓,泰然处之,以凛凛正气压倒了鬼魅邪气,甚至连庞然大象和斑斓猛虎都夹起尾巴从他面前逃走。这一切均源自他对自己的信心,同时又做好了各种准备(他随身携带着刀、枪、火源等),这样的人才不愧为"真人"的称号。当然,世界上没有鬼。只是有时我们在生活上遇到各种困难像鬼似地阻拦我们前进。那时,我们就应该学习本故事中的那位商人,要像他那样展现真人之正气。

点 金 术

古时候,人们迷信点金术。以为只要找到仙水,用仙水不 断地点洒,就能使红铜变成金子。

有一个男人,家境还算富有。自从娶了一个门当户对的媳妇之后,就再也不务正业,一心只想找到点铜成金的诀窍,听谁说有什么配制仙水的密方,就去求来试验。然而却百试不灵。几年过去了,红铜还是红铜,可家中的钱财却是越来越少,因为他除了"点金",什么都不做,家里只有消耗没有收入。

他的妻子是个明辨是非又懂得持家之道的女人。对丈夫沉 迷于点金术十分不满。也不知劝了多少回,丈夫就是不听,妇 人束手无策,整日长吁短叹。

一天,妇人回到娘家,向父亲诉说自己的苦闷,希望父亲 劝劝丈夫。心想,说不定丈夫能听得进岳父的话,痛改前非呢!

父亲听了女儿的诉说,二话没讲,就叫人去把女婿请了来。 女婿进了家,丈人问:"你的点金术学得怎么样了?听说你折 腾好几年了嘛!"

女婿说:"咳!别提了。试过的密方不下几十种了,还是不成功。哪一种也不灵验。"

丈人说:"谁叫你舍近求远只顾去试别人的密方呢!要是早来问我一声,何至于落到今天这样!你也许觉得我并不精于此道,可是,你哪里知道,我的点金术比谁都灵啊!我用的仙水,只需点上一下,红铜立刻成金,如今我老了,没有力气再做下去了。要是还像从前年轻力壮,不知道能点化出多少金子来呢!"

女婿见丈人似有传授之意,立刻洗耳恭听。一边听还一边挪动身子,趋近丈人身边,双手合十,必恭必敬地拜了一拜,求丈人把密方告诉自己。丈人说:"这密方不是轻易就能学得到的。必须要吃得了苦、耐得住劳。"女婿急忙说:"只要能学到手,多苦多累我也心甘情愿。"

丈人见他决心已定,就解释道: "我这方子所需要的东西别的都全了,只差一样,虽不是件稀罕东西,但却要花些气力、有大耐性才能得到。那就是芭蕉叶子上的霜粉。要二斤重呢!而且从别人那儿买来的还不行。必须是自己亲手所种、亲手收集。种的时候和浇水的时候都要念着我告诉你的咒语才能灵验。要想快点儿刮到二斤霜粉,就得多多地种芭蕉。开始的本钱你不用发愁,我给你补足就是了。"

女婿听完,高兴极了。从丈人家回来,就跟妻子商议种芭蕉的事,说是只有这个办法才能实现他的点铜成金的美梦。妻子高兴地答应了。他们立即去找雇工开垦荒地栽种芭蕉。头一年下来,就收获了好几百斤。丈夫一门心思地从蕉叶上刮那薄薄的一层霜粉,把积攒下来的霜粉称了又称,只盼着快些攒够两斤重。妻子却不理会这些,整日里忙着收摘芭蕉,拿去卖或者加工晾晒,有时候也卖芭蕉叶。丈夫性子急,看看霜粉还差

很多,就又扩大蕉园。这样三年下来,他们竟有了一百菜¹芭蕉园。家门前的码头也成了热闹的贩运芭蕉的商港。他们一家从此名声大噪,因为还从来没有过这么大的芭蕉园主。

虽然家门前整日船来船往,生意兴隆,这女婿却从不过问,只是让妻子去料理。他自己仍然埋头于念着咒语种芭蕉,然后就是刮那蕉叶上的霜粉。五年过去了,有一天,他又一次称量辛苦积攒的霜粉时,终于发现已经够了足足二斤!那份高兴劲儿就甭提了!他即刻包起这"宝贝",撒腿就往丈人家跑去。

丈人一见女婿包了足足二斤重的霜粉来,呵呵地笑着说: "这下我的孩子可就富裕了!真不亏你夫妻辛辛苦苦地干了五年,你们一定会得到足够的报酬。"女婿听了,心情格外激动,心想:"成功在望了!这回我一定会拿到那点铜成金的仙方!"他在那里等啊等啊,并不见丈人去取什么仙方来,而只是叫女儿回家去把卖芭蕉的钱全部拿来,数一数一共多少。女婿呆呆地坐在那里,丈二和尚摸不着头脑。看着妻子把钱数完,说是总共二万铢。这时丈人开口了:"看见了吧?这就是我那点铜成金的密方。这二万铢钱,你要拿去买金子买地、买象买牛还不是随心所欲吗?比你在那里整日价点红铜,盼着它们变成黄金,可强似百倍。你点了这么多年也不见成功,岂不是白白浪费掉了大好年华!"

丈人一番话,把女婿说得愣怔在那里,不知说什么好。因 为他根本不知道种芭蕉竟然换来了这么一大笔钱,发了财自然 高兴,可是受了丈人愚弄,心里也不免难平。丈人见女婿一言

^{1.} 莱: 一莱等于二亩四分地。

不发,又继续开导说: "点铜成金是根本不可能的。金子的生成有它的自然规律,不是人力可以随意左右的。有良知的人,要由坏变好尚且需要长时间的教育培养,何况金石之物! 你花了三年时间,煞费苦心地钻研点金术,结果是耗尽家财,一无所获! 后来种芭蕉五年却得到二万巨资。如果从一开始就经营芭蕉园,如今少说也有四五万铢资财了!"

女婿终于幡然悔悟,羞愧于自己胡涂了三年。从此不再相信点金术的神话,而是兢兢业业地按照丈人的"密方"经营他的芭蕉园。终于成了富甲一方的财主。后来,他请人用那二斤霜粉拌上米汤塑成一尊岳丈的头像,供奉在家里,以不忘岳父教诲之恩。

【评注】

故事告诉人们世间没有点铜成金的法术。发财致富靠的只能是自己的辛勤劳动。企图一朝暴富,不劳而获,只是痴人说 梦、枉费心机。

看三招儿

富翁招了个女婿,人又懒又馋,整天吃了睡,睡了吃。富 翁看不过去,就把女儿叫到身边说:

"女婿什么营生都不做,你也该劝劝他。"

女儿就把这话告诉了丈夫。丈夫就叫妻子去向父亲要银子, 说自己要请人造五艘船,到海外经商。富翁一见女婿有改过之 意,就痛痛快快地掏出了银子。

女婿造好了船,又买了五船大米,装得满满的,运到了海 外。

到了外国,船靠了岸,他就叫人到处宣扬说:"谁家有米糠,可以来换大米,一斤换一斤!"

老百姓一听: "有这等便宜事?"于是纷纷背着米糠,换走了一袋袋的大米。女婿就运着五船换回的米糠回了家。

丈人一见,气坏了! 这纯粹是要败我的家呀! 丈母娘却过 来劝说:

"你先别生气,看看他下边还有什么招数。"

卸完了米糠,女婿又叫人去买回来足够装满五艘船的布匹, 然后开船又向那个国家出发了。 到了那个国家,他又叫人去四处宣扬:

"谁家有破布旧布可以拿来换新布!"

百姓们一见又是这个外国商人,就高高兴兴地拿了家里的 破碎旧布换回了新布。

女婿就把五船破布运回了家。

这回丈人差点儿气死! 丈母娘却仍然劝解说:

"再看看他还有没有第三招儿吧!"

这回女婿卸完了破布,就雇了许多人去挖土,把米糠与粘土掺合起来,做成坯,晒干了再拿破布烧制成砖,又买了油漆、金泊涂在表面,看上去竟是与金光闪闪的金砖一般无二。他把这五船金砖装满了,又运去了外国。

船靠了岸,他们四处宣扬说:

"谁家有银子,可以拿银子来换金子,一锭换一锭!"

有了上两次的甜头,谁还不相信?百姓们纷纷争先恐后地 拿出所有的银子换回了闪闪发光的金砖。

女婿载着满满的五船银子回到了家里。

丈母娘得意地向丈人炫耀:

"我说的嘛,要看女婿第三招儿啦!"

【评注】

故事中的女婿是个商业骗子。他利用人们喜欢占便宜的心理,两次蚀本让利,赢得信誉,第三招儿却狠宰一刀,骗回了五船白银。现实生活中这样的陷阱仍然不少,见到"便宜"切莫急于去沾,还是等着"看三招儿"为妙。

贪财失财

俗语时,聪明人不可自以为是。如果倚仗自己的聪明,把别人都看成傻瓜,再加上贪心不足,聪明有时反倒会变得愚不可及。你也许不相信,那么,就请你读一读下面这个故事。读完你就会明白,一个极有本事的赫赫有名的珠宝行家是怎么被一个无名之辈轻而易举地骗去了钱财。

有一个大官儿,兼营珠宝生意。因为他的官宦地位,生意 做得很火,几乎所有上层官宦人家要买珠宝都会通过他去买。 这就使他的名声越来越大,人们都相信他是擅长鉴别珠宝的行 家。

一天,有一个认识他的下等人叫阿唐的来找他。随身带来一颗用玻璃瓶塞打磨、加工后制成的"钻石"。阿唐脸上堆出一副傻乎乎、老实巴交的表情,把"钻石"双手捧上说:"这块钻石我家收藏很久了,是我祖上传下来的,已经传了好几代了。我本来不愿拿出来,可是您看看我现在这副模样,就是自己享用,别人看了也不会相信这颗枣核儿大的钻石是真货。再说,我也实在没这么大福分。要是一直收藏下去,这钻石也就没了用处。还是把它换成钱,维持生计为好。大人您要是愿意

帮这个忙呢,我就把它放您这儿,请您替我卖了。除了您,我 再也找不到一个可以信赖的人了。"

这大官儿听他说完,哈哈大笑说: "阿唐啊!你认为我看不出你那是个玻璃瓶塞儿啊?"阿唐立刻睁大了眼睛争辩说: "什么?这明明是我家收藏的稀世之宝,我从小亲耳听父亲说 是从祖父、曾祖父手上传下来的。我今年也四十岁的人了,这 宝贝保证是古董。只是求您收下它,没人要,我就拿走;有人 要时,就劳您神,帮我卖掉。算是您行个好,帮帮穷人吧!"

大官儿听他如此说,心就软了下来,收下那"宝石",问道: "您要卖多少钱?"阿唐说: "只要八百铢。"大官儿一听,大笑不止: "什么?八百铢?我看连一个大子儿也不值。不过倒也说不定会有人一时兴起,买去挂在猫脖子上玩玩儿。可话又说回来,谁肯花一个大子儿为猫脖子打扮呢!我可不能保证卖得出去哟!既然你非要卖那么大的价钱,就随你便吧!我就先收下来。"阿唐谢了老爷,就告辞回去了。三个月过去了。一天,东边寮国的使臣来到这大官儿的府邸,说: "寮国国王想买一颗大钻石佩戴,找遍了所有的地方,都觉得太小。听说大人府上有上等的钻石,能不能让我看一看?"大官儿一听,赶忙把所有的珠宝都取出来供使臣挑选。那使臣挑来选去总是不满意,而且表现得十分外行。上等的钻石,他说不好;次等货他却说: "真漂亮,可惜小了点儿,再大些就好了。"

大官儿犯了愁:"到哪儿去给他找那么大的钻石呢?"想来想去,突然想到那个精雕细琢的玻璃瓶塞。"那颗大概够大了吧?可是把个玻璃瓶塞拿出来卖,也太掉自己的身份儿了。"可转念又一想:"这家伙看样子不是个识货的主儿,只要说明

那是别人托卖的,并不是自己收藏的也就没什么了。"于是, 他就把它拿出来递给了使臣。

没想到那寮国使臣把瓶塞接过来看了又看,然后微微一笑说:"啊!这还差不多,相当漂亮,大小也合适,我们国王恐怕会喜欢的。这一颗你要多少钱?"

大官儿被他一问,心里立刻打起了算盘: "阿唐要八百铢。要是按真钻石卖,这么大何止八百?要价太便宜了,买方岂不疑心有假?不如再翻一倍,自己也好赚它八百铢。"于是就说: "卖主要一千六百铢。"使臣说: "一千六百铢不贵。可我今天随身只带了四百铢,先放个定金吧。七天后我把全部货款付清,再取走这颗钻石。"

大官儿见使臣买意已决,就与他签下了合同,合同上写明: "若七日之后买方不来取货,卖方有权没收定金四百铢;若买 方付清货款后,卖方不能如期交货,则须赔偿买方损失四百 铢。"双方谈妥之后,寮国使臣告辞回国。

又过了两天,阿唐来了。阿唐说:"大人,我那颗钻石放到您这儿好几个月了,还没卖出去。我还是拿回去得了。我听说有寮国人到处打听要买颗大钻石,说不定我能卖给他。这样也省得老爷您费心了。"

大官儿一听愣住了: "眼看着三四天后就有一笔大财到手了,若告诉他实情,他就知道我卖的真实价钱,哪里还肯让我白白得到八百铢?不说呢?他就要取走。寮人来取货时,我交不出货来就得受重罚。"思来想去,只好对阿唐说: "阿唐啊,你干吗要费那么大劲到处去找买主呢!卖给我不就得了?"阿唐问: "大人给我多少钱?"大官儿说: "你不是要卖八百铢

吗?我就给你八百铢好了。"阿唐说:"那就谢谢大人了!" 大官儿二话没说,数出八百铢,交给了阿唐。阿唐点过钱,不 多不少正好八百铢,就告别大官儿,转身回家去了。

大官儿见阿唐一走,心中喜滋滋的。盘算着几天后,自己 就能美美地净赚八百铢。

七天到了,寮国使臣没有来。等到第八天、第九天还是不见人影儿。大官儿这才着了慌,慢慢儿回过味儿来,明白原来是自己受骗了。心想:"这骗招儿还真够绝的!我一个堂堂珠宝行家,竟然用八百铢去买了一个玻璃瓶塞儿!就是扣除那到了手的四百铢定金,也是白白损失了四百铢哟!"

【评注】

一个珠宝行家因一时贪心,又自以为是,想利用自己的小聪明欺骗别人,发一笔不义之财,结果反倒落入了他人圈套、赔了一笔钱财。它告诫人们,心中不可存有贪念。贪心一起,往往就给坏人以可乘之机。贪财反而失财,是千古不变的真理。

循序渐进

在巴利文的佛经里,有一个靠老鼠起家的富翁的故事。

帕兰西城里有一个富翁,特别有经营眼光。有一天,他在 去朝觐国王的路上,看到一只死老鼠,就自言自语地说:

"谁要得到这只死老鼠,日后必成富翁。"

跟着他的佣人听见了,就顺手捡起这只老鼠,装进袋子里,拿去卖给一位店主。那店主正想要喂猫,就给了他一个"派"。他就拿这一个派去买了甘蔗汁,拿甘蕉汁去换了鲜花,把鲜花卖掉换了钱,又拿钱去买其他东西,这样倒了好几次,赚了八个"达楞",又用这八个达楞去买柴,把柴卖掉得到的钱请人打了一口锅,卖了锅又去买了一些甘蔗汁,拿来请割草的人喝,割草的人喝了他的甘蔗汁,每人送他一把草。他见贩马的人走来,就立刻买下割草人所有的草。贩马人只好从他一个人那儿买草喂马。他就把草价抬得高高的,赚了一大笔钱。有了这笔钱,他就拿去做押金,包下了一船的货物。货都掌握在了他一

^{1.} 派: 古货币单位。

^{2.} 达楞: 古货币单位。

个人的手中,价钱就只能由着他去定,从此他就发了大财。

发了财之后,他就去找原来的主人,主人听他讲述了发迹 的经过,觉得他是个既聪明又勤奋的人,就把女儿嫁给了他。 以后他就真的成了一个大富翁。

【评注】

一个佣人,以捡到的一只死老鼠做本钱,靠着自己的经营 头脑,循序渐进,不懈地努力,最后成了大富翁。这个故事给 我们两点启示:一是要善于发现机遇,甘于从不起眼的小事做 起;二是善于使用"垄断"等商业手段,以最大限度地谋取利 润。

四个谜

从前有位国王,雍容高贵,颇为好色,整日与妃嫔为伍。 当然这不是因为凡是国王都爱女色,而是因为那些女子的确貌 美无比,仪态万千,惹得国王喜爱。谁要是多嘴,挑那些女子 长相的毛病,传到国王的耳朵里,就一定遭殃。因为国王一律 不爱听,一律不相信。

一天,国王在一群大臣、侍从和妃嫔的陪同下,来到距皇宫不远处的一座林子里打猎,国王骑着马,一抬眼,看见一位男子和妻子正坐在那儿砍柴。国王一时心血来潮,想问问这对夫妻的疾苦,就下令停车下马,命侍从把那对打柴夫妻叫来见驾。两夫妻跪倒在国王的面前,国王问道:

- "你以打柴为生,日子过得还好吧?"
- "勉强能维持生活。"樵夫回答。
- "还能剩点钱吗?"
- "还能省下点钱。"
- "那挺好。剩下的钱怎么花?"

樵夫沉思了一会儿,答道:"我所省下的钱,是从家里日常生活中省下的。我把它分成四份:第一份,我把它埋在地里,

第二份,我把它用来还债;第三份,我把它扔到水里;第四份, 也就是最后一份,我把它献给敌人。"

国王听了樵夫的回答,马上就明白了,樵夫是以谜语的形式回答国王的问题。国王觉得这四条谜语很有价值,很有用途,就让樵夫解释给他听听。樵夫说很愿意,只是要让众人避退方可说出。国王答应了他的要求。见无人在场,樵夫就说道:"我所说的一部分钱拿去埋在地里,意思是说,我把那笔钱拿去施舍给了别人,就好像把它永远埋在了地里,总有一天,会有人把它挖出来的。所说的一部分拿去还债了,意思是我把它拿去孝敬父母了。也就是说,我把它用来还了父母生我养我的旧债。至于说一部分拿去扔到水里了,意思是我拿去用在赌博或喝酒抽烟,这些毫无用处的地方去了。至于说一部分拿去献给敌人了,意思是说,拿去献给妻子了。"

樵夫解释完四条谜语, 国干说道:

"前三个谜语我表示同意,但第四个说献给妻子,就如同献给敌人,我听了不喜欢,不想听到有人说女子不好之类的话。"

说完国王就下令叫樵夫的妻子进来,并向那樵夫说道:

"这四个谜语一定要保密,千万不可泄露给别人。如有违约,我将下令把你终生监禁。"说完,就下令挥车返回京都。整个归途中,国王都一直在想,这四条谜语很有价值,就命令文书将四条谜语刻在牛皮上,然后拿到百姓面前宣读。凡是四条谜语都猜中的,国王将奖赏甜瓜大的一块黄金。国王想以此来考考臣民的智慧。

谜语发布了好几个月,还没有人解得开。正好传令官走到

那个樵夫家的门口,樵夫的妻子在家听到公告,就想起了自己 丈夫给国王说的那四条谜语,不禁喜盈于怀,一时起了贪婪之 心,想得到甜瓜大的赏金,她心里想道:"今晚我要从丈夫那 儿问到谜底,因为我丈夫就是那献谜语之人。我就会得到甜瓜 大的黄金作为奖赏。我要把它埋好,不让别人知道。国王要是 问起从哪儿知道谜底,我就说是丈夫告诉我的。国王就会把他 终生监禁,我就可以另找如意郎君,攀个高枝,不用跟这穷鬼 苦熬了。"

傍晚时分,樵夫回到了家,妻子就把这件事情告诉了他,问他谜底,好得到赏金。但是樵夫不肯说,并提醒妻子记住与国王的约定。妻子一听就冷下了脸,入夜就寝时分,妻子就假装哭泣,好像心中无比悲痛。身旁的丈夫看她可怜的样子,软下心肠问她有什么心事:

"我的心肝,怎么哭了?有什么伤心的事就告诉我吧。无 论有天大的事要我去办的我也一定尽量办到。说啊,有什么不 顺心的?"

妻子见他心软,知道是时候了,就娇柔地望着丈夫,两眼 泪汪汪地说:

"自从咱们成了亲,你也该知道,我把全部爱心和忠心都献给了你。我一直帮你干活,和你同甘共苦。但令我伤心的是,你一直都不把我的忠诚放在眼里,就连区区几个谜底,也不肯告诉我,就好像咱们不是夫妻,毫无真心相爱之意。真想不到你居然这样欺负我。"

那当丈夫的受了新婚燕尔般娇妻的一番埋怨,就害怕妻子 会发怒,爱情使他忘了与国王的约定,再加上妻子曲意奉承, 就在当夜把四条谜底都和盘托出,然后双双入睡了。

第二天一早丈夫刚出家门到森林砍柴,妻子就离开了家,但不是到森林给丈夫帮忙,而是直奔城里,跟守城门的卫兵说是来解谜语的。卫兵把她带去见国王,她就说出了谜底。国王就依言赏了她一块黄金。当她快走到宫门的时候,国王忽然想起要问这妇人是谁,就下令叫她回来,问道:

- "你是谁?我在哪儿见讨你吧?"
- "是的,陛下,我就是您在林子里见过的那位樵夫的妻子。"妇人答道。
 - "那你是从何处得到这谜底的?"
 - "是我丈夫告诉我的,陛下。"

国王一听,脸色为之一变,对樵夫违背誓言大为生气。但 是国王还是放了那妇人,让她拿着赏金回家。同时国王派士兵 把那樵夫抓来问道:

"你该记得我曾与你相约,要是你把四个谜底告诉了任何一个人,你就会遭到终生监禁。你竟敢违抗我的命令,将遭受此罪!"

樵夫一听,就醒悟了自己的错误以及因此将受的惩罚,他 对国王说,自己所做的一切,都是出于热爱妻子之心。以为妻 子和自己一样,会保守秘密。然后把自己的妻子自从看到有人 敲锣打鼓来问谜,接着来求自己说出谜底的事从头到尾地告诉 了国王。但这些话都没有打动国王的慈悲之心,反而更加激怒 了国王,国王下令以违抗圣旨之罪将樵夫关在大牢里。在被士 兵抓走之前,樵夫最后向国王说道:

"启秉陛下,我的罪是不能免的了,就像我当初在谜语中

说的,现在也成为事实了。我把谜底告诉妻子,就是因为爱她,以为她会忠诚于我,然而她却没有,她背叛了我,把四个谜底都说了出来。陛下您一定还记得我说的,我把钱献给了妻子,也就等于献给了敌人。"

国王听了樵夫的话,马上就想起了四条谜语的内容,觉得 樵夫说得很对,就下令放了他,还他自由,并赐了好多金银珠 宝,还给他封了官。从此以后樵夫就过上了好日子。

【评注】

樵夫妻子因贪恋黄金,骗取了丈夫的谜底,不惜把丈夫推 向牢狱之门。妻子的卑劣行为验证了樵夫的第四个谜,从而给 好色的国王敲响了警钟。

作为个案,樵夫的妻子的确是他的敌人,但却不能以偏概 全。妻子等于敌人的公式是不能成立的,正如丈夫也不等于敌 人一样。

陶库卢和娘渥

很久以前,有一位不知名的国王统治着宾占那空国。国王有个王子,名叫陶库卢,相貌十分俊美。国王有个好朋友,是毗邻的盖亚那空国国王。两位国王情深意重,亲密无间,他们约定,如有子女应相互联姻,以使双方友情世代相传。

盖亚那空国王有个公主,名叫娘渥,长得貌美无双,举国上下,只有娘渥一人美胜天仙。根据两国国王的约定,陶库卢和娘渥应结为夫妇。但是,他们俩还没长大成人,两位国王就 先驾崩了,两国分别由两位王后掌管朝政。

陶库卢成年后,他的母后便将王位传给了他。母后出于爱子之心,担心陶库卢过于寂寞,就从大臣的女儿中选出长相漂亮的给他做妃子。陶库卢和母后都忘了与娘渥指腹为婚之约。

娘渥长大后,出落得更加美丽动人,举国皆知。很多国家的君主都希望能娶到她,其中有个叫坤朗的,久仰娘渥的美名,于是便向娘渥的母后求娶娘渥。王后得到坤朗进献的财宝,爱不释手,同意了他的求婚。可娘渥对坤朗一点儿也没感情,每当母后催促他们成婚,她都极力推托。

就在坤朗纠缠娘渥的时候,陶库卢也听到有关娘渥容貌娇

美和坤朗前去求婚的消息,他懊悔自己不该长期疏忽了娘渥, 差点就要被坤朗占了先。他急忙准备各种聘礼,前往求婚娶娘 渥。

吉时一到,陶库卢的求婚队伍马上从宾占那空出发直奔盖亚那空。抵达后,他们受到很好的款待。陶库卢觐见娘渥的母后,娘渥也向陶库卢的母后请安。双方相处似乎非常融洽,两位王后相互称赞彼此子女容貌秀美。

为了给予陶库卢母子亲切的接待,以体现双方的世交之谊,娘渥的母后决定将接待分为两方面。她邀请陶库卢的母后到寝宫交谈,并同榻而眠。陶库卢由娘渥接待,同室而居。

娘渥认为陶库卢是自己未出生前就许配的夫婿,如此相见 更倍感亲切。两人产生了深深的爱慕之情,并发展到同榻而眠。 双方立下海誓山盟,永不分离,陶库卢说如不能娶到娘渥就将 自刎而死。

第二天,陶库卢的母后按习俗求聘娘渥,但由于娘渥的母后贪恋坤朗的财宝,也因为陶库卢和娘渥前生的业障,所以娘渥的母后不同意陶库卢的求婚。她借口说,是陶库卢破坏婚约在先,纳了很多妃子。陶库卢的母后辩解说:

"这样想就不对了。按例一国之君妃子越多越光彩。况且 我们来是求聘娘渥去做王后的。"

"不管怎么说,我就是不同意!"娘渥的母后还是顽固坚 持。

陶库卢的母后见怎么也谈不拢,一下火冒三丈,马上带着 随从回宾占那空。这使陶库卢和娘渥十分悲痛,分手时哭得死 去活来,两人约好在城外的花园里相会。 陶库卢和娘渥日夜期盼着约期的到来。到了那天,娘渥找了借口对母后说要到城外的花园去过夜。母后不得不同意,但暗中派她的婢女娘伦跟踪监视。

陶库卢等到约定的那一天,一刻也没耽搁,快马加鞭到了花园已是黄昏时分。两人都为重逢而欣喜,他们在花园里躺下,互诉衷肠,到第二天早晨才依依不舍地分别,同时也没忘了约定下次相会的时间。

陶库卢和娘渥幽会和互表爱意的情景都没能逃过娘伦的眼睛。她回去向娘渥的母后一五一十地做了禀报,娘渥的母后气得浑身发抖,即刻宣娘渥觐见,把娘渥骂得体无完肤,说她不听母亲的话,只管偷男人。不管娘渥怎么解释,母后都听不进去,反而骂得更凶,甚至把娘渥比成九月的狗,使娘渥羞辱难当,觉得再没脸见人,起了厌世寻短见的念头。因此,当天下午,娘渥取了一块缠胸的丝布,偷偷出了城。

娘渥并没有逃去找陶库卢, 而是跑到一棵黄樟树下哭起来, 她求附在树上的神灵和树精说,

"万能的神明啊,我娘渥现在求死成鬼,因为我以前种下的业障使我愁苦万分,请求黄樟树上的神灵和树精为我弯下树枝吧。"

附在黄樟树上的神灵和树精听到娘渥那样跪求,同时也通过神力得知娘渥和陶库卢前世业障未了,死期已到,因此就按她的意愿把树枝弯了下来。娘渥把丝布带的一头系在树枝上,另一头套在脖子上,之后,她又求神灵和树精不要立刻提起树枝,给她一点时间,给母后和陶库卢留下遗言。神灵和树精也同意了。娘渥于是先对母后说,

"母亲的恩情重如山。母亲把我养大成人,还没来得及报答。但是孩儿的旧业注定孩儿今生要先走一步了。就此告别母亲。希望母亲健康长寿,永享王业。"娘渥哽咽地说完,又克制自己的情绪,接着对陶库卢说:"陶库卢哥哥啊,从此后哥哥再也见不到妹妹了,哥哥肯定会很悲伤苦寂,日夜思念妹妹的。求哥哥心情愉快,不要为妹妹难过,希望你常积德行善,也算为我献此功德。妹妹告辞了,来生再见吧。"

娘渥说完,树枝就弹起伸直,娘渥的身子给吊了起来,不 久,气绝而亡,尸体凄凉地挂在那儿,情景令人怜悯。

娘渥的母后见女儿不知去向,心起猜疑,不知女儿是不是 跑到宾占那空或是其他地方去了。于是命全体臣民紧急出去寻 找。不久就发现娘渥那已经失去灵魂的躯体摇晃着挂在树枝上。 大家都很吃惊,没料到会发生这种事。娘渥的母后极端悲痛, 像个失了神智的人一样哭叫起来。但她非但不同情自己的女儿, 反而哭着责备起她来:

"娘渥啊,你怎么会为一个有妇之夫而寻死呢,世上单身 男人还有很多呀,你怎么就不看一眼,就这样稀里胡涂地寻短 见了啊。孩子啊,你怎么会这么做呢?"

陶库卢一得知娘渥的噩耗就跳上马背,疾奔而来,等他赶到时,大家正忙着把娘渥的遗体从树上解下平放到地上。陶库卢一见到心爱的姑娘的遗体,就扑过去抱住,有如梦呓般地哭叫着:"娘渥妹妹啊,为什么抛下哥哥一人孤苦伶仃,就先我而去了呢。娘渥一去,哥哥就一无所有了。我失去了娘渥,就好像失去了心,我还留在世上做什么?!"

突然, 陶库卢从娘渥的遗体旁退开, 猛地举起随身的短剑,

尽全力往自己的脖子刺去,霎时,陶库卢血如泉涌,仰面倒在娘渥身旁断了气。在场所有的人见悲剧重演都更加吃惊和悲伤。

盖亚那空的人还没来得及料理他们两人的遗体,陶库卢的 母后也率人赶到了,她一看到儿子和娘渥的遗体,惊讶得不知 所措。待回过神来,就毫不留情地责怪娘渥的母后,说她只顾 贪恋财宝,不顾子女的感情,才发生了这样的惨剧。

正在大家乱做一团,准备处理尸体的时候,坤朗也来了,他毫无顾忌地直冲过去在娘渥的遗体上恬不知耻地乱吻乱摸, 这使娘渥的母后认清了坤朗卑劣的本性,也明白了为什么娘渥 不愿嫁给他。

事已至此,陶库卢和娘渥的母后又重归于好,决定共同料理后事,在两国交界的地方建起了火化台,按礼俗火化了遗体。

后来,在娘渥自缢身亡的地方长出了一种花,被叫做"娘渥花"或"白蝶花",而在陶库卢自尽的地方也长出了另一种花,叫做"陶库卢花"。这两种花被青年男女用来表达爱慕之意,是爱情的信物。它们每到黄昏,也就是陶库卢和娘渥约会的时候,就会散发出阵阵清香。

【评注】

这是一个民间传说的爱情悲剧。陶库卢与娘渥不能结合是 因为娘渥母后贪图财宝,从中作梗。两个青年人以死殉情是对 封建包办婚姻的抗拒和控诉。因为时代的局限,他们别无选择。 两人死后化作两种野花,成为青年男女互表爱意的信物,也表 达了人们对这对生死恋人的深深怀念。

爱吃蟹的老头儿

从前,有个老头儿,心地仁慈,每逢佛日,必去佛寺斋僧, 他最喜欢吃的菜是蟹,到了耕种季节,就拿蟹当饭食,有时炒, 有时煮,有时做辣酱蟹汤。

旱季的一个佛日,因为持戒,不能杀生。恰好这时邻居在 田里挖到不少蟹。他们知道老头儿最喜欢吃蟹,就把挖到的蟹 分了一些给老头儿。老头儿得了蟹,想杀又怕造孽,想放又觉 得可惜。他越想越馋,因为很久没吃到蟹了。而这个季节的蟹 又最好吃,肉肥,蟹壳脆而不硬。

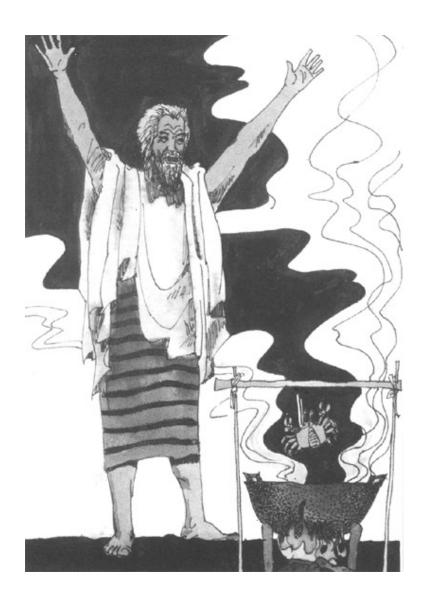
想来想去,最后想出了一个办法。老头儿赶紧点火支锅,锅上架了一根木棍儿,然后把蟹拿来,口中念念有词:

"让天上所有的神明作证吧!哪只蟹该死,就让它爬木棍 时失足掉下来。如果哪只蟹不该死,就让它安全爬过去。"

祈祷完毕,他就把一只小蟹放到木棍儿上去,说道:

"走!走!如果你有福,你就能安全通过,走!走!"

小蟹爬了过去,没有掉下来,他又捉来一只大蟹,也让它 沿着木棍爬。大蟹爬时,锅中的热气开始往上冒,它爬得很慢、 很小心,最后也安全地爬过去了。



老头儿心里十分沮丧。当大蟹刚一爬过去,他就急忙把它捉回来,叫它再重新爬一次。口中说道:"不行!不行!你是大个儿,你应该爬两次。"

大蟹第二次爬时,不小心跌落到滚烫的锅里。老头儿笑了: "瞧!我说得不错嘛,大蟹得爬两次才对。"

【评注】

故事把一个馋嘴老头儿的形象刻画得入木三分。因为要"持戒",又想吃蟹,便制造了一个陷阱,逼迫螃蟹"自取灭亡",可见他的"持戒"是多么虚伪、多么可笑了。

懒 汉

从前,有一个大富翁,财产多得不计其数,儿孙几代都享用不尽。富翁只有一个儿子,视为命根,对他娇生惯养,百依百顺。

富翁雇了三个仆人,专门服侍儿子,想让他享尽人间幸福。 富翁的儿子一切事情都由三个仆人代劳,过着饭来张口,衣来 伸手的生活。从来没想过像其他年轻人一样自食其力。渐渐地, 他就变成了一个十足的懒汉。

吃饭时,仆人把饭菜端来,摆好。富翁的儿子不吃,仆人 问他为什么不吃,他说:

"我懒得吃。"

仆人不知如何是好,就去告诉富翁。

- "老爷,少爷不想吃饭。"
- "为什么?"
- "他说懒得吃。"

富翁听了, 吩咐说:

"他懒得吃,你们就喂他好了。"

仆人回到少爷房间,用勺子喂他吃。饭进了口,嘴却不动,

仆人问少爷为什么不嚼。他含混不清地说:

"我懒得嚼。"

仆人没有办法,只好又去告诉富翁。

"老爷,少爷懒得嚼,还是不吃饭。"

富翁听了,心里可怜儿子,就对仆人说:

"他懒得嚼,就做成不用嚼的流食给他吃。"

仆人跑回去,把饭菜做成流食,倒入富翁儿子的口里。因 为他的嘴不肯动,流食有一半流出口,一半流进肚子里。吃过 饭不久,富翁的儿子开始肚子痛。仆人说:

- "少爷,去解一下大便,肚子就会舒服了。"
- "我懒得走路。"

仆人没有办法、只好再去报告富翁。

- "老爷,少爷要去厕所,又懒得走路,怎么办哪?"
- "他懒得去,你们就抱他去吧。"老爷说。

仆人就回来抱起富翁的儿子,去厕所解大便。

富翁儿子的懒,真是世上罕见,三个仆人每天忙得团团转,就连富翁也什么事情都做不成。因为仆人不停地来报告,少爷一个劲儿地提要求,大小事都要富翁想办法解决。富翁苦恼不堪,绞尽脑汁也想不出解决的办法。一天,有位高僧来到村里。这高僧学识渊博,很受众人尊敬,富翁就向高僧求救。

- "长老,我儿子得了一种怪病。"
- "什么病?"
- "懒病。他得病以后,懒得吃,懒得睡,连坐也懒得坐。 为这事儿,我真伤透了脑筋。再这样下去,我儿子只有等死了。" 高僧听了说:

- "贫僧活了这么大年纪,头一回听说世上有懒病。如果懒得吃,懒得睡,以后是不是还会懒得死呢?死是不随人愿的,谁也不能幸免。"
- "那我该怎么办呢?我只有这么一个儿子,请长老无论如何发发慈悲,帮忙治好吧,不然他真会病死的。"富翁央求着。 这时,仆人又跑来报告:
- "老爷,少爷懒病更重了,今天又懒得说话了,怎么办哪?"富翁转向高僧,说:
- "长老,我儿子已经懒到不说话了,这样下去,不久就会 病死了呀!您快救救我的儿子吧!"

高僧沉思一会儿,对富翁说:

"他懒得说话,就不让他说好了,把他一个人留在屋里。 三天以后,贫僧自有办法医治他。"

高僧说完,告辞回了寺院。富翁想,如果按照高僧吩咐, 把儿子独自一个人留在屋里,儿子一定会痛苦寂寞。他实在放 心不下,仍旧派仆人去照顾他。

三天以后,突然有二十多名"强盗"闯进了富翁家,他们高声呼喊着,要把全家老少都抓起来。富翁的儿子看见强盗来了,担心被抓去受苦,急忙悄悄地从后窗跳下竹楼,拼命逃跑,把对仆人讲过"懒得走路"的话,忘得一干二净。

"强盗"们发现富翁的儿子跑了,就追上去,抓住以后,捆绑起来带走了。出了村庄,"强盗"首领命令富翁儿子站在一个红蚁穴上,红蚁很快爬满了他的全身,拼命叮咬。富翁儿子扯着嗓子大呼救命,央求快放了他。

"大少爷,你不是懒得说话吗?怎么还能喊叫?"

"你怎么不说'懒得走'了?看你刚才逃跑的时候,比谁都跑得快!现在要是还懒得走,就站着让红蚁多咬一会儿吧。""强盗"们你一言我一语地奚落着。

"我能走,我能走!我不敢再懒了。"富翁的儿子连声说。

"强盗"首领将富翁儿子带到一处隐蔽的竹楼上,交给高僧。高僧把他关在一个房间里,一连几天不给他送饭。富翁儿子饿得直叫,可是不管他怎么哭喊,也没人理睬。一天,当他饿得嗷嗷叫时,高僧走进来说:

"你不是懒得吃吗?现在还懒吗?如果还懒,就叫你永远 呆在这里,直到饿死为止。"

几天以后,富翁的儿子饥饿难耐,终于觉悟,答应不再懒 惰,高僧才同意给他饭吃,高僧和颜悦色地说:

"孩子,如果一个人懒惰,他就没有前途,世人都会嘲笑他,没人愿意跟他交往,他就无法在世上立足。只有勤劳、自食其力的人才会受到世人的尊敬。"

富翁的儿子悔悟后,高僧就把他送回了家,富翁见到儿子 脱胎换骨,万分高兴。高僧语重心长地对富翁说:

"你儿子的懒病,娇惯是病根,你错在太溺爱他,才使他 好逸恶劳,懒惰成性。物极必反,溺爱非爱,实为害也。"

富翁儿子接受了高僧的教诲,痛改前非,丢掉懒惰恶习, 重新做人。后来帮助父亲经商,事业越来越发达。

【评注】

高僧治懒病的方法实在高明。因为他明了富翁儿子懒病的

根源在于其父一味地溺爱娇惯,致使儿子丧失了起码的生活能力,更不用谈日后立足于世。"溺爱非爱,实为害也。"

天 生 如 此

- 一位秃顶的老人有两个女婿,大女婿甜言蜜语、小女婿直言快语,所以老人喜欢大女婿,因为他懂得讨好老人,而与小女婿可谓水火不相容,总想把他赶出家门,但又不能直说,所以他就想用计赶走小女婿。
- 一天,老人和两个女婿在小河划船,正好碰到一群鸭子,老人就问鸭子为什么能浮在水面上,大女婿答道: "因为它有毛,爹。"老人十分满意,又回头问小女婿,小女婿答道: "天生如此。"

老人心中恼火,但是没有说什么。到了河湾处,看到了岸上有群鹅,就问两个女婿道:"鹅为什么叫得响?"大女婿答道:"它的脖子长,爹。"小女婿答道:"天生如此。"

老人心里称赞大女婿,对小女婿十分不满,但仍没有说什么。到了第三个河湾,看到竹子正在生笋,他就问: "笋为什么能钻出土地?"大女婿答道: "因为它有尖,爹。"但小女婿还是答道: "天生如此。"

老人又在心里称赞大女婿,责骂小女婿,但嘴上仍没说出 来。到了第四个河湾,有一个亭子,河边有动物的洞,老人问 道:"为什么它们的洞很光滑?"(看来老人有点忘乎所以。) 大女婿答道:"因为它们爬进爬出,爹。"小女婿仍然答道: "天生如此。"

老人想,这些问题足以成为赶走小女婿的借口了。于是带着两个女婿来到亭子里坐下,问小女婿说: "我问鸭子为什么能浮在水上,老大说它有毛,你为什么说'天生如此',如何'天生如此'呢?"小女婿答道: "您认为有毛的东西可以浮在水面上,事实上并非如此,有些没毛的东西也能。""什么东西?"老人问道。"椰子。"老人哑口无言,只好说: "这个问题就算了。"

老人问第二个问题,"我问鹅为什么叫得响,老大说它脖子长,你为什么说'天生如此?'"小女婿答道: "您认为脖子长的动物叫得响是不对的,因为短脖子的动物也叫得响。""什么?""青蛙。"老人觉得有些羞愧,只好说:"这题通过。"

老人接着问第三个问题,"我问笋为什么能钻出地面,老大说有尖就对了,你为什么说'天生如此',怎么'天生如此'?"小女婿答道:"您认为没有尖的东西无法钻出地面,那是不对的。""什么东西没有尖可以钻出地面?""蘑菇。"老人气得双手发抖,但又无话可说,于是又问第四个问题:"我问洞口为什么光滑,老大说因为动物爬来爬去已经对了,你为何还说'天生如此',怎么'天生如此'呢?"小女婿很清楚自己的回答一定会冒犯岳父,所以先看好了逃跑的去路,然后说:

"如果认为光滑的东西都是因为有动物爬进爬出,并不完

全对,没有动物爬的东西也可以光滑。""什么?""您的头啊。"说完,小女婿拔腿就跑,只剩下面红耳赤的岳父在亭子中发呆。

【评注】

古时的泰国,夫妻结婚后,女婿是要到女方入赘,和岳父岳母一起生活的,所以出现了文中岳父赶女婿的故事。从岳父问的几个问题和女婿的回答中,我们可以得出一个结论:任何事物都是复杂的,看问题不能以偏概全,否则就会犯错误。

聪明的法官

一个男子出去办事,办完事回家经过一片大森林的时候, 突然下起了大雨,他只好躲进路旁的亭子中避雨。

天就要黑了,雨仍没有要停的意思,他不禁担心起来,恐怕要一个人在森林中过夜了,就在这时,另一个男子打着伞经过,正好朝着他回家的方向走去。

避雨的男子高兴极了,请求搭那个人的雨伞一起走,打伞 的人答应了,因为晚上单独一个人他也挺害怕的。由于路还挺 远,避雨的男子自告奋勇打着伞,让那个人休息一下。

谁知回到了村庄,搭伞那个男子见那把伞又新又好,就想据为己有,于是抓着那把伞说是自己的,不愿还给伞主。伞主自然不会同意,两人就争执起来,最后,只好去找城里的法官定夺。

两人都对法官说伞是自己的,法官问道: "路上是谁打的伞?"搭伞的人说: "是我一直打的伞,大人。"法官说: "法律规定,财物在谁手中,就算谁的,因此你把它拿走吧。"法官的判决使伞主十分伤心,但又不敢有丝毫反对。离去之前,法官说: "明天你们两个再来这里一趟。"

两人走后,法官叫来信差,让他去跟踪把伞拿去的那个人,然后回来报告。第二天,又派他去把两个人都带回城中。拿伞的人一到,法官就命令他把伞还给主人,并对他处以十倍伞价的罚款,无论拿伞的人怎么狡辩,法官仍然坚持自己的判罚。为了证实真相,法官命令带拿伞人的妻子进来,问道:"昨天晚上,你丈夫回家时,你问他:'这把伞哪儿来的?'是吗?"

拿伞人的妻子答道:"是,大人。"法官对拿伞人说:"连你的妻子都不认识你这把伞,就足以证明它不是你的。"

【评注】

好心的伞主帮助没伞的路人回到家,但是贪心的路人竟然想把伞据为己有,幸亏聪明的法官查出真相,惩治了贪心的人。故事告诫我们:做人一定要诚实,万万不可贪心,否则只会受到人们的耻笑和法律的惩罚。

两 儿 媳

从前,有一个四口之家:父亲、母亲和两个儿子,全家起早贪黑,辛勤耕作,慢慢地积累了一些钱,就租了一块地种蔬菜。

在他们的精心侍弄下,蔬菜长得又嫩又好,每天都有不少菜贩来采购,然后进城再卖。这样不几年,全家就积攒了一笔钱,于是他们就买了鸡、鸭等来养,把园中的菜叶给它们吃,这样就避免浪费了。

活越来越多,他们就雇了两个雇工,赚的钱也越来越多, 最终把菜园也买了下来,此外又买了几块地方,种了几百棵青 蜜柑和桂圆树。

一天,两位老人想到了后事,担心死后如果儿子不会持家,会把所有的心血都白白浪费。两人心事重重,不知把财产留给谁才好。老大娘终于想出了一个办法,老大爷听后也十分赞成。当天,老人就把一小部分财产分给了两个儿子一人一半,又替儿子娶了邻居的两个女儿为妻,让他们各自生活。

儿子成亲后,老大娘常常去两个儿子家,同时注意观察儿 媳是如何持家的。一天,老大娘来到儿子家,给了每位儿媳一 包针,大儿媳顺手把针放在了梳妆台上,二儿媳却把针放在一个小瓶子中,又把瓶子小心地收好。

又一天,老大娘给每位儿媳拿了一竹箩甜罗望子,让她们帮忙把籽剥出来,剥完后,小儿媳把籽都种到了篱笆处,大儿媳却把籽全给扔了。

不久,老大娘又把园中的槟榔给每位儿媳一串,让她们给 切成片。切的过程中,大儿媳一直嚼个不停,为了不让婆婆知 道,给婆婆送槟榔的时候她还把嘴擦得干干净净。小儿媳把槟 榔切完后,就送给婆婆,去的时候嘴里还嚼着槟榔,婆婆发现 小儿媳的槟榔比大儿媳的多出不少。婆婆十分不解,就问道: "你的槟榔为什么比没嚼着的人的还多,你嚼的槟榔哪儿来 的?"小儿媳答道:"我嚼的是削掉的那些啊。"

几个月过去了,婆婆又来找两个儿媳,这次她穿了一件破衣服,让儿媳给补一补,但是大儿媳找不到针,婆婆只好去找小儿媳。婆婆见小儿媳的针一枚不少,就故意问道: "孩子呀,你从哪儿拿来这么多针啊?"儿媳答道: "就是您上次给我们的那些啊。"婆婆听后,陷入了一阵沉思。

几天后,婆婆又到了大儿媳家,说: "我饿得很,你有什么吃的吗?"大儿媳让婆婆在家里等着,自己到集市上买了好多好吃的,还有各式各样的点心。婆婆吃饱后,什么也没说就走了。两三天后,婆婆又来到小儿媳家,也说饿了要吃东西,小儿媳马上做了椰丝米团和烤鱼,还在里面放了些很嫩的罗望子叶,婆婆问道: "你从哪儿摘的叶子,怎么这么嫩啊?"小儿媳答道: "是您让我们剥的罗望子籽啊。""那怎么会有叶子呢?""我把它们种下去,长大了就是篱笆,您看,现在都

长成行啦。"婆婆向外望去,果然,一排小罗望子树长得郁郁 葱葱。

就在婆婆出神的时候,小儿媳又端来了粉蕉煮熟后掺上椰子、糖和盐做成的甜点心,让婆婆先吃着,因为还有好几样菜没有熟。饭全好了以后,婆婆高高兴兴地吃了起来。

回家以后,婆婆把所有的事情都讲给老大爷听,老大爷也 认为小儿媳是一个值得托付财产的人,从此老人就把所有的财 产都交给了小儿子和小儿媳,由他们操持家务。

【评注】

"勤俭持家",不仅是泰国人民的美德,也是世界人民的 美德。劳动可以创造出大量的财富,但是,如果不会持家,也 只能使之毁于一旦。婆婆终于找到了一个可以信赖的人,那就 是懂得"勤俭持家"的小儿媳,而我们自己呢?要做大手大脚 的浪费者,还是勤俭节约的聪明人,答案当然是后者。

聪明的商人

有四个商人,带着各种各样的商品到各处贩卖,哪卖得好就在哪儿多住几天。自己带的货卖光了,就进一些新货,再拿到另一个地方去卖。他们这样干了几年,就富起来了。

这四个人做生意的事情为人们相互称道,几乎无人不知。 一天,他们走过森林的时候,遇到一位老人在林中等他们,要 求和他们一起走。

出于同情,他们四个人同意了。吃饭的时候,他们四人一 块做饭,做好之后请同行的老人一块吃,每次如此。

一路上晓行夜宿,穿越森林,四个商人都注意到和他们同 行的这个男人,可能不是老人,因为他的动作体态都不像是上 了年纪的样子,十有八九是化了装的。

从此以后,四个商人都非常的小心谨慎,每个人都想办法 来验证他们的推测,但都没有找到一个好的机会,所以他们一 直无法肯定,这个男人究竟是好人还是坏人。

一天下午,四个人让老汉守着他们过夜的棚屋,他们自己 到附近的河沟去抓鱼。

抓了足够的鱼以后,四个人便回来了,马上又一块做饭。

这时候,有个人突然想起自己把布包放在河边,忘了拿回来。

他请老人帮他去把布包拿回来,因为现在已是下午了,他 自己要赶紧做饭,等到晚上再去恐怕不容易找。

被他这么一催,老人无可奈何地去了,把他自始至终带在身边的手杖忘在棚里。等他走远了,一个商人马上冲到手杖前,把手杖拿起来看,他很快就发现,手杖里放的是一把锋利的剑,如果不仔细看,谁也不会发现的。商人马上把剑抽出来,在附近的大石头上乱砍,直到把剑砍钝了才按原样放回剑鞘,把剑放在原来的地方,就像什么也不知道似的。

老人把商人的布包拿回来以后,他们便一起吃饭,吃完饭, 各自准备睡觉,老人不和他们睡在一起。

已经快走出森林了,第二天早上他们就能到达村庄,那时老人就会和他们分手的。四个人睡得迷迷糊糊的时候,听到有人轻轻走过来问: "你们睡着了吗?"四个人不吭声,那"老人"以为他们睡着了,马上把剑从手杖里拔出来,使出全身力气,向他们睡的地方砍去,想把商人们全砍死。可他一砍才发现,他砍的是布包,根本不是那四个商人。

"老人"知道自己上当了,转身要跑,被四个商人用木棍 打倒在地,捆了起来,第二天他们把这个坏人交给了国王。

国王审问后得知,那是一个进行了伪装的坏人,专干伺机 杀人劫财的坏事。国王下令处死那个男人,罪名是蓄意谋杀。 这样的强盗心狠手辣,让他活着,将是后患无穷。

【评注】

俗话说:"害人之心不可有,防人之心不可无",四个商人的故事再次验证了这句古话。财富的取得,要靠自己辛勤的劳动,用不正当的手段,获取财富,终究不会有好结果。

巧 捉 土 匪

有一户穷苦的人家,日子过得一直很艰难。他们有个儿子,虽然是在苦水中泡大的,却非常的勤奋、坚忍,立志要学习知识。

因为家里穷,付不起学费,小伙子只好出力气为老师干活。 他坚信,只有勤奋才能摆脱贫穷,只有专心才能取得成功,因 此他学习得比谁都认真,成绩比谁都好。学成之后,他辞别老 师,准备回家。就在回家的路上,发生了一件事。

有个土匪,靠抢劫别人的钱财过活。他把抢来的东西都藏在山洞里,越聚越多。有一天,土匪突然想到,现在这些财富都属于他,等他死后,应该有子孙继承他的财产,可是他没有孩子。

后来,土匪抢了一个女孩子和他一起生活,认她做自己的 义女。女孩子一天天长大,出落成花容月貌的大姑娘。土匪不 由得担心起来,如果自己不在,会有小伙子骚扰女儿,于是他 强迫一位老妇人来陪伴女儿。老妇人带了芝麻和南瓜种子,一 边走一边悄悄地撒在路上,这样以后她就能知道土匪的山洞在 哪里,逃跑时才不会迷路。 老妇人来到山洞,陪姑娘生活。土匪外出抢劫时,老妇人一直照看着姑娘,终于摸清了土匪的底细。

后来,尽管土匪极力地讨好老妇人,老妇人还是不满意, 她想像从前一样,过自由自在的生活,因此千方百计寻找逃跑 的办法。

一天,老妇人终于趁机会逃了出来,她原来撒的种子,现在已长出了芝麻、南瓜,老妇人沿着她"种"出的这条路,急急忙忙往回走。

半路上,她遇见辞别老师回家的小伙子,见小伙子仪表人才,灵气逼人,老妇人就问道:

- "小伙子,你在埋头想什么呢?你想得到什么?"
- "幸福。"小伙子回答。
- "幸福有很多种,健康是福、富裕是福、有家是福,这些你大概都想得到吧。"
 - "您说的这些幸福,人人都想得到,人人都在追求。"
- "如果你想得到,就沿着这里种的南瓜、芝麻往山里走吧,你会得到的。"

老妇人说完,就赶紧走了。

年轻人想,前面一定有什么东西,于是决定顺着这些作物 往前走,他想老妇人大概不会骗他的。

小伙子谨慎地走了一路,最后走到一座山脚下,这里的南 瓜十分的醒目。

"这附近一定有什么东西,"小伙子边想边仔细地打量起来。就在这时,一个姑娘从山洞里走出来,两个人一见面都愣住了。小伙子见姑娘貌若天仙,顿生爱意,"说不定是树仙子

呢。"他简直不敢相信在这偏僻的山洞里会有这么漂亮的姑娘, 便迫不急待地向姑娘打听起来。

经过一番了解之后,两个人已是情投意合了。姑娘邀小伙 子进了山洞,小伙子才知道这是土匪藏宝的地方。

"明天父亲就回来了,我们赶紧逃跑吧。如果让父亲知道你在这里,会有生命危险的,因为父亲很爱我,也很心疼他的财宝。"姑娘忧心忡忡地说。

- "我来这里并没有任何的歹意,为什么要怕?"
- "那你也要想个办法,别让父亲把你杀了。"

"现在我还想不出来,要到明天才行。"小伙子安慰姑娘, 免得她过于担心,因为姑娘很清楚,不管是谁到了这儿,知道 了藏宝的地方,最后都是死路一条。

聪明的小伙子仔细地观察了山洞里的地形,藏财宝的屋子的门已经被土匪紧紧关上了,除了他自己,谁也进不去。

第二天早上,小伙子向姑娘要了一块白布,并且嘱咐她, 等土匪回来以后,把山洞的门关得严严的,另外还给了姑娘一 块棉花,告诉她如果出了什么事,就把耳朵捂住,那样就不会 有危险了。姑娘把小伙子说的话,全都记在了心里。

土匪回到山洞,不见了老妇人,就问道:"你的保姆哪里去了?"

"失踪许多天了,父亲。"

"失踪"一词让土匪很不安,他担心老妇人会把他的秘密 告诉别人,这样一来他就会有危险的。

姑娘见父亲进了山洞,马上就把洞门关得紧紧的,与此同时,洞里响起了巨大的恐怖的声音,有时似风啸、有时像犬吠,

接着听到小伙子对土匪的劝诫,教育他要分清是非,弃恶扬善。因为山洞里有回音,所以那声音听起来简直是震耳欲聋,姑娘赶紧用棉花把耳朵堵住,什么声音都听不见了。她看见父亲用手捂着耳朵,想跑出去,却见一条大蛇挡在洞门口,想躲到石缝里,发现石缝里也是蛇。

这声音实在太响、太刺耳了,从不服输的土匪不得不举手告饶,保证以后再不做坏事,只求这声音停下来;如果再不停下来,他不是心碎了,就是耳朵裂了。

小伙子得到了土匪的保证,就从藏身的大石后走出来。他一身白衣,土匪见了还以为是仙人,吓得不停地作揖。小伙子把事情的经过详细地告诉了土匪,土匪也悔悟了,他把抢来的财宝尽可能地还给主人,还不了的就拿去做善事。从此以后,他与女儿、女婿一起过着清白的生活。

【评注】

这个故事告诉我们,知识和智慧要靠一心一意地勤奋学习来获得。而获得了知识和智慧,就等于得到了战胜邪恶势力的武器,找到了通向幸福生活的道路。要真心向善,不要做坏事,否则就要受到应有的惩罚。

三车知识

从前,有个小伙子想学习知识,获取功名,于是拜师学习。 不过,他不是把老师教的知识记在心里,而是抄在蒲葵叶上, 日久天长,蒲葵叶装了满满三牛车。

小伙子想,自己有整整三车知识,足够用来向别人炫耀了。于是,他告别老师,推着那装满各种知识的三辆牛车,返回自己的家乡。一路上,他不停地向旁人夸耀,说他的知识有三牛车,没有谁的知识像他一样多。

有一天,他经过一个村庄,一个村民问他:

- "运什么来卖啊?"
- "什么也不卖,这三车里装的都是我的知识。"
- "什么,您的知识装了三牛车?"一位老太太惊叹道:"如果是那样的话,大学问家,大妈我向您提个问题,好吗?哪里的坟场埋的尸体最多?"

小伙子愣住了,他在车里翻了又翻,找了又找,也没看到 类似的问题,最后他只好说:"大妈,我找遍了车里的教材, 都没有这个问题。"

老太太笑着说: "怎么会有呢?这么容易的问题,书上是

不会有的。你想知道答案吗?"

"想知道,我要把它记在蒲葵叶上。"

"想知道,大妈就告诉你,最大的、埋尸体最多的坟墓就是你的嘴巴和肚子,你天天吃,每天吃掉很多的生命,对不对?"

小伙子点点头,他想,自己有三牛车的知识,却回答不出 一个老太太的问题,真是太丢人了。于是,他决定回去重新学 习。

老师见学生把他的知识运回来了,就问道:"你回来干什么?"

弟子回答:"我有三牛车的知识,却比不上一个老太太, 太丢人了,我要重新向老师学习。"

"既然你想重新学,那我明天就教给你。"

第二天一早,弟子随老师一起走到私塾旁。那里有很多松树,老师指着其中一棵松树说:"你爬到这棵树的最顶端,然后我就教给你。"

弟子按照老师的话,爬到了松树顶端,然后对下面的老师 喊:

- "老师准备教我了吗?"
- "现在就教,把树抓紧啊,死死抓住。"

话一说完,老师就抓着松树使劲摇起来。

- "抓紧啊,牢牢地抓住,别掉下来!"
- "老师,我要掉下来了!你教我了没有?"
- "我不是已经教你了么?"
- "您教给我什么了,我没听见!"弟子在树上大声地喊。

"我教你牢牢地抓住,别掉下来。"

弟子一听猛然醒悟过来。老师的意思是说:抓东西要抓得紧,做事情要认真做,才会有结果。好像他抓松树,如果他抓不紧,就会掉下去。

老师见学生不吭声了,就大声地问:"知道老师已经教你的知识了吗?"

"我知道了。"学生回答。

老师一听,这才松开手,让学生下来。

- "老师教你什么了?"
- "老师告诉我,抓东西要抓紧,干事情要认真,才会有成效。"
- "你把我教你的知识写在蒲葵叶上,一点也不思考,不用 心记,虽然写了三牛车,也比不上一个动脑筋的孩子或者那个 老太太。重新学吧,你会真正拥有知识的。"

学生听了老师的话,开始重新学习记在蒲葵叶上的知识, 终于变成了一个博学的人。后来,他去做官,位至宰相之职。

【评注】

这个故事告诉我们,学习知识不能不假思考地生吞活剥, 而要用心去理解、去消化,使之成为自己的东西。如果像故事 中的小伙子那样,光把知识记在书面上,而不是学到自己的脑 子里的话,那么这样的学习也就没有意义了。

智慧的功劳

从前,有两个人,年龄相近,住的也很近,还曾在一个寺庙里出家做过和尚,是非常要好的朋友。

交往的时间长了,他们彼此都非常了解。出家时,他们两 人都学习佛经,造诣很深,聪明异常。后来他们一起还俗,谋 求生计。虽然不住在一起,因为没有什么变化,他们还像过去 一样彼此尊重、相互爱戴。

一次,国王在开会的时候问自己的大臣: "在我们国家,有什么东西是永恒不变的?"

大臣们纷纷发表自己的看法,最后一个老臣说:"我这辈子看到的永恒不变的东西,是两个朋友之间的友谊。"

国王很感兴趣,老臣便把自己知道的事讲了一遍。另一个 大臣不同意,要求去证实一下。国王也很想验证验证,便派那 个大臣去了。

大臣回到家,开始制定计划,要破坏两人的关系,让他们 不和。

第一次,大臣找了个能说会道,善拍马屁的家伙。这个马 屁精极力地讨好他们两个,等到比较熟悉了,便开始嚼舌头。 在这个面前说,那个人如何如何说你的坏话,看不起你,然后 又到那个面前说,这个人如何如何瞧不起你。

起初,两个男人都很生气,但他们仔细地分析思考后,马上就明白了,那个马屁精在挑拨他们的关系,破坏他们的友谊,从那以后,不管那人再说什么,他们都置之不理。

大臣见这个办法行不通,就又想了一个新计策,找了一个 诡计多端的骗子去挑拨两个朋友。

骗子一开始也是极力地结交讨好两个男人,后来,两个人要一块做生意,他也参加了。起初,他悄悄地偷一个朋友的东西,然后对他说,是他的朋友偷的,他这么做了很多次,丢东西的朋友都不相信。

后来,骗子告诉失主,他的东西就藏在他朋友的包里,并 自告奋勇带他去看,失主跟他去一看,果真如此,气得骂起自 己的朋友来,骗子在一旁不断地添油加醋。

后来,骗子又去偷上次被他陷害的那个朋友的东西,藏在 另一个朋友的包里,陷害他。这时两个好朋友起了疑心:为什么交了这个新朋友之后,麻烦事不断呢?一定有什么原因。

两个朋友坐在一起,回忆起他们认识这个新朋友之后的种种事情,终于明白了:这个人是来破坏他们的友谊的。从此以后,不管骗子说什么,他们都置之不理。

大臣一计不成,又生一计。这次他雇了一位倾国倾城的美 女,让她想办法使两人不和,如果成功了,大臣将给她丰厚的 奖赏。

美女先到一个朋友家,和他亲热,同时又向另一位朋友表示好感,等到两个人都被她迷住了,她便开始挑拨两人的关系。

两个朋友意识到之后,又在一起商量,他们认为这个女人来和他们亲近,一定有不良的企图,于是就和她断绝了往来。

大臣无计可施,只好告诉国王,不管自己用什么办法,都不能让这两个朋友反目。于是国王派人给这两个朋友送去奖品,并让他们两人都来做官。

【评注】

读罢这个故事,我们不但为这两个人的友谊所感动,也为他们的智慧所折服。确实,一个有智慧的人,总能时刻提醒自己,注意自己的行为,不轻易被别人的花言巧语所迷惑。其实,故事中类似骗子的人在现实生活中是大有人在的,我们是否可以从这个故事中得到一些有益的启示呢?

智擒强盗

从前,有一个国家。物产丰富,取之不竭,用之不尽,百 姓生活非常安逸。后来,来了一伙强盗,无恶不做,令人望而 生畏。

国王派手下人去剿匪,结果都大败而回,强盗因此更加嚣张了。于是国王宣布:如果谁能把这伙强盗消灭,将给他丰厚的奖赏。

这一消息引起了所有喜欢冒险的人的注意。人们纷纷志愿 去剿匪,但都非死即伤,最后谁也不敢去冒险了。

后来,有个年轻人知道了这件事。他一直注意着这伙强盗, 看他们是怎样抢劫的,剿匪的人又是如何被抓住、如何被折磨 至死的。当他把所有的事情都了解清楚后,便禀明国王自己愿 去剿匪。

年轻人一个人上了路,一直向强盗住的大山走去。一到山脚,就被强盗抓住交给他们的首领。强盗头子是个中年人,讯问后得知年轻人想来投靠他。

强盗头子做事很稳重,不愿轻易让人做自己的手下,他必 须考虑这个人合不合适留下,够不够聪明机敏,因为愚蠢的强 盗对他的同伙来说意味着更大的危险。

为了检验一下这个小伙子的能力,强盗说: "在我们收下你之前,你必须向我们证明你的能力,证明你值得留下来。因此,让你做一件事情。"

年轻人静静地听着。

强盗头子继续说道: "你要去偷一个男人的牛,这个人十分小心谨慎。他就住在这座山脚下,养了三头牛,你偷其中的一头牛。记住,不能受一点伤。聪明的强盗,必须知道保护自己的安全。祝你成功。"

年轻人接受了命令,他仔细地观察、寻找线索,看看怎样才能把主人珍爱的牛弄到手,而又不发生争斗。他想了很多办法,最后终于决定按照自己认为的最好的办法行事。

每天早上这个男人都要牵着三头牛经过一片灌木林,然后 把牛带到田里去吃草,天天如此。有一天,这个男人在路中间 看到一只新鞋,他想捡回去用,可是只有一只,他便牵着牛走 过去了。

走了一会儿,他很奇怪地发现,又有一只新鞋掉在路中间,和刚才看到的那只正好是一双,不捡挺可惜的。于是他把牛拴起来,捡起那只鞋,然后赶紧跑到原来看到鞋子的地方。可奇怪的是,那只鞋不见了,他找了又找,一直到心灰意冷,最后还是没找到,只好回去了。

走到拴牛的地方,他发现自己的牛少了一头,他想顺着牛的脚印去找,可当时正是雨季,脚印没有了,于是男人只好回家,把这件事讲给自己的妻子听,妻子告诉他要小心点。

年轻人带着第一头牛去见了强盗头子,告诉他事情的经过,

首领很满意,但还不想马上收下他,于是便让他再去偷一头牛,并且和上次一样不能有冲突,不能受伤,年轻人接受了命令。

第二天早上,那位牛的主人牵着剩下的两头牛像往常一样去放牛。在他路过灌木林的时候,看到路上有一根绳子。他觉得绳子没什么用,就走过去了。

牵着牛走了不一会儿,他听到路边的树林里传出牛叫声。 这是他的牛在叫,刚才看见的那根绳子,原来就是他拴牛的绳子,他高兴极了,赶紧把两头牛拴起来,回去捡那根绳子,好 回来拴那头被偷的牛。

他走到刚才看见绳子的地方,发现绳子不见了,找了半天也没找到,就回到他拴牛的地方,谁知又丢了一头牛。这时他才意识到自己又输给那个聪明贼了,没办法,他只得牵着剩下的那头牛垂头丧气地往家走。

年轻人带着牛去见强盗头子,强盗头子很满意,决定再试他一次,让他去偷第三头牛。

第二天一早年轻人就准备好了,在路上等牛的主人。晌午时分,牛的主人牵着牛静静地走过来,他看见有个男人吊死在树上,吓得赶紧走过去。走了一阵之后,他到一棵大树下休息。这时,他看到又有一个男人吊死在树上。牛的主人有些疑惑,便走近去看,发现口袋里露出了一张纸条,上面说卖两头牛得的钱放在第一个上吊的人身上,他自己吊死在这里,是因为强盗首领不肯收他入伙。

牛的主人看了纸条很高兴,心想总算能拿回两头牛的钱了。 他把牛拴好,马上往回跑,想到第一次遇见的那个男人口袋里 去拿钱,可等他跑到一看,那个男人已经不见了,他意识到, 自己大概又像前两次一样中计了,便赶紧往回跑。果不出所料, 他的最后一头牛真的不见了。

强盗头子验证了年轻人的能力,封他做自己的副官,同时下令杀一头牛来庆祝,并把牛的主人请来参加宴会,牛的主人一看到年轻人就大叫起来:"就是他用计偷了我的牛。"

强盗头子点点头说: "是的,我们命令他去偷你的牛,他每一次都能把你的牛偷回来。记住,作为财产的主人,一定要好好地保管自己的财产,千万不能像你那样贪小便宜,为了给你一个教训,我下令杀了你的一头牛,其余两头牛还给你。"

年轻人加入强盗团伙以后,和首领全力配合,取得了多次 胜利,抢到大量的金银财宝。最后,他建议强盗头子去抢皇城, 如果成功了,他们就马上推举首领做国王。

强盗头子听了年轻人的计划,非常满意,决定下一次去抢皇城。于是他们开始准备大量的武器和工具,到了预定的时间,他们出发了。内线早已给他们打开了城门,他们轻轻松松就进了城,等所有的强盗都走进城后,城门被关上了,一时间,无数火把照亮了皇城。

强盗头子和他的喽罗们吓得几乎断了气,他们已经被皇家 军队包围得严严实实,插翅难逃了。

就在众强盗发愣的一刹那,年轻人拔出剑,用剑尖顶着强盗头子的背大声向强盗们说:"现在你们被包围了。我是志愿来抓强盗头子的,现在他已经被抓住了,你们快放下武器吧。"

强盗头子及其喽罗们走投无路,只好放下武器投降。国王看到强盗团伙被一网打尽,非常高兴。他命令士兵收缴武器,把强盗们都关起来,但是不能流一滴血。

第二天早上,国王审理强盗团伙的案子时,问年轻人:"这些人应该受到什么样的惩罚?"年轻人回答说:"这伙人罪当处死,但我恳请陛下原谅他们,因为……"

国王很迷惑,追问道:"为什么?"年轻人回答说:"因为每个人都是国家的财富,应该充分利用这些财富。如果认为死刑是一种惩罚,那么这些人将没有机会报效国家了。因此,陛下应该原谅他们,放他们回去,教导他们为国家做些有益的事。"

国王觉得年轻人的话很有道理,便赦免了这伙强盗,让他们回去改过自新,行善积德,做个对国家有用的人。

国王赦免强盗的消息一下子传遍了各地,人们纷纷称颂国王,而且每个人都很自豪,因为自己真正是个对国家有用的人。

【评注】

这个故事令人回味的地方很多,牛主人的贪多必失,强盗 们的利令智昏,年轻人的智勇双全,然而最精彩最感人的应该 是它的结尾。

当年轻人以他的智慧抓住了强盗、为国家和百姓除了害, 他想到的不是邀功论赏,而是希望每个人都能像他一样为国家 做些有益的事情。我们在被他的精神感动的同时,是不是也生 出了几分欣喜呢,因为我们每个人都是国家的财富。

自以为是

从前,有位侯爵有一把神剑,这只剑长四泰丈¹。白天侯爵都要磨剑,每次磨剑都用手摸摸,看剑是不是锋利。他边摸还边对自己的妻子夸耀他的剑说:"老婆啊,我的这把剑呀,一下就能杀死两头牛,就像砍芭蕉树干一样容易。"

他妻子听烦了,就说:"你别夸了,别以为没有比这更好的剑,就拿树打个比方,我们以为这棵树很高了,往前一看,才发现比这棵高的树还多得是。"

侯爵听了很生气,大声说:"好吧,我就走出家去找找看,如果没有比这更好的剑,你可得小心了,我要用这把剑把你的脖子砍成两段。"

他妻子气得大叫道:"去吧,如果不像我说的那样,就回来把我砍了吧!"说完一甩头就进了家。

受了妻子的奚落,侯爵怀恨在心,一大早就带上剑走出了家。他一边走,一边打听,哪里有自己没见过的新鲜玩意儿, 一直走到中午也没有看见。

^{1.1} 泰丈=2 米 1 泰尺=50 厘米。

后来他走过田边,看到一群寺童正在路旁从水潭里汲水,有个寺童一边汲水一边埋怨: "真热啊,我们把这水潭搬到阴凉的地方去汲水吧。"周围的寺童都表示同意,他们一起把水潭搬走了。

侯爵很奇怪,这些孩子们竟然能把泥潭搬走,于是他向这些孩子打听其中的诀窍。那些孩子一边摇头一边说:"大叔怎么这么笨呀,我们不能告诉您,还有比我们更能干的人呢!"这句话让侯爵想起了他妻子说的话。

但由于固执,不愿服输,侯爵又继续走了好多天。他遇见 一位沙弥正在割草,那时太阳很大,刚好是用午斋的时间。

沙弥对寺童说:"把饭拿来。"他就坐在草尖上,打开饭吃起来。侯爵站在一旁看着,很诧异他们怎么不会掉下来。他很想学会这种本领,便开口向沙弥求教,沙弥拒绝说:"大叔怎么这么笨啊,像这么容易的事还要学,我们不能教,比我们好,比我们强的人还多着呢。"

侯爵知道,这话与自己妻子说的话是一个道理,但他太固执,想验证这句话,就继续往前走。

一天黄昏,他来到一座市镇,看到有人正在犁田,便拿出自己的烟前去借火。谁知那个犁田的人是个木偶,原来这个城里的人用木偶代替人做工,侯爵就去找木偶的主人,求他教给自己这种本领。那个人摇摇头拒绝道:"大叔怎么这么笨啊,这么容易的事还学,我不能教给你,因为比我们更好更能干的人还有很多。"说完就走了。

侯爵没办法,低着头又往前走,一直走到海边,海边有个 男人正坐在那里钓鱼,而他钓鱼用的鱼饵是头活象。 这时正好有一条鱼上钩了,那人把鱼拉上来,那条鱼有二三泰亩¹大。侯爵一路走了很多地方,还没有吃上一顿好饭,正饿得心慌呢,他便上前向那人讨些鱼肉吃,那个男人说:"行,想吃多少,就用刀割多少吧。"

侯爵把神剑从剑鞘中拔出来去割鱼肉。他从早上一直割到 下午,也没有切下一点肉来,最后终于灰心了。

傍晚时,鱼的主人回来了。他看到侯爵不能把肉割下来,就伸手把神剑拿过去看,还用手摸了摸,然后撇撇嘴,把剑在后柄上擦了擦,最后便把剑扔掉了,一边扔一边说:"嘿,这种剑也拿得出手,什么都切不下来。"

话一说完,他就从挎包里取出一把小小的刀子扔给侯爵, "用我的刀试试看。"侯爵捡起刀,轻轻一剜,鱼肉就割下来 了,他终于如愿以偿,吃上了鱼肉。

侯爵终于醒悟了,他发现自己原来真是太固执、太任性了,于是决定回家。一到家,看见妻子正站在那等他。妻子看到丈夫的脸色和他那无精打采的样子,就全明白了,说道: "怎么样呀,我说的没错吧!"侯爵点点头回答说: "真像你说的那样。过去的事,就让它过去吧,我认输了。"

【评注】

侯爵的故事,让我们想到了这样一句话:"天外有天,人上有人。"每个人的生活空间都是有限的,在这有限的范围之

^{1.1} 泰亩=1600m²。

内,也许你是最好的。而一旦超出这个范围,你会发现自己原来是如此的渺小,而值得学习的事又实在太多了。但愿侯爵的故事,能让我们减去几分偏执与自大,多几分谦逊和好学。

野敖

在泰国南部边境的帕陀隆府有一个敖族人的村庄(敖族人又称沙盖人,是马来半岛上的林居土著民)。村子里的小男孩儿卡郎,是个孤儿。一天,卡郎去找伙伴儿阿竹,邀他一块儿去林子里打鸟儿,顺便挖马铃薯、采果子。

两个孩子把泥丸儿做的子弹装进竹筒枪里,射中了许多只 鸟儿,就高高兴兴地在林子里点起篝火烤鸟儿吃。正当他们吃 得津津有味儿时,索普拉走了过来。索普拉是村子里有名的壮 小伙儿,人又勇敢又正直,他深深地爱恋着阿竹的姐姐兰哈。 可最近村里的另一个小伙子哈琼却捷足先登。兰哈父母已经答 应把女儿嫁给哈琼,索普拉为了这事儿十分苦闷。

两个孩子一见索普拉走来,就特别高兴,因为索普拉是他们心中的偶像。他们希望从他那里学会"吹矢"¹和捕兽的本领。索普拉爽快地答应了,并马上耐心地教他们。休息的时候,索普拉试探着问阿竹:

"你姐姐到底爱不爱哈琼?如果我也爱你姐姐,你看她会

^{1.} 吹矢: 敖人使用的一种武器,射杀力很强。

选择谁?

阿竹说: "是爹把她许配给哈琼的,她自己好像什么也没说。我也不喜欢哈琼。要是姐姐能嫁给你就太好了!你还是我的师傅呢!"

索普拉一听,特别高兴,就采了一大捧鲜花用原鸡叶包了, 又加上一把虎爪草,托阿竹送给兰哈。虎爪草暗示自己爱慕兰哈,并决心与情敌决斗,原鸡叶暗示兰哈的父母反对,他将带 兰哈私奔。

索普拉向兰哈表明了心迹,就去森林里寻找可以藏身的山洞,为私奔后的安置作准备。

兰哈收到索普拉给她的礼物,对其中的意思心知肚明。阿 竹为了成全他们,就骗姐姐说:

"森林里有一片地方开满了鲜花,美丽极了,明天我和卡郎带你去采花好吗?"

兰哈答应了。阿竹就赶紧去告诉了索普拉,约好在金花豆树下见面。

第二天清早,兰哈细心打扮了一番,戴上相思子手镯、鲜花耳坠儿,发髻上插一把弯弯的竹梳,手提竹篮,跟弟弟到森林里去了。

来到鲜花盛开的森林里,兰哈高兴地采了一朵又一朵。索普拉躲在大树后,静静地看着她。忽然,一条毒蛇缠住了兰哈的胳膊,兰哈惊叫一声,昏死过去。索普拉一个箭步冲上去扯下那条毒蛇,奋力甩开,抱住兰哈,失声痛哭。过了一会儿,发现兰哈身上并没有蛇咬的痕迹,才想到兰哈原来只是惊厥昏迷,于是就想方设法,把兰哈救醒过来。兰哈睁开眼睛,知道



是索普拉救了自己一命,心里十分感动。索普拉向兰哈倾诉了 压在心中许久的爱慕之情,兰哈欣然接受。两人山盟海誓、互 赠信物之后,才恋恋不舍地各自回家。

自从得到兰哈父母允婚之后,哈琼的父母就高高兴兴地准 备操办婚礼,迎娶儿媳。

阿竹急忙跑去把消息告诉了索普拉。索普拉叫阿竹转告兰哈:"准备私奔。但这些天千万不要暴露形迹,免得被人看出破绽。"

婚礼在一棵大树下举行,参加的人很多,新郎新娘都按照 敖人的习俗打扮得漂漂亮亮,主持人是村里年纪最长的老人。 当双方父母说完祝福的话,又教导了一番为夫为妻之道以后, 仪式就算结束了。接下来就是唱歌、跳舞、饮宴,热热闹闹一直搞到黄昏。等到人们渐渐散去,兰哈的父母把兰哈托付给哈 琼,也就回家去了。

索普拉的一帮好友,看看只剩下哈琼和兰哈两人,就悄悄地从后面靠近他们,瞄准哈琼投掷石子儿。哈琼气坏了!起身四处寻找伤害他的人。索普拉趁机拉了兰哈就走,把兰哈安置在了事先找好的山洞里。哈琼去追那些投石子儿的人,找到半夜,一个也没找到,这才想起不该丢下兰哈一个人。他急忙赶回原地,发现兰哈已没了踪影。寻到天亮,仍然没有结果,只好去告诉父母兄弟。哈琼发誓:就是死,也要把兰哈找回来!

哈琼找遍全村,发现索普拉也失踪了!索普拉的几个好友也都是一夜未归,天亮才回家。哈琼明白:一定是索普拉带走了兰哈。哈琼日夜思念兰哈以至病倒不起、神思恍惚。父母给他请了巫师驱鬼。又隔了几天,才慢慢清醒。哈琼要去寻找兰

哈并找索普拉报仇雪耻。父母百般劝解都无法阻止他,只好叫他的两个兄弟陪他一起去了。

索普拉与兰哈躲在密林深处的山洞里。一天晚上,索普拉 梦见自己被一只巨大的犀牛追逐着。他拼命与犀牛搏斗,没想 到又被一只老虎钳住了脖子,怎么挣扎也无济于事,直到被老 虎咬死。醒来之后,把这场噩梦说给兰哈听,兰哈忧心忡忡, 深怕是个不祥之兆。兰哈说:

"要是你真的死了,我也决不会再活在世上!"索普拉十分感动。

天亮以后,索普拉要出去寻找食物。兰哈担心会出事,劝 他不要去。可是索普拉却说:

"我生来就是天不怕地不怕,你不用为我担心。"安慰了 兰哈一番,索普拉还是走出了洞口。等到找够了食物,日头已 经偏西。索普拉惦念着兰哈,心急火燎地往回返。走到半路, 突然被哈琼截住。哈琼手握匕首,二话不说,就向索普拉刺去, 索普拉猝不及防,一边自卫一边说:

"你这个胆小鬼,趁人不备,使出这种卑鄙手段,有种的 明着决斗!"

哈琼一听, 脸腾地红了, 就住了手, 厉声喝问索普拉:

"你把兰哈藏在哪里?"

索普拉说: "是我带走了兰哈,因为兰哈爱的人是我。现在她已经是我的老婆了,你还是另找别的女人去吧!"

哈琼一听怒不可遏,举起匕首再次刺向索普拉。索普拉说:

"既然我们都想得到兰哈,那么,今天就决一死战,谁胜了才有资格做兰哈的丈夫!

兰哈在山洞里等着丈夫回来,一直等到太阳偏西还不见踪 影,心里越想越发毛,就出了山洞,到处寻找。

哈琼的两个兄弟,在森林里转了一整天也找不见兰哈,正要往回走,却碰上哈琼与索普拉在路上决斗。看见他们双方都已受伤,哈琼的哥哥担心哈琼吃亏,就忍不住从旁射出一支有毒的吹矢,"嗖"的一声,正中索普拉右眼。

索普拉疼痛难忍,趔趔趄趄地逃往密林深处,没走几步,便晕倒在地。恰好这时兰哈赶来,兰哈一把抱住丈夫,急问发生了什么事。索普拉说:

"我跟哈琼决斗,被他们用暗矢射伤。看来我是活不成了。 我死后你就嫁给哈琼吧,他也是真心爱你的。有他照料你,我 就放心了。"

兰哈悲痛欲绝,只说出了一句话: "我随你一起走!"便 趁丈夫不备,一把夺过他手中的匕首,猛地刺向自己咽喉,登时气绝身亡。索普拉随即也因毒发而死。

追过来的哈琼,亲眼看到这悲壮的一幕,又听到索普拉大度地临终叮嘱以及兰哈生死相随的一片痴情,深深懊悔自己不该一手酿成这场悲剧。他想:假如自己活下去,一生都将逃不脱自责的阴影,于是也挥起匕首刺向自己的胸膛,倒在了他们二人身边。

哈琼的两兄弟惊得目瞪口呆,急忙赶回去向家里人报信儿, 三方父母都悲痛万分。等到料理完丧事,村民们就依照习俗, 准备迁徙到别处居住,因为他们认为这里发生这种悲剧是不吉 之兆。恰好这时国王有令,要招募一名聪明伶俐的敖人少年进 宫做侍从,帕陀隆府尹就选中了卡郎。卡郎进宫之后,把上面 的故事讲给国王听。国王非常感动,就把它写成了一部诗剧。 取名《野敖》。野敖的故事就这样流传了下来。

【评注】

《野敖》是泰国曼谷王朝五世王朱拉隆功所写的一部著名诗剧。故事原形的确出自五世王的敖人侍从卡郎之口,有着真实的生活基础。故事歌颂了敖人青年男女之间真挚、热烈、坚贞的爱情和一向被视为"野人"的敖族人所具有的率直、坦诚、守信、重义的淳朴民风以及宽广的胸襟。像索普拉那样,临终叮嘱妻子嫁给他的情敌哈琼,完全是出自对妻子的无私的爱。而哈琼在看到心爱的人因自己死去、情敌又不记前嫌劝兰哈嫁给自己时,立即悔悟,并自杀以谢其咎。这在那个时代应该说是难能可贵的侠肝义胆,故事本身也是一出可歌可泣的爱情悲剧。

揭穿可恶的骗局

从前有座城,统治这座城的国王是个做事随心所欲的人, 他从来不管自己的所作所为是否会给别人添麻烦甚至带来灾 难。

老百姓对这件事都很感兴趣,许多人前往一试,其中不乏白发苍苍的老人和童稚天真的孩子,大家都争着给国王讲故事。

可是,无论大家讲得多么天花乱坠、多么荒谬,那四位裁 判大人却将所有的故事都断定为真实的,应征而来的百姓们只 好垂头丧气地离开。

这是怎么回事呢?原来,国王私下警告过那四名裁判,如果他们断定某个故事是假的,他们就会被处死。所以,无论什么故事,裁判们都说是真的。

有个贫苦的孤儿,靠给地主种地为生。一天,他在田里插

秧时看到垂头丧气归来的人, 便好奇地问道:

"您去哪儿了?大叔。怎么无精打采的?" 那人回答:

- "去讲故事了。可他们骗人,硬说我编的谎话是真的。真 令人难受。"
 - "告诉我是怎么回事吧。也许我能帮上忙。"

那人叹了口气,就把事情一五一十地细说了一遍,便回家去了。

这孤儿又问了几个人,逐渐弄清了事情的来龙去脉。他沉思了一会儿,终于想出了解决问题的办法,他决定自己去给国王讲故事。

插完秧后,他央求一位老人带他去晋见国王,想当面给国 王讲故事。起初老人不敢带上他,可经不起他软磨硬泡,最终 还是答应了。

这天,大殿上挤满了来看热闹的人群。老人把孤儿带了进来,向国王禀明身份。国王很高兴,说道:"好!我已等了很久了!好几天没听到人讲故事了。小伙子,快快讲来!"

孤儿在大殿上坐下后,便不紧不慢地讲起了故事:

- "很久很久以前,记不清是在什么时候了,只知道那时我还没出生。有个小男孩,靠给地主养牛和种田为生。
- "一天他听到个消息:国王昭告全城,要百姓们编谎话。他便立即启程,想给国王讲故事。由于路途遥远,他走得很疲倦,就靠在路边一棵树下休息。
- "他在树下休息时,有五头象正在离他不远的水塘里洗澡。 他突然想抓几头象做脚力。

"决心一下,他便立刻跳下水塘捕象。大象们害怕被抓住,纷纷逃出水塘,躲入树林里。男孩毫不退缩,大象逃上山,他也跟着爬山。大象无路可走,只好上树。

"男孩紧跟着也上了树。大象从树顶跳下,掉入小河中;他也跟着往下跳。大象朝海里游去;他也一点儿不退缩地朝大海游。正好有艘帆船驶过。大象怕被抓上帆船,忙潜入水里,在帆船底下躲了三天三夜;男孩也潜到帆船底下……他竭尽全力地追着,一会儿上岸,一会儿下水,一会儿又飞上天空……就这样过了好几十年。大象逃得越快,他就追得越紧。也许他们将永远这样追赶下去。"

讲到这,孤儿稍做了一下停顿。旁听的百姓兴致正高,大家都想知道后来怎么样了。国王也一样,他忍不住问道:

"他们只顾着互相追逐,一会儿上岸、一会儿下水、一会 儿飞,这些年来他们靠什么维持生活呢?"

孤儿微微一笑:

"我自己还不明白这故事到底是真是假呢!"小伙子说: "大象们看着男孩始终竭尽全力地追赶它们:从他小时候一直 追到他长大成人,再追到他年迈体衰。老得走不动了,他就拼 命爬着追:当爬也爬不动时,他就吆喝着子孙们抬着他追。

"大象也已筋疲力尽。因为它们也老了,已有众多子孙, 挤满了整个森林,已无处藏身,也无路可逃了。无奈,它们只 好逃进一幢房子里。

"'男孩'仍未放弃,追入房子里。大象来不及逃走,只好一起躲进油壶;可'男孩'竟又追入油壶。大象走投无路了,被迫从壶嘴里钻出。

- "因壶嘴又小又窄,五头象又都争着想钻出去,结果,那 '男孩'从后面一把揪住了五条象尾。五头象终于悉数被擒。
- "他捆好大象,骑着它们到城里去卖,恰巧被四位朝臣看到,想买下这几头象。他以每头两万的价格卖给他们一人一头; 余下的一头他以同样的价格卖给了国王。他们五人都请求先赊账,让那'男孩'日后再来取。
- "各位,那'男孩'就是我!买我象的就是这四位裁判和国王陛下。我已等了很长时间了。现在我想讨回五头象钱。
 - "我的故事讲完了,请各位裁判定夺吧!
- "如果是真的,请五位把象钱还给我;如果是假的,是我说谎,请赐予我南瓜大小的金子和您可爱的女儿。"

【评注】

西塔诺才的故事

骗国王下水

从前,有个名叫西塔诺才的人,他的国王开明、风趣而幽默,并且十分器重有才华的人。西塔诺才善于思考,聪明过人,所以国王特别偏爱他。

一天,国王率众大臣出游。西塔诺才也去了。当出游的队伍来到一个清澈无比的湖边时,国王兴致大发,想当众试试西塔诺才的才智,于是就说:"西塔诺才,你若能把我骗下水,我就惩罚你。"

西塔诺才向国王施礼,回答说: "启禀国王,把您骗下水不难,难的是怎样把您从水中骗上来。"

"为什么呢?"国王不解地问。

西塔诺才又是施一礼,接着说:"您若想知道,您就先下 到水里,然后,我再凭我的智慧让大家明白把您从水中骗上来 是多么的不容易。"

国王追问到: "是不是我先下水后,你才会说出骗我上岸的办法?"

"是的,陛下。"西塔诺才回答。

国王想,这次西塔诺才可失策了。我下水之后,不管他出什么花招,我就是不上来,看你怎么办?这次西塔诺才算输定了。为保险起见,国王又问西塔诺才:"你敢肯定,你能把我骗上来吗?"

"我肯定。"

国王二话没说就跳进湖里,并得意地冲西塔诺才喊:"你看,我这不是下来了吗?你快想办法把我骗上岸啊!"

西塔诺才跪在岸上,说:"国王陛下,我不是按您的旨意把您骗下水了吗?至于您想不想上来,就不是我的事了,全由您自己决定。"

国王很尴尬,但还是夸奖了西塔诺才。

神牛

一次,西塔诺才从别人那里得到五十块钱。他用其中十块 去买了头牛,而把剩下的四十块卷成卷儿,放到牛嘴里,让牛 吞了下去。然后,他想把这头牛卖给一位财主。

这位财主拥有大片土地和果园,还有很多头牛。西塔诺才把牛牵到财主面前并对他说:"我的牛非常神奇,它能屙钱。"财主不解地问:"那你干嘛还要卖掉它呢?"西塔诺才回答说:"我的牛每天屙一次钱。现在,我欠了别人一笔债,必须马上还,所以我想以一百块钱的价钱卖了这头牛。"话音刚落,那头牛正好把先前那四十块钱屙了出来。财主的眼睛都看直了。这头牛真的会屙钱!财主贪婪地想:自己若花一百块买下这头

牛,牛每天屙钱,天长日久,肯定会远远超过一百块。于是财 主决定买下这头牛。

财主买下牛后,就让佣人精心照料,并叮嘱说: "牛屙钱后,要立即报告。过了好几天,也不见牛屙出钱来,财主还以为是佣人把牛屙出来的钱私吞了。于是就亲自守候在牛旁边,但只闻到牛粪臭气熏天,却不见钱的影子。财主恍然醒悟: 自己上了西塔诺才的当。

斗 牛

从前有个缅甸人,他有一头特别棒的牛。这头牛在历次的 斗牛比赛中都赢了。一次,缅甸人想让他的牛和泰国的牛比比 输赢,就牵着牛来找西塔诺才。西塔诺才接受了缅甸人的挑战, 可他心想:自己上哪儿去找头牛来才能战胜缅甸牛呢?人们都 说这头缅甸牛"天下无敌"。

比赛前一天,西塔诺才找来一头正在吃奶的小牛犊,一宿 没让它吃奶。小牛犊饿得直叫。

第二天一早,西塔诺才牵着小牛犊来到斗牛场。场边观众 的加油声震耳欲聋,大家都想看个究竟。

缅甸人让自己的牛做了充分的准备。开赛的哨声一响,双 方同时放出了自己的牛。缅甸牛勇猛地冲进场内。西塔诺才的 小牛犊一见缅甸牛,还以为是往常给自己哺乳的母牛,就直冲 到缅甸牛身下找奶吃。观众都被小牛犊这一举动逗笑了。那头 缅甸牛本是头公牛,见小牛犊钻到自己肚皮下找奶吃,觉得既 碍事又讨厌,就拼命躲闪,以摆脱小牛犊的纠缠。不知情的观 众不断地为小牛犊拍手叫好。西塔诺才乘机对缅甸人说: "你输了。"缅甸人莫名其妙地问: "两头牛还没有比,我的牛怎么就输了呢?"西塔诺才说: "你的牛没比就逃,这不叫输,叫什么呢?"缅甸人不服,把这件事告到了法庭。经过调解,双方才肯罢休。不过,缅甸人十分后悔中了西塔诺才的计。祸从口出

西塔诺才在贵族銮西老爷家放牛。一天,銮西要出门,临 走时,到田里叮嘱西塔诺才说:

"你替我把这两头牛看好,让它们吃饱喝足,中午日头太毒的时候,把它拴到上边去(泰族人住的高脚屋上层比较凉爽)。 记住了吧?"

西塔诺才答应了。等到中午,他就拿来一条绳子,拴在两 头牛的脖子上,把绳子的另一头搭在棕榈树的粗树杈上,使劲 儿一拉,两头牛就吊上去了。

銮西老爷回来一看,两头牛早已断了气,就气急败坏地把 西塔诺才喊来,大骂一通,责问他为什么把牛吊死在树上。西 塔诺才不慌不忙地说:

"老爷让我中午把牛拴到上边去。这田里只有棕榈树高,再没有别的高处了。不拴到树杈上,拴到哪儿呢?" 銮西听了气得一句话也说不上来。

奇 鸟

有个法国商人,他有一只特别奇怪的鸟。这只鸟会说好几 种语言。法国商人带着他的鸟漂洋过海,来到泰国的阿瑜陀耶 城经商,并想用这只鸟和阿瑜陀耶人打赌。

国王听说这件事后,决定三天后在他的大殿前让西塔诺才 和法国商人打赌。

西塔诺才整天思索着如何做才能赢法国商人。于是他找来一只鸟,每天用八哥喂它,直到这只鸟见到八哥就吃掉为止。

打赌的日子到了。法国商人当众放出自己的鸟,并让它说了好几种语言。大家都为这只聪明伶俐的小鸟拍手叫好,尽管他们听不懂这只鸟说的是什么语言。

西塔诺才让人把他的鸟笼拎出来,打开了笼门。西塔诺才的鸟一见有只说话说得正欢的鸟,就直飞过去,一口吞下了它。法国商人惊呆了,以至于没有反应过来要去救自己那只心爱的鸟。西塔诺才对法国商人大声说道: "你的鸟粗野地辱骂我的鸟。我的鸟生在宫中,从未听到过这么难听的话,才一气之下吞吃了你的鸟。"法国商人不依不饶。西塔诺才也不示弱。两个人,一个用泰语,一个用法语,争个不休,却又不知对方到底说的是什么意思,翻译都来不及译。最后还是国王出面才平息了这件事。

法国商人为失去心爱的小鸟而痛心不已,他坐船离开了阿 瑜陀耶城,再也不想回来了

【评注】

西塔诺才的系列故事是泰国传统民间故事,从阿瑜陀耶王 朝至今已流传了五六百年。在西塔诺才的身上集中体现了泰国 人民的聪明才智。 每篇故事篇幅都不长,但十分完整。从西塔诺才出生到长大成人,直至衰老离开人世。多是一些生活故事。但西塔诺才的机智灵活、风趣幽默,喜欢别出心裁地捉弄人、又能在复杂的情况下保全自己,使人读后深感有趣并启发我们从不同角度去看待、分析和处理事情,了解有关泰国社会历史、宗教及风俗习惯。

在此,我们挑选了几篇具有代表性的故事供大家欣赏。

《骗国王下水》一方面反映出西塔诺才不趋炎附势,敢以 自己的智慧战胜国王;另一方面也体现了国王的开明和平易近 人。

《神牛》讲的是西塔诺才抓住财主贪得无厌的心理去捉弄他。

泰国阿瑜陀耶王朝时期的国都曾被缅甸人两度攻陷,泰国 人与缅甸人的隔阂由来已久。在《斗牛》中泰国人通过西塔诺 才与缅甸人斗牛的故事,来抒发对缅甸人的不满情绪。

《祸从口出》中,西塔诺才利用主人说话中的纰漏,把主人的水牛吊死,从而发泄了对贵族銮西的怨忿。

泰国阿瑜陀耶王朝时期社会经济、文化都有相当的发展, 并已同外国通商。外国商人纷纷来到阿瑜陀耶城。其中既有近 邻中国人,也有遥远的欧洲人,《奇鸟》这个故事从侧面反映 了这一历史情况。

格莱通

从前泰国北部有一条神鳄,身长四十多米,名叫科君。科君身为百鳄之首,神通广大,北方一带,没一个能超过它的。科君有一个儿子叫恰拉万,也非寻常之辈。恰拉万有一妻一妾,妻名维玛拉,妾名乐莱婉。它们住在鳄鱼洞里的时候会变成人形,一出洞口就恢复鳄鱼的形状。

南方也有两只猛鳄——潘达和潘旺。潘达为兄,潘旺为弟。南方百姓凡临水而居者均"谈鳄色变"。莫说百姓,就连北方的鳄鱼们寻食时误入南方的水域,也会遭到南鳄群起而攻之。北鳄们屡屡被欺,便向自己的首领科君告状。

科君闻言大怒,就叫恰拉万驻守洞府,自己去剿灭南鳄。 科君惟恐自己巨大的身躯会吓着百姓,就变成了人形,站在岸上,等候搭船。刚好这时有一对老夫妇划船经过,科君就请求 搭船,老夫妇同意了,科君就帮他们摇桨,一连走了十天,才 来到了南鳄的水域。科君向老夫妇辞别时叮嘱他们说:"如果 你们遇到什么惊险的情况,不要害怕,只需把船停到岸边,看 到鳄鱼游过来时,立即把姜黄撒到水里,鳄鱼就会吓跑的。" 说完,一下跃入水中,现出鳄鱼之身,摇头摆尾向远方游去, 天地间随之发出轰隆的巨响。

南鳄发现有巨鳄前来挑衅,料定必是北鳄。于是,群起而 攻之。一番厮打后,南鳄死伤无数。眼看不敌对手,南鳄急忙 去禀告潘达。潘达震怒,亲自上阵与科君厮杀了七天七夜,但 最终不敌对手,被科君打断了尾巴,咬断了脖子,丢了性命。

潘达的喽罗们见主子已死,赶紧去报告潘旺。潘旺为报杀兄之仇,立即浮上水面,与科君交锋。潘旺力薄,不敌科君,眼看要败下阵来,恰在此时被当地的守护神看见,出于同情,守护神想助潘旺一臂之力,于是坐到潘旺头上,使它力气大增。科君见状,甚是不服,责怪神仙不该偏袒心肠恶毒的潘旺。潘旺得意地嘲讽说: "你料定打不过我了,就胡说什么我有神仙相助。我是靠自己的力量,哪有什么神仙?"守护神一听,这妖孽毫无感恩之心,帮它何用?当即弃它而去。这一来,潘旺自然打不过科君,没几个回合就被科君杀死了。

潘旺一死,南鳄大乱。它们到处兴风作浪,残害生灵,搞 得当地百姓无人敢下河洗澡或游泳。

当时有一个远近闻名的降鳄法师,名叫昆格莱。昆格莱看到鳄鱼们如此嚣张,心想不能坐视不管,决心消灭它们。降鳄不几日,鳄鱼便死伤无数,纷纷躲藏起来。一天,它们聚集在一起商讨对策,最后决定投靠到守护神的门下。守护神提出一个条件:以后无论捉到什么人,都要先带到守护神庙门前来,由守护神决定该不该吃掉。鳄鱼们答应了。守护神又任命凶恶的大花鳄格伊才做它们的首领。格伊才也是一条凶残的鳄鱼,它能把人从岸上活生生地拖到河里吃掉。

昆格莱知道格伊才的厉害,决心制服它,不想却败在了它

的手下,被格伊才擒到守护神的庙前,听候裁决。守护神知道 昆格莱的大限已到,无力回天,又不忍心让他的家人见不到他 最后一面,于是便命格伊才把他叼回家去。昆格莱从鳄鱼口中 滚落下来,踉踉跄跄地走进家门。一见妻子就告诉她说,自己 怕是难以活命了,希望妻子好生抚养他们的孩子格莱通。说完 便咽了气。

昆格莱死后,他的妻子一心抚养格莱通长大成人,尽心地 教他学会了降鳄的全套本领,其名声不在父亲之下。

再说披吉城里有一位富翁,生有两个女儿。长女叫珠船儿,次女叫金船儿。一天,姐妹俩带着佣人到河里戏水。刚巧恰拉 万游出洞府,到水面上觅食。他看到这两个姐妹,心生爱慕, 想强占为妻。于是趁人不备,一口叼了金船儿,拖进了洞府。 他的妻妾维玛拉和乐莱婉一见这情景,醋意大发,与恰拉万争 吵不休。

金船儿的父亲得知女儿被鳄鱼叼了去,悲伤不已,急忙叫家奴备船,下河打捞女儿的尸骨,可是,怎么也找不到。富翁于是又四处张贴告示,悬赏寻求降鳄高手。一时间,各路高手纷纷前来应召,却无一个可以捉到恰拉万。富翁于是把赏金增加到千两白银,并许诺将长女珠船儿许配为妻。

格莱通如今已是十八岁的英俊青年。他看了告示,便去找自己的师傅——空法师,表明自己想去降鳄的愿望。师傅为助他一臂之力,赠他一杆由七种金属制成的长矛,能劈水开道的蜡烛和一帖咒符。格莱通找到了富翁,双方达成了协议。格莱通于是设起祭坛,念起咒语,请天神唤出恰拉万。

恰拉万刚在洞中做了一个噩梦,梦见身边起了大火,天神

下界,把他的身体劈成了两段。一惊之下,从梦中醒来,恰拉万将此梦说与妻子维玛拉。维玛拉劝他去找祖父拉穆伯解梦。拉穆伯推算了一番,告诉恰拉万将有降鳄法师前来降伏他,孽因是他抢了一名人间女子。恰拉万一听,心中不快。回到洞府,命人搬来石头,堵住洞口。自己则躲在洞中。可是,随着格莱通的咒语越念越急,恰拉万再也忍不住了。他大喝一声,破洞而出,要与格莱通决一雌雄。曾经杀人无数,不可一世的恰拉万,此时被格莱通的咒语所制,哪里还是格莱通的对手?只招架了几个回合,便落荒而逃。这是他平生第一次败在别人手下,羞愧难当。情急之下,他来到拉穆伯的洞府请求容他藏身。谁料拉穆伯一口回绝,恰拉万只好又回到自己的洞中。

再说格莱通看到恰拉万逃往水底,就放出一盏水灯,这水灯漂呀漂呀,最后停到一处水面上。格莱通一看,就知道这水面下就是恰拉万的洞府了。于是又点起劈水开道的蜡烛,举在手里,眼前的河水立刻分出一条道路直通恰拉万的洞府。

格莱通与恰拉万一场激战之后,将恰拉万击倒在地,使他现了原形。格莱通把神符贴到鳄鱼头上,返身去找金船儿。找到了金船儿,格莱通叫她骑在鳄鱼身上,命令恰拉万将她送上河岸。

金船儿自从被救出洞府,一直不能开口说话,她的父亲十分焦急。格莱通知道是中了邪,就告诉富翁,必须杀了恰拉万,金船儿才能开口说话。富翁请来乡亲们,叫大家一起劈砍恰拉万。然而,不管众人怎样地刀劈斧砍,都奈何不了它。格莱通这时猛然想起师傅赠与的长矛,于是拿起来,用力向恰拉万刺去,一下子就结果了它的性命。金船儿果然能开口说话了。

富翁实现了诺言,把他的两个女儿嫁给了格莱通,并为他们举行了婚礼。婚后,三人生活得很是幸福。直到有一天,格莱通突然想念起住在鳄鱼洞里的恰拉万的老婆维玛拉和乐莱婉。一时按耐不住,就骗珠船儿和金船儿说: "自从杀死了鳄鱼,我总感到有鬼魂缠身,不得安宁,须找师傅消灾。"妻子信以为真,便答应了。格莱通又来到码头,手举劈水开道的蜡烛,径直来到恰拉万的洞府。

维玛拉见是格莱通,想起杀夫之仇,拼死不从。格莱通念起迷情咒,维玛拉不知不觉变得顺从起来。一晃半年过去了,格莱通才想起家中的妻妾。于是与维玛拉商议,要带她回人间居住,维玛拉只得应允。二人来到岸上,格莱通把维玛拉安排到果园的草棚中,自己常常去那里幽会。

没过多久,这个秘密就被看果园的老夫妇发现了。他们告诉了珠船儿和金船儿。两姐妹一听,带着女佣直闯草棚,见到维玛拉,开口就恶言相向,继而拳脚相加,打得不可开交。维玛拉见对方人多势众,自己无力招架,便现出了鳄鱼原形,朝对方扑咬过去。珠船儿、金船儿见状,慌忙逃走。维玛拉也趁势跳进河中,游回了洞府。

格莱通自从失去了维玛拉,整日神情恍惚,胡言乱语。为了能再去洞府相见,就又骗妻子说:"维玛拉被赶跑,一定记恨在心,日后,你们姐妹下河戏水,定会遭她报复,不如我去向她解释一番,免生后患。"姐妹俩一听,言之有理,就放他去了。

格莱通先去拜见了师傅,师傅教导他,做人应以忠厚为本,应善待自己的妻子。格莱通谢过师傅,又来到码头,依旧用神

烛开道,来到了洞府。

维玛拉此时正在洞府自言自语,一会儿咬牙切齿地说要把 珠船儿和金船儿咬烂撕碎吃进肚里,一会儿又诉说对格莱通的 思念之情。格莱通偷听见这一番话,急步上前,把维玛拉抱到 怀里,百般抚慰。维玛拉埋怨一番之后,也就平静下来,与格 莱通和好如初,二人在洞里一住又是一年。

珠船儿和金船儿见丈夫一去一年不归,心里焦急,就去找格莱通的师父。师父打坐入定一看,就知道格莱通的法力已日渐衰落,若再荒废下去就会变成鬼魂了。于是决定帮珠船儿、金船儿把丈夫找回。

师父施展法力,劈水开道,径直闯入维玛拉的洞府,二话不说,把一张咒符往格莱通的额头上一贴,拽着他冲出洞府,浮出水面,径直带到自己的寺庙里。格莱通被神符所降,一直昏迷不醒,直到师父用法水将他唤醒。听师父讲述了救他的经过,格莱通又一次认了错,随妻妾回家去了。

不久,珠船儿和金船儿先后生了两个儿子。长子取名格莱 诰,次子取名格莱达。孩子稍大一些后,格莱通就将两个儿子 送到自己的师父那里去学艺。

巧的是,鳄鱼洞中的维玛拉和乐莱婉也为格莱通生了两个儿子,维玛拉之子名叫格莱翁,乐莱婉之子名叫格莱威。长大后拜拉奥为师,修习武艺。两个孩子长到十四岁时,开始疑惑为什么自己的母亲是鳄鱼,而自己却是人身?一直没有见过自己的父亲的孩子们又开始琢磨他们的父亲在哪里。于是,他们找到师父,询问缘由。拉奥便把事情的前因后果告诉了他们。时光飞逝,格莱翁与格莱威此时已学成武艺,就要拜别师傅拉

奥了。临行前,师父将两颗利齿送与他们每人一颗,叫他们收 在身边,可保刀枪不入,逢凶化吉。

格莱翁、格莱威回到母亲身边后不久,就开始商议把父亲 带回母亲的身边来。主意已定,二人便趁母亲熟睡之机,偷偷 游上岸来,潜入格莱通的家中,施展催眠术,见众人着了法术 后,哥俩扛起父亲回到了洞府,把父亲放到两位母亲的身边。 维玛拉和乐莱婉一觉醒来,发现丈夫突然回来,惊喜交加,急 忙推醒丈夫,又不免一通抱怨。格莱通看着眼前的一切,心中 很是纳闷,见两个女人怨言不止,就顺水推舟,说是因为想念 她们,所以回来探望。

却说珠船儿、金船儿昏迷后醒来不见了丈夫,吃惊不已,命家人各处寻找也不见踪影,只得叫儿子格莱诰、格莱达去向师傅求助。师父用神力一推算,知道是被维玛拉和乐莱婉的两个儿子们带了去,就如实相告。格莱诰、格莱达一听,怒火中烧,向师父要了开道神烛,辞别了母亲,去洞府寻父。

二人来到洞府,正碰见自己的父亲与维玛拉在一起,就冲上前去与维玛拉争吵起来,指责她不该指使自己的儿子去抢走 父亲。维玛拉也反唇相讥,双方争得不亦乐乎。

格莱翁与格莱威在洞中听到吵闹声,便赶来察看,一见母亲受辱,岂能坐视不管?哥俩上去护住母亲,与格莱诰、格莱达揪打起来。维玛拉眼看自己的儿子就要吃亏,忙现出鳄鱼原形上去助阵。洞里的大小鳄鱼也一窝蜂地拥上来。格莱诰、格莱达见势不妙,急忙逃出洞口。鳄鱼们紧追其后,慌忙中格莱诰手中的开道神烛突然熄灭,兄弟二人拼命划水仓皇上岸,险些丧了性命。

上岸后,二人立刻去找师父。师父听完他们的讲述,知道事情越闹越大,自己若不出手相助,恐被鳄鱼耻笑无能。于是将一根神月棒和两支降鳄戟赠与他们,并嘱咐说:"这神月棒入水可变鳄鱼,并且他的本领比鳄鱼高强许多,你们可骑它到洞府再战。"

兄弟二人领了师命,骑着神月棒变成的鳄鱼,二次下水府 再战。鳄鱼一见,纷纷包围过来,可这次却被降鳄戟打得死伤。 无数。剩下的残兵败将急忙逃回洞府,向格莱翁、格莱威报告。 二人听罢,急忙骑鳄出洞迎战。结果也被降鳄戟打伤,肠子都 流了出来。他们二人狼狈逃窜,径直去找师父拉奥。拉奥一看 徒弟身上被降鳄戟打伤的伤口,便知道那降鳄戟上有毒。拉奥 念咒为他兄弟二人驱毒后,怒气冲冲地杀了出来。拉奥使出浑 身解数,却仍然不敌神月棒和降鳄戟的威力,被刺伤多处。最 后,只得使出杀手锏——口喷热浪,把水底烧得沸腾起来。格 莱诰、格莱达忍受不住,只得退走,再找师父求教。空法师听 说拉奥如此伤害自己的徒儿,气恼无比,立刻身涂神油,腰系 武器,手拿长矛,来到码头。他口念咒语,水中立刻分出一条 道来,引他下到河底与拉奥决战。那拉奥虽是刀枪不入之身, 却也难免有失。当他张开口向空法师咬去时,被空法师挥刀一 割便斩下了拉奥的舌头。拉奥败逃而去。空法师来到洞府见到 格莱通和维玛拉,对他们晓之以理,使格莱通明辨是非,又劝 维玛拉放走格莱诵。

拉奥牢记着断舌之耻,时刻伺机报复。格莱翁、格莱威也 在一旁怂恿,发誓要杀死高僧空。一日,他们来到岸上,拉奥 化做人形,潜入空法师的住所,趁其熟睡之机举刀便砍,幸好 空也是刀枪不入之身。被这一砍,惊醒过来,抓起身边的武器 抵挡,二人厮杀在一起,不分胜负。最后,空法师吹了一口法 气,法气在空中化做一条发绳,把拉奥绑了起来。拉奥拼死挣 脱,匆匆逃出了寺庙,带了格莱翁、格莱威跳下河去。

拉奥再也无脸去见自己的众弟子。便告诉格莱翁、格莱威自己决定从此在河道四处云游,再也不回洞府了。

再说格莱通回到珠船儿、金船儿身边,日子安稳下来,就想为长子格莱诰讨一房媳妇。他们看上了昆兰的女儿赛玉,派人向昆兰求亲。昆兰答应下来。双方商定四日后成亲。不想,平地又起风波。那天,赛玉突然想到家门前的河水里戏水。正当她与伙伴在水中捉迷藏时,拉奥带着他的两个徒弟游过来,把赛玉一口衔了去。

昆兰听说女儿被鳄鱼衔了去,立刻去告诉了格莱通。格莱通急忙去找师父空卜卦查找下落。师父定心一看,说是被拉奥衔去了。格莱通要去报仇,师父怕他打不过拉奥,就随他一同去追寻。师徒二人不知寻了多少个河底洞穴,才终于找到了拉奥师徒的住处。师傅叫格莱通下去,自己则在洞口守候。格莱通一进洞便看见格莱翁在调戏赛玉。又气又恨,上前责骂儿子不该强占兄长的未婚妻。格莱翁狡辩说,哪里是强占?分明是赛玉失足落水,被他救了起来。格莱通不信,命他送还赛玉。

拉奥听见父子反目,趁机挑唆道: "格莱通身为人父,对待自己的儿子不该偏心。赛玉既是格莱翁所救,就应该嫁与格莱翁为妻。"格莱通一听,更为恼怒,指责拉奥: "你居心不良,把事情越弄越糟。这回定要给你个颜色看看!"一句话没说完,挥刀便砍,与拉奥打了起来。激战之中,格莱通瞅了个

空当,一刀刺中拉奥的咽喉,拉奥当场气绝身亡。格莱翁、格莱威见师父已死,自己失去了靠山,只得乖乖向父亲认罪请求宽恕。格莱通原谅了他们,又教导了一番让他们改邪归正,待完了格莱诰的婚事,再来看他们。二子听命,格莱通就带着赛玉出了洞,告诉师父拉奥已死。三人上了岸各自回家。一切就绪后,为格莱诰和赛玉举行了婚礼。

拉奥死后,托生为海妖,心中仍记挂着他的两个徒儿。一日,找到徒弟俩,讲述了自己托生的经过,嘱咐徒儿,日后若 有难,尽可来找自己。

格莱翁、格莱威在洞中日久,心中烦闷,便辞别了母亲, 上岸来游玩。他们来到米延拉国。国王托萨猜和王后玛利有一 个女儿名叫恰维婉,年方十五。格莱翁爱上了恰维婉,却又不 知如何行事。就去找师父海妖商议。海妖听罢想了一想说:"明 日我上岸故意去闹事,国王定会征招勇士降妖。你可趁机去应 征,我假装败在你手下,这样一来,你定会如愿。"格莱翁闻 言大喜,就与格莱威上岸去等候时机。

海妖果然每天上岸,在米延拉国四处抓人。托萨猜国王心急如焚,命人张贴告示,招募勇士降妖,并允诺如能降得妖怪,便把王位让与他。

告示一贴出,格莱翁、格莱达都来应征,二人急执不下, 托萨猜便命二人一同前往。格莱达先战,若败,格莱翁再战。 到了战场,格莱达一举斩下海妖的头颅。格莱翁、格莱威不依, 二人又厮打起来。大臣们劝解不开,就叫他们到国王面前去评 理。面对国王他们各执一词,国王也难断是非,只好封他们两 个同在朝为臣。那海妖却白白送了一条性命。 有个伊斯兰星诨国国王听说托萨猜国王的女儿恰维婉公主美貌非凡,就派使臣前来下书求婚。托萨猜不答应,星诨国国王恼羞成怒,发兵围攻城堡,恐吓说: "若不应允,必发动战争。"托萨猜心中害怕左右为难。格莱达、格莱翁力主出战。托萨猜则命格莱翁为先锋,格莱达为主帅。格莱翁与星诨王交战不多时便败下阵来。格莱达急忙截住星诨王再战。正当二人打得不可开交之际,格莱翁从背后偷袭,一刀砍下星诨王首级。格莱达不服,指责格莱翁手段卑鄙奸诈。格莱翁则说自己刚才并非败走,实乃诈败。二人争吵不休。格莱翁提了敌人首级去见国王。托萨猜国王不胜其烦,决定派二人各守一城——格莱达镇守尖达巴提,格莱翁镇守尖达布里。从此各不相干,平安无事。

【评注】

格莱通的故事在民间流传已久。泰国文人曾把它撰写成多种文艺形式,因而流传愈广,脍炙人口。泰国水域辽阔,鳄鱼很多,尤其在古代,鳄鱼伤人之事时有发生,人们"谈鳄色变",因而民间便自然而然地创造出了一个降鳄英雄格莱通的形象。把格莱通神化,把鳄鱼妖化乃是民间故事趣味性的需要。再加上男女情爱、人妖恩怨、旁枝侧叶的点缀和延展,故事内容便曲折离奇、情节也随之繁复层迭。这也是泰国神话故事的典型特征。

格莱通虽然时时暴露出其人性中的弱点,却仍然是泰族文 化所认同的正面形象,是泰族人民心目中的英雄。

奥 频 姑 娘

从前,婆罗门国有位国王叫大法王。他的王后叫素旺特威。他们有一个王子叫巴吉。在王子十六岁那年,大法王想把王位交给巴吉王子,让他来掌管国家大权,并且向国内大小城郡下发诏书,让郡王们把他们的公主送到京城任凭王子挑选。

郡王们接到诏书,争相把自己的公主送往京城,一时间, 巴吉王子面前美女如云,但王子一位公主也没看上。大法王奇 怪地问:"我的孩子,这么多公主就没有一位能使你满意的 吗?"

王子回答说: "尊敬的父王,我不想在这些公主中寻找爱人,请父王允许我按照自己的意愿去寻找心上人。"大法王同意了王子的请求,但他有一个条件,就是要请算命先生掐算一下,王子的心上人现在何处。

算命先生根据巴吉王子的生辰八字推算说: "王子的爱人是位有福之人,美丽无比,黑发、红唇、细齿、玉肌,而且青春常在。但她现在还在娘胎里,没有出生呢。" 算命先生还说: "王子爱人的母亲是个寡妇,以种田为生。由于腹中胎儿的福分,使她头顶上有一圈常人看不见的光晕。若王子一直朝东面

走一定会找到这个女人。"

巴吉王子辞别大法王和王后按照算命先生所指的方向,去 寻找自己的心上人去了。

当王子走到一个叫三立的村子时,遇到一位怀孕的大婶正在耕地。王子仔细一看,发现孕妇头上果真有一道算命先生所说的光晕。王子心想;我的心上人一定就在这位大婶的腹中。 王子走上前去跟大婶打招呼:"大婶,您好,为什么一人在这儿耕地?您的丈夫哪儿去了?"

- "我没有丈夫,"那位大婶回答说。
- "您这么艰难,往后就让我来帮您种地吧。"
- "有这样的好事?你平白无故地为什么要帮我种地?"大婶不解地问。
 - "我不白帮您种地,我想跟您定个君子协议。"
 - "什么协议?"大婶不经心地问。
- "您看这样好不好,我帮您种地,若是您生个女孩儿,等 她长大之后,您就把她嫁给我。"
 - "这么说, 你是要帮我抚养这孩子?" 大婶半信半疑地问。
 - "是的。"
 - "当直?"
 - "绝对当真。"王子肯定地回答。
 - "那我就答应你。"大婶痛快地答应了。

从此以后,巴吉每天一早下地,晚上收工回来还帮大婶做家务。大婶十月怀胎,生下一个女孩,巴吉一见就非常喜欢,并给她起了一个好听的名字叫奥频。巴吉精心照料母女二人直到奥频长到十六岁。

一天,巴吉同奥频的母亲提起当年的诺言,奥频的母亲当 即同意她俩成亲。

巴吉与奥频结婚后,十分想念自己多年未见的父母,就对奥频母女俩说: "我想回婆罗门国去看看父母。"奥频母女听说巴吉要走,都不愿意。巴吉就说: "我要把结婚的消息禀告父王,请父王准备聘礼,正式迎娶奥频姑娘。"奥频母女听了这话才放巴吉走。

巴吉顺利地回到了婆罗门,大法王和王后见王子回来了, 并娶到了心爱的人,都向巴吉表示祝贺。

巴吉离开没几天,奥频家就出事了。当地一个叫婆罗塔的少爷早就凯觎奥频姑娘,巴吉刚一走,他就来钻空子。有一天,婆罗塔把奥频拦在路上,装糊涂说:"姑娘,有丈夫了吗?"奥频鄙夷地把头扭向一边说:"有了。"婆罗塔说:"别骗我了,你哪有丈夫啊,就让我做你的丈夫吧。"说完就把奥频抢到自己的府里去了。

奥频心中只有巴吉,痛骂婆罗塔卑鄙无耻。也许是奥频的 诚心所至,婆罗塔根本无法靠近奥频。他每次凑上去,浑身上 下就像着了火似的难受,所以他始终也没能得到奥频。

自从分别后,巴吉日夜思念奥频。他与父母相聚了几天,就带上丰厚的聘礼,回三立村了。他一进家门,不见了奥频,心急如焚。一气之下,把带回的聘礼全都抛到了河里,后来那条河就叫聚宝河。

巴吉直朝婆罗塔家奔去。奥频见巴吉来了,惊喜地扑进他的怀里,欢喜地说:"你终于来了。"巴吉要把奥频带走,奥频就把事先想好的计划对巴吉说了。奥频单独去见婆罗塔并对

他说: "我哥哥来找我了,他就在外面。"婆罗塔阴阳怪气地说: "那你就让他进来吧。""我哥哥怕你,不敢进来。"婆罗塔就让身边的人出去叫巴吉。奥频见婆罗塔身边没人,就劝他喝下先准备好的烈酒。婆罗塔当即醉倒。奥频抽出婆罗塔身上的剑,杀了他。

奥频跑出来和等在外面的巴吉骑上马逃走了。他们骑马跑了很久,才在一棵榕树旁停下。正当他们在树下休息的时候,一位猎人骑着牛从此经过。猎人见奥频长得漂亮,就动了坏心眼儿。猎人跳下牛背,蹑手蹑脚地躲到树后,用箭射死了巴吉,把奥频拖上牛背带走了。

面对粗暴强悍的猎人,奥频不敢反抗。她为失去巴吉,默默流泪。没走多久,奥频就想出一个对付猎人的办法。她对猎人说:"大哥,我坐在前面,害怕牛犄角,你能让我坐到你身后吗?"猎人没多想,就让奥频坐到了自己身后。走了一会儿,奥频又说:"大哥,这牛走起来怎么一颠一颠的,你把手里的剑让我拿着,你好腾出手来驾牛,让它走稳点儿。"猎人觉得奥频还挺体谅人,就把手里的剑给了奥频。奥频接过剑,趁猎人没注意,就把他杀了。奥频跳下牛背,转身就往回跑。她找到了巴吉的尸体,抱着巴吉哭晕了过去。

奥频苏醒后,看见不远处有一条眼镜蛇和一条蟒正打得不可开交。后来蟒敌不过眼镜蛇,被眼镜蛇咬死了。紧接着就见眼镜蛇吞下一种不知名的草在嘴里嚼着,然后把草汁喷到蟒的身上。眨眼的工夫,蟒又活了。双方又打做一团。这次眼镜蛇被蟒咬死了,蟒又吞下那种草嚼了一会儿,把汁又喷到眼镜蛇身上,眼镜蛇也复活了。蟒和眼镜蛇就这样你来我往,像是在

做游戏。奥频看得出神,她想:那草一定是能使万物复活的仙草,于是奥频也把那种草放到嘴里嚼,然后把汁喷到巴吉身上。巴吉果真又活了。他睁开双眼问奥频:"我睡了多久?"奥频回答说:"你哪里是睡着了,你是被黑心的猎人杀死了。是我用仙草把你救活的。"奥频把刚才的一切讲给巴吉听。巴吉听后惊奇不已,称奥频是自己患难中的救命恩人。

奥频收好仙草,两人继续往前走,走了没多久,一条大河 拦住了去路。两人正发愁怎么过河时,忽见一个小和尚划着一 条船经过。巴吉忙冲小和尚喊:"小师傅,小师傅,您能把我 们渡过河去吗?"小和尚朝这边瞧了瞧说:"我这条船小,只 能坐两个人。我只能分两次把你们送过河去。""可以。"巴 吉说完就先下了船。小和尚把巴吉送到对岸,就回来接奥频。 奥频上船之后,小和尚没有把船摇向对岸,而是顺流划去。奥 频连忙问:"小师傅,您这是往哪划呀?""我要把你带回家 给我哥哥做老婆。"小和尚冷冷地说。奥频一听,就愣了,她 不知怎样才能重新回到巴吉身边。船走了好远,奥频忽然看见 岸上有棵无花果树,树上结满了无花果。奥频心生一计,就对 小和尚说: "小师傅,我饿极了,你能不能帮我摘点儿无花果 吃?"小和尚也想尝尝无花果,就调转船头,朝岸边儿划去。 小和尚上了岸,在无花果树下紧了紧袈裟,就爬上了树。奥频 见小和尚上了树,连忙捡来一些荆棘树杈堆在树下,返身跳到 船上,冲小和尚喊道:"师傅,您就在树上自己享用吧!"说 完,就把船划走了。

奥频划回到巴吉上岸的地方,却不见了他的踪影。她心想: 巴吉一定是找我去了。看来今生我俩难得再见,也不知巴吉现 在是死是活?我发誓,若是巴吉死后变成鱼,我就变成江河,任鱼儿游荡;若他变成青藤,我愿做树林,任其攀绕;若他变成蜜蜂,我愿变成花朵,任其吸吮,无论是天涯海角,我也一定要找到他,跟他在一起。

奥频一路走,一路打听巴吉的下落,始终没有找到。有一天,她来到了赞巴国,走进一个寺院,拜倒在佛像前祈祷:请佛祖去掉我的乳房,让我变为男人。奥频的祈祷刚一出口,她的乳房就消失了,真的变成了男人,她把自己的名字也改成了丈夫的名字"巴吉",决定在赞巴国住下。

一天,"巴吉"见一伙人正忙着办丧事,就问:"谁死了?"人家告诉他说:"国王的女儿死了整七天,今日出殡。""巴吉"连忙说:"我有办法能使死去七天的人复活。"人们赶紧把这一消息禀报给国王。国王一听有人能使自己的女儿复活,连忙把"巴吉"找来,亲自问"巴吉":"你真能使我的女儿复活吗?""我保证。""巴吉"回答说。

"那么,你需要我们做些什么准备?"

"请用围幔把公主围起来,别的就不需要了。"

国王吩咐侍从按"巴吉"的要求去做,"巴吉"向国王深鞠一躬,钻进围幔,"他"取出一直带在身上的仙草,放进嘴里嚼了一阵,然后把草汁喷到公主身上,喷了一口草汁之后,公主睁开了眼睛,喷了第二口,公主翻了一下身,喷完第三口,公主就站起来走出围幔。

国王迫不及待地跑近围幔,他见自己的女儿真的复活了,激动万分,他伏身亲了女儿的额头,转身走出来对"巴吉"说: "小伙子,你简直太神了,使我的女儿死而复生,我要用我所 有的财产来感谢你,包括我的女儿和这个国家。"

"巴吉"向国王一拜说: "多谢国王好意,恕我不能接受您的财产,只请您允许我出家为僧。"

国王见"巴吉"要出家,觉得也是件好事。他让人为"巴吉"准备最好的出家物品,亲自把"巴吉"送到寺院。

"巴吉"拜过师傅,专心研读经书,最后做了赞巴国的僧王。当了僧王之后,"巴吉"就让人盖了一座大殿,殿内壁画上画的就是巴吉带奥频逃出三立村,路遇猎人,巴吉被猎人射死,奥频用仙草救活巴吉,两人又一同逃到河边,小和尚用船把奥频骗走,两人再度失散……这一漫长曲折的故事。僧王派人日夜守候着大殿,并嘱咐说:"若是谁进到这个殿中,看了壁画之后落泪,不管是男是女都要马上通知我。"

再说巴吉,当年找不到奥频,就四处流浪。有一天,他也去了赞巴国。无意间走进了僧王的大殿。他看墙上壁画叙述的故事与自己的经历相同,感慨万分,不禁落泪。看门的见状,马上跑去告诉了僧王。僧王听巴吉讲述了自己的经历后,就问他: "你还想见到奥频吗?"巴吉说: "太想了。"僧王让巴吉先出家修身。随着僧王与巴吉相处时间的增长,两人的感情也与日俱增。最后,僧王不得不对巴吉坦白说:自己就是奥频,因找不到巴吉,才发誓变成男人出家的。僧王再次祷告,还原为女儿身。两人一同还俗,重新回到婆罗门国。

大法王和王后见巴吉王子带着自己心爱的奥频姑娘回来 了,万分高兴,马上举行加冕典礼,让巴吉做国王,封奥频为 王后。

【评注】

故事中的奥频是一个勇敢、坚强,对爱情忠贞不渝,足智 多谋的女性。她落难之后,多次虎口逃生、逢凶化吉,靠的是 自己的机智和勇气;她能在绝境中坚贞不渝,始终期待着与丈 夫的重逢,最后才有了患难夫妻的可贵团聚。奥频姑娘是民间 塑造的一个理想女性的化身。

象 子 山

从前,在一片森林中生活着各种各样的动物,其中最多的 是成群的大象。后来天气异常干旱,以前河流、池塘中充足的 水再也不见了。

由于缺乏水源,所剩的水又不干净,动物们喝了以后引起了大规模疾病,死伤无数,连象群也无法幸免。动物们纷纷四散逃亡,迁徙到自己认为可以生存的地方。一对大象母子也脱离了象群,去找新的栖息地。

那时正是天下大旱,树木只剩下光秃秃的树干和树枝。大象母子头顶烈日、翻山越岭,任何困难都不能阻止它们的步伐。它们从西方出发,一直向东方走去,寻找可能有的水源,它们通过扬起鼻子、嗅空中的湿气来判断水源的位置,但是距离水源还相当遥远。

走得越远, 所剩的力气越少, 小象口干舌燥几乎走不动了, 母象帮着小象艰难地走着, 因为它知道距离河流已经不远了。

它安慰小象说:"孩子,忍耐点儿,不远就要到我们所要 找的河流了。"小象眼泪汪汪地说:"妈妈,我口渴得很,嗓 子都快要起火了,我走不动了。您说不远了,可为什么走了这

么远还不到呢?"

其实母象也是精疲力竭,但又怕说出来打击孩子的信心,于是对小象说: "再忍耐一点儿,我看见前边的绿色的树林,一般有绿色的树林的地方都会有河流的。" "看啊,孩子,看到那只鹦鹉了吗?我们过去问一下它,或许鹦鹉知道哪儿有河流,我们就可以走最近的路,不用耽搁太多的时间。"说完就带着小象跌跌撞撞地向鹦鹉走去。

到了鹦鹉面前,母象气喘吁吁地问道: "亲爱的鹦鹉,您知道哪儿有水吗?我们母子已经三天三夜没喝水了,几乎快渴死了,求您帮帮我们吧!"

鹦鹉看到它们的样子,十分同情,就抬起头指向东方说: "你们要找的水源就在前面,那儿有很多水,但是你们口渴了 这么多天,喝水的时候一定不要喝太多,否则会有危险的。"

母子两个谢过鹦鹉,马上按照鹦鹉指的路走去。由于走得太远,母象十分虚弱,感到心跳眼花没法再走了,于是就停下来休息,让小象先走。小象想到可以痛痛快快地喝水,心情激动,飞快地向河流跑去,母象担心孩子的安危,大声喊道:"孩子,不要喝太多,因为我们好几天没喝水了,一下子喝得太多会有危险的!"

但是母象的提醒毫无作用,因为这时小象已经跑到河边,河里的水清澈阴凉,真是太诱人了。小象高兴得忘记了一切,它跳进河中用鼻子吸出河水,喷进嘴巴,喝呀、喝呀,尽情地喝着,好像要把几天来缺的水全补回来。

母亲眼见孩子处在极大的危险之中,马上支撑着跑过去阻 止孩子。但是没走几步,它就累倒了,倒下的时候它看到小象



也倒了下去,像呛了水一样痛苦地抽搐着,直到断气。之所以 如此是因为小象喝了太多的水,灌进了肺部,所以死的情景和 淹死的情景一模一样。

眼看着千辛万苦带过来的心爱的孩子死去,母象悲痛万分,顿时失去了对生活的渴望,它挣扎着站起来走向自己的孩子,但没走几步就倒了下去。为了再看孩子最后一眼,母象撑起身子仰起头远远地望着小象,最后倒在原地,停止了呼吸。

在母象死去的地方出现了一块大石头,形状就和河西岸的石象一模一样,此前人称这块大石为"象山",后来根据上述传说更名为"象子山",它位于披集直辖县南约二十里的象子山区。

出于对大象母子崇高亲情的敬佩,人们在山脚下建了一座 庙,每年的三月十五日都举办参拜仪式。这时,老人们就会津 津有味地给孩子们讲大象母子的故事, 听的人也都是兴趣盎然。

【评注】

大象是泰国人民最喜爱和最崇拜的动物,有关大象的故事比比皆是,这篇故事讲述了泰国中部披集县"象子山"的由来,除了领略到大象母子的深情外,我们还可以从中学到知识:物极必反。小象喝了太多的水,呛死了,我们做其他事情时,是不是也有太过分的时候呢?这就是过犹不及。

小儿捉虎

有个小男孩儿,每天都到山坡上放牛,到了傍晚再把牛赶 回牛圈。

一天,到了回家的时候,小男孩儿数了数牛,发现少了一 头。他害怕父母的责骂,就让小伙伴帮忙把牛赶回去,自己就 跟着牛的脚印去找牛。刚到林子边,就发现一只老虎正在吃自 己家的那头牛。

这时老虎扭过头来,看到了这个小男孩儿。男孩儿跑是来不及了,只好鼓起勇气喊道:"喂,老虎,你为什么要吃这牛呢?一点儿都不好吃,还不如进村抓个人来吃呢。"

老虎听到后,马上停了下来,急切地问道:"可是我怎么进村呢?人们看到我,一定会把我杀死的。"小男孩儿笑道: "只要你照我说的办,人们就杀不了你,因为有一种果子吃了可以隐身,人们看不到你,那时,你想吃谁不行啊?"

老虎很想试一试,于是问道:"你说的神奇的果子在哪儿啊?"小男孩儿指着远处说:"就在田野边儿上,我带你去。"

小男孩儿和老虎一前一后走去,到了田野边,见到一大株 茂盛的枣树,上面结满了枣,小男孩儿就坐下来,一颗一颗地 摘来吃,边吃边说:"我的手小摘着吃,你的手大捋着吃。" 老虎信以为真,迫不及待地用两只前爪用劲地去捋枣树。

枣树的刺把老虎的前爪刺得鲜血直流,老虎痛苦地叫道: "我的手痛死了,怎么办啊?"小男孩儿笑道:"都是你捋得劲儿太大了,不过不要紧,我有好药,抹了就不疼了。"说完就带着老虎向盐碱地走去。那是一大片盐碱地,从远处还可以看到不少白蒙蒙的盐粉在空中飘舞。

小男孩儿对老虎说: "你把那些土用力擦在手上,马上就不疼了。"老虎又上当了,把盐碱用力地擦在爪子上,顿时,两爪更疼了。"唉哟,怎么又辣又痛,到底怎么样才会不痛啊?"老虎哀叫着。小男孩儿说: "别急,别急,擦了药之后要用圣水洗一下,就再也不会疼了。"

小男孩儿把老虎带到家里后院的一口废井前,探头看了看井里清澈的水,说: "你下去吧,用水洗洗手,伤口就会全好了,再也不会疼了。"老虎信以为真,毫不犹豫就跳了下去,用水洗起爪子来。老虎沾满了盐碱的爪子用水洗了以后,顿时好多了,以前又辣又痛的感觉减轻了不少,老虎笑道: "啊!这圣水真好,凉凉的,伤口也不疼了。"

老虎洗完爪子后,想要爬上来,可是费尽浑身力气怎么都爬不上来,最后只好求小男孩儿帮忙:"小朋友,快来帮帮我,我爬不上来了。"

小男孩儿确信老虎爬不上来了,就笑道: "笨老虎,才没有人帮你呢!我把你骗进井里,就是为了让村民杀死你。"

说完后,小男孩儿大声喊道:"老虎掉进井里了,乡亲们,快来把它杀死啊!"乡亲们听到后,纷纷操着棍棒跑过来,把

老虎杀死在井中。此后,再也没有老虎来伤害村里的牲畜了。

【评注】

小孩儿捉住了老虎,是人类的智慧战胜了动物。试想:如果小男孩儿遇到老虎时,惊慌失措,不敢与它周旋,肯定会沦为老虎的口中食。所以当我们遇到危险时,一定要像小男孩儿那样镇定果敢,用智慧与凶恶的敌人周旋,那么你就会战胜它,获得最终的胜利。

善行是金

有一个叫阿本的穷汉在田里给地主犁地。犁着犁着,看见 一个化缘的和尚从田头经过。阿本身边除了一个盛水的竹筒和 一把牙刷以外什么都没有。他就把那竹筒和牙刷施给了和尚。

和尚继续往前走,路上刚巧碰见阿本的老婆挑着饭食给阿本送去,阿本老婆可怜和尚行路辛苦,就把饭食施给和尚吃了。 待和尚吃完,她又急急赶回家去重新煮饭给丈夫吃。饭煮好了, 匆匆忙忙往田里赶,心中生怕丈夫怪罪她送得这么晚。

到了田里,阿本老婆一边给丈夫盛饭,一边说了刚才施舍饭菜给和尚的事。阿本一点儿也不生气,还告诉老婆他也把水筒、牙刷施给了和尚。夫妻二人坐在田头一边说话一边看着地里刚翻过的土地。忽然,那一地的土块竟都变成了黄金!连犁头上的碎土都成了碎金子。阿本惊呆了!心想:这是财主的田地,得赶紧去告诉财主来收金子。

财主立刻赶着五百辆牛车到田里来装黄金。待到把五百辆车的金子倒在财主家院子里之后,却又变成了一堆堆的黄土,哪里还是什么黄金?财主只好又叫人再把五百辆车的黄土拉回田里去。可那黄土一倒在阿本脚下,立刻又变作了黄金!

财主明白:这是阿本夫妇的福分,自己消受不得。 阿本夫妇从此成了富翁。

【评注】

故事体现了泰民族乐善好施的传统美德及善有善报的佛教教义。贫穷的阿本夫妇拥有的东西寥寥无几,却能慷慨地施予化缘的和尚。他们的慈悲心和善行,使他们眼前的泥土变成了满地黄金。此时他们仍然不存一丝贪念,全部交给主人。只是"福分天定",黄金最终还是归了阿本。"福分天定"自然是子虚乌有,在现实生活中懂得给予才是快乐的源泉。

夫 妻 舀 海

夫妻二人想得到海底的宝珠,就决定去把海水舀干。两个 人一人在海这边,一人在海那边。舀得累了,丈夫问妻子:

- "你那边水下去多少了?"
- "快二尺了。"

两人又继续舀。

- "咱们俩说什么话可都要说得一样,记住了吗?"丈夫叮 咛。
 - "记住了。"妻子顺从地答应。
 - 一只乌鸦从头上飞过,丈夫说:
 - "瞧这只乌鸦多白啊!"
 - "白得像棉花。"妻子附和。

舀啊舀,海水浅得快到龙王背了。丈夫又问:

- "你那边下去多深了?"
- "好几丈了。"
- "我也是。"

两人又继续舀。

"你那边又下去多少了?"丈夫又问。

- "几十丈了。你呢?"妻子问。
- "我也是。"

龙王听得着了急,心想:这夫妻俩动真格的了,太可怕了! 我得赶快去向他们求和。龙王上了岸,问他们:

- "你们到底要干什么?"
- "我们要拾海底的宝珠。"

龙王说:

"你们要的东西太贵重了,我可做不了主。这样吧,就给你们金银财宝、车船房舍,要多少给多少,怎么样?"

夫妻二人同意了,从此成了富翁。

另一对夫妻知道了, 丈夫对妻子说:

"我们也去舀海。"

妻子说: "海水那么多,怎么能舀得干?"

丈夫说:"试试嘛!"二人就到了海边。

丈夫舀得累了,问妻子说:

"你那边水下去多少了?"

妻子怨气冲天地骂:

"没见过你这么笨的,海水能舀得干吗!我才不舀呢!" 丈夫不吱声,自己继续舀。过了一会儿,一只乌鸦飞过, 丈夫说:

"瞧这只乌鸦多白呀!"

妻子说:

"白什么白!黑得像锅底!"

丈夫没吱声,继续舀。舀得累了,又问:

"你那边水下去了多少?"

妻子抢白说:

"没下去。你就自己舀吧,舀到死,水也不会干的。" 丈夫没了辙儿,只好放弃,回家了。

乡亲们问: "你们夫妻为什么不舀了呢?"丈夫抱怨道:

"我老婆嘴巴像剪刀,句句顶撞我,一点儿都不听话,不放弃又能怎么样?"

乡亲说:"也不能全怪她。你也没有事先跟她商量好,让她顺着你说呀?"

丈夫无话可说。

【评注】

古语说: "夫妻一条心,黄土变成金。"第一对夫妻同心协力去舀海,他们夫唱妇随、一心一意、积极乐观、矢志不移,最终连龙王都害怕了,只好送给他们许多财富。第二对夫妻既不同心又不协力、争争吵吵、互相埋怨拆台,最终只能一事无成。故事告诉人们,沟通才能和谐,团结就是力量,只有团结才能无往而不胜。

国王法文忠降魔记

在一个国度里,国王法文忠把他的国家治理得井井有条, 人民安居乐业。想不到忽然出现了一个魔鬼,到处吃人,闹得 人心惶惶,日夜不安。国王召集群臣商议降魔妙计。最后决定 造一个大笼子,让美丽的小公主进到笼子里,引诱魔鬼来抓。 小公主听了,毫无惧色,勇敢地进了笼子。她相信自己一定能 够捉住魔鬼,为民除害。

魔鬼看见笼子里的小公主,想也没想,立即扑进笼子就要 捉住吃掉。机灵的小公主一闪身,逃出笼门,反手把门锁上, 魔鬼就被关在里面,出不来了。

有一天,小王子在笼子旁边玩掷藤子儿游戏。一不小心,藤子儿滚进了笼子,被魔鬼抓在手里。王子很想要回藤子儿,魔鬼说: "你打开笼子放我出去,我就把藤子儿还给你。"小王子想了想说: "那么我也有个条件,就是放了你,你得保证以后不再吃人。"魔鬼答应了。小王子就去偷来钥匙,打开笼子。魔鬼立即一溜烟儿跑掉了。

国王知道小王子放跑了魔鬼,气得要把小王子杀掉。王后 苦苦哀求,最后国王下令把小王子逐出京城。 王子在密林里流浪数月,终于来到一座城市。城里的人告诉他:那个魔鬼又开始在这座城里四处吃人了。全城百姓惶惶不可终日。今天魔鬼要来吃公主,公主已被关起来,专等天黑,魔鬼就要来大快朵颐了。

王子决心要与魔鬼一决雌雄。等到黄昏时分,魔鬼来了, 王子从暗处一闪而出,拦住魔鬼说道:"你为什么违背自己的 诺言?"

- "什么诺言?"
- "你许诺不再吃人。难道忘了吗?"
- "我怎么会立下这样的许诺呢?人是我的美餐,魔鬼岂有不吃人的道理?"
- "好吧!既然人是你的美餐,那么你就是天理的美餐。" 说完,一剑劈去,魔鬼立刻首级落地。五条大蛇,从它的身体 内"嗖嗖"窜出,急急逃去了。

从此,王子便和这位被救的公主结为夫妻,统治着这个国家。

【评注】

国王要降伏魔鬼,小公主冒着生命危险把魔鬼骗进了笼子,结果却因王子轻信魔鬼的许诺而让它跑掉。幸好王子吸取了教训,最后终于亲手杀死了魔鬼。故事告诉人们,如果相信魔鬼的诺言,无异于天下最大的傻瓜。

蟒蛇夫君

有两条蟒蛇,一条是人变的,可以蜕掉蟒皮,现出人形; 另一条则是真蟒,不会变化。

- 一个老婆婆与女儿相依为命。老婆婆每天去林子里挖竹笋。有一天,挖着挖着,不小心把铁锹头掉进了密密的竹丛里,找不着了。老婆婆心里着急。就嚷嚷着:"谁能帮我把铁锹头找出来,我情愿把女儿嫁给他!"话音刚落,一条大蟒蛇爬出来说:
 - "真的吗?我帮你找出来,你肯把女儿嫁给我?"
 - "真的,决不说谎。"
- "好。"蟒蛇很快就把锹头找了出来,递给了老婆婆。然 后问道:
 - "我怎么才能找到你的家呢?"
- "这样吧!"老婆婆说。"我一路走,一路剥笋皮,晚上你就顺着笋皮指引的路到我家去。"

老婆婆回到家里,就把将女儿许配给了蟒蛇的事,告诉了 女儿,女儿二话没说,点头同意。

到了晚上,蟒蛇果真来了,当晚就与姑娘成了亲。

按照习俗,新娘新婚第二天要施斋。次日清早,姑娘准备了斋饭,到门口等化缘的和尚。蟒蛇新郎为了考验新娘的贞洁,就蜕去蟒皮,化作一个俊俏后生,到门口调戏新娘。新娘不为所动,告诉他:"我已经有丈夫了。"后生说:"有什么样丈夫不好,偏偏嫁个蟒蛇!"

"蟒蛇也是我的夫君!"姑娘口气愈发坚决。

这样一连数天,后生都讨了个没趣。最后一次,没等后生再开口,姑娘转身就进了家。一看屋里地上一堆蟒蛇皮,丈夫不知去了哪里,顺手就把蟒皮扔进火堆烧了。这一烧不要紧,竟烧出了一堆金子银子。丈夫进了屋,见自己的蟒皮已经化为灰烬,着急地说:"哎呀!这回我可回不去了,晚上睡觉没有了皮,我会冷的!"新娘说:"不怕,盖被子就不冷了。"蟒蛇新郎从此就不再变成蛇,与新娘和老婆婆欢欢喜喜地过日子。

这件事传到邻居耳朵里。邻居老太婆眼见老婆婆家越来越富,就眼红得不得了。问明老婆婆得到蟒蛇女婿的经过,自己就也想去试试,说不定也能发财呢!

第二天,老太婆也扛着一把铁锹去林子里挖竹笋。挖呀挖呀,盼着锹头掉下来,可怎么也不掉。心想:干脆,把锹头拔下来,扔进竹丛里算了!

扔了锹头,她就大声嚷嚷:

"哪个能帮我把锹头找出来呀?我情愿把女儿嫁给他!" 话音刚落,果然一条大蟒钻了出来:

"真的吗?我可以帮你。"说完,大蟒果然把锹头找了出来,递给了老太婆。

"可我怎么能找到你的家呢?"



"这样吧!我沿路剥竹笋,你顺着笋皮走,就找得到我的家了。"

回到家里,老太婆对女儿说:"女儿啊!这回我们也要发财了!"

到了晚上,蟒蛇果然来了。老太婆心花怒放,赶紧把它带 到女儿房里,关上了门。

女儿和蟒蛇睡在一起。到了夜里,老太婆听见女儿叫:

- "妈!妈!大蟒咬住我的脚了!"
- "没关系,那是你丈夫逗你玩儿呢。"

过了一会儿,女儿又叫:

- "妈!妈!它吞到我的膝盖了!"
- "没关系!两口子闹着玩儿,甭害怕。"

又过了一会儿, 女儿又叫:

- "妈!妈!它吞到我的腰了!"
- "没关系!它不会吃你的!"老太婆说完就睡着了。

第二天一大早,老太婆赶紧起来煮饭。饭煮好了,不见女儿起来,心想,新婚夫妻贪睡也是常事,就耐下心来等。等啊等啊,总不见女儿出来,就推开房门一看:哪里还有女儿的影子?抬头一瞧:那条大蟒肚子鼓鼓的,正趴在梁头上呼呼大睡呢?

老太婆气极了,赶紧叫人把蟒蛇打下来,抓住开了膛,女 儿早已死去。

老太婆请人抬了女儿尸体到河边清洗,尸体一下水,就漂 到河心去了。老太婆呼天抢地地喊:

"女儿快回来呀!女儿回来!"

可是,女儿不肯回来。后来,女儿就变成了河里的美人鱼。

【评注】

贪婪的邻居老太婆羡慕别人得到发财好运,便不惜拿女儿生命做赌注,引蟒入室。结果是财宝没招来,女儿反丧身蟒腹。故事告诉我们:勿羡他人机遇、休贪意外之财,心术不正,受害的终究是自己。

阿佩智斗鳄鱼王

从前有一户人家,住在萨母巴干府一条大河边,靠捕鱼为 生。父亲叫波瑞,母亲叫阿班,惟一的儿子叫阿佩。

空闲的时候,父亲喜欢讲故事给儿子听。他讲得最多的是 鳄鱼王的故事,这条大鳄鱼叫千眼王,就住在他们家门前的大 河里,手下有几十条鳄兵鳄将,个个凶猛无比。它们经常到岸 边咬人,搅得百姓不得安宁。父亲常常讲这些给儿子听,目的 也是为了提醒儿子要时时小心,不可大意。

转眼阿佩到了十二岁。有一天,父亲带着阿佩到河里捕鱼。阿佩在岸上,父亲站在河水里正要解网的时候,千眼王突然游了过来。父亲急忙向岸边游去,可是已经来不及了。只好反转身来,抽出腰间短刀与鳄鱼搏斗。千眼王被扎伤多处,但是,父亲最终还是被它叼在了口中。阿佩亲眼看到了这一切,悲伤和仇恨深深地埋在了心底。

阿佩从此勇敢地挑起了家中生活的重担。除了劳作之外, 他无时无刻不在想着怎样才能杀死千眼王为父亲报仇。一有空 闲时,他就到处去向人求教降伏鳄鱼的方法,了解千眼王的习 性。到了十四岁时,阿佩已经非常了解鳄鱼的习性。一天,他 请求母亲准许他去杀千眼王。可是母亲却千方百计阻止儿子:

"孩子啊!你还小,再耐着性子等两年吧!你现在还打不过它,万一失手,叫妈妈依靠谁呢!"

阿佩决心已下,就安慰母亲说:

"妈,您不必担心。我已经把它的习性了解得一清二楚,怎么对付它,我心中有数,保证不会有危险。我要用我的智慧去战胜它!"

母亲拗不过儿子,只好答应,并祝福他降鳄成功。阿佩跪 倒,接受祝福,拜别母亲而去。

来到千眼王洞府附近的河岸边,阿佩仔细观察着河底的动静。那儿的水清澈见底,一眼就可以看到千眼王正在它的洞口睡觉呢!阿佩故意弄出很大的声响,把千眼王惊醒。千眼王睁开眼,看到了阿佩,然后又傲慢地把眼闭上。阿佩知道它在装睡,就对着河水大声地喊道:

"我是波瑞的儿子,叫阿佩。自从父亲死后,我和母亲再也没有吃到过鱼虾。今天千眼王和它的属下都睡着了,我正好 趁机下河捉些鱼虾来。"

千眼王听了,立即命令喽罗们说:"你们赶快游上水面, 待到这小儿跳下水时,把他捉住,叼来见我!"

鳄鱼们纷纷离开洞口游上水面。这时阿佩向河中丢下一块大石头。"噗通!"一声,引得鳄鱼们都朝那石头飞快地围拢过去——它们以为那是阿佩跳下河来。这时,阿佩却悄悄从另一个方向迅速潜下河底,把鳄鱼们在洞里藏着的美食——鱼、虾、蟹全部偷了出来,然后急急游上了河岸。阿佩放下鱼虾,大声对着千眼王喊道:

"今天我能拿到这么多鱼虾,全亏弯尾巴鳄鱼的指点,谢谢啦!下次再见。"说完背着满满一篓的鱼虾回了家。

千眼王听了,气鼓鼓地点齐了所有的鳄兵鳄将,找出那只 凶猛非常的弯尾巴鳄,愤怒地把它杀了。

又讨了几天, 阿佩又来到河边, 冲着鳄鱼洞大喊,

"我是波瑞的儿子阿佩,现在我又要下河捕鱼了!"说着 又朝河内扔进去一块大石头。

千眼王的喽罗们"呼"地涌上水面,向大石头落水的地方包抄过去。阿佩仍然从另一处水面迅速潜下河底,从鳄鱼洞中偷出许多鱼虾。待到上了岸,又大声喊道:

"这回我得感谢大肚子鳄鱼了,多谢你的妙计,让我一下 子得到这么多鱼虾蟹。"

千眼王听了,又气得不得了,抓来大肚子鳄鱼,就把它杀 了。

阿佩用这种办法,骗得千眼王把手下凶狠的兵将一个个都 杀死了,最后只剩下千眼王自己。

阿佩看看时机已经成熟,就去砍了两棵粗壮的竹子,截成 三尺来长,又用防水布包了木炭和火柴,来到河边喊道:

"我是阿佩,今天又来捉鱼了。千眼王上来咬我我也不怕,因为我母亲就站在岸上拿着枪等着呢,只要她一看到水中有血,就会立刻开枪射击,那时候死的就一定是千眼王而不是我。我怕的只是千眼王会张开大嘴把我一口吞进肚子,那我可就没救了。"千眼王一听,心想:"我可不能咬他啊!一咬,我就得挨枪子儿,还是把他一口吞进去的好。"

阿佩带着两截竹杠一包木炭和火柴跳进河里,千眼王"呼

啦"一声张开大嘴迎了上来,说时迟,那时快,阿佩"咔嚓"一声用两截竹杠撑住了千眼王的嘴巴,又立刻打开防水布包把木炭塞进鳄鱼口中,点着了木炭。千眼王被烧得疼痛难忍,想逃回洞府,可嘴巴合不上,又不能潜下水底,只好仰着头向河边游去。阿佩骑在鳄鱼背上说:

"你要是把我扔在这儿我会感谢你,千万别把我带到西仑岛去。到了那儿,我可就活不成了。"

千眼王恨不得把阿佩立即弄死,当然忍着痛也要把他<u></u>驮到 西仑岛。

到了西仑岛的河滩上,阿佩放开喉咙大声地向岛上的人们呼喊:

"大家快来帮忙啊!捉到大鳄鱼千眼王了!"

岛民们一听,纷纷提了扎枪、鱼叉赶到河滩上,大伙儿你 刺我戳,一会儿就把个作恶多端的千眼王扎死了。

人人夸赞阿佩的机智勇敢,都说他是传说中的伏鳄英雄格莱通再世。从此人们就把阿佩叫做"格莱佩"¹了。

【评注】

阿佩为报父仇,以他十四岁的年纪活捉了伤人无数、不可一世的鳄鱼王,靠的是勇敢、智慧和耐心、谨慎。他用了足足两年的工夫,观察了鳄鱼王的生活习性和脾气,找出它的弱点,又虚心向村民求教剿鳄方法。待到时机成熟之时,便义无反顾

^{1. &}quot;格莱"在泰语中是勇敢的意思。

地冒着生命危险一而再、再而三地深入鳄穴与鳄鱼斗智斗勇, 终于杀死了鳄鱼王,为人民除了大害。在整个剿鳄过程中,阿 佩简直就是一个胸有成竹,镇定自若的军事家,是成千上万的 大人望尘莫及的。可见"自古英雄出少年"不是虚话了。

象 牙 女

从前有兄弟二人,哥哥叫阿多,弟弟叫阿卡。哥哥富有,弟弟贫穷。因为死了爹娘,哥哥不肯养活弟弟,弟弟只好靠给人家放养一群大象为生。日子久了,一头老象看着阿卡整天有一顿没一顿地过着清苦的日子,就很可怜他。一天,老象开口说话了: "阿卡,你把我的牙切下一根,摆放到家里去吧!"阿卡取下了象牙就摆在了他的破屋里。

说来奇怪,自从有了象牙,阿卡每天傍晚回到家中就有香喷喷的饭菜。阿卡想弄个明白。一天早晨,他假装出去做工,偷偷躲在门外探望着屋里的动静。过了一会儿,就见那棵长长的大象牙里走出来一位袅袅婷婷的美女。这美女就开始帮他料理家务,把屋子收拾干净了,又开始做饭、烧菜,饭菜做好就回到象牙里去了。阿卡心里高兴得什么似的,就盘算着应该找个空子把象牙丢掉,也好留住这个姑娘,跟她永远生活在一起。第二天,阿卡果然这么做了,姑娘就留下来跟他做了夫妻。

这件事很快传到了哥哥阿多耳朵里:阿多想:"阿卡凭什么能有那么漂亮的老婆?不行!我得想办法把她抢过来。"

阿多算计好了,就去找弟弟,对弟弟说:

"阿卡呀!你得帮我个忙,过海去做趟生意。跟我的伙计们一块儿去吧,很快就会回来。"一边又暗地里叮嘱伙计:"到了深海里,叫他在船边上刮椰子,找个机会把他踹到海里去淹死!"伙计照办了,可阿卡掉进海里后并没有淹死,而是顺风漂到了一个小岛上。岛上住着一位修道仙人。仙人养着两条恶犬,看守着这个岛,一只叫"哎",一只叫"哟"。阿卡绝处逢生,趴在海滩上,自言自语地抱怨:

"哎——哟——!哎——哟——!他真不该这么狠心地对待我呀!"

两只恶犬一听,这人口口声声叫着它俩的名字,一定不是外人,就带他去见仙人。仙人把他的伤治好了,阿卡就想回家。仙人送他一条金船,又带上一些奴仆,阿卡就风风光光地开船 回到了村子里。

阿卡回来的消息一下子传遍了全村,哥哥阿多一见弟弟没死,心里好生奇怪。问过阿卡才知道原来弟弟遇到了仙人。阿 多见霸占弟媳的诡计没有得逞,弟弟非但没死,反而发了财回 来,心里又是气恼又是妒嫉,就想自己也要去海岛上找到仙人。

阿多叫上伙计开船出海。到了海上,自己也蹲在船边刮椰子,然后让伙计把他踢下海去。果然他也没有淹死,顺水漂呀漂呀漂到了那个小岛上。正当他静静地趴在海滩上做着见仙人的美梦时,"哎""哟"二犬跑了过来,一见是个生人,并不认识,扑上去就把他咬死了。

——谁让他叫不出两只犬的名字呢!

【评注】

两兄弟一穷一富、一善一恶。善良者虽穷,却得到神仙的 保护和帮助,恶毒者贪得无厌,最终害人反害己。这样的民间 故事几乎在任何民族的文学中都能找到,可见扬善惩恶是人类 的共同心愿。

占老头儿的命运

从前,有个乡下孩子叫占,他忠厚老实,老实得甚至有点 儿笨,没有一点机灵劲儿。他爸爸担心他长大后会被乡下人欺 负,就把他送到京城,做了王子的侍从。

占做了多年侍从,却从未得到过提升。因为他只会照料王子的内务,其他的都做不好。占对王子忠心耿耿,为了王子,他宁愿献出自己的生命。后来,老国王驾崩,占侍奉的王子做了国王,占仍旧是侍从。尽管新国王对自己忠实的老奴仆十分信任,但也没有提拔他。因为国王十分了解占:他头脑简单,不会对人发号施令,更甭提指挥别人了。即使让他做了大官,也得出事,那样等于变相惩罚他。占并没有因为得不到提升而感到失意,他根本不愿为升官发财而伤脑筋。

时间一年年过去,国王老了,占也变成了老头儿。国王见占老头儿跟随自己多年,勤勤恳恳,老老实实,却从未得到过什么好处,感到有些不安,总想对占老头儿有所表示。但又不能公开奖赏他,因为那样必然会引起王宫大臣们的不满。他们一定会埋怨说:也没见占老头办成什么大事,国王凭什么奖赏他呢?国王有些为难。

但国王毕竟是国王,他有的是办法。一天,国王让人找来一个大西瓜,他小心翼翼地把西瓜打开一个小口,掏出瓜瓤,把里面装满银子,再重新封好。若不仔细看,根本看不出西瓜已被打开过。

国王把占老头儿叫进大殿对他说:"占老头儿,朕要赏你一个大西瓜,你吃过西瓜吗?"

- "吃过,陛下。"占老头毕恭毕敬地答到。
- "是啊,西瓜谁没吃过。但朕赏你的西瓜好极了,你也许 从未吃过这么好的西瓜,你信不信?"
 - "我信,陛下。"
- "那就拿去尝尝吧。不过,这么大的西瓜你一下子吃得完吗?"
 - "嗯,这么大,不……"占老头儿迟疑地说。
 - "不可能一下子吃完?"国王追问。
 - "噢,不,不可能剩下,陛下。"

国王听后笑着说:"朕以为你吃不了呢,原来是剩不下。 剩不下就好。"

占老头儿爬到国王跟前,双手举过头顶,接了西瓜,退出大殿,就想回家。一路上,占老头儿手捧西瓜,既没有觉得西瓜重得出奇,也没有发现西瓜已被打开过。他以为那是一个平平常常的西瓜,不值几个钱,根本没有把它放在心上。占老头儿走到王宫门口儿,遇到了一位看门人。看门人已饿得难耐,一眼看见占老头儿手里的西瓜,就给占老头儿行个礼,轻声叫着:"老伯。"

"叫我吗?"占老头儿转过身来问。

"老伯,我从昨天值班到现在,还没吃过一点儿东西呢,饿极了。您能给我点儿西瓜吃吗?"看门人可怜巴巴地说。

"饿极了?想吃西瓜?那就给你吧。整个都拿去吧,反正 我家里也有的吃。"占老头儿慷慨地说。

"那太谢谢您了!"看门人又给占老头儿行个礼,顺手接过了西瓜。

占老头儿的财运也随之转到了看门人手里。

第二天,占老头和往日一样跪在殿外听候吩咐。国王忙完朝政,就把占老头儿叫进去问:"占老头儿,朕赏你的西瓜吃了没有?怎么样啊?"

占老头儿急忙给国王磕头说:"请陛下恕罪。"

"好端端的,恕什么罪呀?"国王不解地问。

"是这样的,陛下。昨天,我抱着陛下赏的西瓜走到王宫门口,遇见了一个看门人。他饿的不行,向我要西瓜吃。我见他确实很饿,就把西瓜给他充饥了,不知应不应该,请陛下裁夺。"

国王听后,十分扫兴,心中暗想:占老头儿这个笨东西, 捧在自己手里的西瓜,也不知是真是假,再没有比他更傻的 了。"

占老头儿的迟钝反倒使国王更加怜悯他。第二天,国王又让人送来一个西瓜。这次国王只掏空半个西瓜,另外半个没有动,国王把掏空的那半边儿装满银子,还像上次一样封好。国王又把占老头儿叫进殿来,对他说:"占老头儿,昨天朕赏你的西瓜,你送给了看门人。今天,朕再赏你一个。不过这次,你一定要自己吃。不管谁向你要西瓜,你最多只能分给他半个,

绝不能整个送人。"

国王之所以让占老头儿只能分半个西瓜给别人,就是怕万一那个看门人又向占老头儿要西瓜,好心的占老头儿又会整个奉送。若是把西瓜切成两半儿,占老头儿看见西瓜里的银子,就不会把银子再送人了。

占老头儿又抱着西瓜往家走,这次,他到觉得西瓜有些沉,以至于一定要双手抱着才抱得动。但他还是没有多想,反而在心里埋怨说,要不是国王亲赐,早把它扔到路边去了。

占老头儿走到王宫门口,又遇上了那个看门人。看门人老远就看见占老头儿捧着西瓜走来,他见占老头儿抱西瓜的样子,好像那西瓜比昨天的还沉。看门人心中暗喜:今天又有银子了。等占老头儿走近后,看门人又向他行礼并装出十分虚弱的样子,有气无力地说:"老伯,可怜可怜我吧!上司出差,让我替他看门儿,出来得急,没有准备吃的,已经饿了好几顿了。想出去讨点儿吃的,又走不开,求您把这西瓜给我充饥吧。"

"呵!又管我要西瓜?"占老头儿大声儿问。"这西瓜是国王亲自赏给我的,非让我自己吃不可,并吩咐说:要是有人要西瓜,只能分他半个。所以我只能给你半个,不能像昨天似的,整个儿都给你。"

"半个西瓜不顶事儿啊!您就把整个西瓜都给我吧。"看 门人央求着。

"不行,绝对不行,您要是真饿,我就分你半个。拿刀来, 我这就给你切。"

看门人不情愿地把刀递给占老头儿。他担心占老头儿切开 西瓜后,看见里面的银子,就不肯把银子分给自己了。好心的 占老头儿接过刀,又可怜起看门人来了,担心他半个西瓜不够吃,占老头儿想:若不是国王非要我吃这个西瓜,我早把这个西瓜整个儿送给他了,想到这儿,占老头儿只切下一小片西瓜留给自己,算是没有违背国王的意愿,而把剩下的大半个西瓜又送给了看门了。巧的是,占老头儿切下的那半边儿,正好是没有银子的那边儿,而装满银子的那半边儿,又落到了看门人的手里。

第三天,国王见到占老头儿又问:"朕赏你的西瓜吃了没有?"

- "吃了,陛下。"占老头儿痛快地答道。
- "整个儿都吃了?"

"没有,陛下。看门人又让我分他半个,我就按您的旨意 分给他半个。"占老头儿如实地答着。

国王一听这话就明白:银子又被看门人拿走了。国王心想: 占老头儿真是笨到家了。我两次送银子给他,他却两次都把到 手的银子白白地送了人,我就是再给他多少,估计他也得不到。 从那以后,国王再也不赏银子给占老头儿了。

后来,国王归天。占老头儿失去了主人,占老头儿觉得自己老了,以前又不曾侍奉过现在的新国王,自己又不会讨人喜欢,无法再做侍从了。于是他决定离开王宫,回家种地。

占老头儿回到家,用自己这些年的积蓄买了一头牛。可单 靠一头牛是无法驾车犁地的,他只好向邻居又借了一头牛,占 老头儿为人老实,邻居们也愿借给他。他每天早上按时借,晚 上按时还。有一天,到了还牛的时间,他的地还差一点没有耕 完。他想一口气把地耕完,第二天就不用再借了。所以,那天 占老头儿还牛的时候,天色已晚。当他牵着牛来到主人家门口时,见主人正在楼上吃饭,就没好意思上去打扰。他把牛拴在主人家的篱笆上,牛主人也看见占老头儿把牛送回来了。占老头儿忙着回家吃饭,没有跟牛主人打招呼就走了。

一个小偷趁牛主人吃饭的工夫,把牛牵走了。主人吃完饭,下楼牵牛,却找不到了。于是就向村长告状说:"占老头儿弄丢了我的牛,我要让他赔。而且我的牛比占老头儿的牛贵一倍呢!"

村长知道占老头儿赔不起人家的牛,就要把他送到京城的法庭上去解决这件事。占老头儿垂头丧气地跟着村长往京城走。他一路走一路想:自己从小到大在宫中做侍从,也没挣到钱,连一头牛都赔不起。若是自己的牛能赔给人家,也不至于背上官司。自己又不懂国法,怎么跟别人打官司呢?要是先王在世,还能有个依靠,现在靠谁去呢?刚刚离开王宫,就遇到这种事,真是倒霉。

占老头儿一大早就被叫出来,连早饭也没来得及吃,又走了大半天,他实在饿极了。正好经过一个曾经一起做侍从的朋友家,占老头儿就对村长说:"村长,我饿极了,想去附近朋友家要点儿吃的。"村长点头同意了。占老头儿的朋友没在家,只有朋友的老婆在。朋友的老婆怀孕,快要生孩子了。占老头儿向她讲明来意,就让她给自己找点儿吃的。朋友的老婆很同情占老头儿,就忙着去拿吃的。她蹬着板凳去取挂在屋顶的咸鱼,一不小心从凳子上摔下来,当即流产了。恰在这时,占老头儿的朋友回来了。他见到自己的老婆为给占老头儿取吃的而从板凳上摔下来,流产了,十分生气。就向村长告状说:占老

头儿逼迫自己怀孕的老婆冒险去取吃的而摔倒流产。占老头儿 傻愣愣地站在那儿不知该如何是好。自己赔牛的案子还没了, 现在又背上了使朋友老婆流产的官司,直是祸不单行啊。

一连串儿的打击,使占老头儿陷于绝望。他觉得与其继续活下去受罪,不如一死了之。当他跟着村长走到一处险要的地段时,对村长说:"村长,我肚子痛得厉害,想去方便一下。"村长和两个原告停下来等着占老头儿。占老头儿径直往山顶跑去。他跑到悬崖边,一闭眼就跳下去了。山下正好有一对父子在砍柴,占老头儿正好落在孩子父亲的头上,把他压死了。占老头儿自己却没事儿。儿子见父亲活活被人压死,哪肯答应,硬告占老头儿存心杀害自己的父亲,占老头儿有口难辩。就这样,状告占老头儿的队伍中又多了一位。占老头儿寻死不成,反又惹下一桩官司,他的厄运什么时候才算完呢?

占老头儿像丢了魂儿似地跟着村长往前走,他想:如此下去,等到了法庭,还不知要增加多少原告呢!

终于快到京城了,这时忽见一匹受惊的御马朝占老头儿这 边奔来。后面追赶的御马倌老远就认出了占老头儿,忙喊:"占 老头儿,占老头儿,快帮着拦御马,国王的御马跑出来了。"

占老头儿一向乐于助人,虽然自己厄运缠身,但他还是冲向前去帮着拦马。事情来得突然,占老头儿一时也不知如何是好,他顺手抄起一块大砖头朝御马砍去。占老头儿本想用砖头吓唬一下御马,让御马往回跑。谁知砖头不偏不倚正打在御马的眼睛上,马眼珠滚落在地。马是拦住了,可如何向国王交待呢?御马倌儿为保全自己,状告占老头儿蓄意伤害御马。

占老头儿又增加了一个原告,就更没力气往前走了。他落

在了最后。这时,迎面来了一位白衣修行者,他叫住了占老头儿,占老头儿奇怪地问:"你怎么认识我呢?"

白衣修行者说: "你别管我是怎么认识你的。你看见那边有个白蚁堆吗"白衣修行者一边说一边指给占老头儿看。

"看见了。"占老头儿顺着白衣修行者手指的方向边看边 说。

"那里面住着一位龙王。"

占老头儿一听龙王,吓得直往后退,哆哆嗦嗦地问:"龙 王也要告我?"

白衣修行者笑着说:"哪有的事,龙王怎么会告你呢。我是想告诉你:这位龙王饿的时候就要出来觅食。由于龙王身体巨大,可想而知,他要钻出那个白蚁堆该有多难。但奇怪的是,当龙王吃饱后,反倒轻而易举地就钻回去了。"白衣修行者一边说着一边比划着。

占老头儿应和着说**:** "是啊,吃饱后,应该更难进去才对啊。"

白衣修行者接着对占老头儿说:"我想托你把这个谜讲给国王,也许国王能揭开谜底。"白衣修行者说完,一转身就不见了。占老头儿愣了一会儿,就去追赶村长了。

一行人赶到京城时天已经很晚,他们找了个地方休息。第二天一早,就上了法庭,这是京城一个专门审理民事纠纷的大法庭。当朝国王也十分精通法律,经常亲自审理一些棘手的案子。法官接到占老头儿的案子后觉得案情十分复杂。原告多达四人,有必要请国王亲自审理。国王看过诉状,依据法律做了如下判决:第一桩案子,国王认为既然牛主人承认自己亲眼看

见占老头儿把牛拴在自家的篱笆上这一事实,现在牛丢了,双方就都有责任。原告粗心大意,没有及时把牛牵进牛棚;而占老头儿还牛却不告知主人,也不应该。所以,占老头儿应负责赔偿全部损失的一半。国王征求原告的意见,原告没有吭声。国王见无人反对,就开始审理第二个案子。国王说:"占老头儿向原告老婆讨吃的目的很单纯,并没有强迫或故意让原告老婆从板凳上摔下来流产。而原告老婆给占老头儿取吃的,也出于好意,人之常情。但不幸摔倒流产,纯属意外。占老头儿没有责任。

国王沉默了一会儿,想听听原告是否上诉,但原告也没有 吭声。国王就继续审理第三桩案子。国王说:第三桩案子告占 老头儿蓄意谋害原告父亲,纯属误会。占老头儿无意伤害原告 父亲,只是想跳崖自杀。但他没有注意山崖下是否有人,谁都 理解,一个想死的人哪会顾得了其他。但占老头儿跳崖压死原 告父亲是不可否认的事实,所以判处占老头儿赔付给死者办理 后事的一切丧葬费用。

法庭内安静极了,大家都想听听国王如何审理第四桩案子。 国王说:这最后一个案子状告占老头儿用砖头砍伤御马眼睛。 我认为:占老头儿此举也是出于好意,并不是存心要伤害御马, 御马是我的,我不予追究。

占老头儿见到国王没有给自己定罪,激动得老泪纵横,说不出话来,接连给国王磕了三个响头。国王接着说: "鉴于占老头儿曾长期侍奉先王,劳苦功高,我愿代替占老头儿赔付第一桩和第三桩案子的全部赔款。

占老头儿一听这话,更不知该如何感激国王,只有不住地

给国王磕头。

退庭之前,占老头儿找机会把白衣修行者讲的不解之谜禀告了国王。国王本想当众揭开谜底,又觉不妥,就把占老头儿叫进内庭,单独讲给他听。国王说: "那个白蚁堆里藏着许多金银财宝。龙王就是这些财产的主人。每当龙王要出去找食的时候,就担心自己白蚁堆中的财产,迟迟不愿离开,所以看上去好像很难爬出洞来。当龙王吃饱之后,由于放心不下洞中的财产,急于钻进去,所以很容易就钻进去了。占老头儿,你现在就可以去挖那个白蚁堆,你会发现许多财宝。"

占老头儿再次叩拜国王,随即就去挖白蚁堆。他真的挖到 了许多价值连城的财宝。自此,占老头儿的厄运就结束了,而 日还变成了大富翁。

【评注】

忠厚善良又有些木讷的占老头,莫名其妙的麻烦接踵而至。 等到国王公正地断了他的一个个冤案,又替他解了白衣修行者 的谜,指点他挖得许多财宝之后,占老头才得到财富,成了大 富翁。故事旨在告诉我们:人总会有麻烦事发生,但无论多么 倒霉都不要丧失希望。"祸兮福所依",厄运达到了极至,好 运也许就在眼前了。公理总会站在善良人们的一边。

国王的风筝

从前,有个穷人的儿子叫约得,生下来就和父母一起住在 一个富翁家里。双亲去世后,他仍然留在富翁家服侍富翁和他 的家人。

富翁的儿子宽受过良好的教育,而约得却没有机会上学,他每天埋头工作,以对得起每天挣的口粮。

一天,约得像往常一样进山打柴,他正砍着柴,一只风筝落到树枝上,约得砍断树枝,风筝掉了下来,结果完好无损。 风筝很漂亮,上面的图案与众不同,约得想,这大概是写的字。

打满了一车柴,约得赶着车往富翁家走。快到家的时候, 遇见了富翁的儿子。宽看到风筝的形状很特别,就拿起来看, 并且问道:"这风筝从哪儿来的?"

"从天上掉下来的。"

宽仔细一看,上面写了字:

"我是凤凰国国王,谁捡到这只风筝,谁就将成为我女儿的丈夫,请七日之内拿风筝来见我。"

宽想,约得不识字,一定不知道,于是他以主人的身份, 把风筝拿走了。约得以为这是一只普通的风筝,不值什么钱, 也没说什么。

宽得到风筝高兴极了,他想只要献上这只风筝,自己就是 驸马,当国王的日子也就指日可待了。于是,第二天一早,他 就对富翁说: "父亲,我要去凤凰国看好朋友,需要十几天的 时间。"

- "凤凰国那么远,怎么会有你的好朋友?"富翁问道。
- "上学的时候认识的。我们的关系很好,所以我想该去看 看他了。"

富翁不想扫儿子的兴,便同意了,但叮嘱儿子要带上仆人。 宽带上仆人,双双骑马向凤凰城走去。

到了凤凰城,宽拿出风筝给守门的士兵看。士兵知道,捡 到国王风筝的人便是要和公主结婚的人,于是毕恭毕敬地把宽 送到住所。能受到这样的礼遇,宽更是满心欢喜。

第二天早上,宽奉旨去献风筝。

国王见到宽,问道:"你是怎么得到这只风筝的?"

- "它从天上飘下来,正好落在我面前。"
- "那你就是我女儿的福星,我要把女儿许配给你。"

宽一听,高兴得简直要跳起来,他很想知道凤凰国的公主 长的是什么模样。这时,国王命令手下的人带宽去休息,好好 地招待他。

宽的仆人该悟这时才明白,原来谁得到了这只风筝,国王就会把女儿许配给谁。不过,他一点儿也不为自己的主人高兴,因为来凤凰城之前,和他一样做仆人的穷小子约得曾告诉他,进山砍柴时捡到了一只风筝。

"这只风筝一定是约得和我说起的那只。" 仆人心里这么

想,但却不敢开口问宽,怕受到宽的责骂,他觉得做主人的肯定是什么都能做,不管是对的还是错的。

宽一个人高兴还不够,还要拉上自己的仆人。

"你不为我高兴吗,该悟?我要娶国王的女儿做妻子了,如果我不先死去的话,说不定还会当国王呢。高兴吗,该悟?"

"高兴。"该悟无可奈何地说。他看到自己的主人拿别人的东西去换取好处,十分的厌恶,同时他又禁不住同情起自己的穷朋友约得来。约得要是识字,就会知道这只风筝会给他带来荣华富贵的。

第二天上午,国王下令召见宽。宽想国王大概是要告诉他 举行婚礼的日期,便赶紧收拾打扮了一番,带着仆人一起进宫。

宽进到宫里时,已来了许多大臣。他四下瞟了瞟,希望见 到美丽的公主,但没有找到,这时,国王发话了:

"为了证实是不是你拾到的风筝,为了确认你是否应该做我女儿的夫君,我已经祈祷过了,捡到风筝的人能把盘里的箭举起来,从别人那里得到风筝的人永远举不起盘里的箭。去吧,你去举给我们看看吧。"

国王的话犹如晴空霹雳,宽顿时吓得脸色煞白,这一切都 没有逃过该悟的眼睛。

"去吧,如果你能举起来,我将在七日之内为你和我女儿 举行婚礼。"

宽迫不得已,只好去举盘里的箭。那只箭看上去不是很大,可是宽怎么也举不起来。

"年轻人,现在请把事实真相告诉我吧,真是你捡到我这只风筝的吗?如果不是你捡到的,也没关系,我只想从你嘴里

知道事实。"

"不是我捡到的,是我家的仆人捡到的。"宽坦白地说。

"这么说是你欺骗了我,你要为此受到惩罚。"国王下令士兵抽了宽二十鞭子,然后就把宽放了,该悟这时乘机禀奏道:

"我和捡到风筝的人是好朋友,来凤凰国之前,他告诉过 我捡到风筝的事,但我不敢告诉陛下,怕受到惩罚。"

"好吧,那就请你领我的人去找他,一定要带他来见我。"

宽挨了打,又疼又羞,一被放出来就赶紧往家里走。该悟 领着大队人马走在后面。

到了家,宽还在为自己愤愤不平,他不想让乞丐的儿子得 到好处,于是*歹*念顿生。

宽抢在其他人之前,找到了约得,当时约得正在干活。

"约得,别干了,跟我走。"

宽的吩咐,约得不能不听,他放下手里的话,跟宽一起走 进树林。

"您要叫我干什么?"约得疑惑地问。

"我想用蜂窝做药。昨天我在林子里看到一个大蜂窝,一 定有很多的蜜。"

约得信以为真,就跟着宽走,一直走到悬崖边。

悬崖边上长着一颗大树,树尖伸出去,下面就是奔流的大 河,让人看了不寒而栗。

宽带头往树上爬,约得在后面慢慢跟着,见约得跟不上, 宽呵斥道:"快点,别慢腾腾的!"

"蜂窝在哪里?"约得问。

"不就在那儿吗!"宽用手指着树顶说。

就在约得顺着宽手指的方向往上看时,宽乘机狠狠地推了 约得一把,约得没有提防,掉到了河里,见此情景,宽大笑着 说:"你就是有天大的本事,也回不来了。"

见约得被水淹没了,宽从树上爬下来,走回家。

回到家一看,该悟和御卫兵正和富翁说话呢,显然富翁什 么都知道了。

"宽,你过来。"富翁叫道。

宽神色异样地走到父亲面前。

"你太差劲了,和一个穷孩子抢功。为什么不把实情告诉我?你知道吗?你的所作所为有辱君威,罪当处死。这次是国 王开恩,只让你受鞭刑,否则要满门抄斩的。"

宽静静地听着,一言不发。

"你不愁吃,不愁穿,日子过得这么好,还不满足,还这么贪心。像约得这样的苦孩子能有这样的好福气,是他前世修来的,你应该支持他,帮助他,而不是忌妒他,现在约得到哪去了?"

"我回来就没见过他,父亲,不知他到哪去了。" 富翁吩咐仆人去找约得,一直到晚上,也没找到。

"今天,约得没到树林里去,上午我还看他在干活,他哪也没去,怎么会不见的呢?"富翁奇怪地说,而宽再也没来见父亲。

国王的士兵在富翁家里住了三天,约得还没有回来,他们 只好回国了。

约得的好朋友该悟很纳闷,约得怎么会不见的呢,他出去 找了又找,可连约得的影子也没找到。 再说约得重重地掉到水里,被水打昏了过去,等他醒过来 时,已是筋疲力尽了。他顺水漂了很久,终于到了一个小码头, 可这时约得已经没有力气爬上岸了。

在这附近住了一位隐士,码头就是他修来洗澡用的。

傍晚时,隐士来到码头,看见约得正倚着码头的木桩,便 用劲把他拽上来。约得太虚弱了,一句话也说不出来。隐士仔 细地照料着约得,一直到他缓过劲来。

到了隐士的住所,隐士问约得姓氏名谁,从哪里来的,约得便把事情的经过一五一十地告诉了他,"······我不知道,为什么富翁的儿子这么恨我,竟然要害我。"

隐士掐指一算,就把约得的过去和未来了解得一清二楚, 但他没有告诉约得详情,只是对他说:

"我知道,将来你会出人头地的,但你曾有过罪孽,所以出身卑微。从今天起,你要开始学文化学知识,充实自己,这样你才能和今后的身份相符。"

约得半信半疑,就像做梦一样:"将来我会出人头地?难道是真的吗?"

从此,隐士开始教约得读书识字习武,还教他兵法和治国的方略。约得记性很好,人也聪明,三年之后,他变成了一个 文武双全的人。

看到约得一切准备就绪了,隐士便把他叫到面前:

"约得,你从老师这学会了一切,该去执行你的使命了。你要正确地执行你的使命,为百姓造福。"

隐士说完,便把写给凤凰国王的信交给约得。

"到凤凰国去吧,一切都会变好的。"

约得辞别了老师,向凤凰国京城走去。到了城门,约得告诉守城的长官,他要把老师的信送给国王。长官便把他送到王宫,国王读完信,知道了一切。他看着约得,觉得很满意,而约得却不知道老师的信里写了些什么,与他有什么关系。

"这就是老师给我送来的女婿吗?真英俊啊。"

约得听了,不禁大吃一惊:国王这话的意思,不是要把女儿嫁给我吗?

国王停顿了一会,继续说道:

- "你失踪了很多年,是你曾经捡到过一只风筝,对吗?"
- "是的,陛下。"

"富翁的儿子冒充是捡到风筝的人,我就让他举箭,可他举不起来,说明他撒谎了。不管怎么样,为了进一步证实一下,明天我要再举行一次举箭仪式,如果你能把箭举起来,说明你说的是实话。"

到这时,约得才猜出,自己捡到的那只风筝原来是国王的。 宽知道一切,想得到公主,就乘机把风筝拿来献给国王。可他 撒了谎,举不起箭,才没有如愿。

约得很兴奋,他根本没想到要娶公主为妻。如果那时真是他把风筝送来的,他也不会和公主成亲的,因为当时他还是个粗人,连字都不认识。现在他变聪明了,老师教他的一切都是为了他做驸马准备的。约得自己也觉得自己很合适,虽然他出身低贱,可他有智慧,能配得上公主。

第二天,国王、王后和公主一起来观看皇家的举箭仪式。

约得拜见国王时,忍不住向公主望去。公主就像一颗耀眼 的星星,美丽非常。公主也忍不住望着约得,四目相视,两个 年轻人的心里都涌起了爱慕之情。

举箭仪式开始了,约得成功地把箭举了起来。

这时,国王宣布道:"这位青年虽然贫穷且出身卑微,但他的福分不浅。我任命他做宰相,并且在七日之内和公主成婚。"

约得虽然做了宰相,和公主结了婚,以后还会当国王,却 没有忘记富翁收留他的恩情。他有了钱就托人带给富翁,作为 对他的报答,至于富翁的儿子宽,约得也原谅了他。约得相信, 善有善报,恶有恶报。

【评注】

这个故事告诉我们,善有善报,恶有恶报。做了坏事一定 会受到惩罚,而善良的人总会得到好运。这个故事还指出,学 习知识,非常重要。没有知识的人就像没有舵的船,只能在原 地打转,有了知识和智慧,才能成为有用的人。

宝塔

泰国洛坤府首府他翁区有座古老的佛塔,塔身高耸入云、 巍峨壮观:只是塔顶有些残缺。洛坤人称它为"宝塔"。

关于塔的来历有个传说:很久以前,洛坤府就已是滨海城市,以其富庶繁荣闻名于世。城主笃信佛教,虔修十王道,做了很多善事。有位法术高超的魔王知道后就一心想与他比试法术。

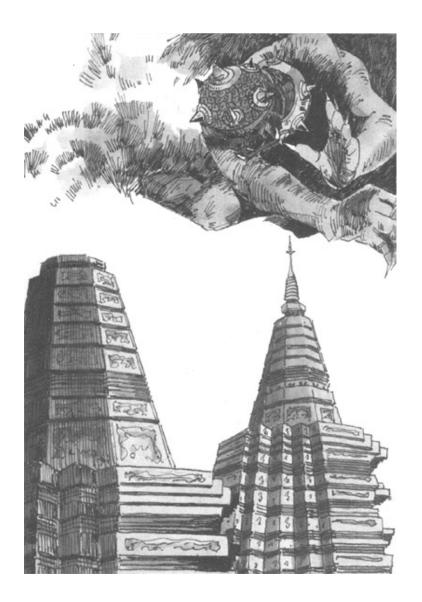
魔王摇身一变,成了一个壮汉,然后便到洛坤府拜见城主。 他对城主说:"听闻城主修行十王道,我特来与您比试比试, 看看谁的法术更高明。"

洛坤城主问道:"嗯,壮士想比试什么?快快请讲,我愿意奉陪。"

壮汉回答:"我们就比试造佛塔吧!看谁造的更雄伟高大。 从明天开始,三日为限。"

城主问他: "要是我赢了,您给我什么?"

壮汉高声应道:"你要是输了,你的臣民都得做我的奴仆;要是我输了,我们魔鬼就永远迁出贵邦,再不来犯。"



洛坤城主与大臣们一听,才知来者原来是魔王。城主答应 了魔王的建议;可"谋事在人,成事在天",输赢可就很难说 了。

双方约定之后,魔王就离开了宫殿。诸位大臣则留下商讨 造塔事宜,但商讨来商讨去也拿不出个主意,也就无法动工。

可是,魔王却已开始造塔了。仅第一天下来,就完成了一半;到了第二天,魔王又废寝忘食地干了一天。眼看塔就快造好了,只剩下塔顶和塔盖。

见魔王两天内就造好了大半个塔,洛坤府里人心惶惶。人 人都怕沦为魔鬼的奴仆,于是进行了第二次商讨,最终统一了 意见,开始造塔。

这时已是第三天上午。魔王一是很累了;二来也有些麻痹大意,以为城里的人完不成工程,便倒下休息,不知不觉睡着了。直到第二天魔王才醒过来,放眼往城里一看,他简直不相信自己的眼睛……城里居然伫立着一座新造的佛塔!自己辛辛苦苦忙活了三天,眼看就要大功告成,却意外地败给了人家。人家只用一天就完工了!魔王气不打一处来,一脚便往自己造的塔顶踹了过去。

由于魔王力大无比,塔顶被踢得粉碎。碎片竟飞到了十几 里地以外的树林里,也就是现在机场附近的那片树林。

这一来,魔王造的塔就没有塔顶和塔尖了。魔王逃走了, 再也没有回来,他留下的这座无顶塔则被称为"宝塔"。

其实, 洛坤人造的塔是偷工减料的。塔身用竹子搭编而成, 再用白布铺盖成塔面。所以建得很快。城里人都叫它"轻塔"; 这座塔后来倒塌了。其遗址坐落在城墙附近,离洛坤府监狱不 远。您要是到洛坤府去,一定能看到这两座塔,并听到有关它们的传说。

【评注】

泰国是一个佛教国家,全国各地随处可见金光灿灿、古朴 巍峨的佛塔。这为泰国人民的丰富想像力提供了肥沃的土壤。 这篇泰国小故事向我们展现了泰国劳动人民丰富的想像力;同 时也表达了泰国人民在与邪恶斗争中的聪明智慧。

天 梯

很久很久以前,在一个小村庄里有个叫做阿路的农民,他 除了种田以外还养了许多小猪,这些小猪成天到处游玩,饿了 就会到猪槽吃东西,饱了就会呼呼睡大觉。

有一天刮起了大风,所有的东西都被刮得满天乱飞,连屋顶都被刮得不停摇晃。阿路正望着天上黑压压的乌云发愁,这时候又刮来一阵狂风,只听一声巨响,阿路的草屋顶被刮了下来。躲在猪圈里睡得正香的小猪们被吓得一窝蜂似地都跑了出去。阿路顶着风想把这些小猪赶回猪圈,但小猪们飞快地跑向山脚。阿路爱这些小猪胜过爱自己的生命,于是找了块布盖在头上,朝着小猪们奔跑的方向追了上去。翻山越岭一直追了几个星期。风慢慢平息下来了,但阿路却怎么也找不到他的那些小猪。

"我的小猪,你们在哪里?快回来呀,我非常想你们。" 阿路一边走一边喊。

他叫得声音都沙哑了也没有听到小猪们的回答。

阿路继续寻找他的小猪。有一天他到了一个非常美丽的地 方,他觉得这个地方比他曾经去过的任何一个地方都要美丽。 他问路上的人这是什么地方,路上的人告诉他这是天国。

"天国?"阿路暗自嘀咕,"那就是说我不知不觉地来到了天国?太好了,我以前就一直想到天国。"

"作过孽的人类是不能呆在天国的,"天国的人对他说, "你也一样。"

"如果是这样的话我,马上就走。但······请问您可曾看见我那些可爱的小猪经过这里?它们在刮大风的那天都跑出去了。"

"天国有许多小猪,不知道是否有你的小猪在里面,你自己去看看吧。"

阿路按照路人的指点继续往前走,他看到了无数的小猪,估计有几十万只,每一只的颜色都不一样,其中与他的小猪颜色一样的有很多,他不知道他的小猪是否夹杂在里面。他的眼睛都看花了,也始终无法确定他的小猪究竟在不在猪群中,因为不能久留,他只好离开天国赶路回家了。

回到家后,阿路把他到了天国的经历讲给村民们听,他对 大家说: "天国有非常多的小猪,如果我们能把它们带到人间 来养,那就太好了。"

阿路有一个朋友名字叫叻,听了阿路在天国的经历以后,他觉得很兴奋,便对村民们说:"如果我们建一座高达天国的塔,我们就可以直达天国而不用费时间翻山越岭了,想去天国的请举手。"

围在一旁听阿路讲述的村民都想从天国带回些小猪,于是 大家都举起了手。

叻对大家说:"既然大家意见一致,我们就一起建高塔,

建完以后我们全都去天国把小猪带回来养。"

整个村子的村民都忙着建高塔,建了好久,高塔离天国只剩下一层楼的距离了,每个人都感到很高兴,因为建好以后就可以非常方便地进入天国了。

这时叻对大家说:"现在只剩下一层楼的距离了,如果我们用一个铁钩挂住天国的地面,然后沿着铁钩下端的绳子爬上去就可以到达天国了。这样我们就不用花时间建最后一层楼了,你们认为怎么样?"

大家都赞成叻的办法,因为建这座高塔并不是一件容易的事,他们已经花了两年的时间了,为了建这座高塔,他们抛下了手边的其他工作,大家都开始觉得厌烦了。

于是站在最高一层的叻朝着下一层的村民大喊: "去拿铁钩来!"下一层的村民又朝更下一层的村民喊: "去拿铁钩来!"这句话一层一层地朝下传了过去。因为高塔实在很高,当话传到最底一层时,下面的人听到的话却是: "拿铁斧头来!"

底层的村民听到这句话后以为高塔上发生了巨变,可能是 天国的人下到塔上了。他们便奔走相告: "天国的魔鬼要来吃 我们了。"

村民们听到天国的魔鬼要来吃人都非常害怕,一起抄起铁斧头朝高塔的基座胡乱砍去。不一会儿工夫,几乎要抵达天国的高塔轰然一声倒塌了,在高塔上的人包括叻在内全都丧了命。阿路因为呆在塔下而保住了性命,他成了惟一一个到过天国的凡人。

从那以后再也没有人到过天国,也再也没有人建过高塔,

据说是因为天国的神仙知道人间的凡人为了到天国而建了高塔,他们就把天国又向上迁移,移到了再高的高塔也到不了的高度。

【评注】

这个故事通过特殊的手法,即神话传说的形式告诉我们: 做什么事情都不能投机取巧,应该踏踏实实、持之以恒。如果 造高塔的人不是图省事,而是坚持造好最后一层,就一定能到 达天国了。

金 蒲 桃

很久很久以前,有一个国王,他有三个儿子,其中最小的 儿子叫罗摩。在国王的宫殿里有座御花园,花园里种着一棵特 别的树,是从别的国家移植过来的。它的果实很奇特,国王给 它取了个名字叫金蒲桃,因为它的果实是金色的。

有一年,金蒲桃树结了满满一树的果实,国王害怕有人来 偷,就命人用铁网把金蒲桃围了起来,并铸上坚实的门。

可是有一天,国王到御花园看金蒲桃树,他吃惊地发现金 蒲桃树上的果实少了许多,围住金蒲桃树的铁网也被弄破了。 国王确信一定有人从空中偷走了金蒲桃,因为没有任何爬树的 迹象,而且大门的钥匙也是由国王自己保管的,贼不可能从大 门进来。

国王叫来了三个儿子,他对儿子们说: "孩子们,居然有小偷偷走了我心爱的金蒲桃! 我现在谁也不相信,只能靠你们三个了。你们三个轮流在这儿看守,直到抓住那个大胆的小偷,好吗?"

三个王子都答应了。第一天由大王子先看守,大王子带着 随身的宝剑,把褥子铺在金蒲桃树下,因为只有他一个人,而 且吃得太饱,快到半夜的时候大王子就开始打哈欠了。他想小睡一会儿应该不会有什么问题,可刚躺下,立刻就睡着了,再睁眼时第二天的太阳已经照到他的身上了。他抬头一看,发现上面的铁网又破了一个大洞,金蒲桃又少了许多。当他去向国王禀告时,国王摇摇头,非常不满:"这点小事都靠不住,你让我去靠谁?"大王子很沮丧,一句话都说不出来。

二王子自告奋勇地保证说,他决不会让小偷再偷走父亲的金蒲桃。当天晚上他带上宝剑,把褥子铺在金蒲桃树下。他决心一定要抓住偷金蒲桃的小偷。坐着坐着到了深夜,开始降下露水,天气凉爽舒适,二王子开始打起哈欠来,他想只睡一会儿小偷不会来的,但没想到当他再睁开眼睛时也已经是第二天早上了,阳光正暖洋洋地照在他身上。他抬起头一看,天啊,铁网又破了一个大洞,金蒲桃几乎快被偷光了。

"你跟你哥哥一样,根本就吃不了苦,看守时还带着褥子当然就睡着了,整天游手好闲一点都不踏实,我都想不出我死了以后你能靠什么生活!"国王生气地说。

"别再数落哥哥了,让我试试吧。我保证不再让小偷偷走您的金蒲桃。如果做不到,我甘愿让您砍掉我的脑袋。"罗摩开了口。

当晚,罗摩小王子带了一根绳子和一些布伦枣。布伦枣是一种带刺的植物,罗摩王子把布伦枣铺在他的座位周围,不管他往哪一个方向倒都会被布伦枣的刺刺着。到了半夜他非常困,不知不觉开始打起盹来。当他的身子向前倾时,一下被前面的布伦枣狠狠地刺醒了。过了一会儿,当他再次打盹,身子向旁边一歪,又被狠狠地刺了一下,就这样罗摩王子一直保持着清

醒。

当夜深人静时,罗摩王子听见从金蒲桃树上传来鸟儿拍打翅膀的声音,他抬头往树上看,瞅见一种很奇怪的动物弄破铁网钻了进来。当它靠近罗摩王子时,罗摩王子发现它原来是一匹有着翅膀的白马,它用嘴去咬金蒲桃。罗摩王子把绳子做成套索朝白马抛了过去,正好套住白马的脖子。罗摩王子拉着套索对白马说:"小家伙,你从哪里来?为什么偷我父亲的金蒲桃?"

白马并不回答,只是走近罗摩王子,把脸颊亲昵地靠着罗摩王子,就像是罗摩王子养了很久的马一样。罗摩王子非常高兴,轻轻拍了拍白马的头说:"小家伙,你让我的父亲和哥哥们很头疼。今晚你就在这跟我一块儿睡吧,明天早上父王一定会很惊讶,他绝对想不到小偷原来是你。不用担心,父王是一个心肠很好的人,他一定不会怪罪你的。"说完以后罗摩王子拉着白马让它躺下,白马便乖乖地躺在罗摩王子的身旁。

第二天早上,国王来到御花园,很惊讶地看见一匹有翅膀的白马躺在罗摩王子身旁,便问道:"这匹有翅膀的白马是从哪里来的?"

"这就是偷金蒲桃的小偷。"罗摩王子回答说。

"什么?我们不相信这匹马是小偷。"其他两位王子感到不可置信。

这时白马开口说:"相信他吧,我就是真正的小偷。"

"啊?"国王和两位王子吓了一跳。国王好奇地问:"你会说话?告诉我你为什么要偷我的金蒲桃?是你自己吃还是送给别人?"

- "不是我吃!我只吃草。我偷金蒲桃是为了献给我们那住在山顶水晶宫殿的公主。"
- "你的公主?"国王怀疑地问:"哪一个国家的公主?为什么住在山顶的水晶宫殿里?"
- "她是被魔鬼抓去的,现在正等人前去搭救。"白马回答说。
 - "怎么救法?"两位王子非常感兴趣,"公主漂亮吗?"
- "我敢说,在这个世界上再没有比我们公主更漂亮的女子 了。"白马自豪地说。
 - "我们可以去救她吗?"两位王子兴奋地问。
- "谁都可以去试试,问题是要如何上山顶的宫殿。因为宫殿建在斜坡上,地势很陡而且还很滑。但只要你能到达水晶宫殿,踩一下宫殿外突出的部位,宫门就会马上打开。不过这意味着这个人必须是公主命中注定的丈夫,也就是说这是前世的姻缘。"
- "既然这样就让我们试一试吧!请弟弟把这匹飞马借我们用一用。"两位王子说。
 - "我不反对。"国王说。
- "我不同意。"白马说,"我只让我的主人骑我,我的主人就是罗摩王子。"说着话,白马走到罗摩王子身边用脸颊依偎着罗摩王子。

两位王子生气地说:"哼,你不让我们骑没关系,父王有的是比你好得多的马。"说完两位王子就向国王告辞,到马厩各自挑选了一匹上好的马,一起策马朝水晶宫殿的方向奔去。

到了山脚下,望着陡峭的山路,两位王子一时不知所措。

想了半天才决定让马后退一段距离,然后策马飞快地冲上山顶。 大王子决定先试一试。他往后退了一大段距离后拉紧缰绳策马 冲了上去,可因为山路实在太陡,还没冲到一半距离马就翻了, 连人带马一起滚到山脚下。大王子瘫在地上不停地呻吟,费了 九牛二虎之力才站起来。

"你还要再试试吗?"二王子问,"如果你不再试的话我可要试了。"

"我再试一次。"大王子想到美丽的公主,便咬牙决定再试一次。但第二次的结果和第一次一个样,而且这一次还把马的腿给扭伤了。

"你的马比不上我的马,"二王子得意地说"美丽的公主一定是我命中注定的妻子,你先休息一会儿,看我的吧。"话音未落,二王子就策马冲了上去,可没冲几步就连人带马一起摔了下来,比他哥哥摔得还要惨。

"什么公主,我不要了!哎哟,哎哟!"两位王子躺在山脚下不停地呻吟。

罗摩王子等了很久,一直没有听见两个哥哥的声音,于是他跨上白马的背,缓缓前行。到了山脚下,见两个哥哥正躺在地上呻吟,他便过去问是怎么一回事。两个哥哥没好气地对他吼道: "不用你管!我们是死是活都不关你的事!"

- "为什么?我们是兄弟呀。"罗摩王子很伤心。
- "哼,你以后别再叫我们哥哥了!"
- "如果你们这样想,那就随你们的便好了,我先告辞了。

离开两个哥哥,罗摩王子转身对白马说:"我们走吧,公主已经等了很久了。"于是白马张开翅膀,朝着水晶宫殿飞去。

到了水晶宫殿,罗摩王子跳下马,走过去轻轻踩了踩宫殿外的 突起部位,宫殿的门一下子就打开了,公主飞快地跑了出来。 看到罗摩王子,公主害羞地低下了头,因为她知道,能够解开 魔鬼的咒语打开大门的人,就是她命中注定的丈夫。

罗摩王子走过去轻轻拉起公主的手,温柔地凝视美丽的公主。他们深情对望着,心里充满了幸福。罗摩王子把公主扶上 马背,自己也上了马,白马张开翅膀朝着家的方向飞去。

【评注】

这个故事里有神奇的"金蒲桃树",有长着双翅、会说话的飞马······浪漫而有趣。罗摩王子在抓"小偷"时,因为有责任心、肯吃苦,所以才得到了神马,从而救出了美丽的公主,得以娶公主为妻。故事说明了两件事:一是做任何事情都不能偷懒,而且应该持之以恒,不能半途而废;二是姻缘由天注定,任何外界之力都不可能将其更改,这是当时泰国人的"宿命论"观点。

蝉的肚子为什么是空的

- 一个清澈的池溏边,生活着各种各样的动物,有:青蛙、鸡、红蚁、松鼠、蝉和大象,此外还有很多野果树和灌木丛。 野果成熟时,个个大如椰子,在枝头随风摇摆,有些熟透的会掉到地上,动物们就纷纷地跑来吃。
- 一天,蝉感到无聊,想戏弄一下红蚁。于是飞到红蚁窝边,边扇动翅膀边大声唱着。红蚁听到后,认为有人在嘲笑自己,纷纷冲出来要去咬它。正好松鼠躺在附近睡觉,红蚁误以为是松鼠嘲笑它们,马上扑了上去。熟睡中的松鼠被剧痛惊醒,不知为什么,马上惊恐地逃掉了。

松鼠跳进树林时,碰断了芝麻秆。芝麻籽飞出来正好掉进了正在孵蛋的母鸡眼里。母鸡吓得扑棱一下飞到了树枝上,但是那根枯枝承受不了母鸡的重量折断了,树枝落下时,碰掉了野果。野果正好砸在树下酣睡的大象头上。

惊恐的大象惊叫着逃进树林,它不小心踩到了地上的小青 蚌,可怜的青蛙,肠子都被踩了出来。

事情平息后,青蛙妈妈状告大象伤人,于是动物们成立了 一个委员会,调查了事情的来龙去脉,最后裁定:"一切起因 皆源于蝉,为了惩罚肇事者,决定把蝉的肠子全部放到青蛙的 肚子中。"蝉无话可说,只好接受了惩罚。

从此,蝉的肚子中就空空的,没有肠子,而青蛙得到了蝉的肠子,所以肚子总是鼓鼓的。

【评注】

千万不要老想着去捉弄别人,否则只会害了自己。蝉就是 犯了这个错误,去捉弄红蚁,引起森林大乱,到头来赔上了自 己的肠子。生活中也是这样,我们只能想着去帮助别人,而不 要去伤害别人,否则吃亏的只能是你自己。

为什么动物和树木不会说话

古时候,不论是树木、昆虫,还是其他动物,只要是有生命的东西都会讲话,因此它们受了什么委屈,都会报告创造之神——梵天。梵天就会根据事实进行裁定。

很久以后,树木、昆虫、动物和人类都繁殖得越来越多, 从前充足的住处和食物显得越来越少,到处都一片混乱,所有 的生命都只顾自己,互相争斗、互相伤害的事情随处可见。

那时,天下都相信梦是一种预兆,如果要发生什么事情,一定会通过梦告诉当事人,而每人做的梦也一定会实现。老虎一直想吃大象,因为一头大象的肉够吃好多天的,但是又害怕自己斗不过大象,老虎冥思苦想,一天终于想出了一个好办法。

第二天,老虎去拜见梵天,说自己做了一个梦,求他帮助自己实现,梵天问道: "你做了什么梦,赶快说出来。"老虎说:"勇敢的大王啊,我昨天梦到我把大象吃了,请您做主。"梵天命令把大象召来,说:"老虎昨晚梦到它把你吃了,所以,我命令你:现在就让老虎吃掉。"大象听了大惊失色,它恳求说自己还有正在吃奶的孩子,能不能死前再去看它一眼。

梵天同意了,准许大象回去给孩子喂奶并作最后的告别。

回家的路上,大象伤心极了,哭得泪流满面、声音嘶哑,猫头 鹰看见了,十分奇怪,大象就把事情告诉了它,并恳求猫头鹰 帮帮自己。

猫头鹰想了一会儿,答应了大象,让它先回家给孩子喂奶,然后到这儿会合,大象赶快回家喂完了奶,回来找猫头鹰。猫头鹰跳上象背,与它一起去见梵天,进了殿堂后,大象赶快跪伏在地说:"大王,我回来了,随时听候您的吩咐。"

这时,猫头鹰还在象背上酣睡,没有向梵天致敬,梵天看到后,十分生气,怒斥道: "猫头鹰,好大的胆子!竟敢坐得比我还高,而且见了我也不施礼!"猫头鹰吓了一跳,从象背上跳下来,跪在地上说: "尊敬的大王,我只是睡过了头,不是故意要侮辱您。而且我还做了一个梦,梦到您把王后送给了我,求您做主,现在就把王后送给我吧。"

梵天听后,更加恼怒了,如果真要答应它的请求,就会失去王后,于是,他大声说:"出去,滚出去,我不懂你说什么,今后,无论谁做什么梦,我都不相信!因此你的和此前所有人的梦统统不算,全都是胡说八道,没有任何效力。"

由于天下有太多的动物和树木,如果不采取什么措施的话, 批评指责梵天的话一定会满天飞,于是,梵天念咒说:"从今 以后,即使动物和树木有嘴巴,也要让它们不会讲话。"因此, 所有的动物和树木再也不会说话了,只有我们人类没有受到梵 天诅咒,可以自由自在地说话、做事。

由于猫头鹰曾经救过大象的命,所以北方人还给它起了另一个名字: "象鸟",而且一直沿用至今。

【评注】

除了国教佛教之外,有些泰国人还信奉婆罗门教、伊斯兰教、基督教等,在古代婆罗门教更是盛行,梵天就是婆罗门教三大主神之一——创造之神。据说,从前的动植物都会讲话,后来由于老虎想吃大象,引起纷争,最终导致了它们失去语言功能,想不到老虎的贪心害了大家,真是贪心猛于虎!

动物为何会成冤家

很久很久以前,记不清是什么时候了,人和动物并不像现在这样杂居在一起。那时,人类居住的地方叫"城镇";而动物都生活在"森林"里。可现在,这一情形已不复存在了。为什么现在有的动物会离开森林和人类杂居,有的却依然留在森林里?为什么现在有的动物互为天敌;有的却能和平共处?请听我讲一个故事……

有一座森林,森林里生活着各种各样的动物。动物们愉快 地生活着,从不互相侵扰和伤害。觅到食物时,大家都平均分 配,从没出现过拉帮结派的现象。不论是鸟儿还是猫儿,不管 你是猛兽还是弱禽,大家团结一致,互为依靠,从没有过伤感 情的争吵。

后来有一天,猫正和鸟玩得高兴时,有只老鼠光顾着与朋友追逐嬉戏,不小心撞到了猫。猫很生气,认定老鼠是存心的。于是它俩便吵了起来,闹得不可开交。老鼠辩解说自己不是故意的,并请鸟为自己作证。鸟据实证明了老鼠的无辜,猫暴怒,一口咬定鸟袒护老鼠,说着便朝鸟扑去。鸟看到大祸临头,赶紧飞离枝头,并发出"叽叽喳喳"的声音向其他鸟类同伴示警。

伤不着鸟,猫转而追扑起老鼠来。老鼠只好没命地躲闪。走投无路时,它突然发现狗正在树下小憩。这可真是绝处逢生啊! 老鼠立即逃了过去,躲在狗和树基之间。由于猫正在气头上, 且正全力追着老鼠,终于刹不住脚,结结实实踩在了狗的脑袋上。猫爪非常锋利,加上跑的速度太快,便把狗的鼻梁抓出了一道血痕。狗正做着美梦呢!突然被惊醒,十分不快,冲猫发起脾气来。猫正为老鼠和鸟的事满肚子不高兴呢,便不肯让步,还与狗争辩了几句。狗勃然大怒,扑过去作势要咬。猫看到与狗实力相差太远,只好拼命逃跑。

狗和猫一追一逃,都在拼命地跑着。刚好从正在灌木丛边与朋友逗乐的兔子身边经过。看到猫这么没命地跑,它吓了一大跳,忙大声问出了什么事。猫正担心被狗追上来呢,加之它已精疲力竭了,便没有答话。兔子原本就是容易大惊小怪的动物,看到猫如此逃法,便也慌慌张张地逃走,一不留神跌入岩石缝中,撞到山洞的墙上,又疼又绝望,兔子不禁怒火中烧,抬起前爪不停地挠墙。石子和土块纷纷落下,砸在熟睡中的狮子身上。狮子被惊醒,怒吼了一声。它的吼声令森林里的动物们惊慌失措,没命地四散奔逃。

就在动物们惊恐地四处逃窜、地面上一片混乱时,一只熊正在树上大嚼蜂窝。听到狮子的怒吼、看到所有动物都在逃命,它吃了一惊,想赶紧溜下树。由于匆忙和惊慌,它失足掉进了竹丛。凭着熊特有的灵敏,它及时用脚掌勾住竹子顶部,倒挂了起来。但是,它的重量加上它摔下来的冲力,使竹子不住摇摆。竹子剧烈摩擦产生大量的热,溅出了火星。时值盛夏,气候非常干燥,又刮起了狂风,火势便迅速蔓延开来。不久,整

个森林就成了一片火海。森林里大大小小的动物看到灾难降临,都纷纷逃命。有的躲入更深的密林中;有的逃出森林,躲到人类居住的城镇里。像蚊子、蠓、蝴蝶、苍蝇、马、猪、狗、鸭、鸡等等,它们逃出森林,看到人类城镇的繁华,回想森林里潜伏的种种灾难,就不想回去了。从那以后,它们便生活在人类的世界里。至于老虎、狮子、鹿、野猪、赤鹿等等,当它们逃入密林远离危险区之后,便一直生活在那里。我们称这类动物为"野兽"。

就在火舌疯狂地吞噬着森林时,当时还住在陆地上的青蛙正在洞里睡觉,对外面的种种一无所知,直到火势蔓延到它住的洞穴里。耐不住高温的煎熬,它从火中挣扎着跳了出来。它的皮肤由于被火烤焦而失去了原先光滑的本色,变成现在这副皱巴巴的丑模样。所幸从火中逃出后迎面便是个大水塘。它扑通一下跳了进去,并把头浮出水面观察动静。水塘里有群鹳鸟正在觅食,它们问青蛙发生了什么事,青蛙没有理它们:这当口逃命都来不及,为逃命力气也已用尽,况且它确实也不清楚事情的来龙去脉。鹳鸟们生气了,以为青蛙是在摆架子,便成群地追着啄它。青蛙吓了一跳,忙钻入水底。这时森林大火正好烧到了水塘附近,鹳鸟们呆不住了,只好恨恨地发誓道:今后只要一有机会逮住青蛙,就把它吃掉。从此,不论在哪碰见青蛙,鹳鸟都会追逐它,直到把它叼入口中为止。

大火持续烧了几个昼夜。青蛙一直上不了岸,只能将头浮在水面上等待大火熄灭······从那以后,青蛙就成了既能在陆地上又能在水中生活的水陆两栖动物。此外,那些起过争执、有过误会的动物至今仍彼此怨恨,就如狗和猫、鹳鸟和青蛙、狮

子和兔子、猫和老鼠等等。

【评注】

猫捉老鼠,鹳鸟吃青蛙,以及狗猫不和等等现象,都是自然形成的生命本能。有人把这一切自然现象编织成故事讲出来,可见人的想像力的丰富了。

老虎为什么"嗷嗷"叫

很久以前,森林边的小茅屋里住着一家三口。森林里有很 多野兽,为防止野兽袭击,他们便把房子建成高脚屋状。

一天晚上,孩子在睡梦中哭了起来。父母两人忙安抚他。 父亲轻拍他的背,嘴里哼着:

"当对蒙、当对蒙"……"

孩子听着催眠曲又讲入了梦乡。

之前,有只斑纹大虎正好经过。听到高脚屋底下传来牛儿的叫声,它顿生邪念,悄悄混入牛群中。这晚月色昏暗,牛儿看不清楚老虎,以为是同类,便不害怕。老虎听到催眠曲,心里很高兴,以为唱催眠曲的就是当对蒙。它躺在牛群里听催眠曲,不知不觉就睡着了。

天色微明时分,一个小偷从屋外经过。听到高脚屋底下传来小牛的叫声,他心中一动,便走了过去。他盘算着最少也得 弄走一头漂亮的牛。

决心一下,他便摸入牛栏。由于天色未明看不清东西,他

^{1.} 当对蒙: 一种动物。

只好用手一头一头摸过去,直到摸到老虎。小偷心里一阵窃喜, 这头"牛"毛光——膘肥体壮的。他忙从门上解下主人用来拴 牛的绳子,拴住老虎的脖子,把它牵了出去。

老虎不明白这人为什么如此大胆,竟不怕它,于是决定忍 一忍,看他有什么花招。

天快亮了,天边已闪现出灿烂的金色光芒,黑暗被渐渐驱散了。小偷牵着老虎急匆匆地往前赶,一门心思想摆脱主人的追踪。他转过头来,想看看那只"牛"能否跟得上自己的步子。一看之下这才发现:自己一直牵着的根本不是牛,而是老虎!他大惊失色,踉踉跄跄地后退了几步。老虎发现他原来害怕自己,便张开血盆大口,作势要咬。

小偷恢复了理智,大胆嚷了一句:

"别咬我,你是人!你想不想知道自己前生的故事?"

老虎起了好奇心,很想知道自己前生是什么,都发生过什么故事,便停止攻势。

小偷编道:

"你原来是人类的一分子,你父亲是我哥哥,全家都很喜欢你。你小时候一直和我,也就是你的叔叔在一起生活。有一天你病倒了,不久就离开了我们。你的死令我十分悲伤,使我不愿再留在家里。我离开家四处流浪,就是为了寻找你啊!看到你和牛睡在一起,我担心第二天早上你会被主人发现,遭遇不测,便赶紧用绳子拴住你,把你牵出来。难道你真要杀死你的亲叔叔吗?"

老虎信以为真,便点了点头:

"叔叔,您在这稍等一会儿,我去给您找些吃的来。"

小偷答应了。可当老虎的身影一消失,他立刻就爬到树上。 不久,老虎拖回了一只鹿。它把鹿放下,对树上的小偷说:

"叔叔,掏完蜂窝后请您下来享用这只鹿吧。我走了!填 饱肚子后我就回来找您。"

说完老虎就离开了。

小偷立刻从树上溜了下来。他把鹿肉割成一块一块的,扎 成长条扛回家。乡亲们见状都问他,他便如实说了。

有位邻人也想白得这么一块肉,便按小偷说的路线径直闯入森林里。巧得很,他正好遇上那只老虎。老虎向他打听"叔叔"的下落。他哈哈大笑:

"叔叔?哈哈哈······是你的叔叔吗?人就是人!你怎么可能有一个人叔叔呢!"

老虎恼羞成怒,认为他蔑视自己的"叔叔",不由分说便 扑了上去。

那人用贴身的刀子和斧头砍了老虎几下,这更激起了老虎 的野性,一下就把他咬死了。

老虎对自己"前世"的故事深信不疑。它非常想念自己的"叔叔",四处寻找他,"嗷嗷"¹地呼唤他。但它从不敢贸然闯入人类居住的村庄,怕人伤害自己,只在村庄以外的地方到处呼唤:

"嗷!嗷! ……"

^{1.} 嗷: 泰语里"叔叔"一词的发音近似"嗷"。

熊为什么是短尾巴

很久很久以前,在一座大森林里生活着许许多多动物。在 所有四条腿的动物中,熊自认为是最强者:而在所有有翅动物 中,大犀鸟也认为自己是最强的,因为它身躯庞大,有巨大的 翅膀,耐力强,能毫不费力地飞出很远。

这两种动物都非常自负,以为没有别的动物能超过自己。于是,当它们彼此得知对方和自己一样强有力时,心里都很不高兴。一天,它俩偶然相遇,便互相挑衅,非要比试出谁更厉害。熊和大犀鸟商定,一定要当着所有动物的面比赛,好让大家作证。比赛的日子选定后,它俩便向动物们宣称:它们要争夺"森林之王"的称号。

这一消息在动物中引起了轰动,许多动物相邀前往观看。 有翅动物纷纷飞来,有的落在树枝上,有的落在悬崖峭壁上, 密密麻麻的一大片。而两条腿和四条腿的动物则把比赛场地围 了个水泄不通。

比赛开始前,它俩先后出场亮相。动物们对它们的精彩亮 相抱以阵阵震耳欲聋的欢呼声。

熊爬上树,在最高的树杈上坐了下来;而大犀鸟笔直地朝

树顶飞扑过去,非常潇洒地落在了树枝上。大犀鸟的巨翅拍打 发出的呼呼风声,令所有同类为之倾倒。

比赛时间终于到了。熊站起身,大声宣布:

"现在,我要开始和大犀鸟争夺'森林之王'称号了!我们比的是叫声,看谁叫得最响。"

动物们又是一阵雷鸣般的欢呼。

它俩抓阄定先后,熊抓到了"先"。

熊高傲地挺起胸脯。它那长长的尾巴自然下垂,在微风的 轻拂下不住飘动,非常好看。它挺拔地站在树枝上,大声说道:

"各位,我要开始了。胆小的动物们,请抓紧树枝和石头。 鸟儿们千万可别掉下树。至于大犀鸟,快叼紧树枝!你离我太 近了。

熊如此狂妄,大家心里都十分不快。大犀鸟却微笑地站着, 一副若无其事的样子。

准备就绪,熊鼓足力气大喊了一声。它的喊声真是惊天动地,整个比赛场地都为之一震,动物们立刻一片沉寂。

熊连喊三声后,便自信地坐回原处。它坚信这 "森林之王" 的称号是非自己莫属了。动物们也都在议论:

"熊可能会赢。它叫得多响啊!"

轮到大犀鸟了。它上前几步,站在树枝上一个非常显眼的 位置:

"下面该我来了。大家请自便。不过,勇敢的熊先生,您 最好把您美丽的尾巴紧紧拴在树上,不然您可能会有危险。"

熊对大犀鸟的话嗤之以鼻, 暗自嘲笑它:

"哼!你能比我强?我才不理你呢!"

大犀鸟仰起脖子,使劲拍打起翅膀来。它巨大的翅膀扇起一阵狂风, 刮得所有树枝都剧烈地摇晃。熊吓得紧紧抱住树枝。 大犀鸟见状大笑:

"您看到了吧!要是您不把尾巴系在树枝上,一旦我叫出 声后出了事,我可不负责。"

熊非常害怕,因为它这时正坐在高高的树顶上,很容易发生危险。于是,它乖乖地把尾巴系在树枝上,以防大犀鸟叫时自己不小心掉下树来。

一切就绪,大犀鸟仰脖叫了一声。这声音不但使整个比赛场地震动起来,还远远传到对面的山谷,回声不绝。动物们欢声雷动。大家没想到大犀鸟的叫声竟会这么响亮,都非常激动。 大犀鸟喜笑颜开:

"我再给大家叫一声,让熊先生也评一评。"

说完,它鼓足劲又叫了一声。这回它的叫声竟传到了远处 的好几座山谷中,在山谷间回旋激荡了很长时间。

这声音使熊大惊失色,昏了过去,从树上掉了下来。由于下坠的力量太大,它系在树枝上的美丽尾巴不幸就这么扯断了。

比赛结果自然是大犀鸟获得"森林之王"的称号。而熊呢?这场比赛留给它的却是一条短尾巴。

比赛结束后,动物们纷纷向大犀鸟表示祝贺,并极力赞美 它的英勇。大家建议:

"为了纪念这场胜利,以后您的巢应该用三个城市的土壤 来筑造。"

大犀鸟欣然同意。

天黑时,大犀鸟的父母兄弟等等亲戚都聚集在一起。大犀

鸟首先发话:

"今天,我要好好感谢各位。感谢你们在各个山谷响应我的叫声,使动物们相信我的叫声能传得那么远。从今天起,按规定,我允许你们都用三个城市的土壤筑巢。"

从此,大犀鸟成了森林之王,有权力使用多达三个城市的 土壤构筑自己的巢穴。另外,犀鸟之间也比以前更加相亲相爱 了。尤其是犀鸟夫妻,如有一只被猎杀,另一只必飞上高空, 然后收拢翅膀任由自己从高空坠下活活摔死,决不独自生活。

【评注】

泰国劳动人民用生动的想像为我们描绘了一幅五彩斑斓的画卷。《老虎为什么"嗷嗷"叫》和《熊为什么是短尾巴》揭示了我们日常见怪不怪、认为是理所当然的动物习性和特征的由来,非常有趣。在劳动人民丰富的想像中,动物和人一样,有着喜怒哀乐;会思考、会使手段;动物和人一样存在纷争;动物甚至会和人斗智斗勇。这些动物故事从另一个侧面表现了劳动人民对大自然的无限热爱。

鼠姑娘择夫

有一个鼠姑娘和爸爸妈妈生活在一起。爸爸妈妈见女儿长 大了,就张罗着给她找婆家。

"你喜欢嫁个什么样的夫婿呢?我的宝贝女儿!"鼠妈妈问。

鼠姑娘一言不发,就向洞外跑去。妈妈在后边跟着。跑到 太阳地里,鼠姑娘指着天上的太阳说:

- "我要嫁给太阳。太阳是世界上最勇敢最了不起的。他能 照耀万物。"
- 一语未了,一朵乌云飘来,把太阳遮住了,可太阳一点办 法都没有。鼠姑娘一看,立刻改变主意说:
 - "我想嫁给乌云。"
- 一言未尽,一阵大风吹来,登时把乌云吹散了。鼠姑娘又 说:
 - "风最厉害,我要嫁给风。"

话音刚落,见大风吹到一堵墙上,墙却纹丝不动,大风只 得甘拜下风,停息下来。鼠姑娘又改变了主意说:

"噢,不!我要嫁给墙,还是墙最厉害。"

刚说完,却瞥见一只强壮的老鼠小伙儿正在墙角挖洞,不一会儿,墙就被打穿了。鼠姑娘想来想去,最后还是决定嫁给了那只强壮的老鼠。于是,它们子子孙孙绵延不绝。

【评注】

鼠姑娘择夫,从羡慕太阳的伟大,到羡慕乌云的本领,继而又选择风和墙,最终才明白原来和自己同类的鼠小伙儿才是最般配的。这篇童话告诉人们,对于自己身边的事物不屑一顾,反而对不可能属于自己的事物异想天开,是一件多么愚蠢的事。 认清自我,摆正自己的位置才是自己最好的选择。

松鼠爸爸和松鼠妈妈

松鼠爸爸和松鼠妈妈在大海边的椰子树上造了一个小巢, 生下一个小松鼠。一天,它们到外边觅食,不巧遭遇狂风,大 风卷飞了小巢,它们可怜的孩子掉进了大海。

松鼠爸爸和松鼠妈妈回来不见了孩子,心想一定是掉进了海里。它们就下海打捞。打捞了很久,也不见踪影。夫妻俩就坐下来商量该怎么办。商量来商量去,决定要把海水吸干,只有见了海底,才能看到自己的孩子在哪里。

说干就干,夫妻俩就把长长的尾巴浸到海水里,然后在岸上拼命甩干:甩干了再去浸海水,吸满了海水,又去甩干。如此周而复始,矢志不渝。

它们的精神感动了天神,天神就下界问它们在干什么?夫妻俩说明了原因。天神说:"我帮你们下海打捞吧。"

天神在海底变幻出一只小松鼠,拿上岸来递给它们。夫妻二人说:"这不是我们的孩子。"说完又去舀海。天神更是感动。只好再下海底帮它们打捞。天神摸呀摸呀,终于又找到了一只。拿上来递给松鼠爸爸、松鼠妈妈,他们一看,正是它们的爱子。夫妻俩感激不尽,千恩万谢。天神便把变幻出的那只

小松鼠也送给了它们。于是松鼠爸爸和松鼠妈妈因祸得福,反 倒拥有了两个孩子。

【评注】

这篇童话通过松鼠爸爸和松鼠妈妈吸海寻子的故事,描绘了父母对子女的无限的爱。可以想像,松鼠用它们的尾巴上的毛把海水吸干,是它们永远也无法实现的事。然而为了寻找爱子,它们矢志不渝,这种崇高的感情和坚强的意志最终感动了天神,帮它们寻回了爱子。这篇童话既是在歌颂父母对子女的那种惊天地、泣鬼神的亲情,又是在褒扬勇往直前的大无畏精神。

三个朋友

这是个水鸡、乌鸦和噪鸦的故事。

一个猎人,家里攒了不少烤熟的肉。水鸡每天偷食,猎人很生气。一天,猎人偷偷地躲在暗处,专等水鸡来偷食时捉住它。水鸡果真又来了。猎人瞄准之后,一枪射去,正中了水鸡的屁股眼儿。水鸡忍着疼,扑棱棱飞跑了。

"这下可糟了!"水鸡想:"屎也拉不出来了,还不得憋死?"怎么办呢?它想到了朋友乌鸦,就去找乌鸦帮忙。一进门,水鸡就甜甜地说:"哎呀,我好久没来看你们了。乌鸦爸爸好!乌鸦妈妈好!乌鸦朋友啊,我这回可有了难了!一个该死的猎人开枪射中我的屁股眼儿,子弹卡在那儿出不来了。你快救救我吧!"乌鸦说:"我也没有本领救你呀!怎么办呢?""你再想想办法吧!"水鸡央求着。

乌鸦想了一会儿,说:"噢!我想起来了。我的朋友噪鸦特聪明,它一定能帮你。"于是就带水鸡去找噪鸦。

见了噪鸦,水鸡就哀求噪鸦无论如何救救它,甚至保证说: "治好以后,情愿终身为噪鸦做奴仆。"乌鸦为表示仗义,也 在旁帮腔道:"我愿担保,如果水鸡赖账,我来替它侍候你。" 噪鸦见它们俩信誓旦旦,就叫水鸡把屁股浸在水里,子弹 慢慢溶化了,水鸡就得救了。水鸡一好,竟反悔不肯认账,溜 走之后再也不露面了。

乌鸦呢,只好代替水鸡为噪鸦服役。至今噪鸦下了蛋都是 让乌鸦给它孵呢!

【评注】

乌鸦交友不慎,为显示自己对朋友的仗义,轻易地替甜言 蜜语的水鸡打保票,结果落得一辈了要为噪鸦作仆役的下场。 故事告诉人们:行侠仗义一定要看对象,否则自己只会付出无 谓的牺牲。

兔子、田螺和鳄鱼

兔子到水塘边去喝水,看见田螺,就向田螺挑战赛跑。说好谁输了就得同意被对方吃掉。田螺答应了,兔子躺在地上,暗自得意:"嘻嘻,笨田螺爬得那么慢,休想赢我。等着被我吃掉好了!"田螺呢?赶紧回去召集全塘的田螺们开会商量对策。一个田螺提议:明天比赛时,我们在沿途隔一段埋伏下一只,终点当然也有一只。这样,我们随时都会出现在兔子的前头。"大家一听,齐声赞同。

第二天,赛跑开始。兔子起先并不经意,慢悠悠地小跑了几步,就朝后呼叫一声,没想到田螺的应声竟在前头响起。兔子吃了一惊,赶紧撒丫子朝前追。再呼一声,田螺的应声又在前头响起。兔子使足了劲儿快跑。又呼一声,应声仍是在自己前头。看看快到终点了,兔子呼声刚一出口,田螺居然已经站在终点线上了。兔子输了!到底也不明白田螺为什么会跑得那么快。兔子不但没有吃得了田螺,自己反而连去塘里饮水的勇气都没有了。因为它怕被田螺们吃掉!

没水喝怎么行?兔子决定远远地躲开田螺到河对岸去生活。可怎么才能过得了河呢?正当它坐在河边冥思苦想的时候,

鳄鱼出现了。鳄鱼说: "你要过河吗?你坐在我背上,我送你过河吧!"兔子一听,高兴地说: "好哇!你等一下。"说着,去摘了一片大树叶垫到鳄鱼背上,自己就坐在上面。鳄鱼说: "你垫个树叶做什么?"兔子说: "我怕屁股脏了你的背。" 鳄鱼就把兔子驮过了河。

兔子一跳上岸,就嘿嘿笑着对鳄鱼说: "哈!我垫片树叶子,是怕你头上的狗屎包(鳄鱼头上凸起的包)脏了我的屁股!"说完,一溜烟儿走了。鳄鱼气得说不出话来。

第二天,兔子到河边来喝水,喝完了,就坐在大树裸露的根上,把腿伸进水里划着玩儿。鳄鱼看见,马上游过来,一口叼住了兔子的腿。兔子一惊,但立即镇定下来,装作若无其事的样子说:"咳!你咬错了,那是一条树根!"鳄鱼一听,松了口。兔子"刷"地一抽,从鳄鱼口中缩回了自己的腿。然后又嘲笑鳄鱼说:"笨蛋!那哪儿是树根啊!那正是我的腿!哈哈哈……"鳄鱼又遭它戏弄,这回更是气炸了肺!发誓要报此仇。

第三天,兔子热极了,又到河边来乘凉。这回它不敢把腿伸进水中了,就把尾巴浸在水里,也好消消暑气。鳄鱼偷偷游过来,一口叼住了兔子的尾巴,再也不松口。兔子心里惊慌,却破口大骂。鳄鱼刚要还口,兔子用脚一踹,踢断了鳄鱼的舌头,同时鳄鱼也用力一咬,"咯噔"一下咬断了兔子的尾巴。

这就是为什么鳄鱼没有舌头、兔子尾巴很短的缘由了。

【评注】

这个故事生动地塑造了三种性格各异的动物形象:兔子狡猾,自以为是,想捉弄别人,自己也被人捉弄;田螺看似弱者,却能靠集体的智慧和团结合作的精神巧妙地战胜兔子;鳄鱼憨厚愚笨、复仇心强,不甘受辱。结果,这三个动物在交手中,只有田螺才是真正的赢家。兔子和鳄鱼却是一个断了尾巴,一个丢了舌头。那么值得我们学习的应该是谁,也就不言而喻了。

染色工猫头鹰

从前,所有的动物都有自己固定的职业。猫头鹰是位手艺一流的染色工,所有的鸟以至于所有的动物都雇请它来为自己染色、装扮,它们对自己美丽的色彩都非常满意。

猫头鹰的名气传遍了各地,后来乌鸦也知道了。乌鸦长着白色的羽毛,很好看,但它想让自己的羽毛比其他所有的动物都漂亮。于是,有一天,乌鸦来找猫头鹰,向它请求说: "尊敬的猫头鹰先生,世界一流的工匠,我恳求您把我的羽毛染成世界上最漂亮的羽毛,让它比其他所有动物的羽毛都漂亮。"

猫头鹰想,什么样的颜色才是世界上最漂亮的颜色呢?最后它对乌鸦说:"我保证,我要为您染的颜色是世界上最漂亮的颜色。"

"不管您在哪里,其他的动物都会清楚地看到您。此外,这种颜色是各种颜色的总和,没有哪种颜色能够破坏您的颜色。如果比喻一下,那么这种新的颜色是清凉的颜色,是安宁祥和的颜色,就仿佛是与白昼相对的黑夜。"

乌鸦听了猫头鹰的话,满意地笑了,决定让猫头鹰马上为 它的羽毛染色。



一想到自己将拥有最漂亮的羽毛,乌鸦就兴奋无比,它闭着眼睛一边想像一边说:"请吧,尊敬的先生,请用您说的那种奇妙的颜色吧,我全准备好了。"

猫头鹰把自己说的那种颜色,涂遍了乌鸦的全身,乌鸦白色的羽毛都被染掉了。一切结束之后,猫头鹰说:"请您睁开眼睛吧,现在您的羽毛是最漂亮的羽毛,哪种动物也比不过您。"

听了猫头鹰的话,乌鸦睁开眼睛,眼前的一切让它差点昏了过去,因为猫头鹰为它染的颜色是黑色,像夜晚一样的黑色。 乌鸦非常生气,认为猫头鹰是存心害它。

于是,乌鸦马上破口大骂起来,还狠狠地啄猫头鹰。猫头鹰打不过乌鸦,就飞走了,乌鸦在后面不停地追,一直到晚上才回到自己的巢。

从那以后,乌鸦和猫头鹰就结下了仇怨。

猫头鹰害怕乌鸦会伤害自己,就不再做染色工了,而且也不敢在白天出来觅食,只有当所有的乌鸦都回到鸦巢后,它才敢出来。

至于乌鸦,一直都非常地痛心。不管什么时候碰上猫头鹰, 乌鸦都会把它围起来,一直到啄死它为止。

【评注】

爱美之心,人皆有之。但是盲目地一味追求外表的漂亮, 不加考虑地轻信别人的话,就会适得其反。故事中的乌鸦被爱 美的想法冲昏了头脑,没有多动脑筋便听任猫头鹰为自己染色, 结果本来很漂亮的羽毛被染成了黑色。这个故事告诉我们: 凡 事要仔细考虑,三思而后行,否则就会造成不好的后果。

忘恩负义的狗

从前,猎人带着一群猎狗进山打猎,可是其中的一条狗迷了路,在山中转来转去,转了好几天,还是找不到回家的路,那条狗也累得皮包骨、奄奄一息,最后,它见到一座修道士的庙宇,就爬了进去趴在修道士的面前。修道士见它十分可怜,赶快拿来食物让它吃,从此,这条狗就忠诚地陪伴在修道士的身边。

修道士见它十分忠诚,就想把它变成人,一来可以更好地 照顾自己,二来也可以在闲时有个伴儿聊聊天。

于是修道士把那条狗带到房后,那儿有一个水池,当有东 西越过水池时,只要一念咒,让它变成什么都会如愿以偿。修 道士先到了水池对面,然后让那条狗也游过来,它刚上岸,立 即就变成了一个英俊的小伙子。此后,小伙子每天进山给隐士 摘果子,精心照顾他的生活,修道士也教给他各种各样的技艺。

后来,修道士观天象发现,这个小伙子有成为城主的福分, 自己不应该把他留在身边,于是就把小伙子叫到身边,说:"孩 子,你已经和我在一起很久了,应该出去闯荡闯荡了。"

小伙子拜倒在地说: "我不走,我不想离开您,我要一辈

子服侍您。"修道士笑道:"你没法和我一直呆在一起,走吧,每个人都有天命,这是无法抗拒的,你一直向东走,一定会有所作为的。"

小伙子辞别修道士,按照师傅的指点向东走去,这样漂泊了好几个月,终于在一天傍晚来到了一座城前,但是城门已经关了,他只好在城外的亭子中露宿。这时,城主刚刚死去,而城主只有一个女儿,没有儿子来继承城主的职位,大臣们就决定:找一匹最难以驯服的野马,谁能驯服它谁就是新的城主。这匹马被放出后,全城的百姓都来骑它,但是都被它踢得非死即伤,因此再也没人敢骑它了,于是这匹马一路狂奔,冲出城去。

第二天,这匹马跑到了城外的亭子附近,小伙子听到人们嚷道:谁能把它制服,谁就可以做新的城主。于是小伙子也想去试一试。他回到亭子中,拿上师傅所给的器具,心中祈求着师傅的保佑,然后来到亭子的栏杆处,正好那匹马跑了过来,小伙子一跃跳上马背,野马上蹿下跳,拼命要把他给掀下来,可是小伙子牢牢地趴在马背上,用鞭子猛烈地抽它,最后野马筋疲力尽,只好服服帖帖地听从小伙子的驾驭。

小伙子骑着野马来到城中,大臣和百姓们纷纷欢呼起来, 因为小伙子是一位真正的能人,驯服了全城的人都无法驯服的 野马,大家一致推举他为新的城主。

小伙子成为新城主后,精心治国,使国家迅速强大起来,举兵征服了很多附近的小城,他们都成了本城的藩属。新城主的威名大振,敌人听后都魂飞魄散,老百姓也很想知道:新城主是哪里的人?父母是谁?为什么他如此圣明英武?但是,没

有谁知道任何消息。

新城主听说后,很是不快,他担心如果人们知道自己的前世是狗的话,一定会蔑视和奚落自己。想来想去,他想到:知道自己历史的人只有一个,那就是师傅,如果杀掉师傅,就不会有任何人知道自己的历史了。

他就这样下定了决心,于是,新城主就带上心腹随从,骑上马去找修道士。修道士看了天象,知道城主是来杀他的,但仍装作一无所知。见到城主后,修道士首先祝贺他治国有方,然后说道:"孩子呀,我现在真是不想活了,越老越没意思,真想一死了之。"

修道士停了停,叹口气说: "唉,可是想死也死不了,因为没有什么武器能杀死我,想让别人帮忙,但他若不知道方法也不行,因为要想杀死我,必须游过屋后的水池,拿来那把宝剑才能杀死我……唉!可是又有谁敢过去拿那把剑呢!"城主听后大喜,马上从房中退出,来到屋后,游到水池对岸,那儿果然有一把宝剑,他高兴地一把抓起剑就往回游。

可是,城主一爬上岸,就马上变回了以前的猎狗,城主的 随从大惊失色,就向修道士讨教,听修道士把实情告诉他们以 后,随从叹息道:

"天啊!人们总是担心子虚乌有的事情,以致忘乎所以, 竟然要杀死自己的恩师,这种人变成以前的样子也真是罪有应 得。"

【评注】

善良的修道士把那只猎狗变成了人,又传授给他各种技艺,使他成为新的城主并成功地治理国家,让敌人闻风丧胆、百姓衷心拥戴,可谓对他有再生之德。可是,鬼迷心窍的城主为了隐瞒自己不光彩的历史,居然要杀死师傅。最终,"善有善报,恶有恶报",他又变回了从前的猎狗。我们做人,一定要知恩图报,千万不能忘恩负义,这也是泰国人民所奉行的一条为人准则,所以泰国人对僧侣、父母和师长都非常尊敬,认为他们都是对自己有恩的人。

会唱歌的鸡

很久很久以前,在离城镇不远的一座小茅屋里住着一对老夫妻,老公公养着一只公鸡,老婆婆养着一只母鸡。老婆婆养的母鸡每天都下蛋。一天,老公公看见老婆婆把几个鸡蛋放进箩筐里,那几只鸡蛋看起来很好吃,老公公眼馋,走过去对老婆婆说: "老太婆,给我几个鸡蛋吧。"

"哼!"老婆婆摇摇头,拖长声音说,"你自己要养公鸡的,你向它要鸡蛋呗,如果没有鸡蛋也有鸡屎,很好吃的。"

老公公什么话都说不出来,他心中非常恼怒,便走进鸡棚,抱起公鸡,抓住它的脖子恶狠狠地说: "我养你这么长时间,你从来就没有给我下过蛋,你不会下蛋无所谓,但你必须去找鸡蛋给我吃,如果找不到我就不再养你了。"

公鸡望着老公公笑着说: "噢,你不是早就知道公鸡不会下蛋吗?就像男人不会生孩子一样!"

老公公吓了一跳,不相信地眨了眨眼: "你怎么会说话? 啧啧,我不管你会不会下蛋,反正我不能白养你,你得报答我。 你看我家老太婆养的母鸡,早上下蛋晚上也下蛋,老太婆笑得 像朵花似的。不管怎么样我就是一句话,如果你还是继续白吃 下去,对我一点儿好处都没有,我就把你扔到锅里炖汤喝!" 说完后老公公摇着头走回茅屋,再不愿多说一句话。

听到老公公说出如此绝情的话,公鸡伸着脖子发了一会儿呆,心想: "确实,自从老公公开始喂养我到现在,我已吃掉整整一麻袋米了,但却从没为老公公做过什么,最多不过是在清晨啼叫几声叫醒大家。除此之外,每天就是把母鸡追得到处跑,从来也不曾陪着老公公老婆婆的小孩玩。好吧,我就想个法子报答一下他的养育之恩吧。做什么好呢?哦,对了。"它扇着翅膀,昂着头啼叫了一声,高兴地说: "如果只是去找鸡蛋一定不够,必须找别的好法子。我去王宫唱歌给国王听,一定能得到些赏赐。"

决定之后,这只聪明的公鸡开始出发赶路。它得穿过一片森林才能到达王宫。走到半路,站在路边的一只狐狸问它:"朋友,你要去哪里?"

- "我去王宫。"
- "干嘛去啊?"
- "去唱歌。"
- "让我一块儿去吧。"
- "累了我可不管。"
- "行。"
- "那么一块儿走吧。"

才走了一会儿,狐狸就累得直喘气:"朋友,我累得不行了。""累了就到我的翅膀里来吧,我带你走。"公鸡说。

狐狸跳到公鸡的翅膀里,让公鸡带着它走。没多久就看见 一只狼站在路边。

- "朋友,你去哪里?"
- "去国王的宫殿。"
- "去干嘛?"
- "去唱歌。"
- "让我一块儿去吧。"
- "你会唱歌吗?"
- "不会唱歌我不会去的。"
- "好吧,但路很远,等会儿别累得走不动。"
- "我能行。"

才走了不一会儿,狼就开始呻吟:"朋友,我累得走不动了。"

公鸡抬起它的翅膀说:"跳到我的翅膀里吧,我带你走。" 干是狼跟狐狸一样也呆在公鸡的翅膀里。

又走了一会儿,它看见一滴水滚到路边,水滴问:"朋友,你去哪里?"

- "去国王的宫殿。"
- "去干嘛?"
- "去唱歌。"
- "让我一块儿去吧。"
- "你会唱歌吗?路很远。"
- "我不会唱歌,但我想跟你们一块儿去,路远没有关系。"
- "那一块儿去吧。"

走了没多久,水滴也累了,公鸡说: "累了就到我的背上来吧。"于是水滴跳上了公鸡的后背。

又走了一会儿,它遇上一群蜜蜂。蜜蜂问: "朋友,你去

哪里?"

- "去国王的宫殿。"
- "去干嘛?"
- "去唱歌。"
- "让我一块儿去吧。"
- "会唱歌吗?"
- "会唱一点儿,但比不上你,我们只会唱嗡嗡嗡,但我们想一块儿去。"
 - "好吧,但路远,会很累的。"
 - "没关系。"

走了一会儿,蜜蜂们就开始诉苦: "路太远了,我们累得都飞不动了。""累了就到我翅膀上的羽毛里休息吧。"于是,蜜蜂也跑到公鸡的羽毛里休息。

公鸡带着狐狸、狼、水滴和蜜蜂一起到了王宫。它跳上王宫的城墙,沿着城墙走到离国王寝宫不远处昂着脖子放声唱了起来:"喔喔喔,我到这里是为了唱歌给国王陛下听,不知道国王陛下可允许我唱歌?"

国王正在睡觉,不喜欢听公鸡的叫声。当听到公鸡的叫声 以及公鸡的一番话后,他很不高兴,便对待从说:"哪来的公 鸡?吵个不停!你把它抓住扔到鸡棚里,让火鸡把它啄死。"

侍从跑过去抓住公鸡,把它扔进鸡棚里,然后就回去向国 王禀报。

"太好了,过不了一会儿它就得蜷成一团。"

但出乎意料,当那只会唱歌的公鸡被扔进鸡棚里,别的公鸡和火鸡对它群起而攻之时,聪明的公鸡让狐狸来帮忙解决。

狐狸一下子就把国王的鸡全给咬死了。公鸡又跳上城墙继续唱: "喔喔喔,国王陛下想听什么歌?请告诉我。"

国王吓了一跳,对侍从说:"喂,你不是已经把这只倒霉的公鸡扔到鸡棚里去了吗?它怎么没死?这次把它扔到马厩里去,让马把它踩扁。"

侍从立刻遵照国王的吩咐把会唱歌的公鸡扔进马厩。聪明的公鸡让狼来解决这些马,接着又跳上了城墙,昂着脖子继续唱:"喔喔喔·····"

"哎呀!你们这些笨蛋。"国王非常生气地责骂侍从,"我不过是让你们解决一只鸡罢了,你们都办不到,还想在我这儿混饭吃?等着挨打吧。"

"国王陛下,我们都按您的吩咐去做了,但现在宫里所有的公鸡、火鸡和马都没命了。"

- "啊,是这只鸡把它们啄死了吗?"
- "不知道。"

"好吧,既然如此,你们再去把那只鸡抓来。这一次我要把它放到炉子上烤,把它烤成黄色,熟了以后一定很好吃。"

侍从们马上按吩咐抓住公鸡,把它扔进炉子,添上柴火。 但聪明的公鸡请水滴来帮忙。烧得火热的炉子对它一点儿办法 都没有。过不了一会儿它又开始高声啼唱。

国王生气地揪着胡子说:"哼,你们这些笨蛋,你们都干了些什么?那只鸡居然在嘲笑我!"

侍从们吓得一边磕头一边说:"我们实在不知道该怎么做, 怎么弄这只鸡都不死。"

"好吧,既然这样我自己来,你们把它给我抓过来。"

"是,国王陛下。"

侍从们飞快地跑去抓住公鸡。国王生气地指着公鸡怒吼道: "你这只可恶的鸡,居然弄死了我的鸡和马,把你放到炉子里 烤也没烤死你,而且还敢喔喔叫着嘲讽我!"说着国王拿起一 把大刀,朝着公鸡砍了过去。这时公鸡张开翅膀抖了抖,藏在 翅膀羽毛下的蜜蜂嗡的一声飞了出来,朝着国王和侍从们猛蜇 了过去。国王和侍从们被蜇得头肿眼疼,不停地大叫:"哎哟,哪来的蜜蜂?好疼啊!"

公鸡哈哈大笑,然后喔喔地唱起歌。国王知道这些蜜蜂一定是公鸡的朋友,怎么躲也躲不开。他扔掉大刀呻吟着说:"我认输了!聪明的公鸡,你别再让这些蜜蜂蜇我了,我全身已被蜇肿,我愿意给你的两个翅膀上都镶上黄金。"

"那好吧。"公鸡唤回了他的蜜蜂朋友。国王立即吩咐侍从去大殿取来金子镶在公鸡的翅膀上,非常的漂亮。公鸡拍着它镶上金子的翅膀满意地回家,当它走到茅屋门口时,它没有直接走进去,而是跳上篱笆大声唱:"喔喔喔!"

"太好了,我的公鸡回来了。"老公公听到公鸡熟悉的声音,高兴地扔下手边的工作,喜气满面地跑到他的公鸡身边,亲切地对公鸡说:"你回来了!我想你一定带了什么东西给我,否则你是不会回来的。"

"我给你带来许多东西,瞧我的翅膀。"公鸡张开翅膀。

看见公鸡镶满金子的翅膀,老公公高兴地叫了起来,兴奋地跳来跳去。公鸡得意地喔喔喔唱着,它对老公公说:"你去拿个袋子,我把金子抖下来。"

老公公从屋里拿来一个袋子。公鸡抖了抖翅膀,掉下来的

金子刚好装满一袋子。老公公和公鸡的喧闹声把老婆婆也给引了出来。看着满满一袋子的黄金,她把眼睛睁得大大的,凑到老公公身边,用肘捅了捅老公公说:"给我几块金子行吗?"

"不行!老太婆。你还记得当我向你要鸡蛋时,你却让我向我的公鸡要吗?现在你想要金子,那你就向你的母鸡要吧,这样才公平。哈哈哈!"

老婆婆被老公公说得一句话也说不出,她跑出去抓住她的 母鸡,把它扔进鸡棚。母鸡被她的行为吓了一大跳,因为害怕, 它飞上了架在墙上的一块木头,木头上有把割草的刀。母鸡大 声地叫:"老婆婆,快在地上铺张席子,我也抖一些金子给你。"

老婆婆听到母鸡的话非常高兴,得意地对老公公说: "我不用求你了,你听见我的母鸡说的话了吗?哈哈!"老婆婆边笑边跑进鸡棚,这时母鸡正在用力地扇动它的翅膀,木头上的割草刀被震得掉了下来,正好砸到老婆婆的头上,血一下子流得她满头满脸。

【评注】

人和动物都不是独立生活在世界上的,他(它)们互相协调,各有自己存在的理由,我们不能一切只顾着自己的眼前利益,挑剔他人的短处,相反应该互相帮助、取长补短。另外,做人要有自己的原则和标准,不能像故事中的老公公、老婆婆那样盲目攀比。无意义的盲从很有可能会给自己带来灾难。

乌鸦与孔雀

远古的时候,乌鸦和孔雀就是一对好朋友。那个时候乌鸦 不像现在这样一身黑,孔雀也不像今天这样羽毛五颜六色,光 彩夺目。那时候它们都长着一身白色的羽毛。

虽说它们是好友,但乌鸦和孔雀各有各的习性。乌鸦特别 邋遢,从不洗澡。孔雀呢,每天要洗几次澡,只吃新鲜的水果 和蔬菜。它的窝整齐又清洁,而乌鸦的窝却乱七八糟,像个垃 圾堆。

有一次,乌鸦与孔雀闲聊:"如果我们长着一身五颜六色的羽毛,那该有多美呀。"孔雀感慨地说:"你对这一身素白的羽毛不感到厌倦吗?"

乌鸦说:"谁说不是呢!我们干吗不去弄些颜料来,打扮 打扮呢!"

孔雀称赞这是个好主意。它们千方百计弄到颜料后,乌鸦 开始给孔雀涂抹起来。孔雀知道乌鸦邋遢,就耐心地一笔笔教 它。什么羽毛要涂什么颜色,孔雀都精心地设计过,让乌鸦精 心地一根根地涂。过了一会儿,孔雀便披上了一身艳丽的服装。 孔雀满意地欣赏着自己的羽毛,然后转身对乌鸦说:"现在轮 到我给你涂了。"说着就动手给它涂起来。

这时乌鸦感到肚子饿了,正想吃点什么东西。突然,它看见一只死狗从河面上漂过来,就不耐烦地催孔雀: "快点吧,用一种颜色算了,我已经饿得不行了,总不能一整天都坐在这里涂抹吧!"

"不会花多少时间的。"孔雀劝慰乌鸦。"涂完后,你会 和我一样美丽。"

"我才不讲究这些呢。"乌鸦着急地嚷着,"快把黑颜料往我身上倒吧!快!"它两眼紧盯着河中的死狗,心想,我可不能失去这一顿美餐呀!

孔雀拿起黑颜料,"哗"地倒了乌鸦一身。然后,乌鸦就 急忙飞去吃那只死狗了。从那时起,孔雀换上了一身艳丽的羽 毛,而乌鸦却落得一身黑。

【评注】

本来同是一身白色羽毛的乌鸦和孔雀,今天之所以一个美丽无比,光彩四射;一个黑不溜秋,惹人讨厌。原因就在于它们在有机会改变自己的时候,采取了截然不同的两种态度:孔雀细心、精心、耐心地设计自己羽毛的色彩。而乌鸦却因贪图眼前的一顿美餐,而放弃了五颜六色,选择了一身黑。由此可见,目光短浅者会丧失难得的机遇。

老鼠、青蛙和鹰

有一只老鼠在田里觅食,走到池塘边遇到一只青蛙,彼此 情意相投,成了好朋友。从此它们形影不离,每天早晨都一起 去觅食。

一天,青蛙对老鼠说:"老朋友,我们既然是好朋友了,就应该患难与共。有件事我觉得很不方便。因为我走得慢,你 跑得比我快,我们总是走不到一块儿。"

老鼠就问:"那你说怎样才能走到一起呢?"

青蛙说:"我俩把腿绑到一块儿,这样,无论到哪儿都不 会分离了。"

老鼠一听,觉得有理,就同意青蛙把自己的腿和它的腿绑在一起,然后一起出远门去觅食。它们来到一个大池塘边,池塘里的水清澈见底,十分可爱。青蛙一见,就抑制不住内心的激动,纵身一跳,进了池塘。高兴地嬉水玩儿。老鼠不会游泳,只得拼命挣扎着把头抬出水面。因为被青蛙拖着,挣扎了不一会儿就淹死了。

这时,一只鹰在空中盘旋觅食,它发现水面上漂着只死老鼠,一个俯冲,抓住老鼠就飞起来。正在水里玩得高兴的青蛙,

也跟着被拖了起来,老鹰于是又增添了一样美餐。

【评注】

自然界中每一样动物都有自己的特点和生存方式,如果违 背自然规律强求一致,其结果便不堪设想。如果青蛙和老鼠的 腿不是绑在一起,又怎么能双双丧命呢?

狐狸和狮子

一只狐狸,心甘情愿去给狮子当仆人。狮子走到哪儿,它 就跟到哪儿。

有一天,它俩正在路上走着,忽然,狐狸闻到猎物的气味,就立刻钻到灌木丛中寻找。不一会儿,狐狸就跑了回来,告诉狮子猎物在那里,请狮子去捕捉。狮子看到狐狸嗅觉如此灵敏,就叫它每次都走在前面寻找猎物,然后由自己去捕捉。

日子久了,狐狸非常羡慕狮子捕捉猎物时的勇武姿态,就想学它的样子。它向狮子请求说: "下次遇到猎物时,让我去捕捉行吗?"狮子同意了。狐狸兴奋地向林子深处跑去。到了前面,看见一只马鹿迎面跑来。还没等它跃过去捕捉,就被跟踪马鹿而来的猎人发现,"砰、砰"两枪,狐狸和马鹿就都被打死了。

【评注】

狐狸嗅觉灵敏,善于寻找猎物,狮子威武勇猛,善于捕捉 猎物。它们本来合作愉快、相安无事。可惜狐狸好高骛远,不 在其位,妄谋其政,结果葬送了自己的性命。

野兔和青蛙

一群野兔生活在一处树林里。每天一早都要到树林里寻找食物。当它们吃草的时候,一看见人或牛从远处走来。就以为是来伤害自己的,就得急忙跑进树林里躲藏起来。每天这样心惊胆战地过日子,野兔们感到实在不能忍受了,就聚在一起商量,它们都觉得这样提心吊胆地过日子,活下去也没多大意思。于是,野兔们决定一起自杀,免得继续担惊受怕。

第二天,野兔们一起来到河边,想投河自尽。可是,当它们跑到河边时,却发现河边的青蛙一看到它们就惊慌得一个个跳到水里。带头的老兔子突然停住脚步说:"我们真愚蠢,其实别的动物也一样每天提心吊胆地过日子。既然都这样,我们为什么还要倾巢而出、集体自杀呢?"于是它们又回到了原来的林子里照常生活。

【评注】

走出狭窄的小圈子,换一个角度看问题,视野就随之开阔,就能发现原来的想法多么幼稚可笑。从而才有可能客观地、坦

然地面对现实世界中的各种矛盾。

麂子和猎人

一只麂子在林间的草地上吃草,正吃得津津有味的时候, 突然,一个猎人手持弓箭走过来。麂子急得不知所措,如果逃 出去,又怕反被猎人一箭射中,因为它知道这个猎人是个神箭 手。麂子左右为难,眼看猎人一步步走近了,它只好躲进一个 长满青藤的树丛里,听天由命。

猎人追到麂子刚才站的地方,找不到麂子,转身就走。这时,麂子见猎人快走远了,认为已经躲过了这一灾,就抬头吃起藤叶来。不料,这时猎人突然回头一看,发现了麂子,立刻举起弓箭,一下射中了它。

麂子临死时哀叹道:"这就是忘恩负义的报应。茂密的藤 蔓保护我藏身,让我逃过一劫,我反而吃起它的叶子来,所以 才暴露了自己,这真是自取其咎啊!"

【评注】

这则寓言意在告诉人们,做人不可忘恩负义,否则会自食 恶果。但从另一个角度看,我们还可以得到的启示是: 当胜利 即将来临时,也不可掉以轻心,一时不慎,有时就会满盘皆输。

驴和蟋蟀

有一头笨驴在林边吃草,它听见蟋蟀的叫声,觉得很好听,就想让自己也能够唱出这么好听的声音。它走过去问蟋蟀:"你是吃了什么才唱出这样好听的声音?"蟋蟀回答道:"我吃露水。"

驴听了从此就不吃草不喝水,一心只顾舔草上的露水,不 久就饿死了。

【评注】

这则寓言告诉人们不要不考虑自身的实际情况而盲目效法 别人。对别人行之有效的方法,对自己也许适得其反。

金螃蟹

从前有一个后生,住在一个村子里,以种田为生。一天,他在下田干活去的路上,经过一个池塘时,想到池塘里洗个澡。他在池塘里看到一只金黄色的螃蟹,非常可爱,就把它捉住放进布包里,带到自家水田里时,就放了它,让它在田里吃东西。等到傍晚收工回家时,又顺路放回池塘。以后天天如此,以至后生和螃蟹熟悉得像一对好朋友。

后生田头的树上住着一对乌鸦夫妇。母乌鸦怀了孕。一天,母乌鸦对公乌鸦说:

"阿哥,我想吃田里这个后生的眼珠子。如果得不到,我 恐怕性命难保。"

公乌鸦说:

"这后生又没死,你叫我怎么把他的眼珠子啄来给你吃呢?"

母乌鸦出主意说:

"不如这样吧,你去给住在后生田里那个白蚁堆中的眼镜蛇当奴仆。求眼镜蛇把他咬死,不就可以啄他的眼珠了?"

公乌鸦照着这话去做了。给眼镜蛇当了很长时间的奴仆。

它们混得熟了,公乌鸦就对眼镜蛇说:

"主人啊!我有点事儿求您帮个忙。"

眼镜蛇说: "什么事啊?说出来听听。"

公乌鸦就把老婆要吃后生眼珠的事说了。眼镜蛇说:"这有什么难的?包在我身上!"

第二天,眼镜蛇蜷缩在后生的稻草堆边,伺机行事。

后生和平时一样,从池塘里把金螃蟹带来,就到草堆边去 抱草给牛吃。他刚要弯腰抱草的时候,眼镜蛇上去一口咬住了 后生,后生立刻倒了下去,很快便死掉了。

等在一旁的公乌鸦扑上去就要啄他的眼珠。金螃蟹急了, 赶上去一只大钳夹住了公乌鸦的脚。

乌鸦大叫:"丰人救命! 丰人救命!"

眼镜蛇口吐蛇信子刚要去咬螃蟹,想不到被螃蟹的另一只大钳紧紧地夹住了脖子。眼镜蛇大吃一惊,只有哀求螃蟹放了它。螃蟹说: "要我放你也行,你得把后生身上的毒吸出来。否则我立刻夹死乌鸦,你也休想活命!"

眼镜蛇只好照办。后生苏醒之后,螃蟹想:

"如果放了这两个家伙,它们还会去害别人。"于是一不做二不休,干脆把它们都夹死了。

【评注】

农夫后生平日里以慈悲心肠善待一只螃蟹,当生死关头来 临时,这只螃蟹就挺身而出,救了他的性命。这个故事给我们 三点启示:一是日常要多行善事;二是好朋友能在困难之时给 人以帮助; 三是要以金螃蟹为榜样,除恶务尽,免得遗患无穷。

聪明的兔子

从前有一个故事,说的是阿公和阿婆出去打柴。回来的路上,遇到一只小小的鳄鱼。阿公怕它饿死,就叫阿婆把它抱起来,带回家去饲养。阿婆抱起小鳄鱼,放到牛车轭上,怕它掉下来,又用绳子捆绑结实,就这样带回家了。

开始把它养在一只小小的缸里。小鳄鱼一天天长大,水缸 换了不知道多少个,鳄鱼还是觉得憋得难受,就抱怨阿公、阿 婆说:

"你们这样虐待我,真是不像话!不如我把你们吃掉算了!"

阿公、阿婆一听吓得要命,就去找人来评理。结果却没有 人能说服鳄鱼。一只小兔子经过,问明缘由说:"我可以给你 们评理。"

兔子问鳄鱼:"当初你是怎么来到阿公、阿婆家里的?" 鳄鱼就把经过一五一十地说了一遍。

小兔子说: "他们把你绑在哪个牛车上?"鳄鱼说:

"喏!就是院子里这辆。"

"好,那就请你把当时的情形演示一遍,给大家看。我自

有公断。"

鳄鱼就让阿公阿婆把它抬上车轭,像当初一样用绳索绑在车上。阿公一边捆,它还一边说:"那天捆得比现在还紧呢, 差点儿把我勒死!"

兔子就让阿公再使劲儿勒勒,一边问鳄鱼: "是这样紧吗?"

"比这更紧!"鳄鱼忿忿地回答。

"好!再狠劲儿勒!"兔子说。"再勒!""再勒!" 终于,鳄鱼被勒死了。

【评注】

这则寓言与中国寓言故事《东郭先生和狼》十分相似。它告诫人们不要对恶人怜悯和仁慈。否则会引祸上身,反遭其害。如果不是聪明的兔子巧妙地帮阿公阿婆制服鳄鱼,善良的阿公阿婆就会被自己亲手养大的鳄鱼吃掉了。